



EO-PN900

User Manual

Table of Contents

English(UK)

Français

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

Polski

Română

Български

Hrvatski

Srpski

Português

Latviešu

Lietuvių kalba

Eesti

Nederlands

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ελληνικά

Slovenščina

Türkçe

Русский

Українська

Қазақ тілі

English(USA)

Español(Castellano)

简体中文

繁體中文(香港)

繁體中文(台灣)

Français(Canada)

Português(Brasil)

한국어

العربية

فارسی

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Note: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

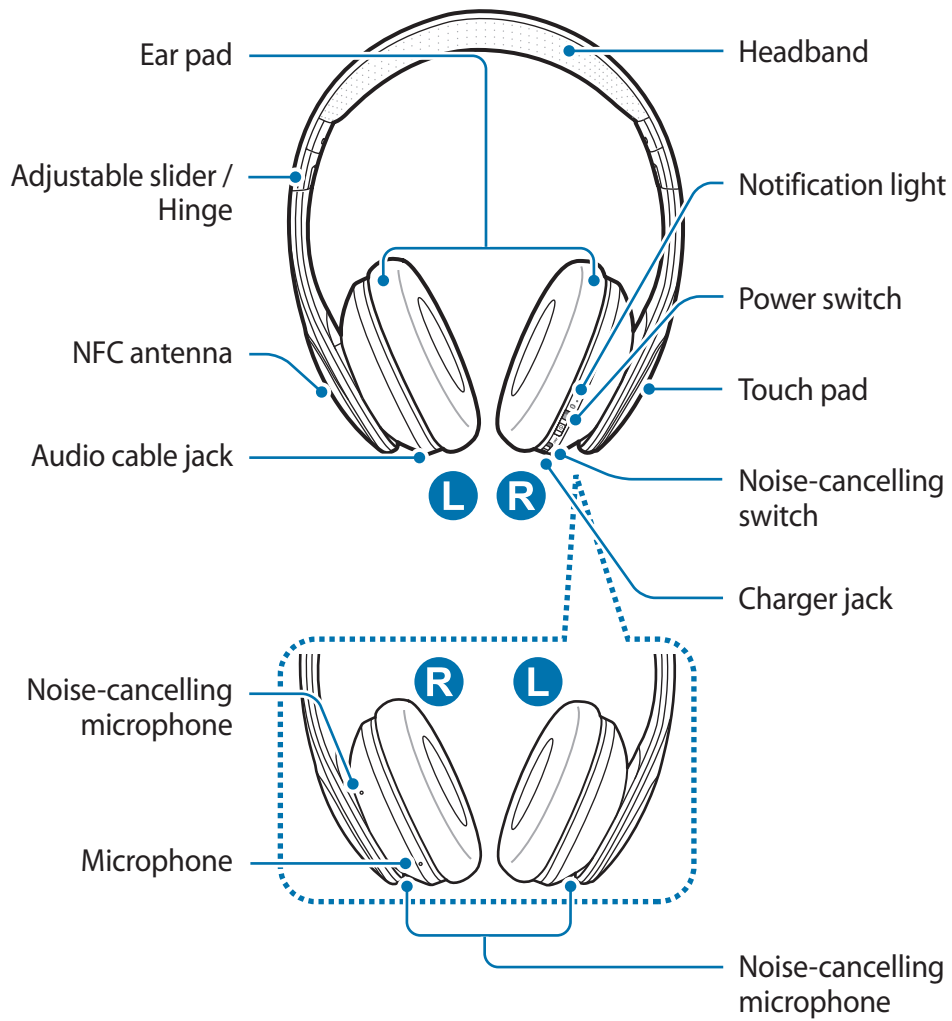
Check the product box for the following items:

- Device
- Pouch
- USB cable
- 3.5 mm audio cable
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout



Charging the battery

This device has a built-in battery. Before using the device for the first time or when the battery has been unused for extended periods, you must charge the battery.



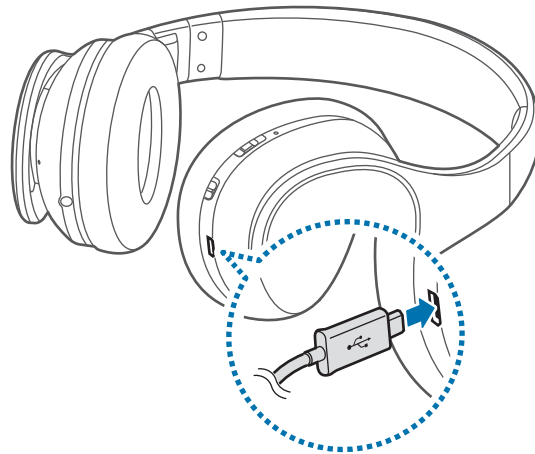
Use only Samsung-approved chargers and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the device.



If the battery is completely discharged, the headset cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the headset.

Connect the device to a computer or the USB power adaptor via the USB cable.

- The notification light turns red while the device is being charged. The notification light turns green when charging is complete.



Connecting the charger improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.



- The device can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- While charging, the device may heat up. This is normal and should not affect the device's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging.
- If the device is not charging properly, take the device and the charger to a Samsung Service Centre.

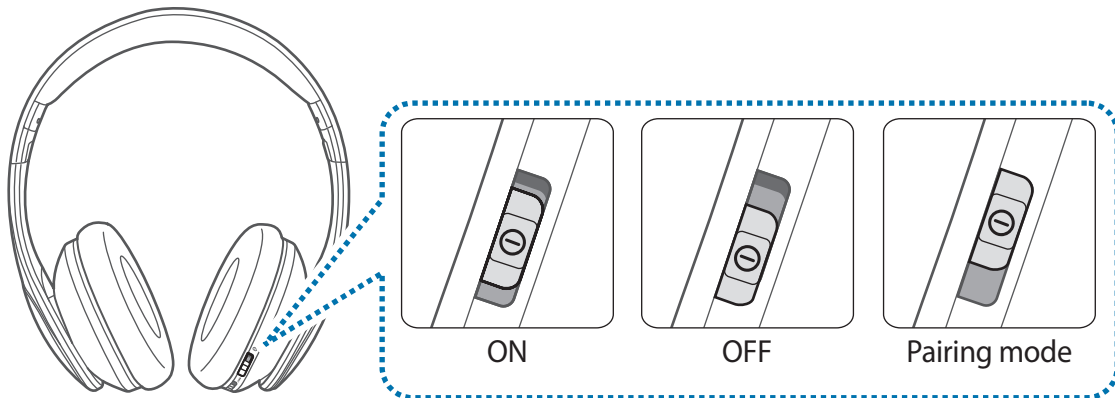
After fully charging, disconnect the device from the charger. First unplug the charger from the device, and then unplug it from the electric socket.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

Turning the device on or off

Slide the Power switch up to turn on the device.



Using the device

Notices for using Bluetooth

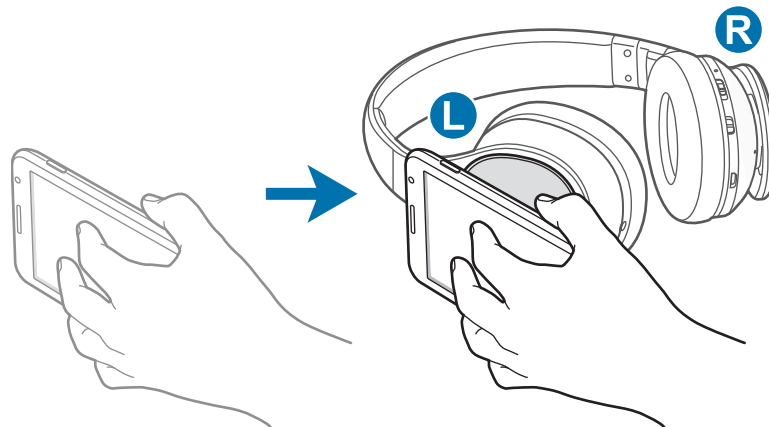
- When the device is connected to another device via a wireless connection, place your device near to the connected device. Otherwise, the device may not work properly or it may be affected by signal interference.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m). The range may change depending on the environment the device is used in.
- Ensure that there are no obstacles between your device and a connected device while using a wireless connection. Obstacles include walls and fences. If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that the Bluetooth antenna on the connected device is not covered or obstructed.
- Bluetooth uses the same frequency as some industrial, scientific, medical, and low power products and interference may occur when making connections near these types of products.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth SIG, may be incompatible with your device.
- Do not use the Bluetooth feature for illegal purposes (for example, pirating copies of files or illegally tapping communications for commercial purposes). Samsung is not responsible for the repercussion of illegal use of the Bluetooth feature.

Registering the device and connecting via the Bluetooth feature

Connecting via the NFC feature

- 1 **Other device** Activate the NFC and Bluetooth features on the other device.
- 2 **Level On** Turn on the headset and place the other device's NFC antenna near the NFC antenna area (L) of the headset.

Device connection is complete after you allow the other device to connect to your headset.



Connecting devices manually

- 1 **Level On** Slide the Power switch to pairing mode and hold it for 3 seconds.
The headset enters the Bluetooth pairing mode and the notification light flashes red, green, and then blue.
- 2 **Other device** On the Bluetooth-enabled device, activate the Bluetooth feature and select **Samsung Level On** from the detected device list.



- Once devices are paired, recently connected devices automatically connect to your headset whenever you turn it on.
- The NFC antenna area and the method for connecting via the Bluetooth feature may differ depending on the device. For more information, refer to the device's user manual.

Connecting to two devices

The headset can connect to two Bluetooth-enabled devices at the same time.

When you connect the headset to two devices, the last device you connect is recognised as the primary device. The other device is recognised as the secondary device.

- 1 Connect the headset and the primary device via Bluetooth by using the NFC feature or by connecting manually.
- 2 Slide the Power switch to pairing mode and hold it for 3 seconds.
The headset will enter Bluetooth pairing mode and the primary device will be disconnected.
- 3 Repeat the first step to connect the headset to the secondary device.
- 4 Repeat the first step to reconnect the headset to the primary device.



- When the two connected devices play music simultaneously, the headset streams audio from the device that first started playing. When you pause the currently playing file, the file playing on the other device will play automatically.
- This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting from other devices

Turn off the headset or deactivate the Bluetooth feature. Alternatively, place the connected device's NFC antenna near the NFC antenna area (L) of the headset.

Removing background noise

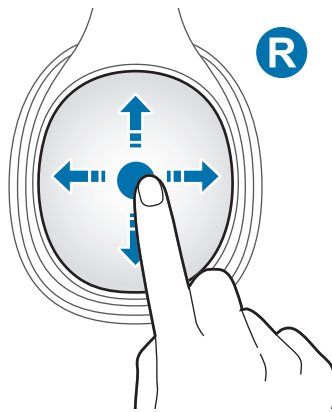
To remove background noise, activate the noise-cancelling feature by sliding the noise-cancelling switch upwards.

Using the touch pad

Use the touch pad on the right side of the headset to control the connected device's functions.



- Use only one finger on the touch pad. It may not work if you use more than one finger.
- The touch pad cannot be used while the headset is connected to another device via an audio cable.



Function	Method
Adjusting the volume	<ul style="list-style-type: none">• Drag upwards or downwards.
Playing multimedia files	<ul style="list-style-type: none">• Play or pause the file: Double-tap.• Play the next or previous file: Drag forwards or backwards.
Using calling features	<ul style="list-style-type: none">• Answer or end a call: Double-tap.• Reject a call: Tap and hold for more than 3 seconds.
Launching S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Tap and hold for more than 3 seconds.

Sharing music with other headsets

Share music that you are listening to on your headset with other headsets of the same model. Ensure that the headset that you want to share music with is turned on.



- To share music with other headsets, your headset must be connected to a mobile device, such as a smartphone or tablet. If your headset is connected to more than two mobile devices, you cannot share music with other headsets.
- If the other headset is more than 5 metres from your headset while sharing music, the signal may be poor.
- If the other headset is turned off during sharing, it will be disconnected from your headset. When you turn it on again, it will automatically reconnect to the mobile device that it was connected to before sharing music.
- This application is compatible with Samsung smartphones running Android operating system 4.2.2 or later. The functions may differ depending on the smartphone or the operating system.

Using the Power switch

To detect another headset, slide the Power switch of the other headset to pairing mode twice. Then, slide the Power switch of your headset to pairing mode once. The music you are currently listening to will be shared with the other headset.

Using Samsung Level

On the connected smartphone, download the Samsung Level application from Google Play or GALAXY Apps. Launch the application to share music with other headsets of the same model.

For more information, refer to the application's help information.

Ending music sharing with other headsets

Using the Power switch

To end music sharing, slide your headset's Power switch to pairing mode and hold it for 1 second.

Using Samsung Level

For more information, refer to the application's help information.

Appendix

Troubleshooting

Before contacting a Samsung Service Centre, please attempt the following solutions. Some situations may not apply to your device.

Your device does not turn on

When the battery is completely discharged, your device will not turn on. Charge the battery completely before turning on the device.

The battery does not charge properly (For Samsung-approved chargers)

- Ensure that the charger is connected properly.
- Visit a Samsung Service Centre and have the battery replaced.

Another Bluetooth device cannot locate your device

- Ensure that your device is in Bluetooth pairing mode.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m).

Another Bluetooth device is not located

- Ensure that the device you wish to connect with supports the Bluetooth wireless feature.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

Bluetooth connect is often disconnected

- If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

You cannot hear others speaking

- Adjust the device volume.
- Adjust the volume on the connected device when you cannot hear sounds on your device at full volume.

Sound echoes during a call

Adjust the volume by pressing the Volume button or move to another area.

Others cannot hear you speaking on a call

Ensure that you are not covering the built-in microphone.

Audio quality is poor

- Wireless network services may be disabled due to issues with the service provider's network. Ensure to keep the device away from electromagnetic waves.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

The device works differently as described in the manual

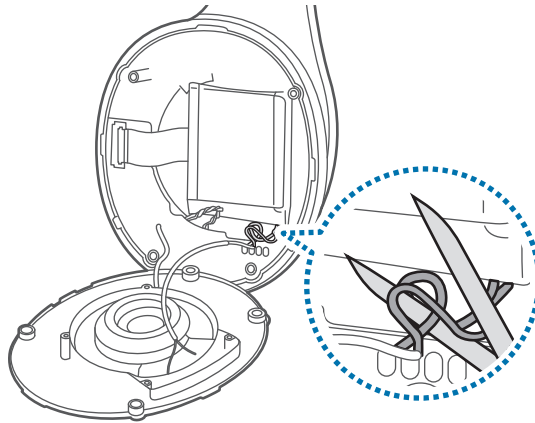
- Available functions may differ depending on the connected device.
- Some features cannot be used when two devices are connected with the device at the same time.

Removing the battery (non-removable type)



- These instructions are only for your service provider or an authorised repair agent.
- Damage or faults caused by the unauthorised removal of the battery are not covered by the warranty.
- To remove or replace the battery, contact your service provider or an authorised repair agent.

- 1 Remove the headset's left ear pad.
- 2 Loosen and remove the four screws and open the cover.
- 3 Cut the two wires as shown in the image below.



- 4 Remove the battery.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

À lire avant toute utilisation

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.

Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Les contenus peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Icônes



Avertissement : situations susceptibles de vous blesser ou de blesser autrui.



Attention : situations susceptibles d'endommager votre appareil ou d'autres équipements.



Remarque : remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires.

Démarrage

Contenu du coffret

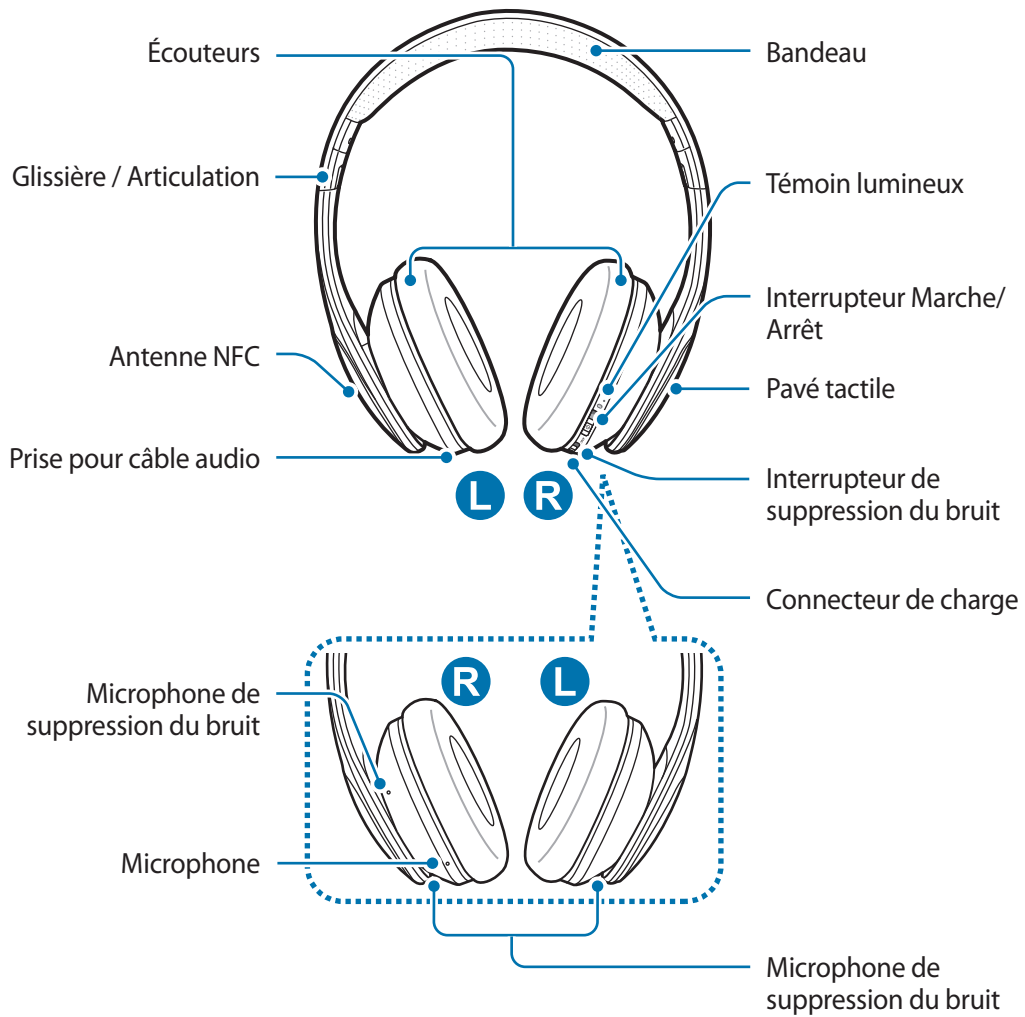
Vérifiez le contenu du coffret et assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :

- Appareil
- Pochette
- Câble USB
- Câble audio 3,5 mm
- Guide de prise en main rapide



- Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre zone géographique ou de votre opérateur.
- Les accessoires fournis ont été spécialement conçus pour votre appareil et peuvent ne pas fonctionner avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Vous pouvez acheter d'autres accessoires auprès de votre revendeur Samsung. Avant tout achat, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec votre appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut être variable et dépend exclusivement de leurs fabricants. Pour en savoir plus sur les accessoires disponibles, reportez-vous au site Web Samsung.

Présentation de l'appareil



Charger la batterie

L'appareil est équipé d'une batterie interne. Vous devez charger la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou lorsque vous ne l'avez pas utilisé depuis un certain temps.



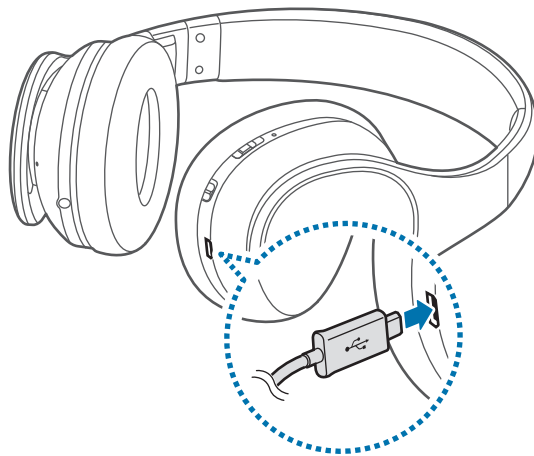
Utilisez uniquement des chargeurs et des câbles homologués par Samsung. L'utilisation de chargeurs ou de câbles non homologués peut provoquer l'éclatement de la batterie ou endommager l'appareil.



Si la batterie est complètement déchargée, le casque ne peut pas s'allumer immédiatement même si le chargeur est branché. Laissez la batterie se recharger pendant quelques minutes avant d'allumer le casque.

Connectez l'appareil à un ordinateur ou à l'adaptateur USB via le câble USB.

- En cours de chargement, le témoin lumineux est rouge. Il devient bleu une fois le chargement terminé.



Un branchement incorrect du chargeur peut sérieusement endommager l'appareil. Les dégâts résultant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.



- L'appareil peut être utilisé en cours de chargement, mais la charge complète de la batterie peut alors nécessiter plus de temps.
- L'appareil peut chauffer pendant le chargement. Ceci est normal et n'a pas d'incidence sur la durée de vie ou les performances de l'appareil. Si la température de la batterie est supérieure à la normale, le chargeur peut interrompre le chargement.
- Si l'appareil ne peut être chargé correctement, rendez-vous dans un Centre de service Samsung avec l'appareil et le chargeur.

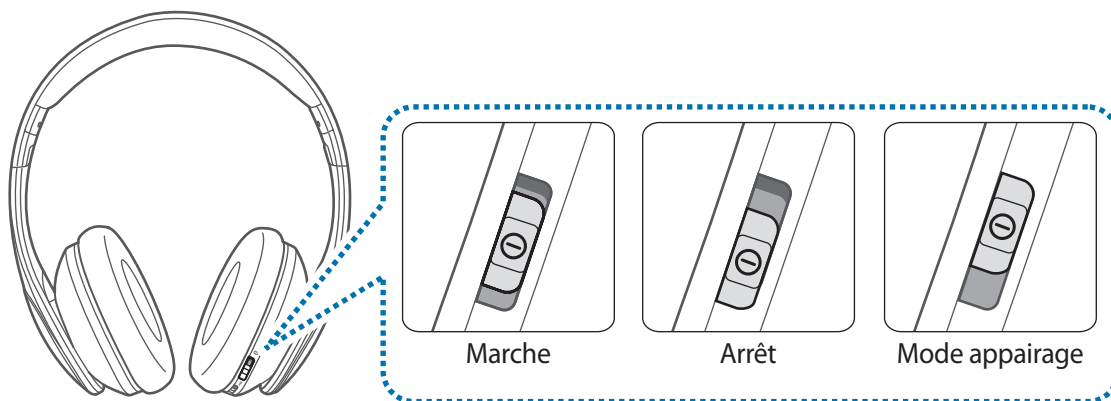
Lorsque la batterie est complètement chargée, déconnectez l'appareil du chargeur. Pour ce faire, débranchez d'abord le chargeur de l'appareil, puis de la prise de courant.



- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'un interrupteur Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise en cours de chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

Allumer et éteindre l'appareil

Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers le haut pour allumer l'appareil.



Utiliser l'appareil

Remarques sur l'utilisation de la fonction Bluetooth

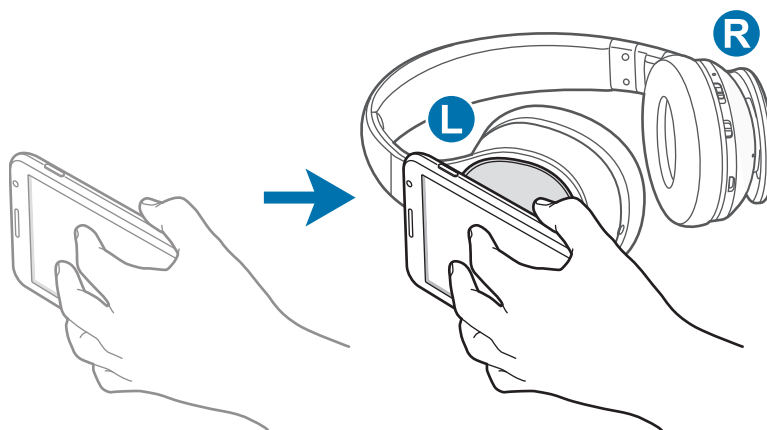
- Lorsque l'appareil est connecté à un autre appareil via une connexion sans fil, placez votre appareil à proximité de l'appareil connecté. Sinon, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas correctement ou soit affecté par des interférences de signaux.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont à la portée maximale Bluetooth (10 m). La portée peut varier en fonction de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre l'appareil et un appareil connecté lorsque vous utilisez une connexion sans fil. Les murs et les haies constituent des obstacles. S'il existe des obstacles entre les appareils, la distance de fonctionnement peut être réduite.
- Assurez-vous que l'antenne Bluetooth de l'appareil connecté n'est pas couverte ou obstruée.
- La fonction Bluetooth utilise la même fréquence que certains produits industriels, scientifiques, médicaux et à basse puissance et, par conséquent, des interférences peuvent survenir à proximité de ces produits.
- Certains appareils, particulièrement ceux qui ne sont pas testés ou agréés par Bluetooth SIG, peuvent être incompatibles avec votre appareil.
- N'utilisez pas la fonction Bluetooth à des fins illégales (par exemple, piratage de copies de fichiers ou écoute illégale de communications à des fins commerciales). Samsung ne peut être tenu responsable des conséquences de l'utilisation illégale de la fonction Bluetooth.

Appairer l'appareil et le connecter via la fonction Bluetooth

Se connecter via la fonction NFC

- 1 **Autre appareil** Activez les fonctions Bluetooth et NFC sur l'autre appareil.
- 2 **Level On** Allumez le casque et placez l'antenne NFC de l'autre appareil à proximité de l'antenne NFC (L) du casque.

La connexion est réussie lorsque vous autorisez d'autres appareils à se connecter à votre casque.



Connecter des appareils manuellement

- 1 **Level On** Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt sur le mode appairage et maintenez la position pendant 3 secondes.
Le casque passe en mode appairage Bluetooth et le témoin lumineux clignote en rouge, vert et bleu.
- 2 **Autre appareil** Sur l'appareil compatible Bluetooth, activez la fonction Bluetooth et sélectionnez **Samsung Level On** dans la liste des appareils détectés.



- Une fois les appareils appairés, ils se connectent automatiquement au casque dès que vous l'allumez.
- La zone de l'antenne NFC et la méthode de connexion à l'aide de la fonction Bluetooth peuvent varier selon l'appareil. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

Établir une connexion avec deux appareils

Le casque peut se connecter à deux appareils compatibles Bluetooth en même temps.

Lorsque vous connectez le casque à deux appareils, le dernier appareil connecté est reconnu comme le premier appareil. L'autre appareil est reconnu comme le second appareil.

- 1 Connectez le casque et le premier appareil via Bluetooth à l'aide de la fonction NFC ou manuellement.
- 2 Faites glisser la touche Marche/Arrêt sur le mode appairage et maintenez la position pendant 3 secondes.

Le casque passe en mode appairage Bluetooth et le premier appareil est déconnecté.

- 3 Répétez la première étape pour connecter le casque au second appareil.
- 4 Répétez la première étape pour reconnecter le casque au premier appareil.



- Lorsque les deux appareils connectés lisent un fichier audio simultanément, le casque diffuse le son en provenance de l'appareil qui a lancé la lecture en premier. Lorsque vous interrompez le fichier en cours de lecture, le fichier de l'autre appareil prend le relais et est diffusé automatiquement.
- Il est possible que cette fonction ne soit pas prise en charge par certains appareils.

Interrompre la connexion à d'autres appareils

Éteignez le casque ou désactivez la fonction Bluetooth. Vous pouvez également rapprocher l'antenne NFC de l'appareil connecté de l'antenne NFC (📶) du casque.

Supprimer le bruit de fond

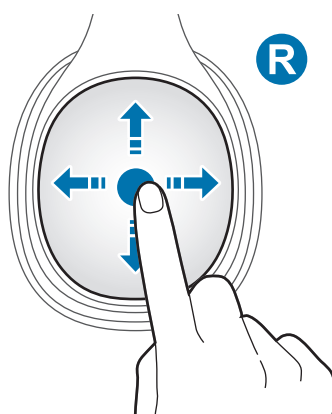
Pour supprimer le bruit de fond, faites glisser l'interrupteur de suppression du bruit vers le haut.

Utiliser le pavé tactile

Utilisez le pavé tactile sur le côté droit du casque pour contrôler les fonctions de l'appareil connecté.



- Utilisez le pavé tactile avec un seul doigt. Si vous utilisez plusieurs doigts, cela risque de ne pas fonctionner.
- Le pavé tactile ne fonctionne pas si le casque est connecté à un autre appareil à l'aide d'un câble audio.



Fonction	Méthode
Régler le volume	<ul style="list-style-type: none">• Glisser le doigt vers le haut ou le bas.
Lire des fichiers multimédia	<ul style="list-style-type: none">• Démarrer ou interrompre la lecture du fichier : appuyer deux fois.• Lire le fichier suivant ou précédent : glisser le doigt vers l'avant ou l'arrière.
Utiliser les fonctions d'appel	<ul style="list-style-type: none">• Répondre ou mettre fin à un appel : appuyer deux fois.• Rejeter un appel : maintenir le doigt appuyé pendant plus de 3 secondes.
Lancer S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Maintenir le doigt appuyé pendant plus de 3 secondes.

Partager de la musique avec d'autres casques

Vous pouvez partager la musique que vous écoutez avec d'autres casques de même modèle.

Assurez-vous que le casque avec lequel vous souhaitez partager la musique est allumé.



- Pour partager de la musique avec d'autres casques, votre casque doit être connecté à un appareil mobile, comme un smartphone ou une tablette. Si votre casque est connecté à plus de deux appareils mobiles, vous ne pouvez pas partager la musique avec d'autres casques.
- Si l'autre casque se trouve à plus de 5 mètres de votre casque pendant le partage de musique, il se peut que le signal soit médiocre.
- Si l'autre casque est éteint pendant le partage de musique, cela le déconnecte de votre casque. Si vous le rallumez, il se reconnecte automatiquement à l'appareil mobile auquel il était connecté avant le partage de musique.
- Cette application est compatible avec les smartphones Samsung utilisant le système d'exploitation Android 4.2.2 ou version ultérieure. Les fonctions peuvent différer selon le smartphone ou le système d'exploitation.

Utiliser l'interrupteur Marche/Arrêt

Pour détecter un autre casque, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt de l'autre casque sur le mode appairage à deux reprises.

Ensuite, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt de votre casque sur le mode appairage une seule fois. La musique que vous écoutez est alors partagée avec l'autre casque.

Utiliser Samsung Level

Sur le smartphone connecté, téléchargez l'application Samsung Level depuis Google Play ou GALAXY Apps. Démarrez l'application afin de partager de la musique avec d'autres casques de même modèle.

Pour en savoir plus, reportez-vous à l'aide de l'application.

Mettre fin au partage de musique avec d'autres casques

Utiliser l'interrupteur Marche/Arrêt

Pour mettre fin au partage de musique, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt de votre casque sur le mode appairage et maintenez la position pendant 1 seconde.

Utiliser Samsung Level

Pour en savoir plus, reportez-vous à l'aide de l'application.

Annexe

Dépannage

Avant de contacter un Centre de service Samsung, veuillez essayer d'appliquer les solutions suivantes. Il est possible qu'elles ne soient pas toutes applicables à votre appareil.

Votre appareil ne s'allume pas

Lorsque la batterie est complètement déchargée, votre appareil ne s'allume pas. Chargez la batterie complètement avant d'allumer l'appareil.

La batterie ne se charge pas correctement (pour les chargeurs homologués par Samsung)

- Assurez-vous que le chargeur est correctement raccordé.
- Rendez-vous dans un Centre de service Samsung et faites remplacer la batterie.

Un autre appareil Bluetooth ne parvient pas à localiser votre appareil

- Assurez-vous que votre appareil est en mode d'appairage Bluetooth.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth se trouvent dans la portée de connexion Bluetooth (10 m).

Impossible de détecter un autre appareil Bluetooth

- Assurez-vous que l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter est compatible avec la fonction sans fil Bluetooth.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont à la portée maximale Bluetooth (10 m).

La connexion Bluetooth est souvent déconnectée

- S'il existe des obstacles entre les appareils, la distance de fonctionnement peut être réduite.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont à la portée maximale Bluetooth (10 m).

Vous n'entendez pas vos correspondants

- Ajustez le volume de l'appareil.
- Réglez le volume sur l'appareil connecté lorsque vous ne pouvez pas entendre des sons à plein volume sur votre appareil.

Un écho résonne lors d'un appel

Ajustez le volume en appuyant sur la touche Volume ou changez d'endroit.

Vos correspondants ne peuvent vous entendre lors d'un appel

Assurez-vous que vous ne masquez pas le microphone intégré.

La qualité du son est médiocre

- Les services réseau sans fil peuvent être désactivés en raison de problèmes avec le réseau du fournisseur de services. Veillez à tenir l'appareil éloigné des ondes électromagnétiques.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont à la portée maximale Bluetooth (10 m).

L'appareil ne fonctionne pas conformément au mode d'emploi

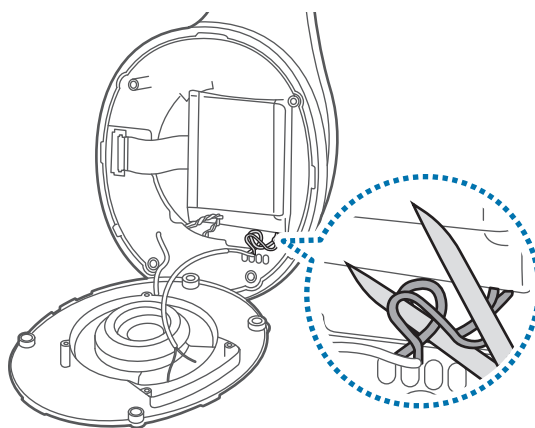
- Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'appareil connecté.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées lorsque deux appareils sont connectés à l'appareil simultanément.

Extraire la batterie (type non amovible)



- Ces instructions s'adressent uniquement à votre revendeur ou réparateur agréé.
- Les dommages provoqués par le retrait non autorisé de la batterie ne sont pas couverts par la garantie.
- Pour retirer ou remplacer la batterie, contactez votre revendeur ou réparateur agréé.

- 1 Retirez l'écouteur gauche du casque.
- 2 Desserrez et retirez les quatre vis et ouvrez le couvercle.
- 3 Coupez les deux fils, comme illustré ci-dessous.



- 4 Retirez la batterie.

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Casque Bluetooth

Modèle(s) : EO-PN900



Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

Sécurité	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
DAS	EN 62479 : 2010
CEM	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(lieu et date de parution)

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Droits d'auteur

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ce mode d'emploi est protégé par les lois internationales sur les droits d'auteur.

Il est interdit de reproduire, distribuer, traduire ou transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans un système de stockage et de recherche documentaire, tout ou partie de ce document, sans le consentement préalable écrit de Samsung Electronics.

Marques

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- Toutes les autres marques et droits d'auteur demeurent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Vor Inbetriebnahme lesen

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.

Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Die Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hinweissymbole



Warnung: Situationen, die zu Verletzungen führen könnten



Vorsicht: Situationen, die zu Schäden an Ihrem oder anderen Geräten führen könnten



Hinweise: Hinweise, Verwendungstipps oder zusätzliche Informationen

Erste Schritte

Lieferumfang

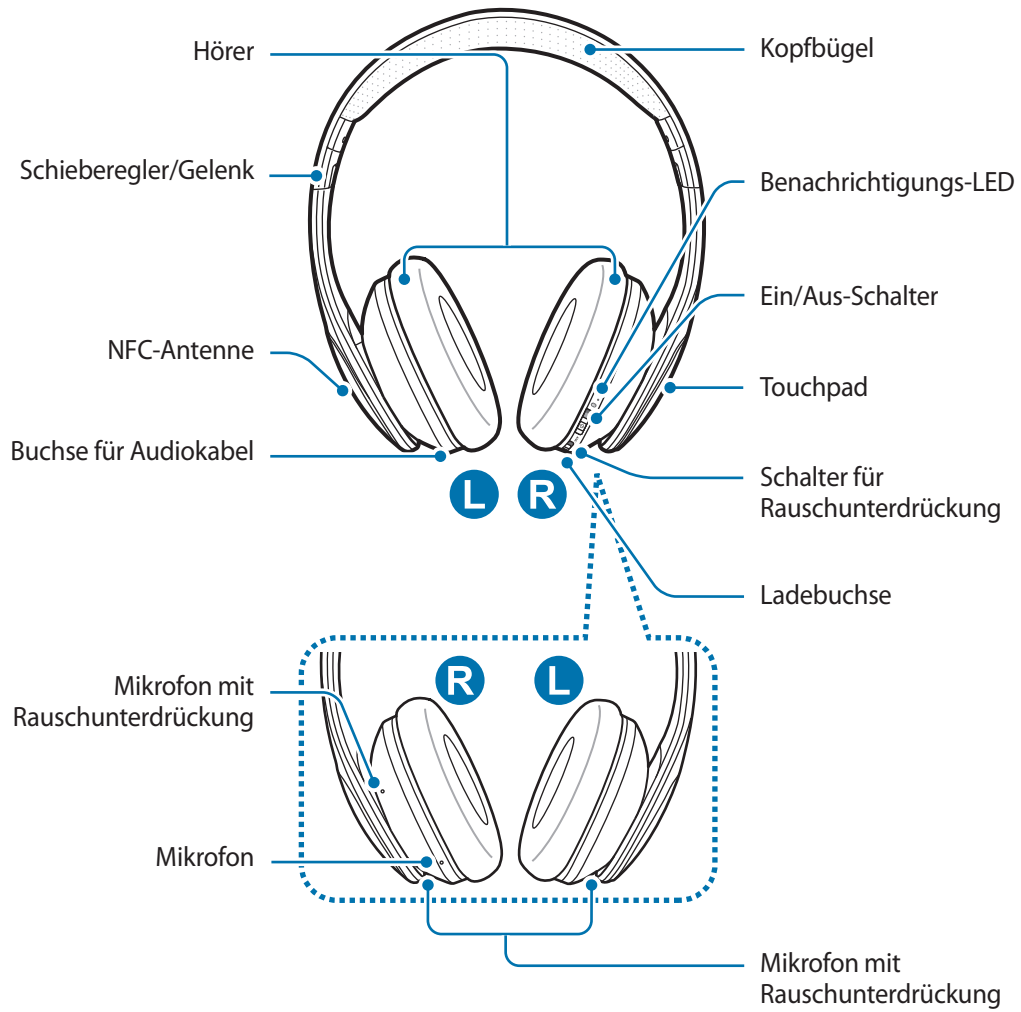
Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Gerät
- Tasche
- USB-Kabel
- 3,5-mm-Audiokabel
- Kurzanleitung



- Die mit dem Gerät und anderen verfügbaren Zubehörteilen bereitgestellten Artikel können je nach Region oder Dienstanbieter variieren.
- Die mitgelieferten Artikel sind nur für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen und sind möglicherweise nicht mit anderen Geräten kompatibel.
- Änderungen am Aussehen und an den technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Weitere Zubehörteile können Sie bei Ihrem örtlichen Samsung-Händler erwerben. Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass sie mit dem Gerät kompatibel sind.
- Verwenden Sie ausschließlich von Samsung zugelassene Zubehörteile. Bei Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile können Leistungsbeeinträchtigungen und Fehler auftreten, die nicht von der Garantie gedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit der Zubehörteile ist vollständig von den entsprechenden Herstellern abhängig. Weitere Informationen zu verfügbarem Zubehör finden Sie auf der Website von Samsung.

Geräteaufbau



Akku aufladen

Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Vor der erstmaligen Verwendung des Geräts oder wenn der Akku länger nicht verwendet wurde, muss der Akku geladen werden.



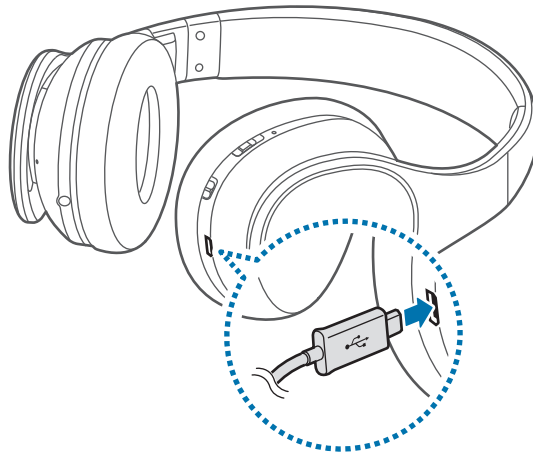
Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte oder Kabel können zu einer Explosion des Akkus oder zu Schäden am Gerät führen.



Ist der Akku vollständig entladen, kann das Headset nicht sofort nach dem Anschließen des Ladegeräts verwendet werden. Laden Sie in diesem Fall den Akku mindestens einige Minuten lang auf, bevor Sie das Headset einschalten.

Schließen Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an einen Computer oder ein USB-Netzteil an.

- Die Benachrichtigungs-LED leuchtet rot, während das Gerät geladen wird. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Benachrichtigungs-LED grün.



Ein falsches Anschließen des Ladegeräts kann zu schweren Schäden am Gerät führen. Schäden durch unsachgemäße Verwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt.



- Das Gerät kann während des Ladevorgangs verwendet werden, allerdings verlängert sich hierdurch möglicherweise die Ladedauer.
- Während des Ladevorgangs erwärmt sich das Gerät ggf. Dies ist normal und wirkt sich nicht auf die Lebensdauer oder die Leistung des Geräts aus. Steigt die Temperatur des Akkus ungewöhnlich an, wird der Ladevorgang angehalten.
- Kann das Gerät nicht ordnungsgemäß geladen werden, bringen Sie Gerät und Ladegerät zu einem Samsung Servicezentrum.

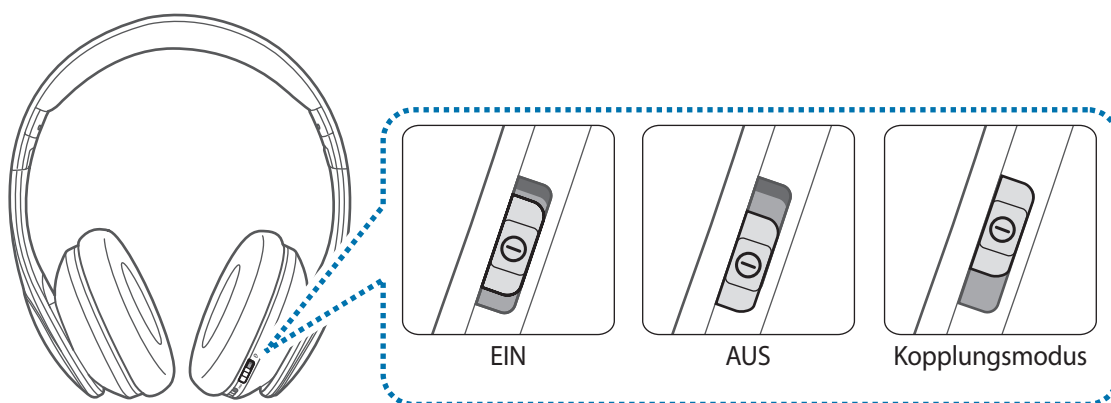
Trennen Sie das Ladegerät vom Gerät, wenn der Akku vollständig geladen ist. Ziehen Sie zuerst das Ladegerät vom Gerät ab und trennen Sie anschließend die Verbindung zwischen Ladegerät und Stromanschluss.



Stecken Sie das Ladegerät aus, wenn es nicht verwendet wird, um Energie zu sparen. Das Ladegerät verfügt über keinen Ein/Aus-Schalter. Sie müssen also das Ladegerät vom Stromanschluss trennen, wenn es nicht verwendet wird, um zu verhindern, dass Energie verschwendet wird. Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.

Gerät ein- und ausschalten

Schieben Sie zum Einschalten des Geräts den Ein/Aus-Schalter nach oben.



Gerät verwenden

Hinweise zur Verwendung von Bluetooth

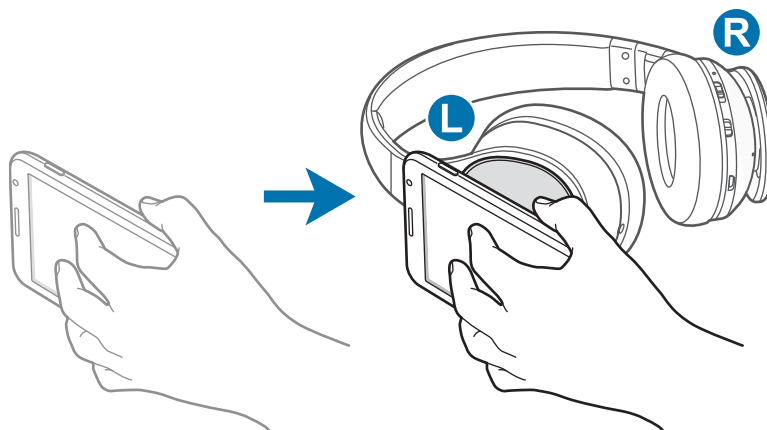
- Wenn Ihr Gerät über eine Drahtlosverbindung mit einem anderen Gerät verbunden ist, sollte der Abstand zwischen den Geräten gering sein. Andernfalls funktioniert das Gerät möglicherweise nicht richtig oder das Signal kann durch Interferenzen beeinträchtigt sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden. Die Reichweite kann je nach Umgebung variieren, in der das Gerät verwendet wird.
- Bei einer Drahtlosverbindung dürfen sich keine Hindernisse zwischen den beiden Geräten befinden. Hindernisse sind beispielsweise eine Wand oder ein Zaun. Wenn sich Hindernisse zwischen den Geräten befinden, kann sich die Reichweite reduzieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Antenne des verbundenen Geräts nicht verdeckt ist oder blockiert wird.
- Bluetooth verwendet dieselbe Frequenz wie einige Produkte mit geringer Sendeleistung in der Industrie, Wissenschaft und Medizin, weshalb Interferenzen entstehen können, wenn in der Nähe derartiger Produkte eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die nicht von Bluetooth SIG getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise nicht mit dem Gerät kompatibel.
- Verwenden Sie die Bluetooth-Funktion nicht zu illegalen Zwecken (z. B. zum Nutzen von Raubkopien oder zum illegalen Aufzeichnen von Gesprächen zu gewerblichen Zwecken). Samsung trägt keinerlei Verantwortung für die Folgen einer illegalen Verwendung der Bluetooth-Funktion.

Gerät registrieren und Verbindung über die Bluetooth-Funktion herstellen

Verbindung über die NFC-Funktion herstellen

- 1 Anderes Gerät** Aktivieren Sie die NFC- und die Bluetooth-Funktion auf dem anderen Gerät.
- 2 Level On** Schalten Sie das Headset ein und halten Sie die NFC-Antenne des anderen Geräts an die NFC-Antenne (L) des Headsets.

Sie müssen eine Verbindung zwischen dem anderen Gerät und dem Headset zulassen, damit eine Verbindung hergestellt werden kann.



Geräte manuell verbinden

- 1 Level On** Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position für den Kopplungsmodus und halten Sie ihn dort 3 Sekunden lang.
Das Headset wechselt in den Bluetooth-Kopplungsmodus und die Benachrichtigungs-LED blinkt rot, grün und anschließend blau.
- 2 Anderes Gerät** Aktivieren Sie auf dem Bluetooth-fähigen Gerät die Bluetooth-Funktion und wählen Sie in der Liste erkannter Geräte **Samsung Level On** aus.



- Sobald die Geräte gekoppelt wurden, stellen kürzlich verbundene Geräte automatisch eine Verbindung mit dem Headset her, wenn Sie es einschalten.
- Der Bereich mit der NFC-Antenne und die Vorgehensweise zum Herstellen einer Verbindung mithilfe der Bluetooth-Funktion können je nach Gerät variieren. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.

Verbindung zu zwei Geräten herstellen

Das Headset kann gleichzeitig mit zwei Bluetooth-kompatiblen Geräten verbunden werden.

Wenn Sie das Headset mit zwei Geräten verbinden, wird das Gerät, das Sie zuletzt verbinden, als Hauptgerät festgelegt. Das andere Gerät gilt als Zweitgerät.

- 1 Stellen Sie über Bluetooth eine Verbindung zwischen dem Headset und dem Hauptgerät her. Verwenden Sie dazu die NFC-Funktion oder verbinden Sie die Geräte manuell.
- 2 Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position für den Kopplungsmodus und halten Sie ihn dort 3 Sekunden lang.
Das Headset wechselt in den Bluetooth-Kopplungsmodus und die Verbindung zum Hauptgerät wird getrennt.
- 3 Wiederholen Sie den ersten Schritt, um das Headset mit dem Zweitgerät zu verbinden.
- 4 Wiederholen Sie den ersten Schritt, um das Headset erneut mit dem Hauptgerät zu verbinden.



- Wenn gleichzeitig auf beiden verbundenen Geräten Musik wiedergegeben wird, streamt das Headset die Audiodatei von dem Gerät, auf dem die Wiedergabe zuerst begonnen hat. Wenn Sie die aktuell ausgegebene Datei anhalten, wird automatisch die Datei abgespielt, die auf dem anderen Gerät wiedergegeben wird.
- Diese Funktion wird von einigen Geräten möglicherweise nicht unterstützt.

Verbindung zu anderen Geräten trennen

Schalten Sie das Headset aus oder deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion. Halten Sie alternativ die NFC-Antenne des verbundenen Geräts an die NFC-Antenne (L) des Headsets.

Hintergrundgeräusche reduzieren

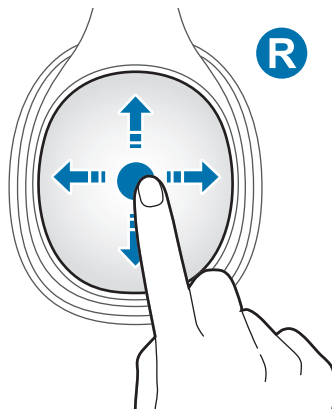
Aktivieren Sie zum Reduzieren von Hintergrundgeräuschen die Funktion zur Rauschunterdrückung, indem Sie den Schalter für die Rauschunterdrückung nach oben schieben.

Touchpad verwenden

Steuern Sie die Funktionen des verbundenen Geräts über das Touchpad rechts am Headset.



- Bedienen Sie das Touchpad nur mit einem Finger. Andernfalls funktioniert das Touchpad möglicherweise nicht.
- Ist das Headset über ein Audiokabel mit einem anderen Gerät verbunden, kann das Touchpad nicht verwendet werden.



Funktion	Vorgehensweise
Lautstärke einstellen	<ul style="list-style-type: none">• Finger nach oben oder unten ziehen.
Multimediateien wiedergeben	<ul style="list-style-type: none">• Datei wiedergeben oder anhalten: Zweimal tippen.• Nächste oder vorherige Datei wiedergeben: Finger in die entsprechende Richtung ziehen.
Anruffunktionen verwenden	<ul style="list-style-type: none">• Anruf beantworten oder beenden: Zweimal tippen.• Anruf ablehnen: Berühren und mindestens 3 Sekunden lang halten.
S Voice starten	<ul style="list-style-type: none">• Berühren und mindestens 3 Sekunden lang halten.

Musik für andere Headsets freigeben

Geben Sie Musik, die Sie gerade über Ihr Headset hören, für andere Headsets des gleichen Modells frei.

Das Headset, für das Sie Musik freigeben möchten, muss eingeschaltet sein.



- Um Musik für andere Headsets freizugeben, muss Ihr Headset mit einem Mobilgerät verbunden sein, zum Beispiel mit einem Smartphone oder Tablet. Falls Ihr Headset mit mehr als zwei Mobilgeräten verbunden ist, können Sie keine Musik für andere Headsets freigeben.
- Falls das andere Headset mehr als 5 Meter von Ihrem Headset entfernt ist, wenn Sie Musik freigeben, ist das Signal vermutlich schwach.
- Wenn das andere Headset während der Freigabe ausgeschaltet wird, wird die Verbindung mit Ihrem Headset getrennt. Wird es wieder eingeschaltet, wird automatisch die Verbindung mit dem Mobilgerät hergestellt, das vor der Musikfreigabe verbunden war.
- Diese Anwendung ist mit Smartphones von Samsung kompatibel, auf denen das Betriebssystem Android 4.2.2 oder höher installiert ist. Die Funktionen variieren möglicherweise je nach Smartphone oder Betriebssystem.

Ein/Aus-Schalter verwenden

Schieben Sie zum Erkennen eines anderen Headsets den Ein/Aus-Schalter des Headsets zweimal auf die Position für den Kopplungsmodus.

Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter Ihres Headsets dann einmal auf die Position für den Kopplungsmodus. Die derzeit wiedergegebene Musik wird für das andere Headset freigegeben.

Samsung Level verwenden

Laden Sie die Anwendung „Samsung Level“ von Google Play oder Samsung GALAXY Apps auf das verbundene Smartphone herunter. Starten Sie die Anwendung, um Musik für andere Headsets des gleichen Modells freizugeben.

Weitere Informationen finden Sie in den Hilfeinformationen der Anwendung.

Musikfreigabe für andere Headsets beenden

Ein/Aus-Schalter verwenden

Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter Ihres Headsets zum Beenden der Musikfreigabe auf die Position für den Kopplungsmodus und halten Sie ihn 1 Sekunde lang.

Samsung Level verwenden

Weitere Informationen finden Sie in den Hilfeinformationen der Anwendung.

Anhang

Rat und Hilfe bei Problemen

Bevor Sie sich an ein Samsung Servicezentrum wenden, versuchen Sie folgende Lösungen. Unter Umständen sind nicht alle beschriebenen Situationen für Ihr Gerät relevant.

Das Gerät lässt sich nicht einschalten

Ist der Akku vollständig entladen, lässt sich das Gerät nicht einschalten. Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät einschalten.

Der Akku lässt sich nicht ordnungsgemäß laden (mit von Samsung zugelassenen Ladegeräten)

- Prüfen Sie, ob das Ladegerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an ein Samsung Servicezentrum und lassen Sie den Akku austauschen.

Das Gerät wird nicht von anderen Bluetooth-Geräten erkannt

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der Bluetooth-Verbindungsreichweite (10 m) befinden.

Andere Bluetooth-Geräte werden nicht erkannt

- Das Gerät, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten, muss die drahtlose Bluetooth-Funktion unterstützen.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

Die Bluetooth-Verbindung wird häufig unterbrochen

- Wenn sich Hindernisse zwischen den Geräten befinden, kann sich die Reichweite reduzieren.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

Sie können andere Personen nicht hören

- Passen Sie die Lautstärke des Geräts an.
- Wenn der Ton auf Ihrem Gerät auch bei voller Lautstärke zu leise wiedergegeben wird, passen Sie die Lautstärke auf dem verbundenen Gerät an.

Während eines Anrufs ist ein Echo vernehmbar

Passen Sie die Lautstärke anhand der Lautstärketaste an oder begeben Sie sich in eine andere Umgebung.

Ihr Gesprächspartner kann Sie während des Anrufs nicht hören

Vergewissern Sie sich, dass das integrierte Mikrofon nicht verdeckt ist.

Die Audioqualität ist schlecht

- Die Drahtlosnetzwerkdienste können durch Probleme im Netzwerk des Dienstanbieters beeinträchtigt werden. Halten Sie das Gerät fern von elektromagnetischen Wellen.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Bluetooth-Geräte innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

Das Gerät funktioniert nicht der Beschreibung in der Anleitung entsprechend

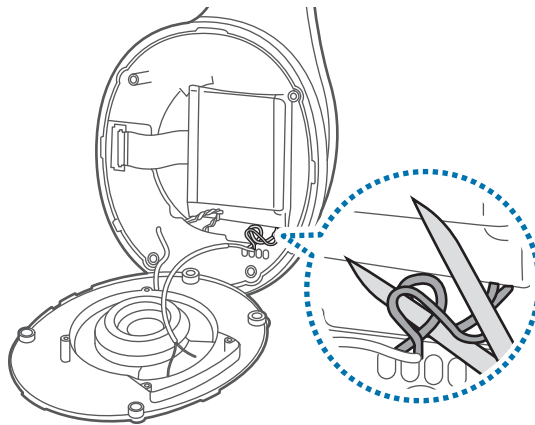
- Die verfügbaren Funktionen können je nach angeschlossenem Gerät variieren.
- Einige Funktionen sind nicht verfügbar, wenn zwei Geräte gleichzeitig am Gerät angeschlossen sind.

Akku entnehmen (nicht entfernbarer Typ)



- Die folgende Anleitung ist ausschließlich für Ihren Dienstanbieter oder eine autorisierte Reparaturstelle gedacht.
- Schäden oder Fehler, die durch ein nicht autorisiertes Entfernen des Akkus entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
- Wenn der Akku entfernt oder ersetzt werden soll, wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter oder eine autorisierte Reparaturstelle.

- 1 Entfernen Sie den linken Hörer des Headsets.
- 2 Lösen Sie die vier Schrauben, entfernen Sie sie und öffnen Sie die Abdeckung.
- 3 Durchtrennen Sie die zwei Kabel wie unten in der Abbildung dargestellt.



- 4 Entnehmen Sie den Akku.

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Bluetooth-Kopfhörer

Modell(e) : EO-PN900



Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

Sicherheit	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMV	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Funk	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2015.01.27

(Ort und Datum)



Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Diese Anleitung ist durch internationale Urheberrechtsgesetze geschützt.

Diese Anleitung darf weder als Ganzes noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Samsung Electronics reproduziert, vertrieben, übersetzt oder in anderer Form oder mit anderen Mitteln elektronischer oder mechanischer Art übertragen werden. Dazu zählt auch das Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in jeglicher Art von Informationsspeicher- und -abrufsystem.

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.
- Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Leggere prima dell'utilizzo

Leggete il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantirne un uso sicuro e corretto. Le immagini potrebbero variare nell'aspetto dal prodotto reale. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso.

Le immagini ed il contenuto del presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. Per utilizzare al meglio il dispositivo, leggete tutte le informazioni di sicurezza prima di utilizzarlo. Samsung non è responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.

- Gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale vengono distribuiti.
- Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal prodotto reale o dalla versione software fornita dal gestore telefonico, ed è soggetto a modifiche senza preavviso.

Icone informative



Avvertenza: indica situazioni che potrebbero causare lesioni alle persone



Attenzione: indica situazioni che potrebbero causare danni al vostro dispositivo o ad altri apparecchi



Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive

Operazioni preliminari

Contenuto della confezione

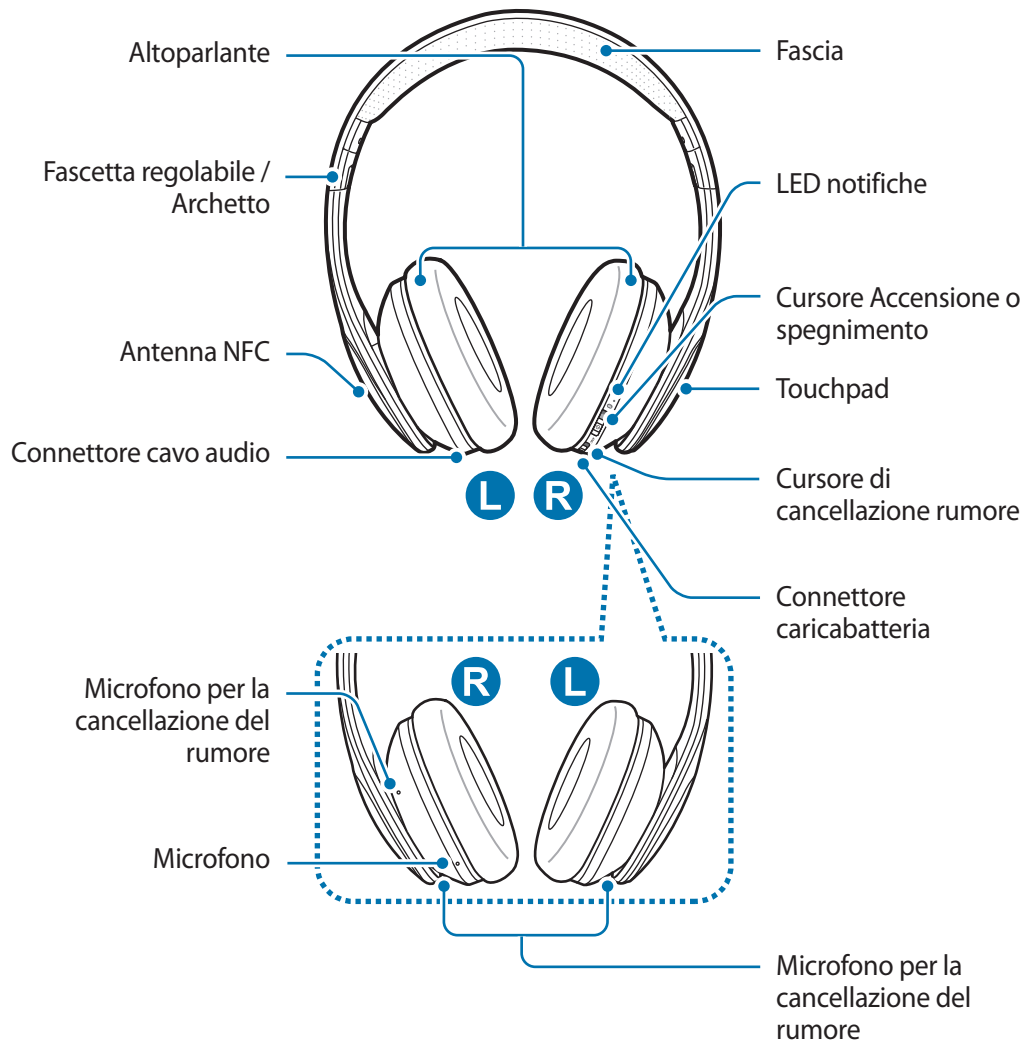
Accertatevi che nella confezione siano presenti i seguenti elementi:

- Dispositivo
- Borsa
- Cavo USB
- Cavo audio da 3,5 mm
- Guida di riferimento rapido



- Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili potrebbero variare in base al Paese o al gestore telefonico.
- Gli elementi forniti sono stati creati soltanto per il presente dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Potrete acquistare accessori aggiuntivi dal rivenditore Samsung di zona. Accertatevi che siano compatibili con il dispositivo prima di acquistarli.
- Utilizzate solo accessori approvati da Samsung. L'utilizzo di accessori non approvati potrebbe causare problemi di prestazione e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.
- La disponibilità di tutti gli accessori potrebbe variare in base alle aziende produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, fate riferimento al sito Web di Samsung.

Componenti del dispositivo



Caricamento della batteria

Il dispositivo ha una batteria integrata. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per molto tempo, dovrete caricare la batteria.



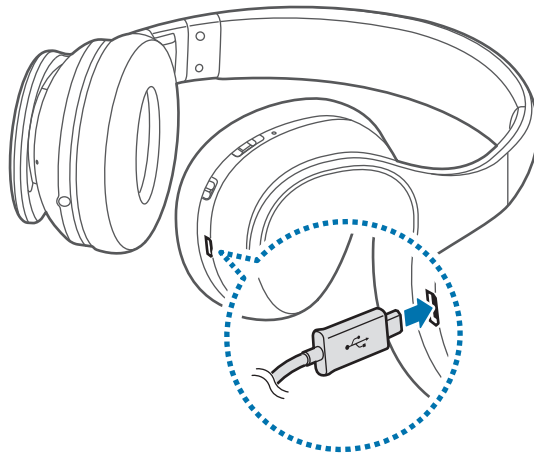
Utilizzate solo caricabatteria e cavi approvati da Samsung. Caricabatteria o cavi non approvati potrebbero provocare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo.



Se la batteria è completamente scarica, l'auricolare non può essere acceso subito dopo aver collegato il caricabatteria. Lasciate caricare la batteria scarica per alcuni minuti prima di accendere l'auricolare.

Connettete il dispositivo ad un computer o all'alimentatore USB tramite cavo USB.

- Il LED notifiche diventa rosso durante la carica del dispositivo. Il LED notifiche diventa verde quando la carica è completa.



Il collegamento errato del caricabatteria potrebbe causare gravi danni al dispositivo. I danni causati da un uso improprio non sono coperti dalla garanzia.



- Durante la carica potrete utilizzare il dispositivo, ma la batteria verrà caricata più lentamente.
- Durante la carica, il dispositivo potrebbe surriscaldarsi. Ciò è normale e non dovrebbe influire sulla durata o sulle prestazioni del dispositivo. Se la batteria dovesse scaldarsi più del solito, il caricabatteria potrebbe interrompere il caricamento.
- Se il dispositivo non si ricarica correttamente, portate il dispositivo e il caricabatteria presso un centro assistenza Samsung.

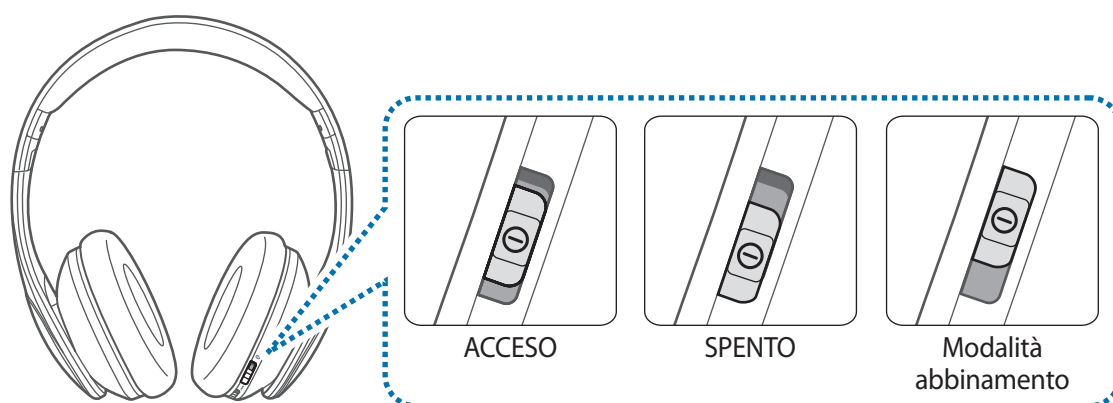
Quando la batteria è carica, scollegate il dispositivo dal caricabatteria. Scollegate prima il caricabatteria dal dispositivo e poi l'alimentatore dalla presa di corrente appropriata.



Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria dalla presa della corrente. Il caricabatteria non è dotato di cursore Accensione o spegnimento, pertanto dovete scollegarlo dalla presa di corrente quando non è in uso per evitare di consumare energia. Durante la carica, il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente appropriata ed essere facilmente accessibile.

Accensione o spegnimento del dispositivo

Fate scorrere il cursore Accensione o spegnimento verso l'alto per accendere il dispositivo.



Utilizzo del dispositivo

Avvisi sull'utilizzo del Bluetooth

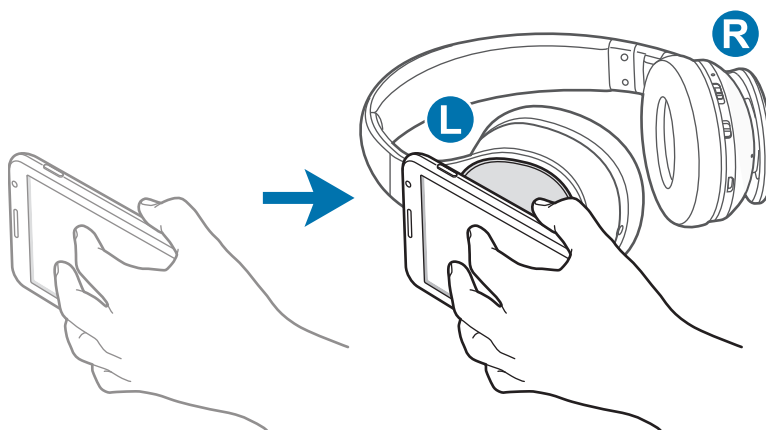
- Quando il dispositivo è connesso ad un altro dispositivo tramite connessione wireless, posizionate il dispositivo vicino al dispositivo connesso. Altrimenti, il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente o subire interferenze del segnale.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro l'intervallo massimo del Bluetooth (10 m). La portata potrebbe variare in base all'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo.
- Assicuratevi che non ci siano ostacoli tra il dispositivo e un dispositivo connesso mentre utilizzate una connessione wireless. Gli ostacoli comprendono muri o recinzioni. Se ci sono degli ostacoli tra i dispositivi, la distanza di funzionamento potrebbe ridursi.
- Assicuratevi che l'antenna Bluetooth del dispositivo connesso non sia coperta od ostruita.
- Il Bluetooth utilizza la stessa frequenza di alcuni prodotti industriali, scientifici, medicali e a bassa potenza, il che potrebbe causare interferenze in caso di connessioni nelle vicinanze di questi tipi di prodotti.
- Alcuni dispositivi, specialmente quelli non testati o non approvati da Bluetooth SIG, potrebbero essere incompatibili con il dispositivo.
- Non utilizzate il Bluetooth per scopi illegali (ad esempio, copie pirata di file o registrazione illegale di comunicazioni a scopo commerciale). Samsung non è responsabile per le ripercussioni di un utilizzo illegale del Bluetooth.

Registrazione del dispositivo e connessione tramite Bluetooth

Connessione tramite NFC

- 1 **Altro dispositivo** Attivate le funzionalità NFC e Bluetooth sull'altro dispositivo.
- 2 **Level On** Accendete le cuffie e posizionate l'antenna NFC dell'altro dispositivo vicino all'area dell'antenna NFC (L) delle cuffie.

La connessione dei dispositivi viene completata dopo aver autorizzato l'altro dispositivo a connettersi alle cuffie.



Connessione manuale dei dispositivi

- 1 **Level On** Fate scorrere il cursore Accensione o spegnimento su modalità abbinamento e tenetelo in posizione per 3 secondi.
Le cuffie entrano in modalità abbinamento Bluetooth e il LED notifiche lampeggia in rosso, verde e poi blu.
- 2 **Altro dispositivo** Sul dispositivo abilitato Bluetooth, attivate la funzionalità Bluetooth e selezionate **Samsung Level On** dall'elenco dei dispositivi rilevati.



- Una volta abbinati i dispositivi, i dispositivi connessi di recente si connettono automaticamente alle cuffie ogni volta che le accendete.
- L'area dell'antenna NFC e il metodo di connessione tramite Bluetooth potrebbero variare in base al dispositivo. Per maggiori informazioni, fate riferimento al manuale dell'utente del dispositivo.

Connessione a due dispositivi

Le cuffie possono connettersi a due dispositivi abilitati Bluetooth contemporaneamente.

Quando connettete le cuffie a due dispositivi, l'ultimo dispositivo connesso viene riconosciuto come dispositivo principale. L'altro dispositivo viene riconosciuto come dispositivo secondario.

- 1 Connettete le cuffie e il dispositivo principale tramite Bluetooth utilizzando la funzionalità NFC o la connessione manuale.
- 2 Fate scorrere il cursore Accensione o spegnimento su modalità abbinamento e tenetelo in posizione per 3 secondi.
Le cuffie entreranno in modalità abbinamento Bluetooth e il dispositivo principale verrà disconnesso.
- 3 Ripetete il primo passaggio per connettere le cuffie al dispositivo secondario.
- 4 Ripetete il primo passaggio per riconnettere le cuffie al dispositivo principale.



- Quando i due dispositivi connessi riproducono musica simultaneamente, le cuffie trasmettono l'audio proveniente dal primo dispositivo sul quale è stata avviata la riproduzione. Quando mettete in pausa il file in riproduzione, verrà riprodotto automaticamente il file in riproduzione sull'altro dispositivo.
- Questa funzionalità potrebbe non essere supportata su alcuni dispositivi.

Disconnessione da altri dispositivi

Spegnete le cuffie o disattivate la funzionalità Bluetooth. In alternativa, posizionate l'antenna NFC del dispositivo connesso vicino all'area dell'antenna NFC (L) delle cuffie.

Rimozione del rumore di sottofondo

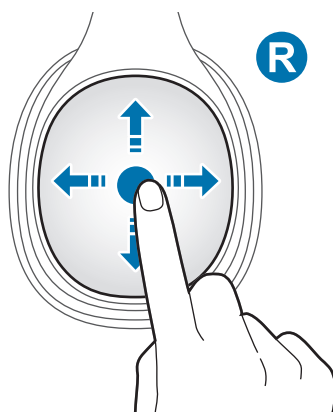
Per rimuovere i rumori di sottofondo, attivate la funzionalità di cancellazione rumore scorrendo il cursore di cancellazione rumore verso l'alto.

Utilizzo del touchpad

Utilizzate il touchpad sul lato destro delle cuffie per controllare le funzioni del dispositivo connesso.



- Utilizzate solo un dito sul touchpad. Potrebbe non funzionare se utilizzate più di un dito.
- Il touchpad non può essere utilizzato se le cuffie sono connesse ad un altro dispositivo tramite cavo audio.



Funzione	Metodo
Regolazione del volume	<ul style="list-style-type: none"> • Trascinate verso l'alto o verso il basso.
Riproduzione di file multimediali	<ul style="list-style-type: none"> • Riproduzione o pausa del file: toccate due volte. • Riproduzione del file successivo o precedente: trascinate in avanti o indietro.
Utilizzo delle funzioni di chiamata	<ul style="list-style-type: none"> • Risposta o fine chiamata: toccate due volte. • Rifiuto di chiamata: tenete premuto per più di 3 secondi.
Avvio di S Voice	<ul style="list-style-type: none"> • Tenete premuto per più di 3 secondi.

Condivisione di musica con altre cuffie

Condividete la musica che state ascoltando nelle vostre cuffie con altre cuffie dello stesso modello.

Assicuratevi che le cuffie con le quali desiderate condividere la musica siano accese.



- Per condividere la musica con altre cuffie, le vostre cuffie devono essere connesse ad un dispositivo mobile, come smartphone o tablet. Se le cuffie sono connesse a più di due dispositivi mobili, non potete condividere la musica con altre cuffie.
- Se le altre cuffie si trovano a più 5 metri di distanza dalle vostre cuffie mentre condividete la musica, il segnale potrebbe essere scarso.
- Se le altre cuffie vengono spente durante la condivisione, verranno disconnesse dalle vostre cuffie. Quando le riaccendete nuovamente, si riconnetteranno automaticamente al dispositivo mobile a cui erano connesse prima della condivisione della musica.
- Questa applicazione è compatibile con gli smartphone Samsung con sistema operativo Android 4.2.2 o successivo. Le funzioni potrebbero variare in base allo smartphone o al sistema operativo.

Utilizzo del cursore Accensione o spegnimento

Per rilevare delle altre cuffie, fate scorrere due volte il cursore Accensione o spegnimento delle altre cuffie su modalità abbinamento.

Successivamente, fate scorrere una volta il cursore Accensione o spegnimento delle vostre cuffie su modalità abbinamento. La musica che state ascoltando al momento verrà condivisa con le altre cuffie.

Utilizzo di Samsung Level

Sullo smartphone connesso, scaricate l'applicazione Samsung Level da Google Play o GALAXY Apps. Avviate l'applicazione per condividere la musica con altre cuffie dello stesso modello.

Per maggiori informazioni, fate riferimento alle informazioni guida dell'applicazione.

Interruzione della condivisione di musica con altre cuffie

Utilizzo del cursore Accensione o spegnimento

Per terminare la condivisione di musica, fate scorrere il cursore Accensione o spegnimento delle vostre cuffie su modalità abbinamento e tenetelo in posizione per 1 secondo.

Utilizzo di Samsung Level

Per maggiori informazioni, fate riferimento alle informazioni guida dell'applicazione.

Appendice

Risoluzione dei problemi

Prima di rivolgervi ad un centro assistenza Samsung, provate le seguenti soluzioni. Alcune delle seguenti situazioni potrebbero non essere applicabili al vostro dispositivo.

Il dispositivo non si accende

Se la batteria è completamente scarica, il dispositivo non si accende. Caricate completamente la batteria prima di accendere il dispositivo.

La batteria non si ricarica correttamente (per caricabatteria approvati da Samsung)

- Assicuratevi che il caricabatteria sia collegato correttamente.
- Recatevi presso un centro assistenza Samsung per sostituire la batteria.

Un altro dispositivo Bluetooth non riesce a individuare il dispositivo

- Assicuratevi che il dispositivo sia in modalità abbinamento Bluetooth.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione Bluetooth (10 m).

Impossibile individuare un altro dispositivo Bluetooth

- Assicuratevi che il dispositivo con il quale desiderate connettervi supporti la funzionalità wireless Bluetooth.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro l'intervallo massimo del Bluetooth (10 m).

La connessione Bluetooth si interrompe spesso

- Se ci sono degli ostacoli tra i dispositivi, la distanza di funzionamento potrebbe ridursi.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro l'intervallo massimo del Bluetooth (10 m).

Non riuscite a sentire la voce dell'interlocutore

- Regolate il volume del dispositivo.
- Regolate il volume del dispositivo connesso quando non riuscite ad ascoltare i suoni del dispositivo al massimo volume.

Durante le chiamate si sente un effetto eco

Regolate il volume premendo il tasto Volume o spostatevi in un'altra zona.

L'interlocutore non riesce a sentire la vostra voce

Assicuratevi che il microfono integrato non sia ostruito o coperto.

La qualità dell'audio è scarsa

- I servizi di rete wireless potrebbero essere disabilitati a causa di problemi con la rete del gestore telefonico. Assicuratevi di tenere il dispositivo lontano da onde elettromagnetiche.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro l'intervallo massimo del Bluetooth (10 m).

Il funzionamento del dispositivo è diverso da quello descritto nel manuale

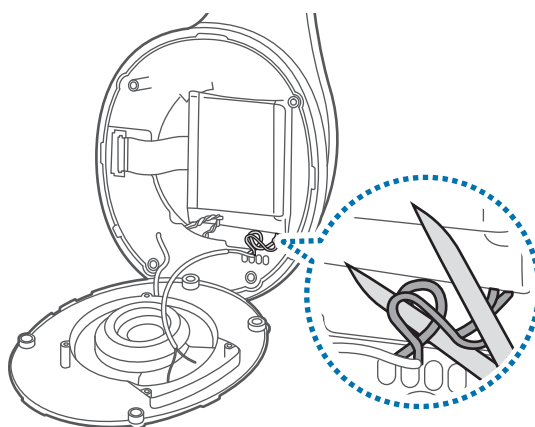
- Le funzioni disponibili potrebbero variare in base al dispositivo connesso.
- Alcune funzionalità non possono essere utilizzate quando due dispositivi sono connessi al dispositivo contemporaneamente.

Rimozione della batteria (tipo non removibile)



- Queste istruzioni riguardano esclusivamente il vostro gestore telefonico o agente di riparazioni autorizzato.
- I danni o difetti causati dalla rimozione non autorizzata della batteria non sono coperti dalla garanzia.
- Per rimuovere o sostituire la batteria, contattate il vostro gestore telefonico o un agente di riparazioni autorizzato.

- 1 Rimuovete l'altoparlante sinistro delle cuffie.
- 2 Allentate e rimuovete le quattro viti, quindi aprite il coperchio.
- 3 Tagliate i due fili come mostrato nell'immagine di seguito.



- 4 Rimuovete la batteria.

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Cuffia Bluetooth

Modello(i) : EO-PN900



Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

Sicurezza	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

(luogo e data emissione)

Stephen Colclough / Rappresentante UE

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Questo manuale è protetto dalle leggi internazionali sul copyright.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di Samsung Electronics.

Marchi commerciali

- SAMSUNG e il logo SAMSUNG sono marchi commerciali registrati di Samsung Electronics.
- Bluetooth® è un marchio commerciale registrato in tutto il mondo di Bluetooth SIG, Inc.
- Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Antes de empezar

Lea este manual antes de usar el dispositivo para garantizar su uso correcto y seguro.

Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

Iconos instructivos



Advertencia: situaciones que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas



Precaución: situaciones que podrían causar daños a su dispositivo u otros equipos



Nota: notas, consejos de uso o información adicional

Primeros pasos

Contenidos de la caja

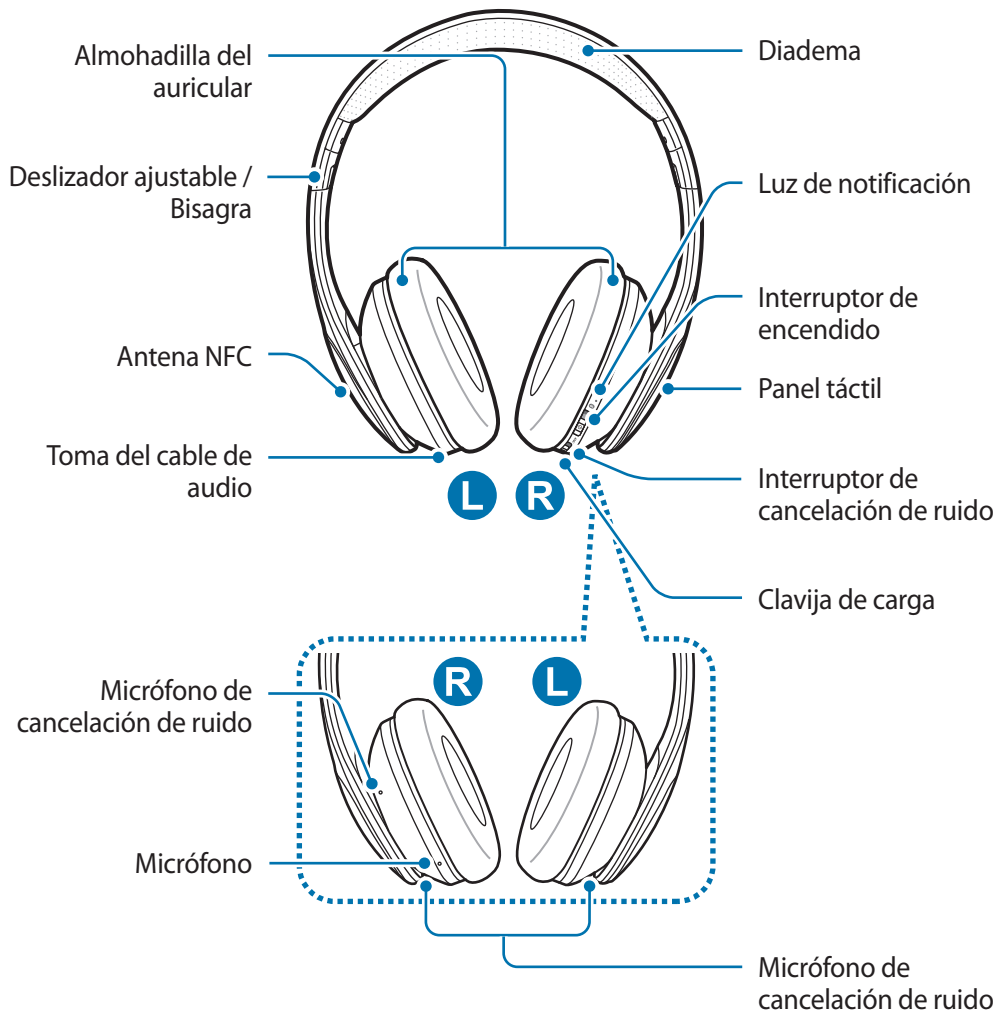
Compruebe que la caja del producto contenga los siguientes elementos:

- Dispositivo
- Bolsa
- Cable USB
- Cable de audio de 3,5 mm
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles podrán variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados sólo para este dispositivo y pueden no ser compatibles con otros dispositivos.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
- Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de la compra.
- Utilice únicamente accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede causar problemas de rendimiento y fallos de funcionamiento que no están cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios está sujeta a cambio dependiendo enteramente de las empresas de fabricación. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo



Cargar la batería

Este dispositivo cuenta con una batería integrada. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, o si no ha utilizado la batería durante mucho tiempo, deberá cargar la batería.



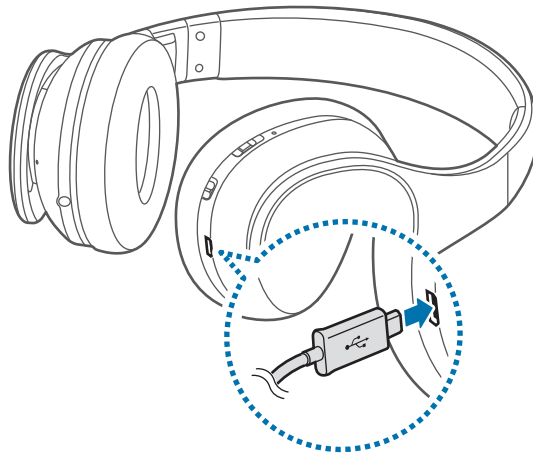
Utilice solo cargadores y cables aprobados por Samsung. Los cargadores o cables no aprobados pueden provocar que la batería explote o dañe el dispositivo.



Si la batería está completamente descargada, el auricular no se puede activar de inmediato cuando se conecta el cargador. Deje que la batería agotada se cargue durante algunos minutos antes de encender los auriculares.

Conecte el dispositivo a un ordenador o cargador USB mediante el cable USB.

- La luz de notificación se pondrá de color mientras el dispositivo se esté cargando. La luz de notificación se pondrá de color verde cuando la carga esté completa.



Conectar el cargador de forma inadecuada puede causar daños graves en el dispositivo. Los daños provocados por mal uso no están cubiertos por la garantía.



- El dispositivo se puede utilizar mientras se está cargando, pero puede tardar más en cargar completamente la batería.
- Durante la carga, el dispositivo puede calentarse. Esto es normal y no debería afectar la duración o el rendimiento del dispositivo. Si la batería se calienta más de lo normal, el cargador puede detener la carga.
- Si el dispositivo no se carga correctamente, lleve el dispositivo y el cargador a un Centro de servicios de Samsung.

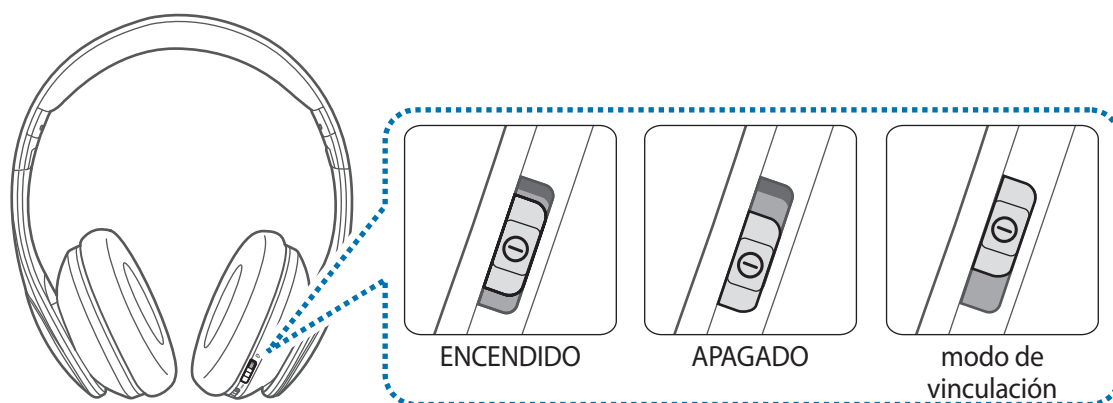
Después de cargarlo por completo, desconecte el cargador del dispositivo. Desconecte primero el cargador del dispositivo, y después de la toma de corriente.



El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para detener el suministro eléctrico, el usuario debe desenchufar el cargador de la red. Además, cuando esté conectado debe permanecer cerca del enchufe. Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

Encender o apagar el dispositivo

Deslice el interruptor de encendido hacia arriba para encender el dispositivo.



Uso del dispositivo

Avisos para el uso de Bluetooth

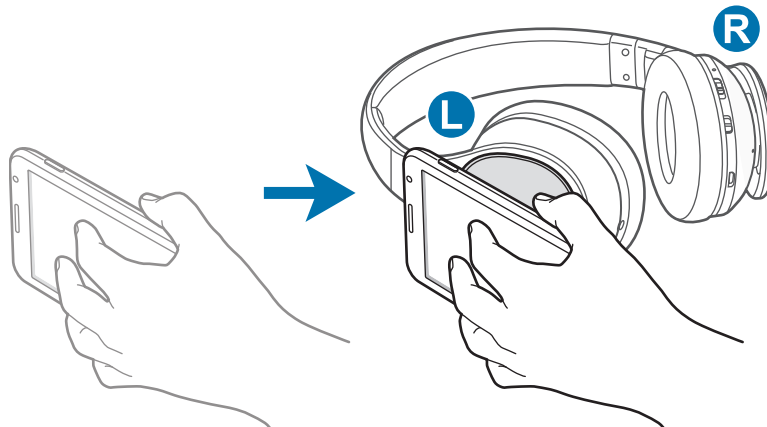
- Al conectar el dispositivo a otro dispositivo mediante una conexión inalámbrica, coloque el dispositivo cerca del dispositivo al que quiera conectarlo. De lo contrario, el dispositivo podría no funcionar correctamente o podría verse afectado por la interferencia de señales.
- Asegúrese de que los dos dispositivos Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m). El rango puede variar según el entorno en el que use el dispositivo.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre los dos dispositivos conectados mientras esté usando una conexión inalámbrica. Los obstáculos incluyen paredes o vallas. Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de conexión podría reducirse.
- Asegúrese de que la antena Bluetooth del dispositivo conectado no esté cubierta u obstruida.
- La función Bluetooth usa la misma frecuencia que algunos productos industriales, científicos, médicos o de bajo consumo de energía, y podría haber interferencias al establecer conexiones cerca de este tipo de productos.
- Algunos dispositivos, en especial aquellos que no han sido probados o aprobados por Bluetooth SIG, podrían no ser compatibles con el dispositivo.
- No use la función Bluetooth con propósitos ilegales (por ejemplo, para piratear copias de archivos o interceptar comunicaciones de manera ilegal con propósitos comerciales). Samsung no se hará responsable por las repercusiones del uso ilegal de la función Bluetooth.

Registrar el dispositivo y conectarse mediante la función Bluetooth

Conectarse mediante NFC

- 1 **Otro dispositivo** Active las funciones NFC y Bluetooth en el otro dispositivo.
- 2 **Level On** Encienda los cascos y coloque la antena NFC del otro dispositivo cerca del área de la antena NFC (L) de los cascos.

La conexión de los dispositivos estará completa una vez que autorice la conexión desde el dispositivo móvil.



Conectar dispositivos manualmente

- 1 **Level On** Deslice el interruptor de encendido hacia el modo de vinculación y manténgalo durante 3 segundos.
Los auriculares entrarán en el modo de vinculación Bluetooth, y la luz de notificación parpadeará en color rojo y verde, y luego azul.
- 2 **Otro dispositivo** En el dispositivo con el Bluetooth habilitado, active la función de Bluetooth y seleccione **Samsung Level On** de la lista de dispositivos seleccionados.



- Una vez que los dispositivos estén vinculados, se conectarán automáticamente entre sí cuando encienda los auriculares.
- El área de la antena NFC y el modo de conexión por Bluetooth pueden variar según el dispositivo. Para más información, consulte el manual de usuario del dispositivo.

Conectarse con dos dispositivos

Los auriculares pueden conectarse con dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo.

Cuando conecta los auriculares a dos dispositivos, el último dispositivo conectado es reconocido como el dispositivo primario. El otro dispositivo es reconocido como el dispositivo secundario.

- 1 Conecte los auriculares y el dispositivo primario a través de Bluetooth usando la función NFC o conectándolos manualmente.
- 2 Deslice el interruptor de encendido hacia el modo de vinculación y manténgalo presionado 3 segundos.
Los auriculares entrarán en modo vinculación Bluetooth y el dispositivo primario se desconectará.
- 3 Repita el primer paso para conectar los auriculares al dispositivo secundario.
- 4 Repita el primer paso para volver a conectar los auriculares al dispositivo primario.



- Cuando los dos dispositivos conectados reproducen música al mismo tiempo, se escuchará en los auriculares el sonido del dispositivo que primero comience a reproducir música. Cuando pause el archivo actual que se está reproduciendo, el archivo del otro dispositivo se reproducirá automáticamente.
- Esta función puede no ser compatible con algunos dispositivos.

Desconectarse de otros dispositivos

Apague los auriculares o desactive la función Bluetooth. Como alternativa, coloque la antena NFC del dispositivo conectado cerca del área de la antena NFC (L) de los auriculares.

Eliminar el ruido de fondo

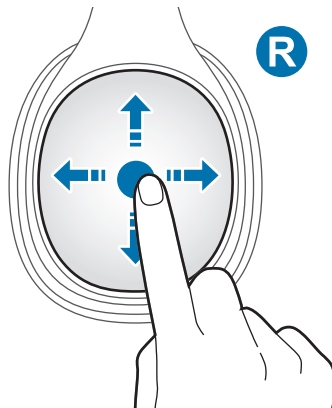
Para eliminar el ruido de fondo, active la función de eliminación de ruido desplazando el interruptor de eliminación de ruido hacia arriba.

Uso del panel táctil

Use el panel táctil del lado derecho de los auriculares para controlar las funciones del dispositivo conectado.



- Use sólo un dedo para manejar el panel táctil. Puede no funcionar si usa más de un dedo.
- El panel táctil no puede usarse mientras los auriculares estén conectados a otro dispositivo mediante un cable de audio.



Función	Movimiento
Ajustar el volumen	• Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo.
Reproducción de archivos multimedia	• Reproducir o pausar el archivo: doble pulsación. • Reproducir el archivo siguiente o el anterior: deslice el dedo hacia adelante o hacia detrás.
Uso de las funciones de llamada	• Contestar o terminar una llamada: doble pulsación. • Rechazar una llamada: pulse y mantenga pulsado durante más de 3 segundos.
Iniciar S Voice	• Pulse y mantenga pulsado durante más de 3 segundos.

Compartir música con otros cascos

Comparta la música que está escuchando en sus cascos con otros cascos del mismo modelo.

Asegúrese de que los cascos con los que quiere compartir música están conectados.



- Para compartir música con otros cascos, sus cascos deben estar conectados a un dispositivo móvil, como un smartphone o tablet. Si sus cascos están conectados a más de un dispositivo móvil, no podrá compartir música con otros cascos.
- Si los otros cascos están más lejos de 5 metros de sus cascos, mientras comparte música, la señal puede ser pobre.
- Si los otros cascos se apagan durante la compartición, se desconectarán de sus cascos. Cuando los encienda de nuevo, se reconectarán automáticamente al dispositivo móvil al cual estaban conectados antes de compartir música.
- Esta aplicación es compatible con smartphones Samsung que funcionan con el sistema operativo Android 4.2.2 o superior. Las funciones podrían variar según el smartphone o el sistema operativo.

Uso del interruptor de encendido

Para detectar otros cascos, deslice dos veces el interruptor de encendido de los otros auriculares al modo de vinculación.

Luego, deslice una vez el interruptor de encendido de sus cascos al modo de vinculación. La música que esté escuchando en el momento se compartirá con los otros cascos.

Utilizar el Samsung Level

En el smartphone conectado, descargue la aplicación Samsung Level desde Google Play o GALAXY Apps. Inicie la aplicación para compartir música con otros cascos del mismo modelo.

Para más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

Compartir música con otros cascos

Uso del interruptor de encendido

Para finalizar la compartición de música, deslice el interruptor de encendido de sus cascos y manténgalo pulsado durante 1 segundo.

Utilizar Samsung Level

Para más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

Apéndice

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con un Centro de Servicios de Atención Técnica (SAT) de Samsung, intente aplicar las siguientes soluciones. Algunas situaciones podrían no aplicarse a su dispositivo.

El dispositivo no se enciende

Cuando la batería está completamente descargada, el dispositivo no se enciende. Cargue la batería por completo antes de encender el dispositivo.

La batería no se carga correctamente (para cargadores aprobados por Samsung)

- Asegúrese de que el cargador esté conectado correctamente.
- Visite un Centro de Servicios de Atención Técnica (SAT) de Samsung y haga reemplazar la batería.

Otro dispositivo Bluetooth no puede localizar su dispositivo

- Asegúrese de que su dispositivo esté en modo de asociación Bluetooth.
- Asegúrese de que su dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango de conexión Bluetooth (10 m).

No se localiza otro dispositivo Bluetooth

- Asegúrese de que el dispositivo que quiere conectar sea compatible con la función inalámbrica Bluetooth.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

La conexión Bluetooth se desconecta a menudo

- Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de conexión podría reducirse.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

No se puede oír a otros hablar

- Ajuste el volumen del dispositivo.
- Ajuste el volumen del dispositivo conectado si no puede oír los sonidos en el dispositivo en el volumen máximo.

Ecos de sonido durante una llamada

Ajuste el volumen pulsando el botón de volumen o trasládese a otra área.

Los demás no pueden oírle durante una llamada

Asegúrese de no estar tapando el micrófono incorporado.

La calidad de audio es deficiente

- Los servicios de red de telefonía móvil pueden estar desactivados debido a problemas con la red del proveedor de servicios. Asegúrese de mantener el dispositivo alejado de las ondas electromagnéticas.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

El dispositivo funciona de forma diferente a la que se describe en el manual

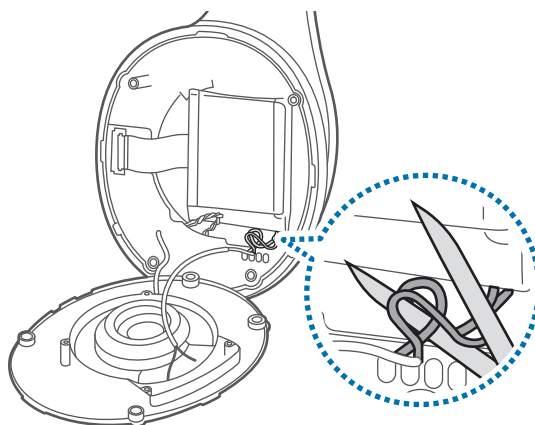
- Las funciones disponibles pueden variar en función del dispositivo conectado.
- Algunas funciones no se pueden utilizar cuando dos dispositivos están conectados con el dispositivo al mismo tiempo.

Retirar la batería (no extraíble)



- Estas instrucciones son solo para su proveedor de servicios o un agente de reparación autorizado.
- La garantía no cubre daños o fallos provocados por la extracción no autorizada de la batería.
- Para retirar o reemplazar la batería, póngase en contacto con su proveedor de servicios o con un técnico de reparación autorizado.

- 1 Quite la almohadilla del auricular.
- 2 Afloje y quite los cuatro tornillos y abra la tapa.
- 3 Corte los dos cables como se muestra en la siguiente imagen.



- 4 Retire la batería.

Declaración de conformidad

Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : Auricular Bluetooth

Modelo(s) : EO-PN900



Declaración y estándares aplicables

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:

Seguridad	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Representante UE

(Lugar y fecha de emisión)

(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual se encuentra protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ningún modo o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.
- Las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Fontos tudnivalók

Kérjük, hogy a biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

A képek az adott termék esetében eltérhetnek. A tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.

Az utasításban szereplő jelölések



Figyelmeztetés: olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek az Ön vagy mások sérülését okozhatják



Vigyázat: olyan helyzetek, amelyek a készülék vagy más eszközök károsodását okozhatják



Megjegyzés: jegyzetek, használati tanácsok és kiegészítő információk

Kezdeti lépések

Az értékesítési doboz tartalma

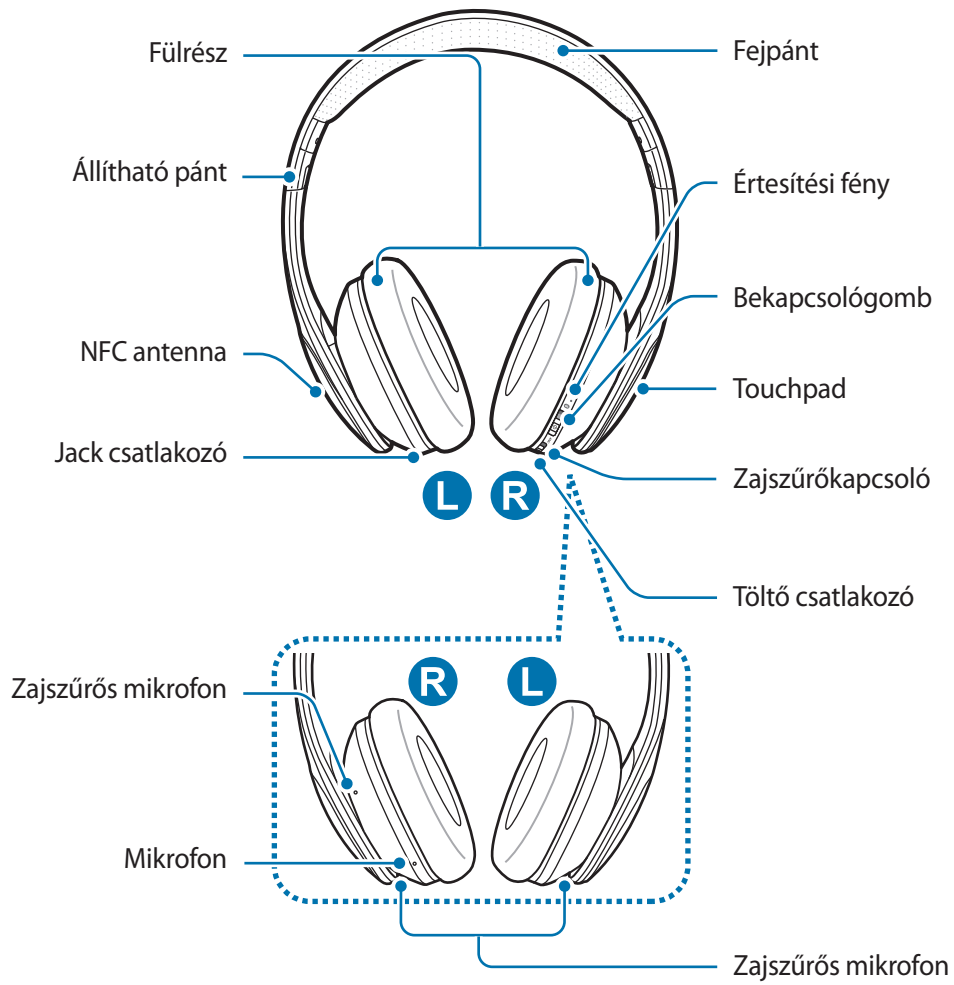
Ellenőrizze, hogy a termék doboza tartalmazza-e a következő elemeket:

- Készülék
- Tasak
- USB-kábel
- 3,5 mm-es audiókábel
- Rövid kezelési útmutató



- A készülékhez kapott kiegészítők és a rendelkezésre álló tartozékok régióként és szolgáltatótól függően eltérőek lehetnek.
- A mellékelt tartozékok kifejezetten a készülékhez lettek tervezve, és más készülékekkel nem kompatibilisek.
- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- További tartozékokat a Samsung helyi forgalmazójától vásárolhat. Vásárlás előtt győződjön meg róla, hogy azok kompatibilisek a készülékkel.
- Kizárólag a Samsung által jóváhagyott kiegészítőket használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok használata során olyan teljesítményromlás és meghibásodások történhetnek, amelyekre nem vonatkozik a garancia.
- Az elérhető kiegészítők listája változhat, és teljes mértékben a gyártó cégektől függ. Az elérhető kiegészítőkkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a Samsung honlapját.

A készülék elrendezése



Az akkumulátor töltése

Ez a készülék beépített akkumulátorral rendelkezik. A készülék első használatbavételét megelőzően vagy ha az akkumulátor hosszabb időn keresztül használaton kívül volt, az akkumulátort fel kell tölteni.



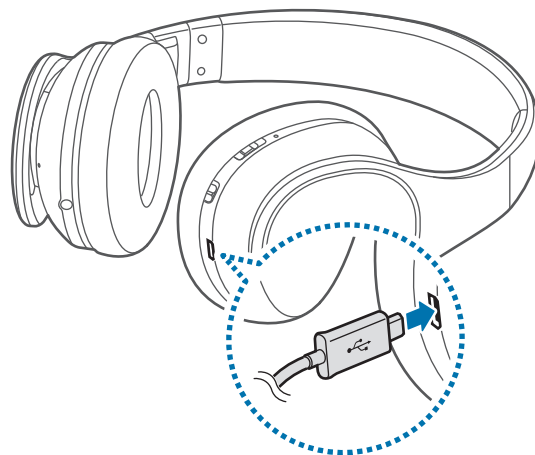
A készülékhez kizárólag a Samsung által jóváhagyott töltőket és kábeleket használjon. A nem megfelelő töltők és kábelek használata az akkumulátor robbanását vagy a készülék sérülését okozhatja.



Amennyiben az akkumulátor teljesen lemerült, a fülhallgató a töltő csatlakoztatását követően nem kapcsolható be azonnal. A fülhallgató bekapcsolása előtt hagyja néhány percig töltődni az akkumulátort.

Csatlakoztassa a készüléket számítógéphez vagy az USB töltő adapterhez az USB-kábel használatával.

- A készülék töltése közben az értesítési fény vörös színűre vált. A töltés befejezése után az értesítési fény zöld színre vált.



A töltő helytelen csatlakoztatása a készülék súlyos sérülését okozhatja. A helytelen használatból eredő károkra a garancia nem terjed ki.



- A készülék töltés közben is használható, ám ilyenkor tovább tarthat az akkumulátor teljes feltöltése.
- Töltés közben a készülék felforrósodhat. Ez normális jelenség, és nincs hatással a készülék élettartamára vagy teljesítményére. Amennyiben az akkumulátor a szokásosnál jobban felmelegszik, a töltő megszakíthatja a töltési műveletet.
- Ha a készülék nem töltődik megfelelően, vigye el a készüléket és a töltőt egy Samsung-márkaszervizbe.

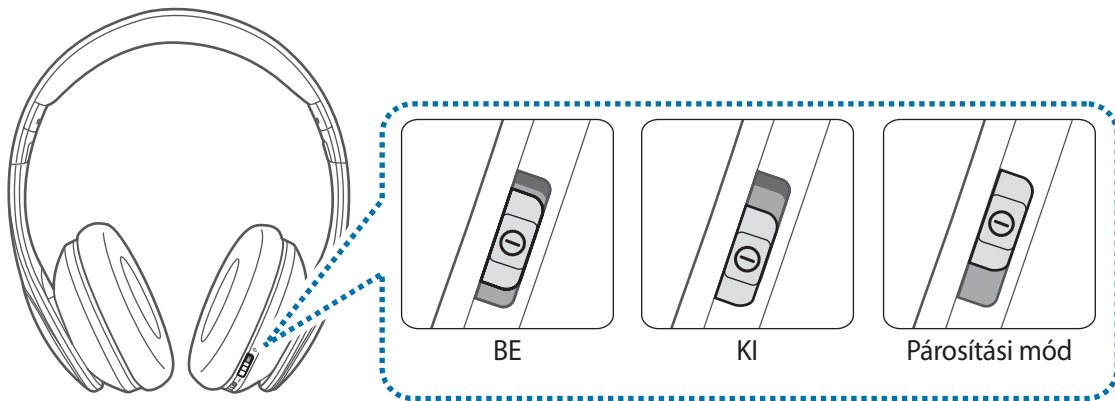
Amikor teljesen feltöltődött, csatlakoztassa le a készüléket a töltőről. Először a készülékről csatlakoztassa le a töltőt, majd húzza ki az elektromos csatlakozó aljzatból.



Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki a töltőt. A töltőnek nincs bekapcsológombja, ezért energiatakarékossági okokból az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni az elektromos csatlakozóból. Használat során a töltőnek az falialjzat közelében és könnyen elérhetőnek kell lennie.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék bekapcsolásához húzza a Bekapcsológombot felfelé.



A készülék használata

A Bluetooth használatával kapcsolatos megjegyzések

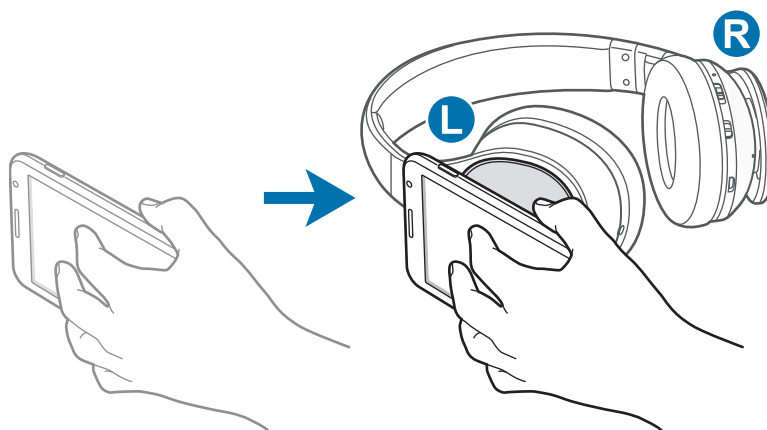
- Amikor a készülék egy másik készülékhez csatlakozik a vezeték nélküli kapcsolat segítségével, helyezze a készüléket a csatlakoztatott készülék közelébe. Ellenkező esetben a készülék nem fog megfelelően működni, vagy jelinterferencia léphet fel.
- Biztosítsa, hogy a készülék és a másik Bluetooth készülék a megengedett Bluetooth tartományon belül legyen (10 m). A készülék környezetének függvényében a tartomány változhat.
- Biztosítsa, hogy a vezeték nélküli kapcsolat használata közben a készülék és a csatlakoztatott készülék között ne legyen zavaró tárgy. Zavaró tárgy lehet egy fal vagy kerítés is. Ha zavaró tárgyak vannak a készülékek között, a használható távolság csökkenhet.
- Biztosítsa, hogy a csatlakoztatott készülék Bluetooth antennája ne legyen letakarva vagy zavaró tárgy által árnyékolva.
- A Bluetooth bizonyos ipari, tudományos, orvosi és gyengeáramú berendezésekkel azonos frekvenciákat is használ és az ilyen típusú berendezések közelében létesített kapcsolat esetén interferencia léphet fel.
- Bizonyos készülékek - különösen a Bluetooth SIG által nem ellenőrzött típusok - nem biztos, hogy kompatibilisek a készülékkel.
- Ne használja a Bluetooth funkciót törvénytelen célokra (például illegális másolatok vagy fájlok, vagy kommunikációk követésére kereskedelmi célból). A Samsung nem vállal felelősséget a Bluetooth funkció illegális használatából eredő problémákért.

A készülék regisztrálása és csatlakozás Bluetooth funkción keresztül

Csatlakozás NFC funkció segítségével

- 1 Másik készülék** Kapcsolja be a másik készüléken az NFC és a Bluetooth funkciót.
- 2 Level On** Kapcsolja be a fejhallgatót, és közelítse a másik készülék NFC antennáját a fejhallgató NFC antennájának (L) közelébe.

A készülék csatlakoztatása akkor fejeződik be, amikor engedélyezi a másik készülék számára a csatlakozást a fejhallgatóhoz.



Készülékek kézi csatlakoztatása

- 1 Level On** Csúsztassa párosítási módba a Bekapcsológombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
A fejhallgató Bluetooth-párosítási módba lép, és az értesítési fény vörös, zöld, majd kék fénnel villog.
- 2 Másik készülék** A Bluetooth-t támogató készüléken kapcsolja be a Bluetooth funkciót, és az érzékelt készülékek listájából válassza ki a **Samsung Level On** lehetőséget.



- Miután a készülékeket egyszer már párosította, a nemrégiben csatlakoztatott készülékek bekapcsolást követően automatikusan csatlakoznak a fejhallgatóhoz.
- A készüléktől függően az NFC antenna területe és a Bluetooth funkció keresztüli kapcsolódás módja eltérő lehet. További információkért olvassa el a készülék felhasználói kézikönyvét.

Csatlakozás két készülékhez

A fejhallgató egyidejűleg két Bluetooth-kompatibilis készülékhez is csatlakoztatható.

Ha két készülékhez is csatlakoztatja a fejhallgatót, a rendszer a másodjára csatlakoztatott készüléket ismeri fel elsődlegesként. A másik készülék lesz a másodlagos készülék.

- 1 Csatlakoztassa a fejhallgatót az elsődleges készülékhez Bluetooth révén az NFC funkció használatával vagy manuális csatlakoztatással.
- 2 Csúsztassa párosítási módba a Bekapcsológombot, és tartsa úgy 3 másodpercig.
A fejhallgató Bluetooth-párosítási módba lép, és az elsődleges készülék csatlakoztatása véget ér.
- 3 Ismétlje meg az első lépést a második készülékhez történő csatlakoztatásához.
- 4 Ismétlje meg az első lépést az első készülékhez történő újrcsatlakoztatásához.



- Ha a két csatlakoztatott készülék játszik le egyidejűleg zenét, a fejhallgató arról a készülékről továbbítja a zenét, amelyik előbb kezdte meg a lejátszást. Ha szünetelteti az aktuális lejátszást, a másik készüléken éppen lejátszott fájl automatikusan hallható lesz.
- Előfordulhat, hogy ezt a funkciót egyes készülékek nem támogatják.

Lecsatlakozás más eszközökről

Kapcsolja ki a fejhallgatót vagy a Bluetooth funkciót. Vagy: közelítse a csatlakoztatott készülék NFC antennáját a fejhallgató NFC antennájának (L) közelébe.

A háttérzaj szűrése

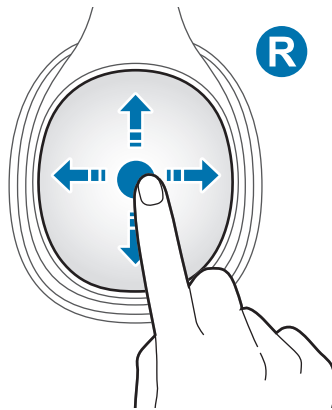
A háttérzaj eltávolítása érdekében a zajszűrőkapcsolót felfelé csúsztatva aktiválja a zajszűrő funkciót.

A Touchpad használata

A fejhallgató jobb oldalán található Touchpad segítségével vezérelheti a csatlakoztatott készülék funkcióit.



- A Touchpadet egy ujjal vezérelje. Ha egynél több ujját használja, lehet, hogy a Touchpad nem fog működni.
- A Touchpad nem működik, amikor a fejhallgató hangkábelrel van csatlakoztatva másik készülékhez.



Művelet	Módszer
A hangerő beállítása	<ul style="list-style-type: none">• Húzzon fölfelé vagy lefelé.
Multimédiaifájlok lejátszása	<ul style="list-style-type: none">• Fájl lejátszása vagy szüneteltetése: dupla érintés.• Következő vagy előző fájl lejátszása: húzzon előre vagy visszafelé.
Hívási funkciók használata	<ul style="list-style-type: none">• Hívás fogadása vagy befejezése: dupla érintés.• Hívás elutasítása: érintse meg és tartsa nyomva több mint 3 másodpercig.
Az S Voice indítása	<ul style="list-style-type: none">• Érintse meg és tartsa nyomva több mint 3 másodpercig.

Zene megosztása más fejhallgatókkal

Az Ön által a fejhallgatón hallgatott zenét megoszthatja más, azonos típusú fejhallgatókkal.

Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató, amellyel a zenét meg szeretné osztani, be van kapcsolva.



- Ha szeretne zenét megosztani más fejhallgatókkal, a fejhallgatót mobilkészülékhez, például okostelefonhoz vagy táblagéphez kell csatlakoztatnia. Ha a fejhallgató kettőnél több mobilkészülékhez csatlakozik, más fejhallgatókkal már nem oszthat meg zenét.
- Ha a másik fejhallgató több, mint 5 méterre van az Ön fejhallgatójától zene megosztása közben, a jelerősség gyenge lehet.
- Ha a másik fejhallgatót megosztás közben kikapcsolják, akkor lekapcsolódik az Ön fejhallgatójáról. Amikor ismét bekapcsolja, újracsatlakozik ahhoz a mobilkészülékhez, amelyhez a zenemegosztás előtt csatlakozott.
- Ez az alkalmazás az Android 4.2.2 vagy újabb operációs rendszert futtató Samsung-okostelefonokon használható. A funkciók az okostelefon vagy operációs rendszer függvényében eltérőek lehetnek.

A Bekapcsológomb használata

Más fejhallgató észleléséhez csúsztassa kétszer a másik fejhallgató Bekapcsológombját párosítási módba.

Ezután csúsztassa az Ön fejhallgatójának Bekapcsológombját egyszer párosítási módba. Az Ön által jelenleg hallgatott zenét a rendszer megosztja a másik fejhallgatóval.

A Samsung Level használata

A csatlakoztatott okostelefonra töltsse le a Samsung Level alkalmazást a Google Play vagy a GALAXY Apps áruházból. Zene az azonos típusú fejhallgatókkal történő megosztásához indítsa el az alkalmazást.

További információkért olvassa el az alkalmazás súgóját.

Zenemegosztás befejezése más fejhallgatókkal

A Bekapcsológomb használata

A zenemegosztás befejezéséhez csúsztassa párosítási módba a fejhallgató Bekapcsológombját, és tartsa ott 1 másodpercig.

A Samsung Level használata

További információkért olvassa el az alkalmazás súgóját.

Függelék

Hibakeresés

Mielőtt Samsung-márkaszervezhez fordulna, próbálja meg a következő megoldásokat. Bizonyos helyzetek nem fordulhatnak elő az Ön készülékével.

A készülék nem kapcsol be

Amikor az akkumulátor teljesen le van merülve, akkor a készülék nem kapcsol be. A készülék bekapcsolása előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

Az akkumulátor nem töltődik megfelelően (Samsung által jóváhagyott töltővel)

- Ellenőrizze, hogy a töltő megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Keressen fel egy Samsung-márkaszervert, és cseréltesse ki az akkumulátort.

Egy másik Bluetooth-eszköz nem találja az Ön készülékét

- Győződjön meg róla, hogy a készüléke Bluetooth-párosítási módban van.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék és a másik Bluetooth-eszköz a Bluetooth-kapcsolat (10 m) hatótávolságán belül vannak egymástól.

Egy másik Bluetooth-eszköz nem található

- Győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatni kívánt készülék támogatja a Bluetooth vezeték nélküli módot.
- Biztosítsa, hogy a készülék és a másik Bluetooth készülék a megengedett Bluetooth tartományon belül legyen (10 m).

A Bluetooth-kapcsolat gyakran megszakad

- Ha zavaró tárgyak vannak a készülékek között a használható távolság csökkenhet.
- Biztosítsa, hogy a készülék és a másik Bluetooth készülék a megengedett Bluetooth tartományon belül legyen (10 m).

Nem hallja mások beszédét

- Állítsa be megfelelően a készülék hangerejét.
- Amikor a készüléken egyáltalán nem hall semmit, akkor állítsa be a hangerőt a csatlakoztatott készüléken.

Hívás közben a hang visszhangos

Állítsa be megfelelően a hangerőt a Hangerő gomb megnyomásával, vagy változtasson helyet.

A másik fél nem hallja az Ön hangját hívás közben

Ügyeljen, hogy ne takarja el a beépített mikrofont.

Gyenge a hangminőség

- Lehetséges, hogy a vezeték nélküli szolgáltatások a szolgáltató hálózatának meghibásodása miatt nem érhetőek el. Tartsa távol a készüléket az elektromágneses hullámoktól.
- Biztosítsa, hogy a készülék és a másik Bluetooth készülék a megengedett Bluetooth tartományon belül legyen (10 m).

A készülék nem a kézikönyv leírásának megfelelően működik

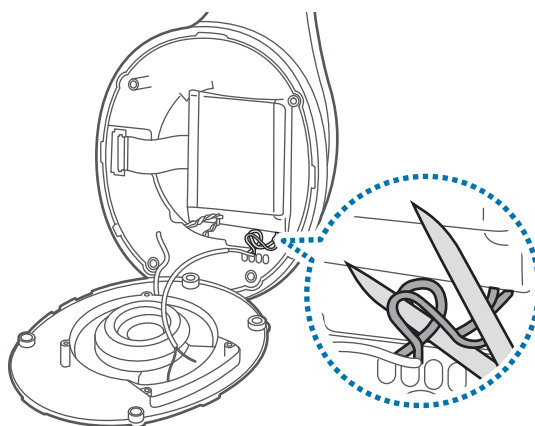
- Az elérhető funkciók a kapcsolódó eszköztől függően eltérhetnek.
- Egyes funkciók nem használhatók, amikor a készülékhez egyszerre két eszköz is csatlakozik.

Az akkumulátor eltávolítása (nem eltávolítható típusnál)



- Ezek az utasítások csak a szolgáltató és a szakszerviz részére szólnak.
- Az akkumulátor nem megfelelő módon történő eltávolításával okozott sérülésre vagy meghibásodásra a garancia nem terjed ki.
- Az akkumulátor eltávolítása vagy cseréje érdekében vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel.

- 1 Vegye le a fejhallgató bal fülrészét.
- 2 Lazítsa meg és távolítsa el a négy csavart, és nyissa ki a fedelet.
- 3 A lenti képet követve vágja el a két vezetéket.



- 4 Távolítsa el az akkumulátort.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék részletei

Termék : Bluetooth-fejhallgató

Típus(ok) : EO-PN900



Alkalmazható tanúsítványok

A lenti dokumentum igazolja, hogy a készülék teljes egészében kompatibilis az R&TTE irányelvekkel (1999/5/EC) és az abban foglalt kritériumokkal.

BIZTONSÁGI	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
TÁVKÖZLÉSI	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

továbbá az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvben foglaltaknak és az EN 50581:2012 szabványnak.

Európai képviselő

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Európai képviselő

(A nyilatkozattétel helye és kelte) (A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása cégszerű aláírás)

* Ez nem a Samsung Szervíz Központ címe. A Samsung Szervíz Központ telefonszámát vagy címét a garancia jegyen találja vagy a terméket eladó kereskedőtől tudhatja meg.

Szerzőijog

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ezt az útmutatót nemzetközi szerzői jogi törvények védik.

A Samsung Electronics előzetes írásbeli engedélye nélkül a használati útmutató egyetlen része sem reprodukálható, terjeszthető, fordítható le vagy küldhető el semmilyen formában és semmilyen elektronikus vagy mechanikus eszközzel, beleértve a fénymásolást, a hangfelvételt, a különféle adattároló eszközökön való tárolást és az azokról történő lekérést.

Védjegyek

- A SAMSUNG név és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. világszerte bejegyzett védjegye.
- Az összes többi védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Przeczytaj najpierw

Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z tego urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję. Ilustracje użyte w niniejszej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Treść może ulec zmianie bez powiadomienia.

Ikony pomocnicze



Ostrzeżenie: sytuacje, które mogą doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub innych osób.



Przestroga: sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzeń urządzenia lub innego sprzętu.



Uwaga: uwagi, wskazówki użycia lub dodatkowe informacje.

Wprowadzenie

Zawartość opakowania

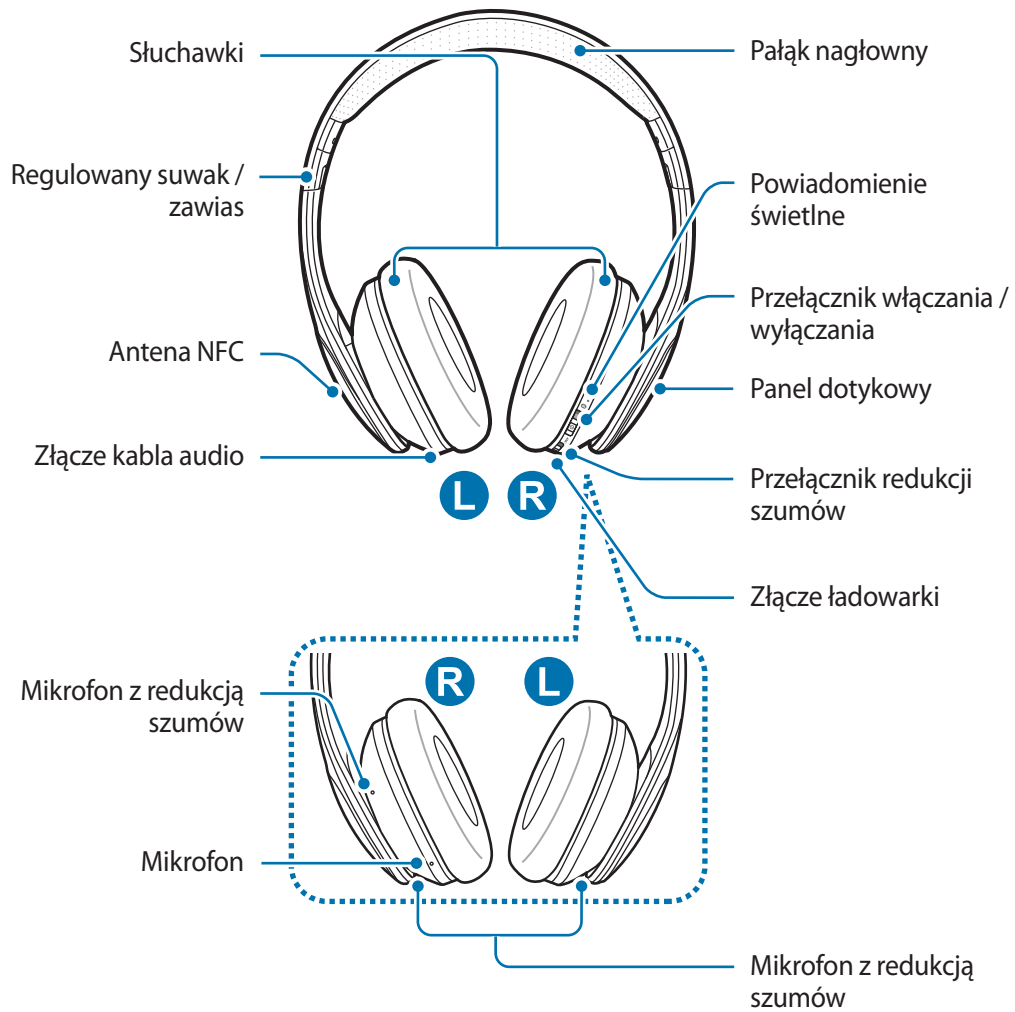
Należy sprawdzić, czy pudełko z produktem zawiera następujące elementy:

- Urządzenie
- Etui
- Kabel USB
- Kabel audio z wtykiem 3,5 mm
- Instrukcja obsługi



- Elementy dostarczane wraz z urządzeniem i wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.
- Dostarczane elementy są przeznaczone do użytku wyłącznie z tym urządzeniem i nie są zgodne z innymi urządzeniami.
- Wygląd i dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Można kupić dodatkowe akcesoria od lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem upewnij się, że są zgodne z danym urządzeniem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów dopuszczonych do użytku przez firmę Samsung. Korzystanie z niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenia nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmienić, co zależy całkowicie od firm je produkujących. Więcej informacji o dostępnych akcesoriach można znaleźć w witrynie firmy Samsung.

Wygląd urządzenia



Ładowanie baterii

To urządzenie zawiera wbudowaną baterię. Przed pierwszym włączeniem urządzenia lub gdy bateria nie była używana przez długi czas, należy naładować baterię.



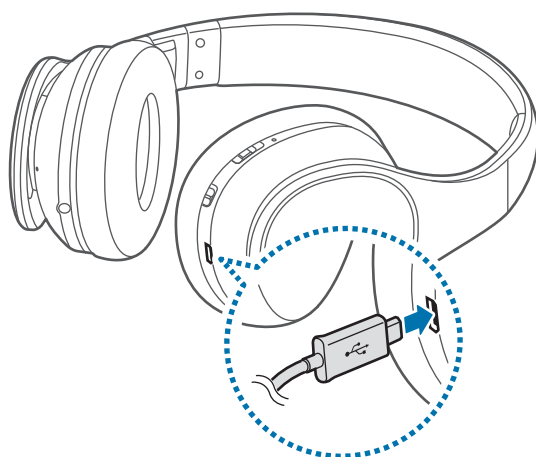
Należy korzystać wyłącznie z ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Samsung. Używanie niezatwierdzonych ładowarek lub kabli może spowodować eksplozję baterii bądź uszkodzenie urządzenia.



Po całkowitym rozładowaniu baterii zestawu słuchawkowego nie można włączyć natychmiast po podłączeniu go do ładowarki. Przed ponownym włączeniem zestawu należy ładować wyczerpaną baterię przez kilka minut.

Podłącz urządzenie do komputera lub zasilacza USB za pomocą kabla USB.

- W trakcie ładowania urządzenia powiadomienia świetlne jest czerwone. Po zakończeniu ładowania powiadomienie świetlne jest zielone.



- Nieprawidłowe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia. Żadne uszkodzenia wynikające z nieprawidłowej obsługi nie są objęte gwarancją.
- Urządzenie posiada baterię litowopolimerową o pojemności 485 mAh.



- Urządzenia można używać podczas ładowania, ale może to spowodować wydłużenie czasu ładowania baterii.
- Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać. Jest to normalne i nie powinno wpływać na okres eksploatacji urządzenia ani na jego sprawność. Jeśli bateria nagrzej się mocniej niż zwykle, ładowarka może przestać ładować.
- Jeśli urządzenie jest ładowane nieprawidłowo, oddaj urządzenie i ładowarkę do naprawy w centrum serwisowym firmy Samsung.

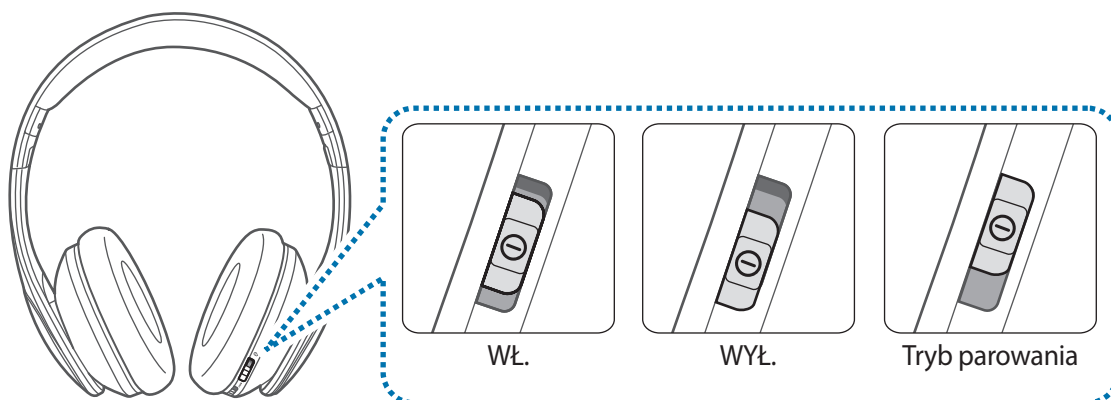
Po naładowaniu baterii do pełna odłącz urządzenie od ładowarki. Najpierw odłącz ładowarkę od urządzenia, a następnie odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego.



Aby oszczędzać energię, ładowarka powinna być odłączona od zasilania, kiedy nie jest używana. Ładowarka nie ma przełącznika włączania / wyłączenia, dlatego dla oszczędności energii też należy ją odłączać od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana. Podczas ładowania ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Przesuń przełącznik włączania / wyłączenia w górę, aby włączyć urządzenie.



Korzystanie z urządzenia

Uwagi dotyczące posługiwania się interfejsem Bluetooth

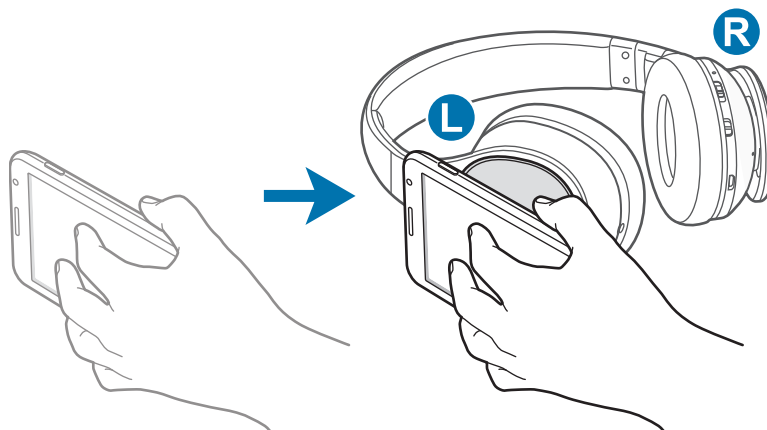
- Gdy urządzenie jest połączone bezprzewodowo z innym urządzeniem, należy te urządzenia umieścić blisko siebie. W przeciwnym razie urządzenie może nie działać poprawnie wskutek zakłóceń sygnału.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m). Zasięg może być inny w zależności od środowiska, w którym używane jest urządzenie.
- Między tym urządzeniem a urządzeniem, z którym jest połączone bezprzewodowo, nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Przeszkodami są np. ściany lub ogrodzenia. Jeśli między urządzeniami znajdują się przeszkody, zasięg działania może być mniejszy.
- Antena Bluetooth w podłączanym urządzeniu nie może być przykryta ani nic nie może zakłócać jej działania.
- Bluetooth korzysta z tej samej częstotliwości co pewne produkty przemysłowe, naukowe, medyczne i niskonapięciowe, w związku z czym używanie tych produktów w pobliżu powodować zakłócenia w połączeniu.
- Niektóre urządzenia, zwłaszcza te, które nie były testowane ani nie zostały zatwierdzone przez Bluetooth SIG, mogą nie być zgodne z tym urządzeniem.
- Funkcji Bluetooth nie wolno używać do celów sprzecznych z prawem (np. wykonywania pirackich kopii plików lub nielegalnego podsłuchiwania komunikacji w celach komercyjnych). Samsung nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje naruszania prawa poprzez korzystanie z funkcji Bluetooth.

Rejestrowanie urządzenia i podłączanie za pomocą funkcji Bluetooth

Połączenie za pomocą funkcji NFC

- 1 **Drugie urządzenie** Uaktywnij funkcje NFC i Bluetooth na drugim urządzeniu.
- 2 **Level On** Włącz zestaw słuchawkowy i przysuń antenę NFC drugiego urządzenia bliżej anteny NFC (L) zestawu słuchawkowego.

Urządzenia zostaną ze sobą połączone, gdy użytkownik zezwoli drugiemu urządzeniu na połączenie z zestawem słuchawkowym.



Ręczne podłączanie urządzeń

- 1 **Level On** Przesuń przełącznik włączania / wyłączenia w pozycję trybu parowania i przytrzymaj go przez 3 sekundy.
Zestaw słuchawkowy przejdzie do trybu parowania Bluetooth, a powiadomienie świetlne zapali się na czerwono, zielono, a następnie na niebiesko.
- 2 **Drugie urządzenie** Na urządzeniu z dostępną funkcją Bluetooth aktywuj funkcję Bluetooth i na liście wykrytych urządzeń wybierz **Samsung Level On**.



- Po sparowaniu urządzeń ostatnio podłączone urządzenia zostaną automatycznie podłączone do zestawu słuchawkowego po każdym jego włączeniu.
- Obszar anteny NFC oraz metoda podłączania za pomocą funkcji Bluetooth mogą różnić się w zależności od urządzenia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.

Łączenie z dwoma urządzeniami

Słuchawki można jednocześnie połączyć z dwoma urządzeniami obsługującymi łączność Bluetooth. W przypadku podłączenia słuchawek do dwóch urządzeń ostatnio podłączone urządzenie jest rozpoznawane jako urządzenie podstawowe. Drugie urządzenie jest rozpoznawane jako urządzenie dodatkowe.

- 1 Połącz słuchawki z podstawowym urządzeniem za pomocą funkcji Bluetooth, używając funkcji NFC lub nawiązując połączenie ręcznie.
- 2 Przesuń przełącznik włączania / wyłączenia do pozycji trybu parowania i przytrzymaj go przez 3 sekundy.
Słuchawki zostaną przełączone w tryb parowania Bluetooth, a urządzenie podstawowe zostanie odłączone.
- 3 Powtórz pierwszy krok, aby połączyć słuchawki z urządzeniem dodatkowym.
- 4 Powtórz pierwszy krok, aby ponownie połączyć słuchawki z urządzeniem podstawowym.



- Gdy dwa połączone urządzenia odtwarzają muzykę jednocześnie, w słuchawkach odtwarzana jest muzyka z urządzenia, które pierwsze rozpoczęło odtwarzanie. W przypadku wstrzymania aktualnie odtwarzanego pliku plik odtwarzany na innym urządzeniu automatycznie przestanie być odtwarzany.
- Ta funkcja może nie być obsługiwana na niektórych urządzeniach.

Odłączanie od innych urządzeń

Wyłącz zestaw słuchawkowy lub dezaktywuj funkcję Bluetooth. Możesz też przesunąć antenę NFC podłączonego urządzenia bliżej obszaru anteny NFC (L) zestawu słuchawkowego.

Redukowanie szumu tła

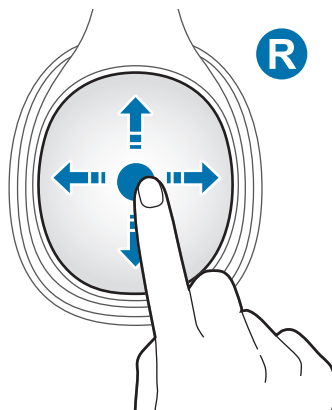
Aby zlikwidować szum tła, aktywuj funkcję redukcji szumów, przesuwając przełącznik redukcji szumów w górę.

Korzystanie z panelu dotykowego

Panel dotykowy po prawej stronie zestawu słuchawkowego służy do regulacji funkcji podłączonego urządzenia.



- Na panelu dotykowym można używać tylko jednego palca. W przypadku użycia większej liczby palców urządzenie może nie działać prawidłowo.
- Panelu dotykowego nie można używać, gdy zestaw słuchawkowy jest podłączony do innego urządzenia za pomocą kabla audio.



Funkcja	Metoda
Regulowanie głośności	<ul style="list-style-type: none">• Przeciągnij w górę lub w dół.
Odtwarzanie plików multimedialnych	<ul style="list-style-type: none">• Odtwarzaj lub wstrzymaj odtwarzanie pliku: naciśnij dwa razy.• Odtwarzaj kolejny lub poprzedni plik: przeciągaj w przód lub w tył.
Korzystanie z funkcji telefonowania	<ul style="list-style-type: none">• Odbierz lub zakończ rozmowę: naciśnij dwa razy.• Odrzuć rozmowę: naciśnij i przytrzymaj ponad 3 sekundy.
Uruchamianie aplikacji S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Naciśnij i przytrzymaj ponad 3 sekundy.

Udostępnianie muzyki do innych zestawów słuchawkowych

Udostępniaj muzykę, której słuchasz przez swój zestaw słuchawkowy, innym zestawom słuchawkowym tego samego modelu.

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy, któremu chcesz udostępnić muzykę, jest włączony.



- Aby udostępnić muzykę do innych zestawów słuchawkowych, trzeba podłączyć zestaw słuchawkowy do urządzenia przenośnego, takiego jak smartfon lub tablet. Jeśli zestaw słuchawkowy jest podłączony do więcej niż dwóch urządzeń przenośnych, nie można udostępniać muzyki do innych zestawów słuchawkowych.
- Jeśli podczas udostępniania muzyki inny zestaw słuchawkowy znajdzie się w odległości większej niż 5 metrów od zestawu słuchawkowego użytkownika, sygnał może być słaby.
- Jeśli inny zestaw słuchawkowy zostanie wyłączony podczas udostępniania, zostanie odłączony od zestawu słuchawkowego użytkownika. Po ponownym włączeniu zostanie automatycznie ponownie połączony z urządzeniem przenośnym, z którym był połączony przed udostępnianiem muzyki.
- Ta aplikacja działa na smartfonach Samsung z systemem operacyjnym Android w wersji 4.2.2 lub nowszej. Funkcje mogą być różne zależnie od smartfona lub systemu operacyjnego.

Używanie przełącznika włączania / wyłączenia

Aby wykryć inny zestaw słuchawkowy, przesun dwa razy przełącznik włączania / wyłączenia innego zestawu słuchawkowego w tryb parowania.

Następnie przesun jeden raz przełącznik włączania / wyłączenia swojego zestawu słuchawkowego w tryb parowania. Aktualnie słuchana muzyka zostanie udostępniona do innego zestawu słuchawkowego.

Używanie aplikacji Samsung Level

Aplikację Samsung Level można pobrać na podłączony smartfon ze sklepu Google Play lub GALAXY Apps. Uruchom aplikację, aby udostępnić muzykę innym zestawom słuchawkowym tego samego modelu.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy aplikacji.

Kończenie udostępniania muzyki do innych zestawów słuchawkowych

Używanie przełącznika włączania / wyłączenia

Aby zakończyć udostępnianie muzyki, przesun przełącznik włączania / wyłączenia swojego zestawu słuchawkowego w pozycję trybu parowania i przytrzymaj go przez 1 sekundę.

Używanie aplikacji Samsung Level

Więcej informacji można znaleźć w pomocy aplikacji.

Dodatek

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym firmy Samsung wypróbuj poniższe rozwiązania. Niektóre sytuacje mogą nie dotyczyć danego urządzenia.

Nie można włączyć urządzenia

Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, nie można włączyć urządzenia. Przed włączeniem urządzenia naładuj całkowicie baterię.

Nie można prawidłowo naładować baterii (ładowarki dopuszczone przez firmę Samsung)

- Upewnij się, że ładowarka jest podłączona prawidłowo.
- Odwiedź centrum serwisowe firmy Samsung i wymień baterię.

Inne urządzenie Bluetooth nie może zlokalizować tego urządzenia

- Upewnij się, że to urządzenie znajduje się w trybie parowania Bluetooth.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać zasięgu połączenia Bluetooth (10 m).

Nie można znaleźć innego urządzenia Bluetooth

- Upewnij się, że urządzenie, z którym ma być nawiązane połączenie, obsługuje funkcję łączności bezprzewodowej Bluetooth.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).

Połączenie Bluetooth jest często zrywane

- Jeśli między urządzeniami znajdują się przeszkody, zasięg działania może być mniejszy.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).

Nie słychać rozmówcy

- Wyreguluj głośność urządzenia.
- Jeśli nie słyszysz dźwięku w tym urządzeniu mimo pełnej głośności, wyreguluj głośność w podłączony urządzeniu.

Dźwięk powtarza się podczas rozmowy

Wyreguluj głośność, naciskając przycisk regulacji głośności, lub przejdź w inne miejsce.

Drugi rozmówca nie słyszy użytkownika podczas rozmowy

Upewnij się, że wbudowany mikrofon nie jest zakryty.

Jakość dźwięku jest niska

- Usługi sieci komórkowej mogą być nieaktywne ze względu na problemy występujące w sieci operatora. Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się poza obszarem oddziaływania fal elektromagnetycznych.
- Odległość między tym urządzeniem a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).

Urządzenie działa inaczej niż opisano w instrukcji

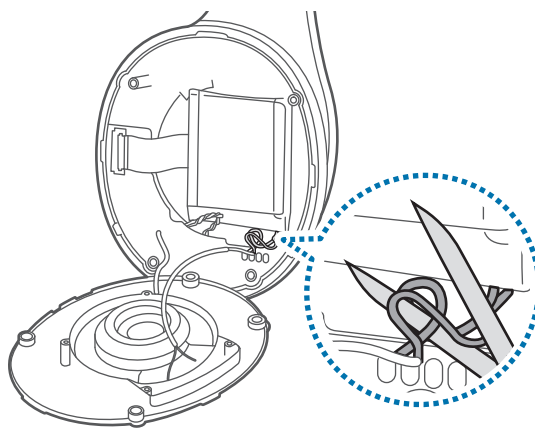
- Dostępne funkcje mogą się różnić w zależności od podłączonych urządzeń.
- Z niektórych funkcji nie można korzystać, gdy do urządzenia podłączono jednocześnie dwa inne urządzenia.

Demontaż baterii (bateria niewyjmowana)



- Poniższe instrukcje przeznaczone są wyłącznie dla dostawcy usług lub autoryzowanego punktu naprawy.
- Uszkodzenia lub usterki spowodowane wyjęciem baterii przez osobę nieuprawnioną nie są objęte gwarancją.
- Aby wyjąć lub wymienić baterię, skontaktuj się ze swoim dostawcą usług lub autoryzowanym punktem naprawy.

- 1 Wyjmij lewą słuchawkę zestawu słuchawkowego.
- 2 Połóżnij i wyjmij cztery śruby i otwórz pokrywę.
- 3 Utnij dwa przewody, jak pokazano na ilustracji poniżej.



- 4 Wyjmij baterię.

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : Słuchawka Bluetooth

Model(e) : EO-PN900



Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

Bezpieczeństwo	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Przedstawiciel EU

(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Prawa autorskie

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Niniejsza instrukcja jest chroniona na mocy międzynarodowych praw autorskich.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, dystrybuowana, tłumaczona ani przesyłana w jakiegokolwiek formie ani za pomocą jakiegokolwiek środków elektronicznych lub mechanicznych, w tym kopiowana, nagrywana lub przechowywana w jakimkolwiek systemie archiwizacyjnym bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics.

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Bluetooth® jest zastrzeżonym na całym świecie znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

Citiți mai întâi aceste informații

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a acestuia.

Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă.

Pictograme pentru instrucțiuni



Avertisment: Situații care pot cauza vătămări dvs. sau altor persoane



Atenție: Situații care v-ar putea deteriora dispozitivul sau alte echipamente



Notă: Note, sfaturi de utilizare și informații suplimentare

Noțiuni de bază

Conținut pachet

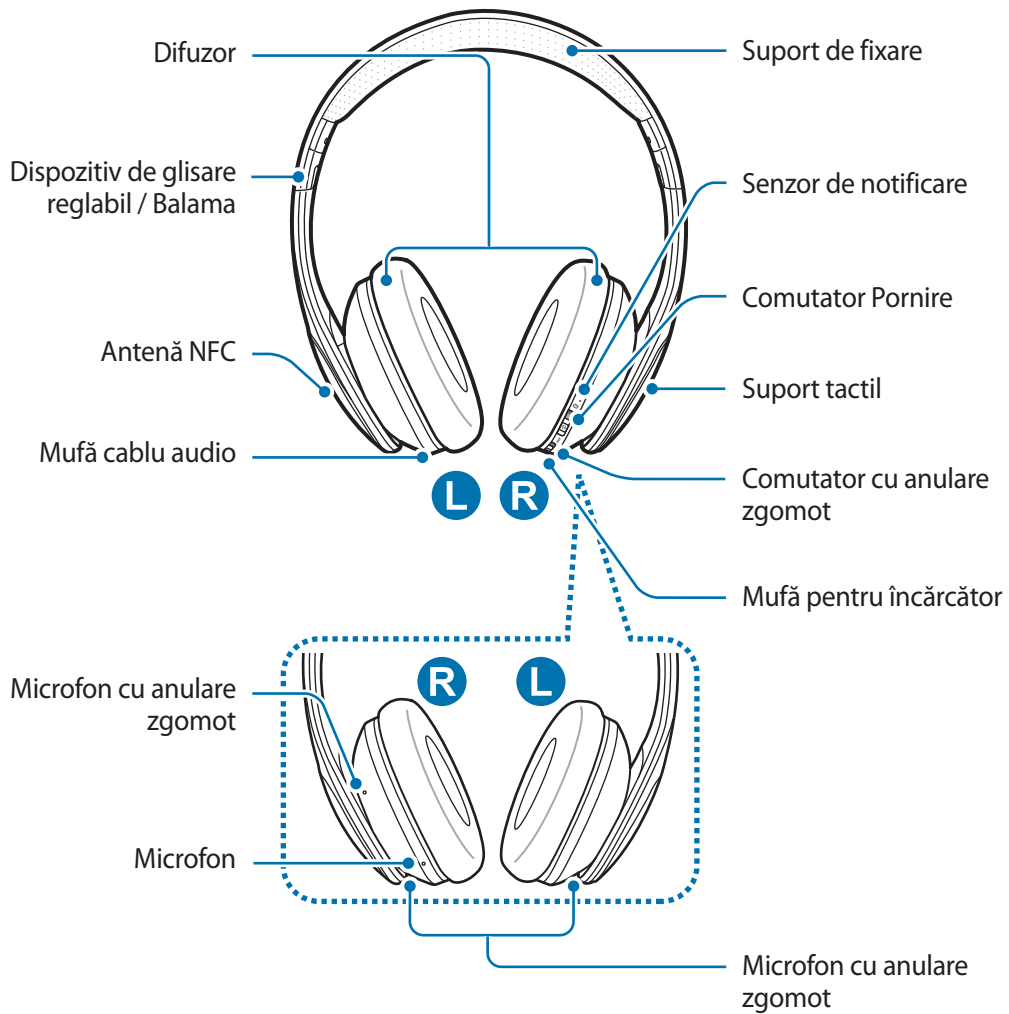
Verificați dacă în cutia produsului există următoarele articole:

- Dispozitiv
- Pungă
- Cablu USB
- Cablu audio 3,5 mm
- Ghid de pornire rapidă



- Articolele furnizate împreună cu dispozitivul și accesoriile disponibile pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.
- Articolele furnizate sunt proiectate numai pentru acest dispozitiv și pot să nu fie compatibile cu alte dispozitive.
- Aspectul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Puteți achiziționa accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu dispozitivul înainte de achiziționare.
- Utilizați doar accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate provoca probleme de performanță și funcționări defectuoase care nu sunt acoperite de garanție.
- Disponibilitatea tuturor accesoriilor este supusă modificării în funcție de companiile producătoare. Pentru mai multe informații despre accesorii disponibile, consultați site-ul web Samsung.

Aspectul dispozitivului



Încărcarea bateriei

Acest dispozitiv are o baterie încorporată. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată sau dacă nu a fost utilizat pentru perioade îndelungate de timp, este necesar să încărcați bateria.



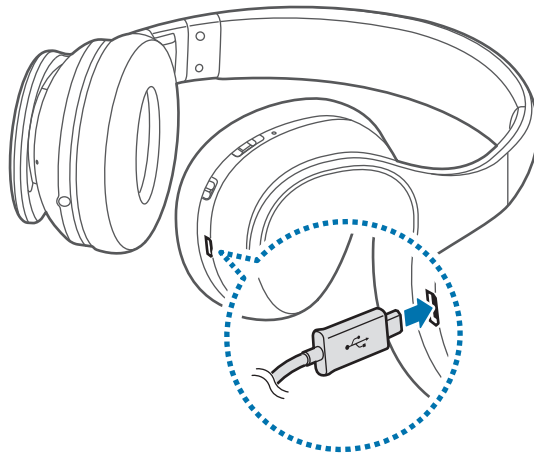
Utilizați numai încărcătoare și cabluri aprobate de Samsung. Încărcătoarele sau cablurile neomologate pot cauza explozia bateriei sau deteriorarea dispozitivului.



Dacă bateria este descărcată complet, căștile nu pot fi pornite imediat ce încărcătorul este conectat. Înainte de a porni căștile, lăsați bateria descărcată să se încarce timp de câteva minute.

Conectați dispozitivul la un computer sau la adaptorul USB prin cablul USB.

- Senzorul de notificare devine roșu în timpul încărcării dispozitivului. Senzorul de notificare devine albastru atunci când încărcarea este completă.



Conectarea necorespunzătoare a încărcătorului poate cauza deteriorarea gravă a dispozitivului. Deteriorările cauzate de utilizarea incorectă nu sunt acoperite de garanție.



- Dispozitivul poate fi folosit în timpul încărcării, dar poate dura mai mult ca bateria să se încarce complet.
- În timpul încărcării, dispozitivul se poate încălzi. Acest lucru este normal și n-ar trebui să afecteze durata de viață sau performanța dispozitivului. Dacă bateria se încălzește mai mult decât în mod normal, este posibil ca încărcătorul să se oprească din încărcat.
- Dacă dispozitivul nu se încarcă corespunzător, duceți dispozitivul și încărcătorul la un Centru de service Samsung.

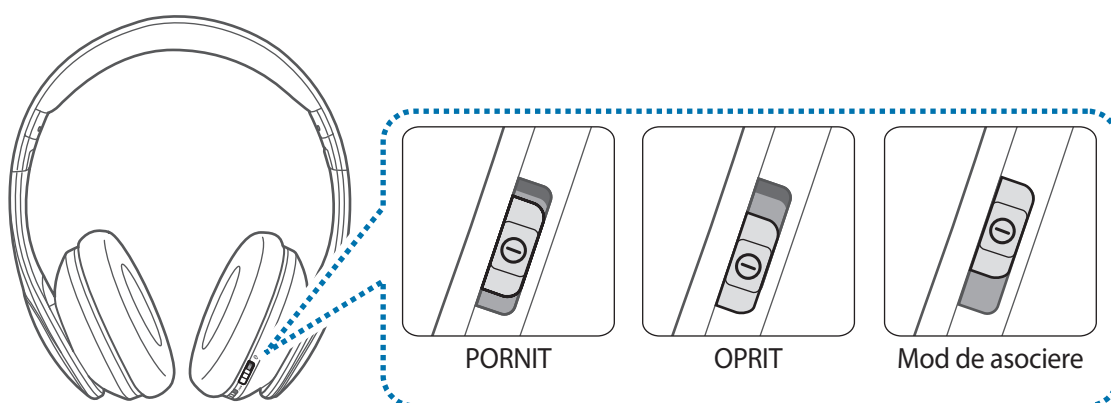
După încărcarea completă, deconectați dispozitivul din încărcător. Mai întâi deconectați încărcătorul de la dispozitiv și apoi deconectați-l de la priza electrică.



Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are un comutator de pornire, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică atunci când nu este utilizat, pentru a evita consumul de energie electrică. Încărcătorul trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.

Pornirea sau oprirea dispozitivului

Glisați comutatorul Pornire în sus pentru a porni dispozitivul.



Utilizarea dispozitivului

Notificări pentru utilizarea caracteristicii Bluetooth

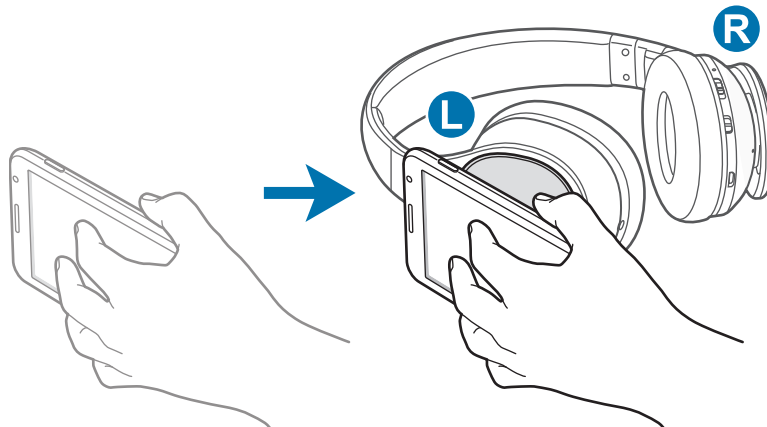
- Când dispozitivul este conectat la un alt dispozitiv printr-o conexiune fără fir, așezați dispozitivul dvs. lângă cel conectat. În caz contrar, dispozitivul poate funcționa necorespunzător sau poate fi afectat de interferența semnalului.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m). Raza de acțiune se poate schimba în funcție de mediul în care este utilizat dispozitivul.
- Asigurați-vă că nu există niciun obstacol între dispozitivul dvs. și dispozitivul conectat în timpul utilizării unei conexiuni fără fir. Printre obstacole se numără și pereții ori gardurile. Dacă între dispozitive există obstacole, distanța de operare se poate reduce.
- Asigurați-vă că antena Bluetooth de pe dispozitivul conectat nu este acoperită sau obstrucționată.
- Bluetooth utilizează aceeași frecvență ca unele produse industriale, științifice, medicale și de mică putere și pot avea loc interferențe când realizați conexiuni în apropierea acestor tipuri de produse.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth SIG, pot fi incompatibile cu dispozitivul dvs.
- Nu utilizați caracteristica Bluetooth în scopuri ilegale (de exemplu, efectuarea de copii piratate ale fișierelor sau interceptarea ilegală a convorbirilor telefonice în scopuri comerciale). Samsung nu este responsabilă pentru repercusiunea utilizării ilegale a caracteristicii Bluetooth.

Înregistrarea dispozitivului și conectarea prin caracteristica Bluetooth

Conectarea prin caracteristica NFC

- 1 Alt dispozitiv** Activați caracteristicile NFC și Bluetooth pe celălalt dispozitiv.
- 2 Level On** Porniți căștile și așezați antena NFC a celuilalt dispozitiv aproape de antena NFC (L) a căștilor.

Conectarea dispozitivului este finalizată după ce permiteți celuilalt dispozitiv să se conecteze la căștile dvs.



Conectarea manuală a dispozitivelor

- 1 Level On** Glisați comutatorul Pornire la modul de asociere și mențineți-l timp de 3 secunde. Căștile intră în modul de asociere Bluetooth și senzorul de notificare clipește în roșu, verde, apoi în albastru.
- 2 Alt dispozitiv** Pe dispozitivul compatibil Bluetooth, activați caracteristica Bluetooth și selectați **Samsung Level On** din lista de dispozitive detectate.



- Odată ce dispozitivele sunt asociate, dispozitivele conectate recent se conectează automat la căști ori de câte ori le porniți.
- Zona antenei NFC și metoda de conectare prin caracteristica Bluetooth pot diferi în funcție de dispozitiv. Pentru mai multe informații, consultați manualul utilizatorului al dispozitivului.

Conectarea la două dispozitive

Căștile se pot conecta simultan la două dispozitive care au activată caracteristica Bluetooth.

Când conectați căștile la două dispozitive, ultimul dispozitiv conectat este recunoscut ca dispozitiv primar. Celălalt dispozitiv este recunoscut ca dispozitiv secundar.

- 1 Conectați căștile și dispozitivul primar prin Bluetooth folosind caracteristica NFC sau prin conectare manuală.
- 2 Glisați comutatorul Pornire la modul de asociere și mențineți-l timp de 3 secunde. Căștile vor intra în modul de asociere Bluetooth și dispozitivul primar va fi deconectat.
- 3 Repetați primul pas pentru a conecta căștile la dispozitivul secundar.
- 4 Repetați primul pas pentru a reconecta căștile la dispozitivul primar.



- Când cele două dispozitive conectate redau muzică simultan, căștile transmit un flux audio de la dispozitivul care a început să redea primul. Când întrerupeți fișierul redat în mod curent, fișierul care este redat pe celălalt dispozitiv va fi redat automat.
- Este posibil ca această caracteristică să nu fie suportată de unele dispozitive.

Deconectarea de la alte dispozitive

Opriți căștile sau dezactivați caracteristica Bluetooth. Alternativ, așezați antena NFC a dispozitivului conectat aproape de antena NFC (L) a căștilor.

Eliminarea zgomotului de fond

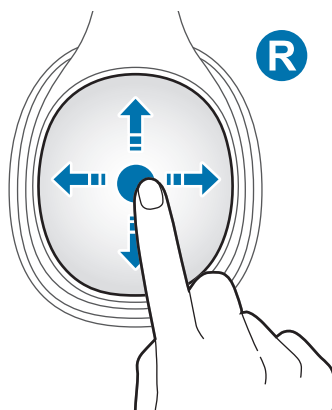
Pentru a elimina zgomotul de fond, activați caracteristica de anulare a zgomotului prin glisarea comutatorului de anulare a zgomotului în sus.

Utilizarea suportului tactil

Utilizați suportul tactil din partea dreaptă a căștilor pentru a controla funcțiile dispozitivului conectat.



- Utilizați doar un deget pe suportul tactil. Este posibil să nu funcționeze dacă utilizați mai multe degete.
- Suportul tactil nu poate fi utilizat în timp ce căștile sunt conectate la un alt dispozitiv printr-un cablu audio.



Funcție	Metodă
Reglarea volumului	<ul style="list-style-type: none">• Glisați în sus sau în jos.
Redarea mai multor fișiere multimedia	<ul style="list-style-type: none">• Redați sau întrerupeți fișierul: Atingeți de două ori.• Redați fișierul următor sau anterior: Glisați înainte sau înapoi.
Utilizarea caracteristicilor de apelare	<ul style="list-style-type: none">• Preluați sau terminați un apel: Atingeți de două ori.• Respingeți un apel: Țineți apăsat cel puțin 3 secunde.
Lansarea S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Țineți apăsat cel puțin 3 secunde.

Partajarea muzicii cu alte căști

Partajați muzica pe care o ascultați pe căștile dvs. cu alte căști de același model.

Asigurați-vă că sunt pornite căștile cu care doriți să partajați muzică.



- Pentru a partaja muzică cu alte căști, căștile dvs. trebuie să fie conectate la un dispozitiv mobil, ca de exemplu un telefon inteligent sau tabletă. Dacă căștile dvs. sunt conectate la cel puțin două dispozitive mobile, nu puteți partaja muzică cu alte căști.
- Dacă celelalte căști se află la cel puțin 5 metri față de căștile dvs. în timp ce partajați muzică, semnalul poate fi slab.
- Dacă celelalte căști sunt oprite în timpul partajării, acestea se vor deconecta de la căștile dvs. Când le porniți din nou, acestea se vor reconecta automat la dispozitivul mobil la care erau conectate înainte de partajarea muzicii.
- Această aplicație este compatibilă cu telefoane inteligente Samsung care funcționează cu sistemul de operare Android 4.2.2 sau versiune superioară. Funcțiile pot diferi în funcție de telefonul inteligent sau sistemul de operare.

Utilizarea comutatorului Pornire

Pentru a detecta alte căști, glisați comutatorul Pornire de pe celelalte căști în modul asociere de două ori.

Apoi, glisați comutatorul Pornire de pe căștile dvs. în modul asociere o singură dată. Muzica pe care o ascultați momentan va fi partajată cu celelalte căști.

Utilizarea aplicației Samsung Level

Pe telefonul inteligent conectat, descărcați aplicația Samsung Level din Google Play sau GALAXY Apps. Lansați aplicația pentru a partaja muzica cu alte căști de același model.

Pentru mai multe informații, consultați informațiile de ajutor ale aplicației.

Încheierea partajării muzicii cu alte căști

Utilizarea comutatorului Pornire

Pentru a încheia partajarea muzicii, glisați comutatorul Pornire de pe căștile dvs. în modul asociere și mențineți-l timp de 1 secundă.

Utilizarea aplicației Samsung Level

Pentru mai multe informații, consultați informațiile de ajutor ale aplicației.

Anexă

Depanare

Înainte de a contacta un Centru de service Samsung, vă rugăm să încercați următoarele soluții. Este posibil ca unele situații să nu se aplice dispozitivului dvs.

Dispozitivul dvs. nu pornește

Când bateria este descărcată complet, dispozitivul nu pornește. Încărcați bateria complet înainte de a porni dispozitivul.

Bateria nu se încarcă corespunzător (Pentru încărcătoarele aprobate de Samsung)

- Asigurați-vă că încărcătorul este conectat corespunzător.
- Vizitați un Centru de service Samsung pentru a vi se schimba bateria.

Un alt dispozitiv Bluetooth nu vă poate localiza dispozitivul

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. se află în modul de asociere Bluetooth.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza de conectare Bluetooth (10 m).

Un alt dispozitiv Bluetooth nu este localizat

- Asigurați-vă că dispozitivul la care doriți să vă conectați suportă caracteristica wireless Bluetooth.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).

Conexiunea Bluetooth se deconectează frecvent

- Dacă între dispozitive există obstacole, distanța de operare se poate reduce.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).

Nu le puteți auzi pe celelalte persoane când vorbesc

- Reglați volumul dispozitivului.
- Reglați volumul pe dispozitivul conectat când nu auziți sunetele pe dispozitivul dvs. la volum maxim.

Ecouri sonore în timpul unui apel

Reglați volumul apăsând butonul Volum sau mutați-vă într-o altă zonă.

Alte persoane nu vă pot auzi atunci când vorbiți în timpul unui apel

Asigurați-vă că nu acoperiți microfonul încorporat.

Calitatea audio este slabă

- Serviciile prin rețelele wireless pot fi dezactivate din cauza problemelor la rețeaua furnizorului de servicii. Asigurați-vă că dispozitivul este la distanță de undele electromagnetice.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).

Dispozitivul funcționează diferit față de descrierea din manual

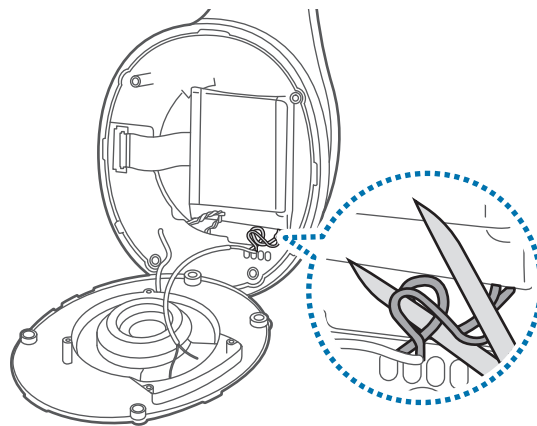
- Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul conectat.
- Unele caracteristici nu pot fi utilizate atunci când două dispozitive sunt conectate în același timp la dispozitiv.

Scoaterea bateriei (tip nedetașabil)



- Aceste instrucțiuni se adresează doar furnizorului de servicii sau centrului de service autorizat.
- Deteriorările sau defectele cauzate de scoaterea neautorizată a bateriei nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a scoate sau înlocui bateria, contactați furnizorul de servicii sau un centru de service autorizat.

- 1 Scoateți difuzorul stâng al căștilor.
- 2 Desfaceți și scoateți cele patru șuruburi, apoi deschideți capacul.
- 3 Tăiați cele două fire după cum este ilustrat în imaginea de mai jos.



- 4 Scoateți bateria.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Căști Bluetooth

Model: EO-PN900



Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2015.01.27

(Locul și data eliberării)



Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2015 Samsung Electronics

Acest manual este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în niciun sistem de stocare și recuperare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Samsung Electronics.

Mărci comerciale

- SAMSUNG și logo-ul SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG, Inc.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Първо прочетете

Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате устройството си, за да осигурите безопасна и правилна употреба.

Изображенията може да се различават от действителния продукт. Съдържанието подлежи на промяна без предизвестие.

Икони за указания



Предупреждение: Ситуации, които могат да причинят наранявания на вас или на други



Внимание: Ситуации, които могат да причинят повреди на устройството ви или на друго оборудване



Забележка: Бележки, съвети за използване или допълнителна информация

Начално запознаване

Съдържание на опаковката

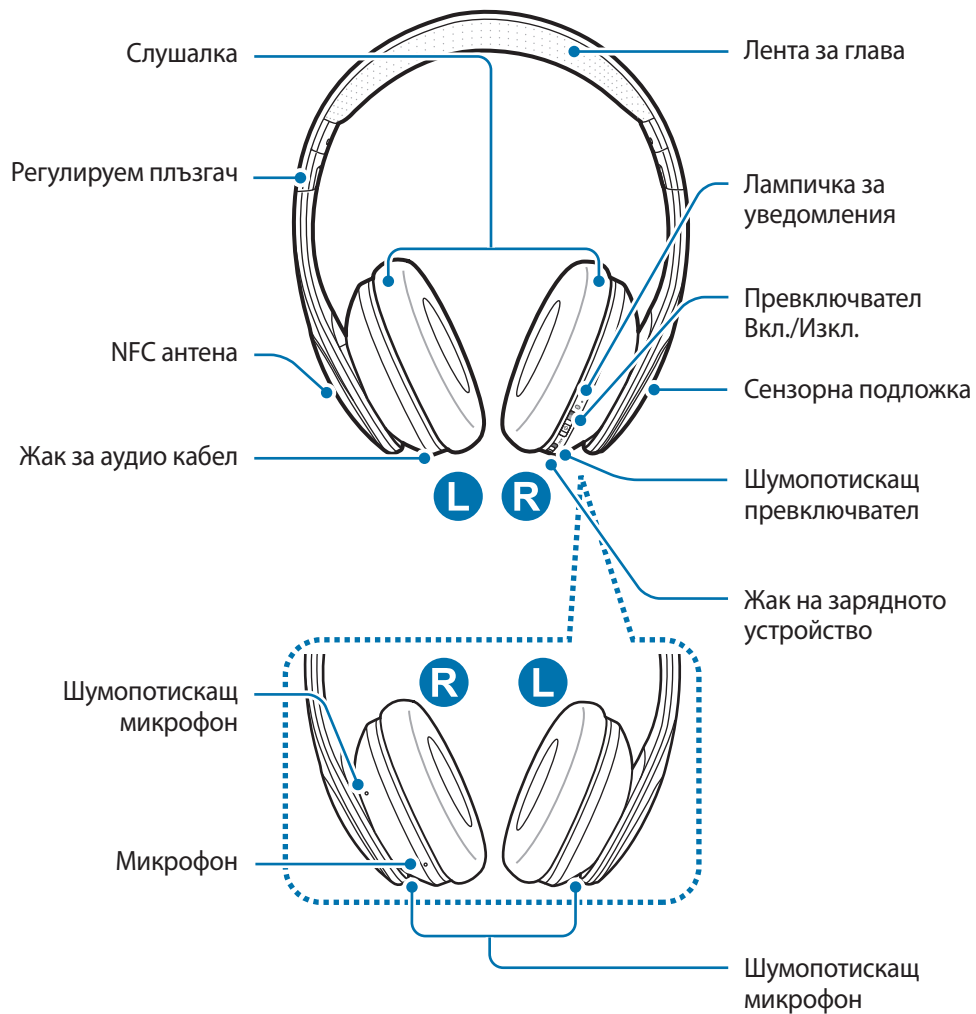
Проверете кутията на продукта за следните елементи:

- Устройство
- Плик
- USB кабел
- 3,5 мм аудио кабел
- Кратко ръководство



- Елементите и наличните принадлежности, доставени с устройството, може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.
- Доставените елементи са предназначени само за това устройство и може да не са съвместими с други устройства.
- Външният вид и спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.
- Можете да закупите допълнителни аксесоари от вашия местен продавач на Samsung. Преди закупуване се уверете, че те са съвместими с устройството.
- Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари. Използването на неодобрени аксесоари може да причини проблеми с производителността и неизправности, които не се покриват от гаранцията.
- Наличността на всички аксесоари подлежи на промяна изцяло в зависимост от производителите. За повече информация за наличните аксесоари се обърнете към уеб сайта на Samsung.

Оформление на устройството



Зареждане на батерията

Устройството има вградена батерия. Преди да използвате устройството за пръв път или когато батерията не е била използвана дълго време, трябва да заредите батерията.



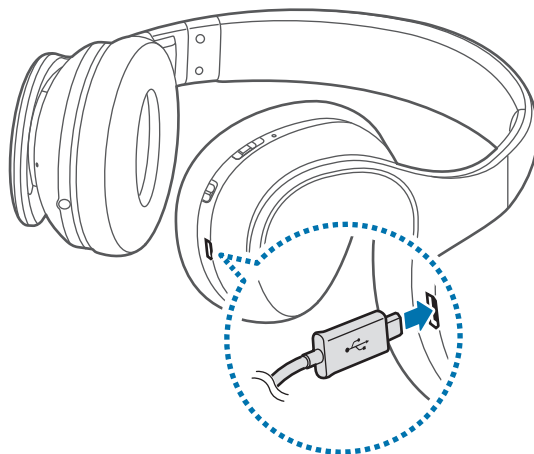
Използвайте само одобрени от Samsung зарядни устройства и кабели. Неодобрените зарядни устройства или кабели може да причинят експлодиране на батерията или повреда на устройството.



Ако батерията е напълно изтощена, слушалките не могат да бъдат включени веднага след свързване към зарядното устройство. Оставете изтощената батерия да се зареди за няколко минути преди да включите слушалките.

Свържете устройството към компютър или USB захранващия адаптер чрез USB кабела.

- Лампичката за уведомления свети в червено, докато устройството се зарежда. Лампичката за уведомления свети в зелено, след като зареждането завърши.



Неправилното свързване към зарядното устройство може да причини сериозни повреди по устройството. Всякакви повреди, причинени от неправилна употреба, не се покриват от гаранцията.



- Устройството може да се използва докато се зарежда, но може да отнеме повече време, за да се зареди напълно батерията.
- По време на зареждането устройството може да се нагрее. Това е нормално и не би трябвало да засегне продължителността на живота или производителността на устройството. Ако батерията се нагрее повече от обичайното, зарядното устройство може да спре да зарежда.
- Ако устройството не се зарежда правилно, занесете устройството и зарядното устройство в сервизен център на Samsung.

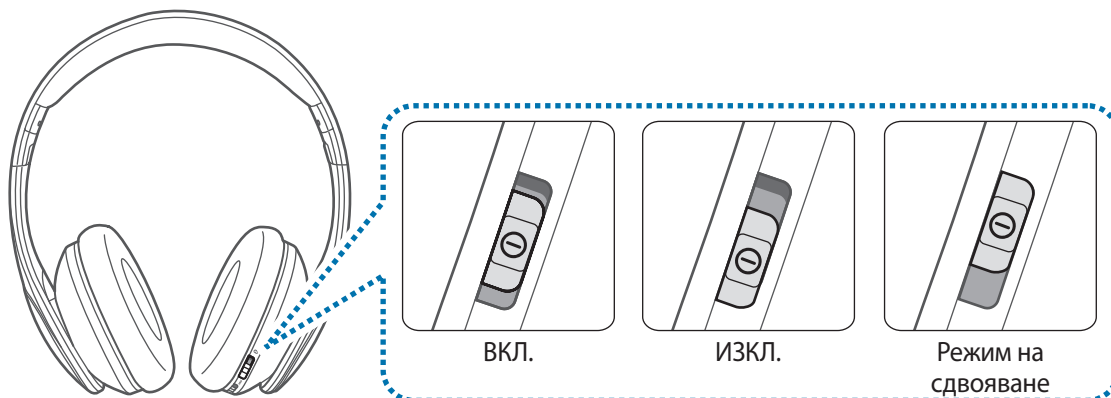
След като се зареди напълно, разкачете устройството от зарядното. Първо изключете зарядното от устройството, след което и от електрическия контакт.



За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате. Зарядното устройство няма превключвател Вкл./Изкл., затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Зарядното устройство трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпно, докато зарежда.

Включване или изключване на устройството

Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. нагоре, за да включите устройството.



Използване на устройството

Бележки за използването на Bluetooth

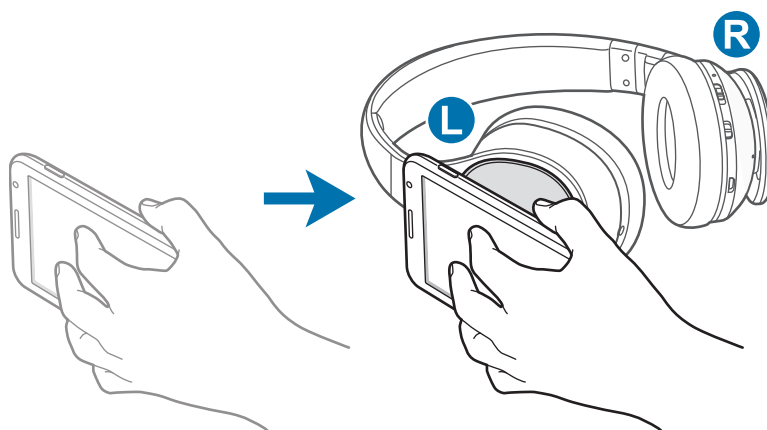
- Когато устройството е свързано към друго устройство чрез безжична връзка, поставете своето устройство близо до свързаното устройство. В противен случай устройството може да не работи както трябва или да бъде засегнато от смущения в сигнала.
- Устройството и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м). Диапазонът може да се промени в зависимост от средата, в която се използва устройството.
- Уверете се, че няма препятствия между устройството и свързаното устройство, докато използвате безжична връзка. Препятствията включват стени и огради. Ако между устройствата има препятствия, може да е нужно да намалите оперативното разстояние.
- Уверете се, че Bluetooth антената на свързаното устройство не е покрита или препречена.
- Bluetooth използва същата честота като някои промишлени, научни, медицински или нискомощностни продукти и могат да се получат смущения, когато осъществявате връзки близо до тези видове продукти.
- Някои устройства, особено тези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth SIG, може да не са съвместими с вашето устройство.
- Не използвайте Bluetooth функцията за незаконни цели (например пиратски копия на файлове или незаконно подслушване на комуникации за търговски цели). Samsung не носи отговорност за последствията от незаконната употреба на Bluetooth функцията.

Регистриране на устройството и свързване чрез Bluetooth функцията

Свързване чрез NFC функцията

- 1 Друго устройство** Активирайте NFC и Bluetooth функцията на другото устройство.
- 2 Level On** Включете слушалките и доближете NFC антената на другото устройство до областта на NFC антената (**L**) на слушалките.

Връзката между устройствата е завършена, след като позволите на другото устройство да се свърже с вашите слушалки.



Ръчно свързване на устройствата

- 1 Level On** Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. до режим на сдвояване и го задръжете за 3 секунди.
Слушалките навлизат в режим на сдвояване чрез Bluetooth и лампичката за уведомяване започва да примигва в червено, синьо и зелено.
- 2 Друго устройство** На устройството с Bluetooth функционалност активирайте функцията Bluetooth и изберете **Samsung Level On** от списъка на откритото устройство.



- След като устройствата са сдвоени, наскоро свързаните устройства автоматично се свързват с вашите слушалки, когато ги включите.
- NFC антената и метода на свързване чрез функцията Bluetooth може да се различават в зависимост от устройството. За повече информация вижте ръководството за потребителя на устройството.

Свързване на две устройства

Слушалката може да бъде едновременно свързана към две устройства, притежаващи Bluetooth функция.

Когато свържете слушалката към две устройства, последното устройство, което сте свързали, се разпознава като главно устройство. Другото устройство се разпознава като вторично устройство.

- 1 Свържете слушалката към главното устройство чрез Bluetooth, като използвате NFC функцията или свържете ръчно.
- 2 Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на режим на сдвояване и го задръжте за 3 секунди. Слушалката ще навлезе в режим на Bluetooth сдвояване и връзката с главното устройство ще се прекъсне.
- 3 Повторете първата стъпка, за да свържете слушалката към вторичното устройство.
- 4 Повторете първата стъпка, за да свържете отново слушалката към главното устройство.



- Когато двете устройства възпроизвеждат музика едновременно, слушалката прехвърля аудио поточно от устройството, което е започнало да възпроизвежда първо. Когато въведете пауза в текущо възпроизвеждания файл, файлът, възпроизвеждан на другото устройство, ще се възпроизведе автоматично.
- Тази функция може да не се поддържа при някои устройства.

Прекратяване на връзката с други устройства

Изключете слушалките или деактивирайте функцията Bluetooth. Или доближете NFC антената на свързаното устройство до NFC антената (L) на слушалките.

Отстраняване на фонов шум

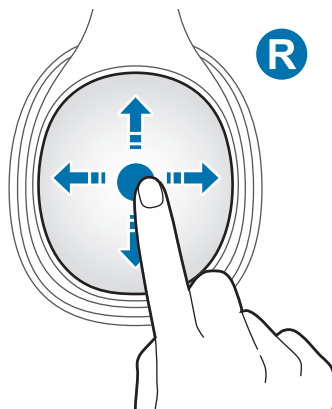
За да отстраните фоновия шум, активирайте функцията за шумопотискане като плъзнете шумопотискащия превключвател нагоре.

Използване на сензорната подложка

Използвайте сензорната подложка от дясната страна на слушалките, за да управлявате функциите на свързаното устройство.



- Използвайте само един пръст върху сензорната подложка. Тя може да не работи ако използвате повече от един пръст.
- Сензорната подложка не може да се използва, докато слушалките са свързани с друго устройство чрез аудио кабел.



Функция	Метод
Регулиране на силата на звука	<ul style="list-style-type: none">• Плъзнете нагоре или надолу.
Възпроизвеждане на мултимедийни файлове	<ul style="list-style-type: none">• Възпроизвеждане или паузиране на файла: Чукнете два пъти.• Възпроизвеждане на следващия или предишния файл: Плъзнете нагоре или надолу.
Използване на функции за повиквания	<ul style="list-style-type: none">• Приемане или прекратяване на повикване: Чукнете два пъти.• Отхвърляне на повикване: Чукнете и задръжте за повече от 3 секунди.
Стартиране на S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Чукнете и задръжте за повече от 3 секунди.

Споделяне на музика с други слушалки

Споделяйте музика, която слушате с вашите слушалки, с други слушалки от същия модел.

Уверете се, че слушалките, с които желаете да споделите музика, са включени.



- За да споделяте музика с други слушалки, вашата слушалка трябва да е свързана към мобилно устройство, като например смартфон или таблет. Ако вашите слушалки са свързани към повече от две мобилни устройства, няма да можете да споделяте музика с други слушалки.
- Ако другите слушалки са на повече от 5 метра от вашите слушалки, докато споделяте музика, сигналът може да е слаб.
- Ако другите слушалки бъдат изключени по време на споделяне, връзката на вашите слушалки с тях ще бъде прекъсната. Когато ги включите отново, те автоматично ще се свържат към мобилното устройство, към което са били свързани преди споделянето на музика.
- Това приложение е съвместимо със Samsung смартфони с операционна система Android 4.2.2 или по-нова. Функциите може да се различават в зависимост от смартфона или операционната система.

Използване на превключвателя Вкл./Изкл.

За да откриете други слушалки, плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на другите слушалки два пъти до режим на удвояване.

След това плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на вашите слушалки веднъж до режим на удвояване. Музиката, която слушате в момента, ще бъде споделена с другите слушалки.

Използване на Samsung Level

На свързания смартфон изтеглете приложението Samsung Level от Google Play магазин или GALAXY Apps. Стартирайте приложението, за да споделите музика с други слушалки от същия модел.

За повече информация вижте помощната информация на приложението.

Прекратяване на споделянето на музика с други слушалки

Използване на превключвателя Вкл./Изкл.

За да прекратите споделянето на музика, плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на вашите слушалки до режим на вдвояване и го задръжте за 1 секунда.

Използване на Samsung Level

За повече информация вижте помощната информация на приложението.

Приложение

Разрешаване на проблеми

Преди да се свържете със сервизен център на Samsung, моля, опитайте някое от следните решения. Някои ситуации може да не са приложими за вашето устройство.

Устройството ви не се включва

Ако батерията е напълно изтощена, устройството ви няма да се включи. Заредете батерията напълно преди да включите устройството.

Батерията не се зарежда правилно (за зарядни устройства, одобрени от Samsung)

- Уверете се, че зарядното устройство е включено правилно.
- Посетете сервизен център на Samsung и подменете батерията.

Друго Bluetooth устройство не може да открие вашето устройство

- Уверете се, че устройството ви е в режим на сдвояване чрез Bluetooth.
- Вашето устройство и другото Bluetooth устройство трябва да бъдат в диапазона за свързване чрез Bluetooth (10 м).

Не може да бъде открито друго Bluetooth устройство

- Уверете се, че устройството, което искате да свържете, поддържа безжичната функция Bluetooth.
- Устройството и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).

Bluetooth връзката се прекъсва често

- Ако между устройствата има препятствия, може да е нужно да намалите оперативното разстояние.
- Устройството и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).

Не можете да чуete когато други говорят

- Регулирайте силата на звука на устройството.
- Регулирайте силата на звука на свързаното устройство, когато не можете да чуete звуци на своето устройство при пълна сила на звука.

По време на повикване се получава ехо

Регулирайте силата на звука чрез натискане на бутона за сила на звука или се преместете на друго място.

Другите не могат да ви чуят когато говорите по време на повикване

Уверете се, че не покривате вградения микрофон.

Качеството на звука е ниско

- Безжичните мрежови услуги може да са деактивирани поради проблеми с мрежата на доставчика на услуги. Устройството трябва да се държи надалече от електромагнити вълни.
- Устройството и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).

Устройството работи различно от описаното в ръководството

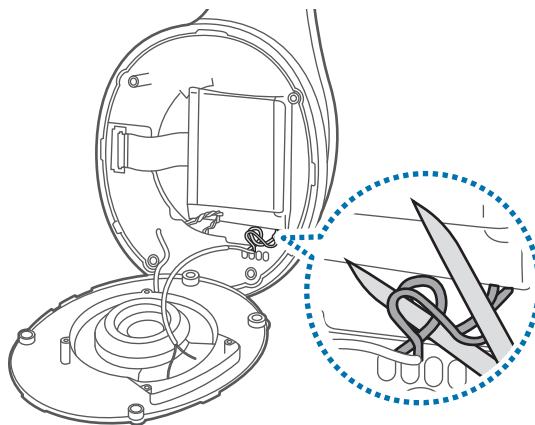
- Наличните функции може да се различават в зависимост от свързаното устройство.
- Някои функции не могат да се използват ако две устройства са свързани с устройството едновременно.

Изваждане на батерията (неотстраним тип)



- Тези инструкции са предназначени само за вашия доставчик на услуги или упълномощен сервизен център.
- Повредите и неизправностите, причинени от неупълномощено отстраняване на батерията не се покриват от гаранцията.
- За да отстраните или подмените батерията, свържете се с вашия доставчик на услуги или упълномощен сервизен център.

- 1 Отстранете лявата слушалка.
- 2 Развийте и отстранете четирите винта и отворете капака.
- 3 Срежете двата кабела както е показано на изображението по-долу.



- 4 Отстранете батерията.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Bluetooth слушалка

Модел (и) : EO-PN900



Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
Електромагнитна съвместимост	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(място и дата на издаване)

(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Авторски права

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Това ръководство е защитено от международни закони за авторски права.

Никоя част от ръководството не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или прехвърляна под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, в това число фотокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за информационно съхранение и извличане, без предварителното разрешение на Samsung Electronics.

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. за целия свят.
- Всички други търговски марки и авторски права са собственост на съответните им собственици.

Najprije pročitajte

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu.

Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promjeni bez prethodne obavijesti.

Korišteni simboli



Upozorenje: situacije u kojima se vi ili druge osobe možete ozlijediti



Oprez: situacije u kojima se mogu oštetiti vaš uređaj ili druga oprema



Napomena: napomene, praktični savjeti ili dodatne informacije

Kako započeti

Sadržaj pakiranja

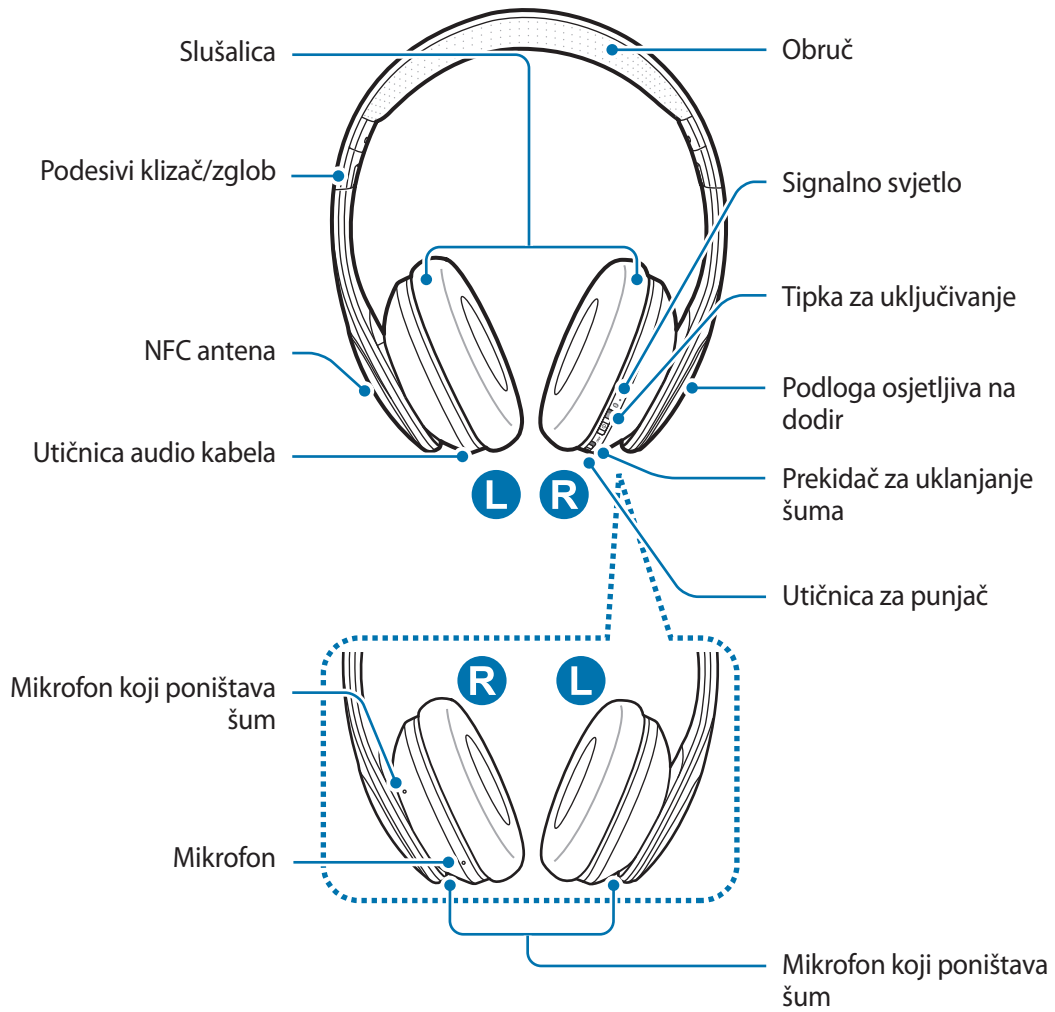
Provjerite nalaze li se u kutiji proizvoda sljedeće stavke:

- Uređaj
- Vrećica
- USB kabel
- Audiokabel od 3,5 mm
- Kratke upute



- Stavke isporučene s uređajem i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i pružatelju usluga.
- Isporučene stavke namijenjene su isključivo ovom uređaju i ne moraju nužno biti kompatibilne s drugim uređajima.
- Izgled i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.
- Dodatni pribor možete nabaviti u lokalnim trgovinama Samsungovim proizvodima. Prije kupnje provjerite je li pribor kompatibilan s uređajem.
- Koristite samo pribor koji je odobrila tvrtka Samsung. Korištenje neodobrenog pribora može izazvati probleme i greške u radu koji nisu pokriveni jamstvom.
- Dostupnost cjelokupnog pribora podliježe promjenama i u potpunosti ovisi o proizvođačima. Za više informacija o dostupnom priboru pogledajte Samsungova internetska mjesta.

Prikaz uređaja



Punjenje baterije

Ovaj uređaj ima ugrađenu bateriju. Prije prve uporabe uređaja ili ako se baterija nije koristila duže vrijeme, morate napuniti bateriju.



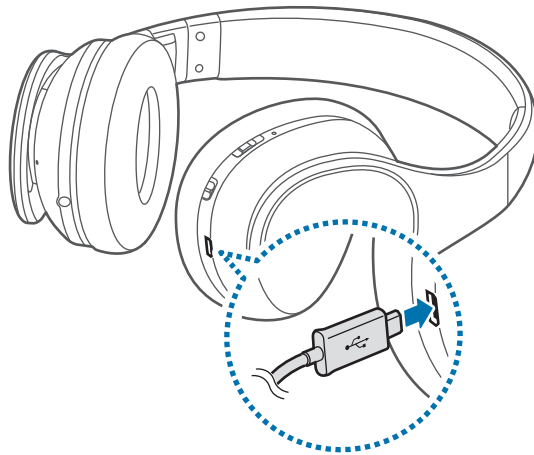
Koristite samo punjače i kabele koje je odobrila tvrtka Samsung. Ne odobreni punjači ili kabele mogu dovesti do eksplozije baterije ili oštećenja uređaja.



Ako je baterija potpuno ispražnjena naglavni set ne može se uključiti odmah nakon što se priključi punjač. Ostavite da se ispražnjena baterija puni nekoliko minuta prije uključivanja naglavnog seta.

Povežite uređaj na računalo ili USB punjač putem USB kabela.

- Dok se uređaj puni signalno svjetlo svijetli crvenim svjetlom. Signalno svjetlo svijetlit će plavim svjetlom kad punjenje završi.



Neispravno priključivanje punjača može izazvati ozbiljna oštećenja na uređaju. Oštećenja izazvana pogrešnim rukovanjem nisu pokrivena jamstvom.



- Uređaj se može koristiti tijekom punjenja, no potpuno punjenje baterije može trajati dulje vremena.
- Tijekom punjenja uređaj se može zagrijati. To je normalno i ne bi trebalo utjecati na vijek trajanja uređaja ili na njegovo funkcioniranje. Ako se baterija ugrije više nego što je uobičajeno, punjač može prestati puniti.
- Ako se uređaj ne puni, odnesite uređaj i punjač u Samsungov servis.

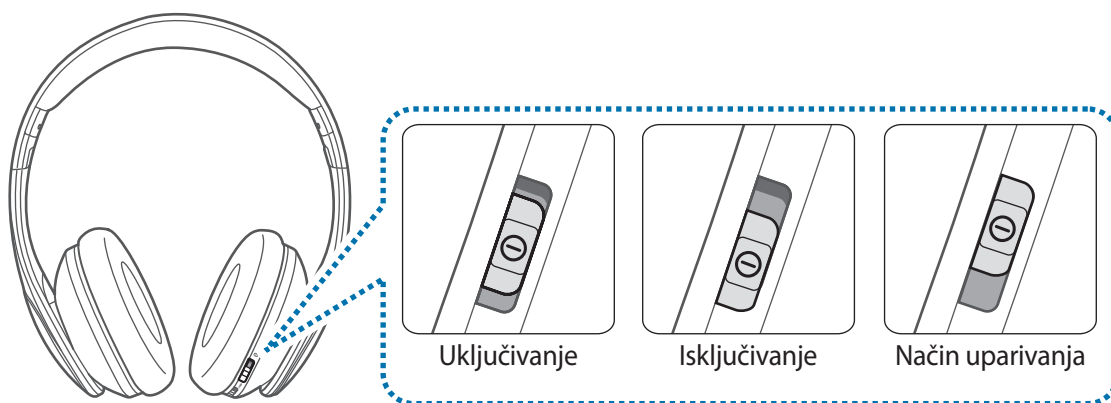
Nakon što se baterija u potpunosti napunila, isključite uređaj s punjača. Prvo izvucite punjač iz uređaja, a zatim ga isključite iz električne utičnice.



Za uštedu energije, isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema tipku za uključivanje i isključivanje napajanja, stoga kad se punjač duže vrijeme ne koristi isključite ga iz strujne utičnice kako bi se izbjeglo nepotrebno trošenje struje. Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.

Uključivanje ili isključivanje uređaja

Pomaknite tipku za uključivanje prema gore za uključivanje uređaja.



Uporaba uređaja

Napomene vezane uz uporabu Bluetootha

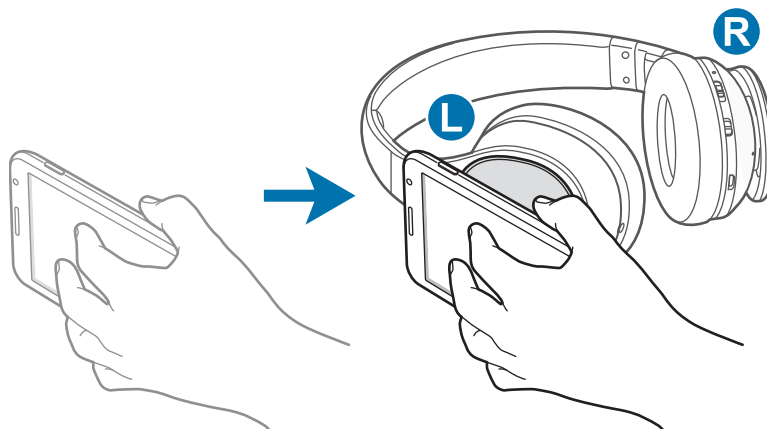
- Kada je uređaj spojen na drugi uređaj putem bežične veze tada postavite svoj uređaj blizu spojenog uređaja. U protivnom, uređaj možda neće raditi ispravno ili na njega mogu utjecati smetnje signala.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m). Domet može varirati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.
- Vodite računa da između vašeg uređaja i spojenog uređaja nema prepreka kad se koristi bežična veza. Prepreke uključuju zidove i ograde. Ako postoje prepreke između uređaja tada se radna udaljenost može smanjiti.
- Pripazite da Bluetooth antena na spojenom uređaju nije prekrivena ili zapriječena.
- Bluetooth koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, znanstveni, medicinski i niskonaponski proizvodi te može doći do pojave interferencije kada se uspostavlja veza u blizini ovih proizvoda.
- Neki uređaji, posebno oni koji nisu testirani ili odobreni od strane Bluetooth SIG-a mogu biti nekompatibilni s vašim uređajem.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za nezakonite namjene (na primjer za piratske kopije datoteka ili nezakonito prisluškivanje za komercijalne svrhe). Tvrtka Samsung nije odgovorna za posljedice nezakonitog korištenja Bluetooth funkcije.

Registriranje uređaja i spajanje putem Bluetooth funkcije

Spajanje putem NFC funkcije

- 1 **Drugi uređaj** Aktivirajte NFC funkciju i Bluetooth na drugom uređaju.
- 2 **Level On** Uključite slušalice i postavite NFC antenu drugog uređaja u blizinu područja NFC antene (L) slušalica.

Spajanje uređaja je dovršeno kada dozvolite drugim uređajima spajanje na vaše slušalice.



Ručno povezivanje uređaja

- 1 **Level On** Pomaknite tipku za uključivanje na način uparivanja i držite je tri sekunde. Slušalice ulaze u način Bluetooth uparivanja i signalno svjetlo treperi crveno, zeleno i zatim plavo.
- 2 **Drugi uređaj** Na uređaju na kojemu je omogućena funkcija Bluetooth aktivirajte funkciju Bluetooth i odaberite **Samsung Level On** s popisa otkrivenih uređaja.



- Nakon što su uređaji upareni, nedavno povezani uređaji automatski se povezuju s vašim slušalicama kad god ga uključite.
- Područje NFC antene ili način povezivanja putem Bluetooth funkcije mogu se razlikovati od uređaja do uređaja. Za više informacija pogledajte korisnički priručnik uređaja.

Povezivanje s dvama uređajima

Slušalica se može povezati istovremeno s dvama uređajima koji podržavaju Bluetooth funkciju. Kada povežete slušalicu s dvama uređajima, zadnji uređaj s kojim je povežete bit će prepoznat kao primarni uređaj. Drugi uređaj bit će prepoznat kao sekundarni uređaj.

- 1 Povežite slušalicu i primarni uređaj putem funkcije Bluetooth korištenjem NFC funkcije ili ručnim povezivanjem.
- 2 Tipku za uključivanje postavite na način uparivanja i držite ju 3 sekunde. Slušalica će prijeći u način uparivanja putem Bluetootha i primarni uređaj će se odspojiti.
- 3 Ponovite prvi korak za povezivanje slušalice sa sekundarnim uređajem.
- 4 Ponovite prvi korak za ponovno povezivanje slušalice s primarnim uređajem.



- Kada dva povezana uređaja istovremeno reproduciraju glazbu, slušalica prenosi zvuk iz uređaja koji je prvi počeo s reprodukcijom. Kada zaustavite datoteku koja se reproducira, datoteka koja se reproducira na drugom uređaju automatski će se reproducirati.
- Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.

Odspajanje s drugih uređaja

Isključite slušalice ili deaktivirajte Bluetooth funkciju. Alternativno postavite NFC antenu povezanog uređaja blizu područja NFC antene (L) slušalica.

Uklanjanje pozadinskog šuma

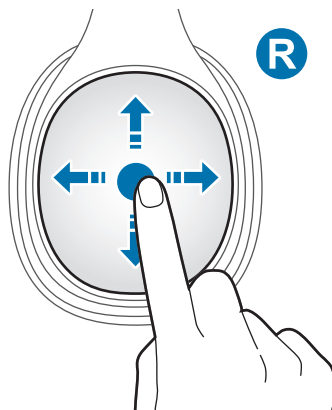
Za uklanjanje pozadinskog šuma aktivirajte funkciju uklanjanja pozadinskog šuma pomicanjem prekidača za uklanjanje šuma prema gore.

Uporaba podloge osjetljive na dodir

Za upravljanje funkcijama povezanog uređaja koristite podlogu osjetljivu na dodir s desne strane slušalica.



- Na podlozi osjetljivoj na dodir koristite samo jedan prst. Ako koristite više prstiju, podloga možda neće funkcionirati.
- Podloga osjetljiva na dodir ne može se koristiti kad su slušalice povezane na drugi uređaj putem audio kabela.



Funkcija	Način
Podešavanje glasnoće	<ul style="list-style-type: none">• Vucite prema gore ili prema dolje.
Reproduciranje multimedijских datoteka	<ul style="list-style-type: none">• Reproduciranje ili pauziranje datoteke: Dvostruki dodir.• Reproduciranje sljedeće ili prethodne datoteke: Vucite prema naprijed ili prema nazad.
Korištenje funkcija poziva	<ul style="list-style-type: none">• Prihvatanje ili prekid poziva: Dvostruki dodir.• Odbijanje poziva: Dodirnite i držite dulje od 3 sekunde.
Pokretanje aplikacije S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Dodirnite i držite dulje od 3 sekunde.

Dijeljenje glazbe s drugim slušalicama

Dijelite glazbu koju slušate na svojim slušalicama s drugim slušalicama istog modela.

Provjerite jesu li slušalice s kojima želite dijeliti glazbu uključene.



- Za dijeljenje glazbe s ostalim slušalicama vaše slušalice moraju biti povezane s mobilnim uređajem kao što je pametni telefon ili tablet. Ako su vaše slušalice povezane s više od dva mobilna uređaja, ne možete dijeliti glazbu s ostalim slušalicama.
- Ako se tijekom dijeljenja glazbe druge slušalice nalaze više od pet metara od vaših, signal će možda biti slab.
- Ako su tijekom dijeljenja druge slušalice isključene, bit će odspojene s vaših. Kada ih ponovno uključite, automatski će se ponovno povezati s mobilnim uređajem s kojim su bile povezane prije dijeljenja glazbe.
- Ova aplikacija kompatibilna je sa Samsungovim pametnim telefonima koji rade na operativnom sustavu Android 4.2.2 ili novijem. Funkcije se mogu razlikovati ovisno o pametnom telefonu ili operativnom sustavu.

Upotreba tipke za uključivanje

Za otkrivanje drugih slušalica dvaput pomaknite tipku za uključivanje drugih slušalica na način uparivanja.

Zatim jedanput pomaknite tipku za uključivanje svojih slušalica na način uparivanja. Glazba koju trenutačno slušate dijelit će se s drugim slušalicama.

Upotreba Samsung Level

Na povezani pametni telefon preuzmite aplikaciju Samsung Level s Google Play ili GALAXY Apps. Pokrenite aplikaciju kako biste dijelili glazbu s drugim slušalicama istog modela.

Za više informacija pogledajte pomoć za korištenje aplikacije.

Prekid dijeljenja glazbe s drugim slušalicama

Upotreba tipke za uključivanje

Za prekid dijeljenja glazbe pomaknite tipku za uključivanje svojih slušalica na način uparivanja i držite je jednu sekundu.

Upotreba Samsung Level

Za više informacija pogledajte pomoć za korištenje aplikacije.

Dodatak

Rješavanje problema

Prije obraćanja Samsungovom servisu pokušajte neka od sljedećih rješenja. Neka rješenja možda se ne mogu primijeniti na vaš uređaj.

Uređaj se ne uključuje

Ako je baterija potpuno ispražnjena, uređaj se ne uključuje. Prije uključivanja uređaja potpuno napunite bateriju.

Baterija se ne puni ispravno (vrijedi za punjače koje je odobrio Samsung)

- Provjerite je li punjač pravilno priključen.
- Dajte zamijeniti bateriju u Samsungovom servisu.

Drugi Bluetooth uređaj ne može locirati vaš uređaj

- Provjerite je li vaš uređaj u načinu uparivanja putem Bluetooth veze.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar raspona povezivanja putem Bluetooth veze (10 m).

Ne locira se drugi Bluetooth uređaj

- Vodite računa da uređaj s kojim se želite povezati podržava bežičnu Bluetooth funkciju.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).

Bluetooth veza često se prekida

- Ako postoje prepreke između uređaja tada se radna udaljenost može smanjiti.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).

Ne možete čuti glas sugovornika

- Podesite glasnoću uređaja.
- Podesite glasnoću na spojenom uređaju kad ne čujete zvukove na vašem uređaju u slučaju kada je glasnoća pojačana do kraja.

Odjekivanje zvuka tijekom poziva

Podesite glasnoću pritiskom na gumb glasnoće ili se premjestite na drugi položaj.

Sugovornici ne mogu čuti vaš glas

Vodite računa da ne prekrivate ugrađeni mikrofon.

Loša audio kvaliteta

- Usluge bežične mreže možda nisu omogućene zbog problema s mrežom pružatelja usluga. Vodite računa da uređaj bude udaljen od elektromagnetskih valova.
- Vodite računa da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).

Uređaj ne radi kako je opisano u priručniku

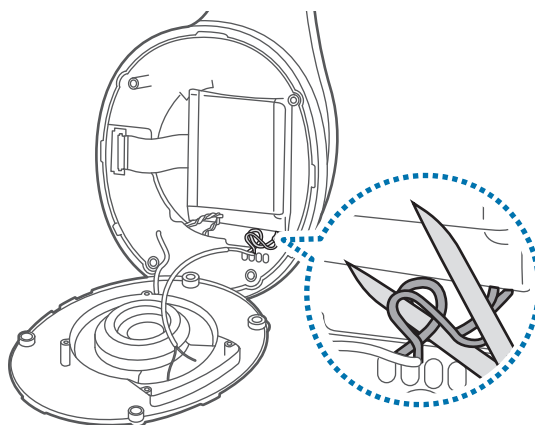
- Dostupne funkcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom uređaju.
- Neke se funkcije ne mogu koristiti kad su dva uređaja istodobno povezana s uređajem.

Uklanjanje baterije (baterija nije namjenjena za uklanjanje)



- Ove su upute namijenjene samo vašem pružatelju usluga ili ovlaštenom serviseru.
- Jamstvo ne pokriva štetu ili kvarove uzrokovane neovlaštenim uklanjanjem baterije.
- Za uklanjanje ili zamjenu baterije obratite se svojem pružatelju usluga ili ovlaštenom serviseru.

- 1 Skinite lijevu slušalicu seta.
- 2 Otpustite i skinite četiri vijka i otvorite poklopac.
- 3 Prerežite dvije žice kako je prikazano na donjoj slici.



- 4 Uklonite bateriju.

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

proizvod : Bluetooth slušalica

Model(i) : EO-PN900



Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,
Saxony Way, Yateley, Hampshire,
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(mjesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

Autorsko pravo

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen međunarodnim zakonima o zaštiti autorskih prava.

Niti jedan dio ovog priručnika ne smije se reproducirati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku, ni na koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje na bilo kojem mediju za pohranu informacije i sustavu dohvata podataka, bez prethodnog pisanog dopuštenja Samsung Electronicsa.

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrirani zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. diljem svijeta.
- Svi su ostali zaštitni znakovi i autorska prava vlasništvo svojih odgovarajućih vlasnika.

Prvo pročitajte

Pre nego što počnete da koristite uređaj pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da ga koristite na bezbedan i ispravan način.

Slike mogu odstupati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promenama bez prethodnog obaveštenja.

Ikonice sa uputstvima



Upozorenje: Situacije koje mogu kod vas ili drugih da izazovu telesne povrede



Oprez: Situacije koje mogu da izazovu oštećenja na vašem uređaju ili drugoj opremi



Napomena: Napomene, saveti za korišćenje ili dodatne informacije

Prvi koraci

Sadržaj pakovanja

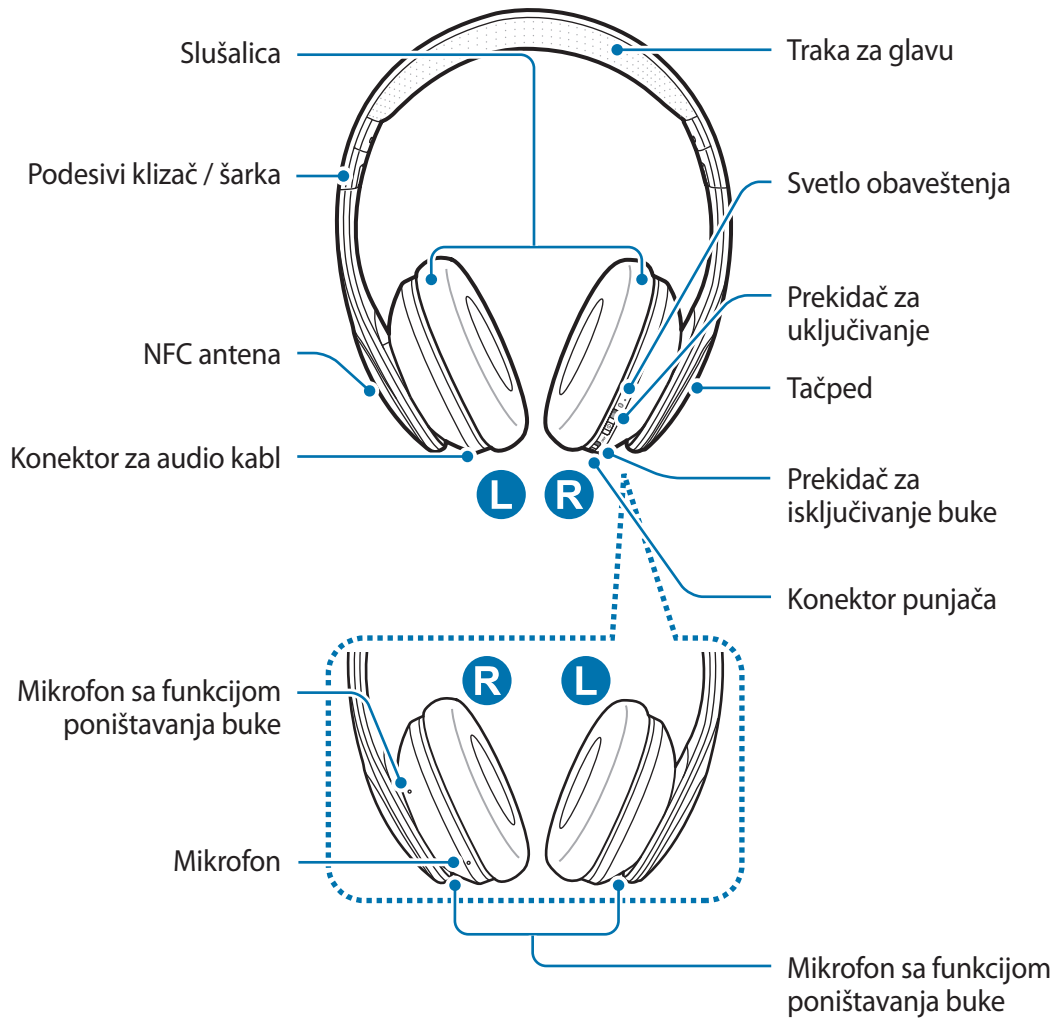
Proverite da li se u kutiji proizvoda nalaze sledeće stavke:

- Uređaj
- Kesica
- USB kabl
- 3,5 mm audio kabl
- Kratko uputstvo za upotrebu



- Stavke koje se isporučuju sa proizvodom i dostupni dodatni pribor se mogu razlikovati u zavisnosti od regiona ili dobavljača usluge.
- Priložene stavke su dizajnirane isključivo za ovaj uređaj i možda neće biti kompatibilne sa drugim uređajima.
- Izgledi i specifikacije su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Možete da kupite dodatnu prateću opremu od lokalnog prodavca Samsung opreme. Pre kupovine se uverite da je kompatibilna sa uređajem.
- Koristite isključivo prateću opremu koju je odobrila kompanija Samsung. Korišćenje neodobrene prateće opreme može da izazove probleme u radu i kvarove koje ne pokriva garancija.
- Dostupnost prateće opreme je podložna promenama, što u potpunosti zavisi od kompanija koje je proizvode. Za više informacija o dostupnoj pratećoj opremu, idite na web-sajt kompanije Samsung.

Raspored uređaja



Punjenje baterije

Ovaj uređaj ima ugrađenu bateriju. Pre nego što uređaj koristite po prvi put ili kada baterija nije korišćena u dužim periodima, morate da napunite bateriju.



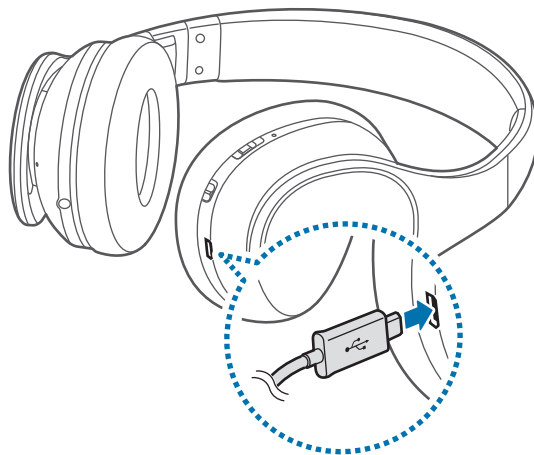
Koristite samo punjače i kablove koje je odobrila kompanija Samsung. Neodobreni punjači ili kablovi mogu dovesti do eksplozije baterije ili oštećenja uređaja.



Ako je baterija potpuno prazna, slušalice se ne mogu uključiti odmah pri priključivanju punjača. Ostavite neka se ispražnjena baterija puni nekoliko minuta pre uključivanja slušalica.

Povežite uređaj sa računarom ili USB adapterom za napajanje preko USB kabla.

- Svetlo obaveštenja je crvene boje dok se uređaj puni. Svetlo obaveštenja je plave boje kada se punjenje završi.



Nepravilno priključivanje punjača može da dovede do ozbiljnih oštećenja uređaja. Sva šteta nastala nepravilnim korišćenjem nije pokrivena garancijom.



- Uređaj može da se koristi dok se puni, ali će se tako produžiti vreme do napunjenosti baterije.
- Dok ga punite, uređaj može da se zagreje. Ovo je uobičajeno i ne bi trebalo da utiče na životni vek ili rad uređaja. Ukoliko se baterija zagreje više od uobičajenog, punjač može da prekine punjenje.
- Ako se uređaj ne puni na odgovarajući način, odnesite uređaj i punjač u servisni centar kompanije Samsung.

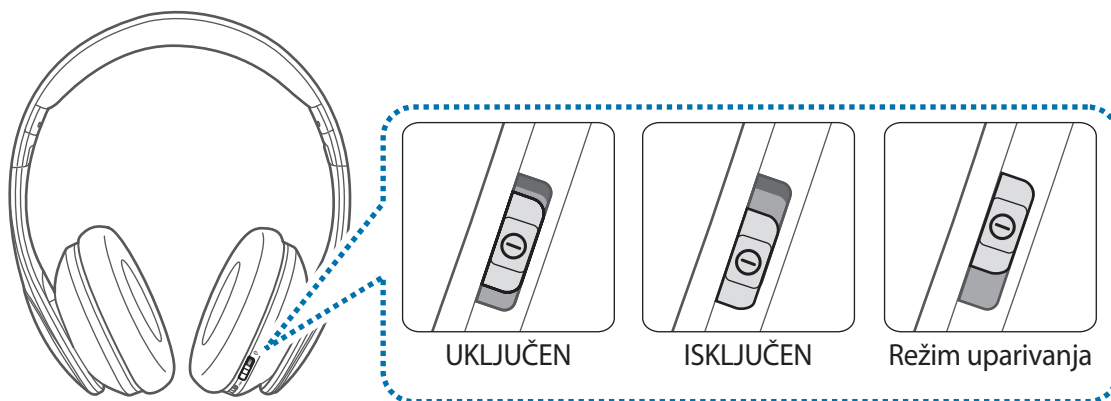
Nakon što se uređaj u potpunosti napuni, isključite ga sa punjača. Prvo isključite punjač iz uređaja, a zatim ga isključite iz električne utičnice.



Da biste uštedeli energiju, isključite punjač kada ga ne koristite. Punjač nema prekidač za uključivanje, tako da ga morate isključiti iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Tokom punjenja, punjač treba držati u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.

Uključivanje ili isključivanje uređaja

Pomerite prekidač za uključivanje na gore da biste uključili uređaj.



Korišćenje uređaja

Napomene u vezi korišćenja Bluetooth funkcije

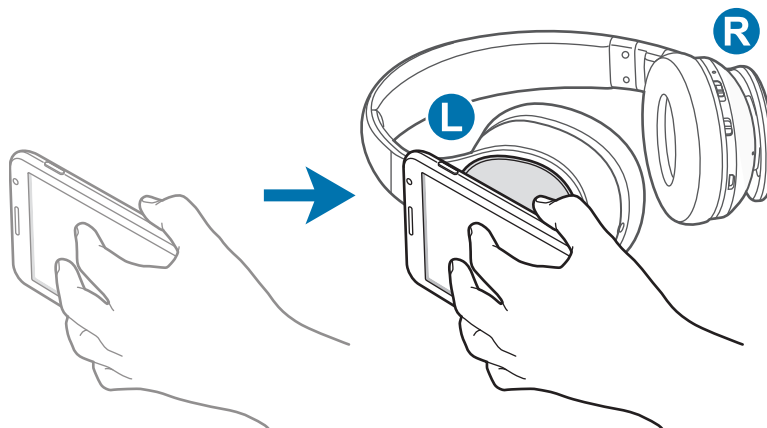
- Kada je uređaj bežičnom vezom povezan sa drugim uređajem, stavite uređaj pored povezanog uređaja. U suprotnom, uređaj možda neće raditi ispravno ili na njega mogu uticati smetnje signala.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog dometa Bluetooth veze (10 m). Domet se može promeniti u zavisnosti od okruženja u kome se uređaj koristi.
- Uverite se da između vašeg uređaja i povezanog uređaja nema prepreka dok koristite bežičnu vezu. Prepreke uključuju zidove i ograde. Ako između uređaja postoje prepreke, radno rastojanje se može smanjiti.
- Uverite se da Bluetooth antena na povezanom uređaju nije pokrivena ili zaprečena.
- Bluetooth tehnologija koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, naučni, medicinski i niskonaponski proizvodi, tako da se prilikom povezivanja u blizini ovih tipova proizvoda mogu javiti smetnje.
- Neki uređaji, a posebno oni koji nisu ispitani ili odobreni od kompanije Bluetooth SIG, ne moraju biti kompatibilni sa vašim uređajem.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za nezakonite svrhe (na primer, kreiranje piratskih kopija datoteka ili nezakonito prisluškivanje komunikacija u komercijalne svrhe). Samsung nije odgovoran za posledice nezakonitog korišćenja Bluetooth funkcije.

Registrowanje uređaja i povezivanje preko Bluetooth funkcije

Povezivanje preko NFC funkcije

- 1 **Drugi uređaj** Aktivirajte NFC i „Bluetooth“ funkciju na drugom uređaju.
- 2 **Level On** Uključite slušalice i približite NFC antenu drugog uređaja oblasti NFC antene (L) slušalica.

Uređaji će se povezati nakon što drugom uređaju dozvolite da se poveže sa vašim slušalicama.



Ručno povezivanje uređaja

- 1 **Level On** Prevucite Prekidač za uključivanje na režim uparivanja i držite ga 3 sekunde. Slušalice ulaze u režim „Bluetooth“ uparivanja i svetlo obaveštenja treperi crveno, zeleno a zatim plavo.
- 2 **Drugi uređaj** Na uređaju sa omogućenim „Bluetooth“-om, aktivirajte funkciju „Bluetooth“ i izaberite **Samsung Level On** sa liste pronađenih uređaja.



- Kada se uređaji upare, nedavno povezivani uređaji će se automatski povezati na vaše slušalice svaki put kada ih uključite.
- Prostor oko NFC antene i način povezivanja preko funkcije „Bluetooth“ mogu da se razlikuju, u zavisnosti od uređaja. Za više informacija, pogledajte uputstvo za upotrebu.

Povezivanje sa dva uređaja

Slušalice mogu da se istovremeno povežu sa dva uređaja sa omogućenom funkcijom „Bluetooth“. Kada povežete slušalice sa dva uređaja, poslednji uređaj koji povežete se prepoznaje kao primarni uređaj. Drugi uređaj se prepoznaje kao sekundarni uređaj.

- 1 Povežite slušalice i primarni uređaj preko funkcije „Bluetooth“ koristeći funkciju NFC ili povezujući ručno.
- 2 Prevucite Prekidač za uključivanje na režim uparivanja i držite ga 3 sekunde. Slušalice će ući u „Bluetooth“ režim uparivanja a veza sa primarnim uređajem će biti prekinuta.
- 3 Ponovite prvi korak da biste povezali slušalice sa sekundarnim uređajem.
- 4 Ponovite prvi korak da biste ponovo povezali slušalice sa primarnim uređajem.



- Kada dva povezana uređaja istovremeno reprodukuju muziku, slušalice prenose zvuk sa uređaja koji je prvi počeo sa reprodukcijom. Kada pauzirate datoteku koja se trenutno reprodukuje, datoteka koja se reprodukuje na drugom uređaju će automatski početi sa reprodukcijom.
- Ova funkcija možda neće biti podržana na nekim uređajima.

Odspajanje sa drugih uređaja

Isključite slušalice ili deaktivirajte funkciju „Bluetooth“. Možete i da približite NFC antenu povezanog uređaja blizu prostora NFC antene (L) slušalica.

Uklanjanje pozadinskog zvuka

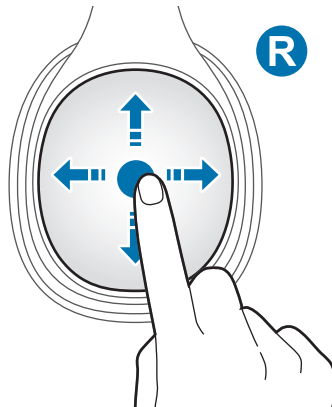
Da biste uklonili pozadinski zvuk, aktivirajte funkciju za isključivanje buke tako što ćete prevući prekidač za isključivanje buke nagore.

Korišćenje tačpeda

Koristite tačped na desnoj strani slušalica da biste kontrolisali funkcije povezanog uređaja.



- Koristite samo jedan prst na tačpedu. Možda neće da radi ako koristite više od jednog prsta.
- Tačped ne može da se koristi dok su slušalice povezane sa drugim uređajem preko audio kabla.



Funkcija	Način
Podešavanje jačine zvuka	<ul style="list-style-type: none"> • Prevucite nagore ili nadole.
Reprodukcija multimedijalnih datoteka	<ul style="list-style-type: none"> • Reprodukcija ili pauziranje datoteke: Duplo kuckanje. • Reprodukcija sledeće ili prethodne datoteke: Prevucite napred ili nazad.
Korišćenje funkcija pozivanja	<ul style="list-style-type: none"> • Odgovorite ili prekinite poziv: Duplo kuckanje. • Odbijanje poziva: Kucnite na i držite duže od 3 sekunde.
Pokretanje S Voice	<ul style="list-style-type: none"> • Kucnite na i držite duže od 3 sekunde.

Deljenje muzike sa drugim slušalicama

Delite muziku koju slušate na svojim slušalicama sa drugim slušalicama istog modela.

Uverite da su uključene slušalice sa kojima želite da delite muziku.



- Da biste delili muziku sa drugim slušalicama, vaše slušalice moraju da budu priključene na mobilni uređaj, kao što je pametni telefon ili tablet uređaj. Ako su vaše slušalice priključene na više od dva mobilna uređaja, ne možete da delite muziku sa drugim slušalicama.
- Ako se druge slušalice nalaze na više od 5 metara od vaših slušalica dok delite muziku, signal može biti slab.
- Ako su druge slušalice isključene tokom deljenja, prekinuće se njihova veza sa vašim slušalicama. Kada ih ponovo uključite, automatski će se povezati na mobilni uređaj na koji su bile povezane pre deljenja muzike.
- Ova aplikacija je kompatibilna sa Samsung pametnim telefonima sa operativnim sistemom Android 4.2.2 ili novijim verzijama. Funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od pametnog telefona ili operativnog sistema.

Korišćenje prekidača za uključivanje

Za otkrivanje drugih slušalica, prevucite dva puta prekidač za uključivanje drugih slušalica na režim uparivanja.

Tatim prevucite jednom prekidač za uključivanje vaših slušalica na režim uparivanja. Muzika koju trenutno slušate će se deliti sa drugim slušalicama.

Korišćenje „Samsung Level“-a

Na povezanom pametnom telefonu, preuzmite aplikaciju „Samsung Level“ sa „Google Play“-a ili „GALAXY Apps“. Pokrenite aplikaciju da biste delili muziku sa drugim slušalicama istog modela.

Za više informacija, pogledajte informacije o pomoći aplikacije.

Prekidanje deljenja muzike sa drugim slušalicama

Korišćenje prekidača za uključivanje

Da biste prekinuli deljenje muzike, prevucite prekidač za uključivanje vaših slušalica na režim uparivanja i držite ga 1 sekund.

Korišćenje „Samsung Level“-a

Za više informacija, pogledajte informacije o pomoći aplikacije.

Dodatak

Rešavanje problema

Pre kontaktiranja servisnog centra kompanije Samsung, prvo pokušajte sledeća rešenja. Neke situacije možda neće moći da se primene na vaš uređaj.

Vaš uređaj se ne uključuje

Vaš uređaj ne može da se uključi kada se baterija potpuno isprazni. Napunite bateriju do kraja pre uključivanja uređaja.

Baterija se ne puni pravilno (za punjače koje je odobrila kompanija Samsung)

- Uverite se da je punjač pravilno priključen.
- Otiđite u servisni centar kompanije Samsung da vam zamene bateriju.

Drugi „Bluetooth“ uređaj ne može da locira vaš uređaj

- Uverite se da je vaš uređaj u režimu „Bluetooth“ uparivanja.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar dometa „Bluetooth“ veze (10 m).

Drugi „Bluetooth“ uređaj nije lociran

- Proverite da li uređaj na koji želite da se povežete podržava bežičnu „Bluetooth“ funkciju.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog dometa Bluetooth veze (10 m).

„Bluetooth“ veza se često prekida

- Ako između uređaja postoje prepreke, radno rastojanje se može smanjiti.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog dometa Bluetooth veze (10 m).

Ne možete da čujete druge dok govore

- Podesite jačinu zvuka uređaja.
- Podesite jačinu zvuka na povezanom uređaju kada ne možete da čujete zvuke na vašem uređaju pri maksimalnoj jačini.

Zvuk odjekuje tokom poziva

Podesite jačinu zvuka pritiskom na taster Jačina zvuka ili tako što ćete otići u drugi prostor.

Drugi ne mogu da vas čuju kada govorite prilikom poziva

Uverite se da ničim ne prekrivate ugrađeni mikrofon.

Kvalitet zvuka je loš

- Usluge bežične mreže mogu da budu onemogućene usled problema sa mrežom pružaoca usluga. Držite uređaj dalje od elektromagnetnih talasa.
- Obezbedite da su vaš uređaj i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog dometa Bluetooth veze (10 m).

Uređaj radi drugačije nego što je opisano u priručniku

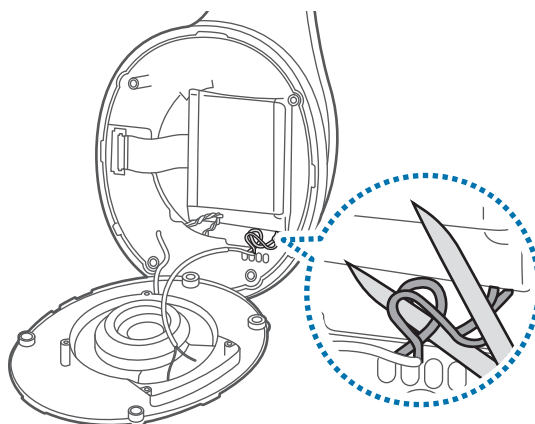
- Dostupnost funkcija može da zavisi od povezanog uređaja.
- Neke funkcije ne mogu da se koriste kada su dva uređaja istovremeno povezana na uređaj.

Uklanjanje baterije (neuklonjiva)



- Ova uputstva su isključivo za vašeg servisera ili ovlašćenog servisa za popravku.
- Oštećenja ili kvarovi izazvani neovlašćenim uklanjanjem baterije nisu pokriveni garancijom.
- Da biste ulonili ili zamenili bateriju, kontaktirajte svog servisera ili ovlašćeni servis za popravku.

- 1 Skinite levu slušalicu sa kompleta slušalica.
- 2 Odvrnite i uklonite četiri zavrtnja i otvorite poklopac.
- 3 Presecite dve žice na način pokazan na slici u nastavku.



- 4 Uklonite bateriju.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : „Bluetooth“ slušalice

Model : EO-PN900



Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(mesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Autorska prava

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj priručnik je zaštićen međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Nijedan deo ovog priručnika se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi niti prenositi ni u jednom obliku niti bilo kojim putem, elektronskim niti mehaničkim, što podrazumeva fotokopiranje, snimanje i skladištenje u okviru bilo kog skladišta informacija i sistema za preuzimanje, bez prethodne dozvole kompanije Samsung Electronics u pisanom obliku.

Trgovačke marke

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovane trgovačke marke kompanije Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovana trgovačka marka kompanije Bluetooth SIG, Inc. širom sveta.
- Sve ostale trgovačke marke i autorska prava su vlasništvo njihovih vlasnika.

Leia primeiro

Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o dispositivo para assegurar uma utilização segura e correcta.

As imagens poderão ter um aspecto diferente em relação ao próprio produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.

Ícones indicadores



Atenção: situações possíveis de causar ferimentos em si ou noutras pessoas



Cuidado: situações possíveis de causar danos no seu dispositivo ou noutro equipamento



Nota: notas, dicas de utilização ou informação adicional

Começar

Conteúdo da embalagem

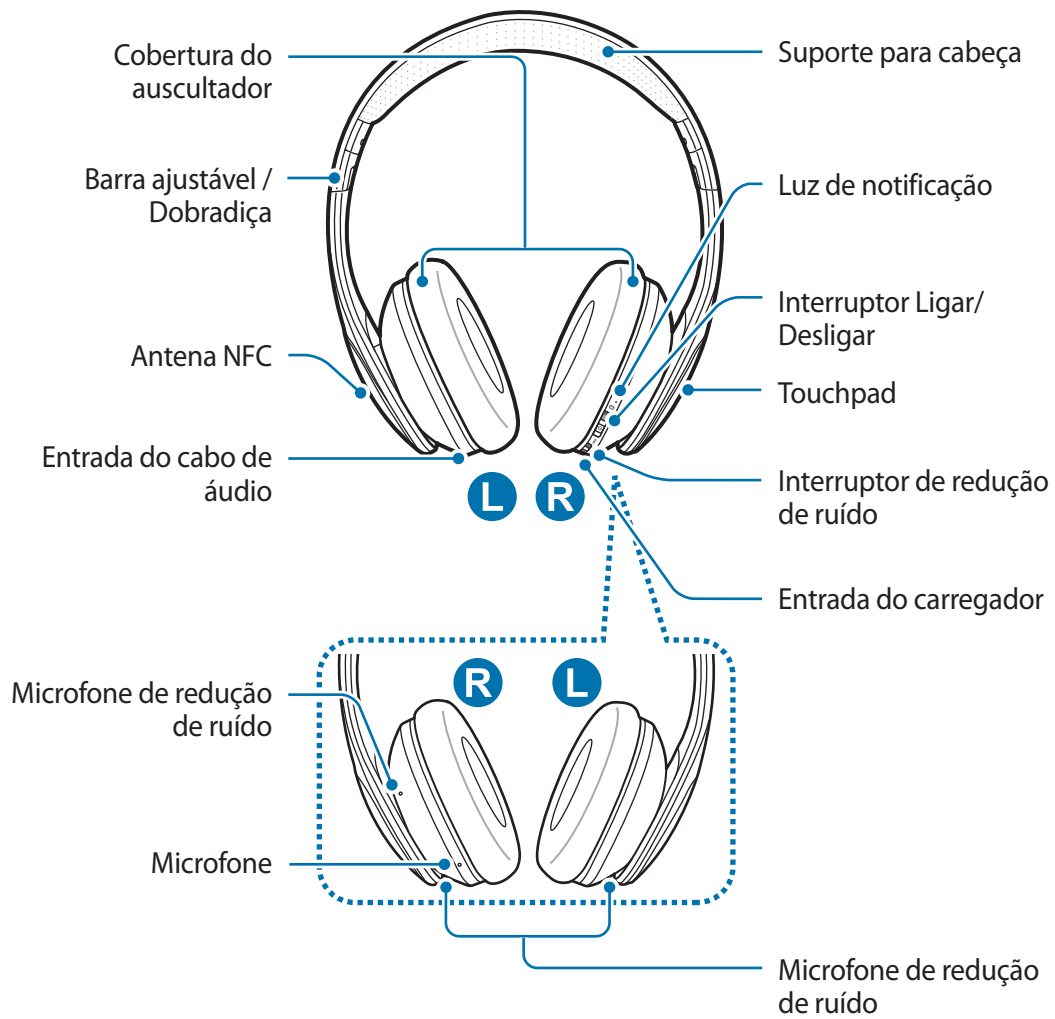
Verifique se na embalagem estão todos estes itens:

- Dispositivo
- Bolsa
- Cabo USB
- Cabo de áudio 3,5 mm
- Manual de consulta rápida



- Os itens fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios disponíveis podem variar dependendo da sua região ou operadora.
- Os itens fornecidos foram criados apenas para o seu dispositivo pelo que poderão ser incompatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações podem ser alteradas sem qualquer aviso prévio.
- Poderá adquirir acessórios adicionais para o seu dispositivo num distribuidor oficial Samsung. Certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo antes de os adquirir.
- Utilize apenas acessórios recomendados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorrecto que não são abrangidos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

Descrição do dispositivo



Carregar a bateria

Este dispositivo possui uma bateria integrada. Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez ou quando a bateria não for usada por longos períodos de tempo, deve carregar a bateria.



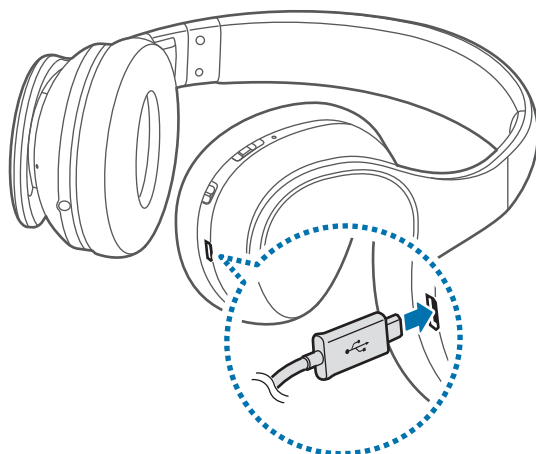
Utilize apenas carregadores e cabos aprovados pela Samsung. Carregadores ou cabos não recomendados podem fazer com que a bateria expluda ou danificar o dispositivo.



Se a bateria estiver totalmente descarregada, o auricular não pode ser ligado de imediato quando o carregador for ligado. Aguarde que a bateria carregue por alguns minutos antes de ligar o auricular.

Ligue o dispositivo a um PC ou ao adaptador de alimentação USB através do cabo USB.

- A luz de notificação acende uma luz vermelha enquanto o dispositivo está a carregar. A luz de notificação acende uma luz verde quando estiver totalmente carregado.



A ligação incorrecta do carregador pode causar danos graves no seu dispositivo. Todo o dano causado por utilização incorrecta não está coberto pela garantia.



- O dispositivo pode ser usado enquanto carrega, mas poderá demorar mais tempo para carregar totalmente a bateria.
- Enquanto carrega, o dispositivo poderá aquecer. Isso é normal e não deverá afectar a vida nem o desempenho do dispositivo. Se a bateria aquecer mais do que é normal, o carregador poderá parar de carregar.
- Se o dispositivo não estiver a carregar correctamente, leve-o e ao carregador a um Centro de Assistência Samsung.

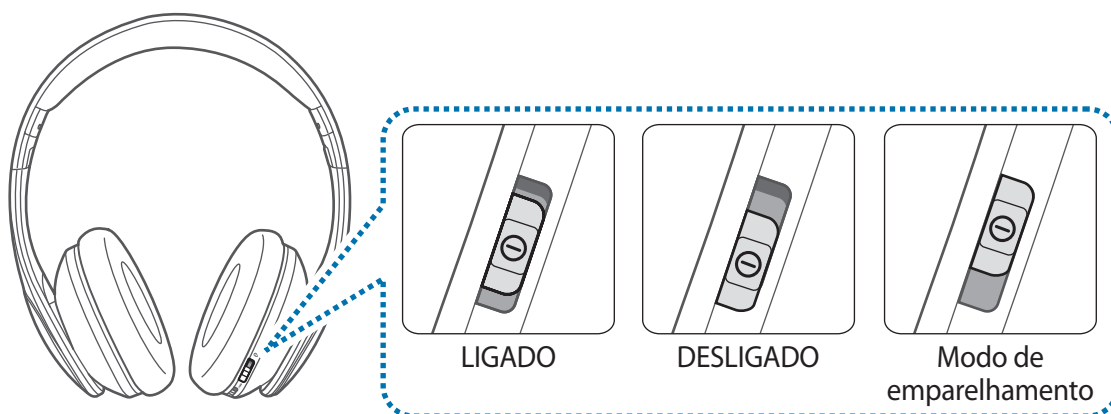
Depois de totalmente carregado, desligue o dispositivo do carregador. Em primeiro lugar desligue o carregador do dispositivo e só depois da tomada eléctrica.



Para economizar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver em uso. O carregador não possui um interruptor para Ligar/Desligar, pelo que deve desligá-lo da tomada eléctrica quando não estiver em uso, de maneira a poupar energia. O carregador deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.

Ligar e desligar o dispositivo

Deslize o interruptor Ligar/Desligar para cima para ligar o dispositivo.



Utilizar o dispositivo

Informações ao usar Bluetooth

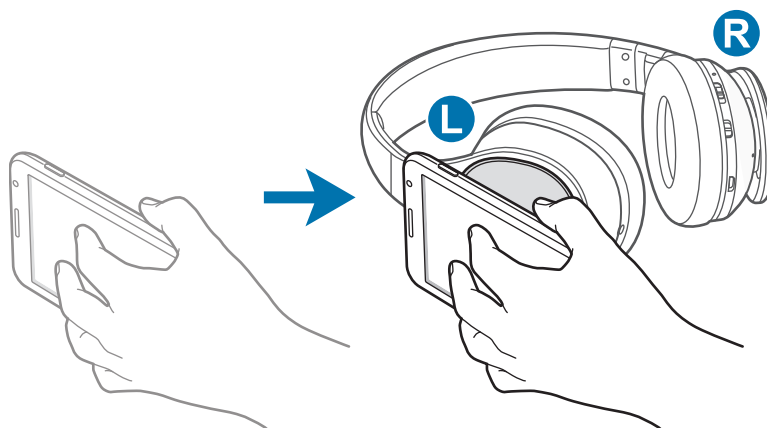
- Quando o dispositivo está ligado a outro dispositivo através de uma ligação sem fios, coloque o seu dispositivo próximo do dispositivo ligado. De outro modo, o dispositivo poderá não funcionar correctamente ou poderá ser afectado por interferência de outro sinal.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m). O alcance pode variar dependendo do ambiente em que o dispositivo é utilizado.
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o dispositivo e o dispositivo ligado enquanto utiliza a ligação sem fios. Obstáculos incluem paredes e vedações. Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação poderá ser reduzida.
- Certifique-se que a antena Bluetooth no dispositivo ligado não está coberta ou obstruída.
- O Bluetooth utiliza a mesma frequência que alguns produtos industriais, científicos, médicos e produtos de baixa voltagem e podem ocorrer interferências quando criar ligações perto desse tipo de produtos.
- Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não foram testados nem aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o seu dispositivo.
- Não utilize a funcionalidade Bluetooth para fins ilegais (por exemplo, piratear cópias de ficheiros ou escutas de comunicações ilegais para fins comerciais). A Samsung não é responsável pela repercussão do uso ilegal da funcionalidade Bluetooth.

Registrar o dispositivo e ligar através da funcionalidade Bluetooth

Ligar através da funcionalidade NFC

- 1 **Outro dispositivo** Active as funcionalidades NFC e Bluetooth no outro dispositivo.
- 2 **Level On** Ligue o auricular e coloque a antena NFC do outro dispositivo junto da área da antena NFC (L) do auricular.

A ligação do dispositivo está concluída depois de permitir que outro dispositivo se ligue ao seu auricular.



Ligar dispositivos manualmente

- 1 **Level On** Deslize o interruptor de Ligar/Desligar para o modo de emparelhamento sem o soltar por 3 segundos.
O auricular entra no modo de emparelhamento Bluetooth e a luz de notificação pisca a vermelho, verde e depois azul.
- 2 **Outro dispositivo** No dispositivo com Bluetooth activado, ligue a funcionalidade Bluetooth e seleccione **Samsung Level On** a partir da lista de dispositivos detectados.



- Assim que os dispositivos estiverem emparelhados, os dispositivos ligados mais recentemente ligam-se automaticamente ao auricular sempre que o ligar.
- A área da antena NFC e o método para ligar através da funcionalidade Bluetooth pode diferir dependendo do dispositivo. Para mais informação, consulte o manual do utilizador do dispositivo.

Ligar a dois dispositivos

O auricular pode ligar-se a dois dispositivos com Bluetooth activo ao mesmo tempo.

Quando liga o auricular a dois dispositivos, o dispositivo ligado em último é estipulado como dispositivo primário. O outro dispositivo é estipulado como dispositivo secundário.

- 1 Ligue o auricular e o dispositivo primário através de Bluetooth utilizando a funcionalidade NFC ou ligação manual.
- 2 Desliza o interruptor de Ligar/Desligar para o modo de emparelhamento sem o soltar por 3 segundos.
O auricular entrará no modo de emparelhamento Bluetooth e o dispositivo primário será desligado.
- 3 Repita o primeiro passo para ligar o auricular ao dispositivo secundário.
- 4 Repita o primeiro passo para ligar o auricular ao dispositivo primário.



- Quando os dois dispositivos reproduzirem música ao mesmo tempo, o auricular reproduz o áudio do dispositivo que primeiro começou a reprodução. Quando pausar o ficheiro actualmente em reprodução, o ficheiro em reprodução no outro dispositivo será reproduzido automaticamente.
- Esta funcionalidade poderá não ser suportada em alguns dispositivos.

Desligar de outros dispositivos

Desligue o auricular ou desactive a funcionalidade Bluetooth. Ou então, coloque a antena NFC do dispositivo ligado próximo da área da antena NFC (L) do auricular.

Remover o ruído de fundo

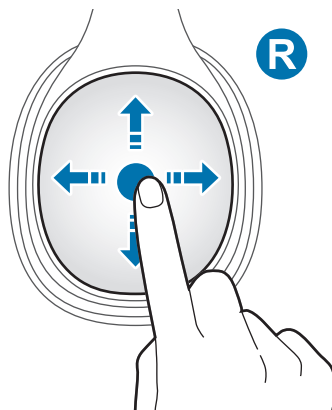
Para remover o ruído de fundo, active a funcionalidade de redução de ruído, deslizando o interruptor de redução de ruído para cima.

Utilizar o touchpad

Utilize o touchpad do lado direito do auricular para controlar as funções do dispositivo ligado.



- Utilize apenas um dedo no touchpad. Poderá não funcionar se utilizar mais do que um dedo.
- O touchpad não poderá ser utilizado enquanto o auricular estiver ligado a outro dispositivo através do cabo de áudio.



Função	Método
Ajustar o volume	<ul style="list-style-type: none">• Arraste para cima ou para baixo.
Reproduzir ficheiros de multimédia	<ul style="list-style-type: none">• Reproduzir ou pausar o ficheiro: toque duplo.• Reproduzir o ficheiro seguinte ou o anterior: arraste para a frente ou para trás.
Utilizar funcionalidades de chamada	<ul style="list-style-type: none">• Atenda ou termine uma chamada: toque duplo.• Rejeite uma chamada: toque sem soltar por mais de 3 segundos.
Iniciar o S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Toque sem soltar por mais de 3 segundos.

Partilhar música com outros auriculares

Partilhe a música que está a ouvir no seu auricular com outros auriculares do mesmo modelo.

Certifique-se de que o auricular com o qual pretende partilhar a música está ligado.



- Para partilhar música com outros auriculares, o seu auricular deve estar ligado a um dispositivo móvel, tal como um smartphone ou tablet. Se o seu auricular estiver ligado a mais de dois dispositivos móveis, não poderá partilhar música com outros auriculares.
- Se o outro auricular estiver a mais de 5 metros do seu auricular enquanto partilha música, o sinal poderá ser mais fraco.
- Se o outro auricular estiver desligado durante a partilha, ele será desligado do seu auricular. Quando o voltar a ligar, ele irá ligar-se automaticamente ao dispositivo móvel que já estava ligado para partilhar música.
- Esta aplicação é compatível com smartphones Samsung com o sistema operativo Android 4.2.2 ou mais recente. As funções podem diferir dependendo do smartphone ou do sistema operativo.

Utilizar o interruptor Ligar/Desligar

Para detectar outro auricular, deslize o interruptor Ligar/Desligar do outro auricular para o modo de emparelhamento duas vezes.

Depois, deslize o interruptor Ligar/Desligar do seu auricular para o modo de emparelhamento uma vez. A música que está actualmente a ouvir será partilhada com outro auricular.

Utilizar o Samsung Level

No smartphone ligado, transfira a aplicação Samsung Level no Google Play ou GALAXY Apps. Inicie a aplicação para partilhar música com outros auriculares do mesmo modelo.

Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação.

Terminar a partilha de música com outros auriculares

Utilizar o interruptor Ligar/Desligar

Para terminar a partilha de música, deslize o interruptor de Ligar/Desligar do auricular para o modo de emparelhamento sem o soltar por 1 segundos.

Utilizar o Samsung Level

Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação.

Anexos

Resolução de problemas

Antes de contactar o Centro de Assistência Samsung, por favor tente as soluções seguintes. Algumas situações podem não se aplicar ao seu dispositivo.

O seu dispositivo não se liga

Quando a bateria estiver totalmente descarregada, o seu dispositivo não se irá ligar. Carregue a bateria totalmente antes de ligar o dispositivo.

A bateria não carrega correctamente (Para carregadores aprovados pela Samsung)

- Certifique-se de que o carregador está correctamente ligado.
- Vá a um Centro de Assistência Samsung para que substituam a bateria.

Um outro dispositivo Bluetooth não consegue localizar o seu dispositivo

- Certifique-se de que o seu dispositivo se encontra no modo de emparelhamento Bluetooth.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth de (10 m).

Não é possível localizar outro dispositivo Bluetooth

- Certifique-se de que o dispositivo ao qual pretende se ligar suporta a funcionalidade sem fios Bluetooth.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).

A ligação Bluetooth desliga-se muitas vezes

- Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação poderá ser reduzida.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).

Não consegue ouvir os outros a falar

- Ajuste o volume do dispositivo.
- Ajuste o volume do dispositivo ligado quando não conseguir ouvir sons no seu dispositivo com o som no máximo.

O som ecoa durante a chamada

Ajuste o volume premindo a tecla de volume ou mova-se para outra área.

Os outros não o conseguem ouvir durante uma chamada

Certifique-se de que não está cobrindo o microfone embutido.

A qualidade do áudio é fraca

- Serviços de rede sem fios podem ser desactivados devido a problemas com a rede da operadora. Certifique-se de que mantém o dispositivo longe de ondas electromagnéticas.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).

O dispositivo funciona de forma diferente daquela descrita no manual

- As funções disponíveis podem diferir dependendo do dispositivo ligado.
- Algumas funcionalidades não podem ser usadas quando dois dispositivos estão ligados com o dispositivo ao mesmo tempo.

Retirar a bateria (tipo não amovível)

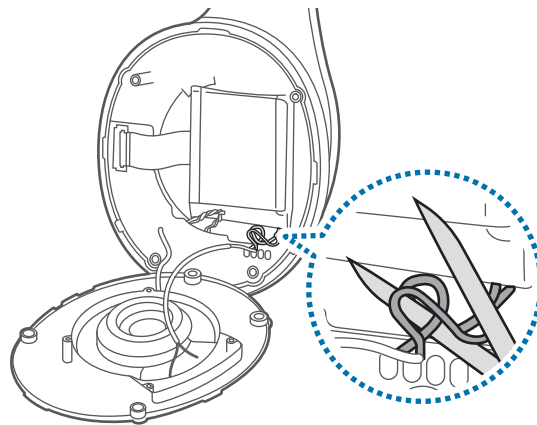


- Estas instruções destinam-se apenas à sua operadora ou agente de reparação autorizado.
- Danos ou falhas causadas pela remoção, sem ser por uma pessoa autorizada, da bateria não estão cobertos pela garantia.
- Para remover ou substituir a bateria, contate a sua operadora ou um agente de reparação autorizado.

1 Retire a cobertura do auricular do lado esquerdo.

2 Afrouxe e retire os quatro parafusos e abra a tampa.

3 Corte os dois fios como mostra a imagem abaixo.



4 Retire a bateria.

Declaração de Conformidade

Detalhes do producto

Para os seguintes

Productos : Auricular Bluetooth

Modelo(s) : EO-PN900



Declarações e Normas aplicáveis

Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:

Segurança	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire,
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Representante UE

(local e data de emissão)

(nome e assinatura do responsável)

* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto do Centro de Apoio Samsung.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido pelas leis internacionais de copyright.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, traduzida ou transmitida de maneira alguma, nem por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação ou armazenado em armazenamento de informação ou sistema de obtenção, sem obter primeiro o consentimento escrito da Samsung Electronics.

Marcas Registadas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas registadas da Samsung Electronics.
- Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. por todo o mundo.
- Todas as outras marcas registadas e copyrights são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Izlasiet mani vispirms

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu pareizu un drošu ierīces lietošanu.

Attēli vizuāli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

Norādījumu ikonas



Brīdinājums: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu sev vai citiem



Uzmanību: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu jūsu ierīcei vai citām iekārtām



Piezīme: piezīmes, lietošanas padomi vai papildu informācija

Darba sākšana

Pakas saturs

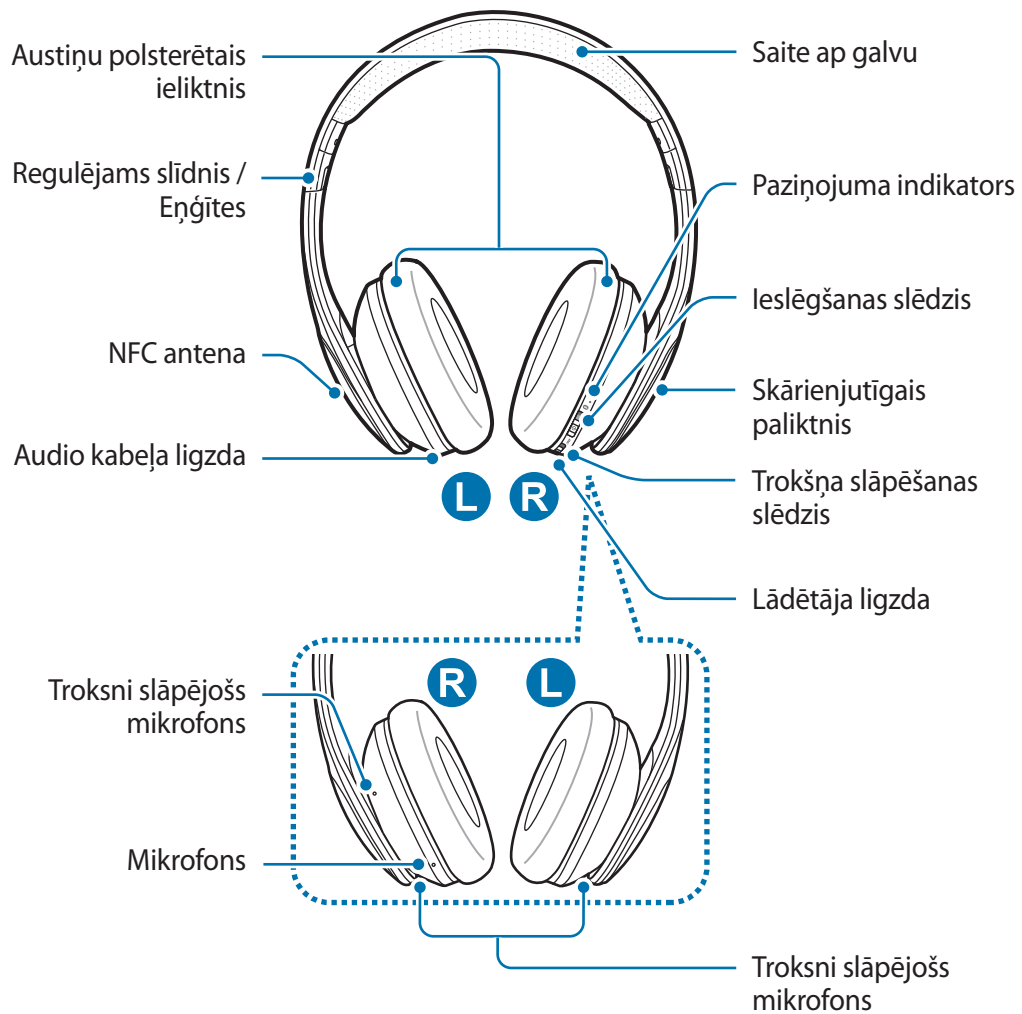
Pārbaudiet, vai ierīces komplektācijā ir šādi priekšmeti:

- Ierīce
- Maciņš
- USB kabelis
- 3,5 mm audio kabelis
- Īsā lietošanas pamācība



- Ar ierīci pievienotie vienumi un jebkādi citi aksesuāri var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.
- Piegādātie piederumi ir paredzēti tikai šai ierīcei un var nebūt saderīgi ar citām ierīcēm.
- Izstrādājuma dizains un specifikācijas var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Jūs varat iegādāties papildu piederumus pie vietējā Samsung mazumtirgotāja. Pirms iegādes pārliedzinieties, vai tie ir saderīgi ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātos piederumus. Neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt darbības problēmas un darbības traucējumus, kurus nesedz garantija.
- Visu palīgierīču pieejamība var mainīties, un tas ir pilnībā atkarīgs no ražošanas uzņēmumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju par pieejamajiem piederumiem, skatiet Samsung tīmekļa vietni.

Ierīces izkārtojums



Akumulatora uzlāde

Ierīcei ir iebūvēts akumulators. Pirms ierīces pirmās izmantošanas reizes vai akumulatora ilgstoša dīkstāves perioda akumulators ir jāuzlādē.



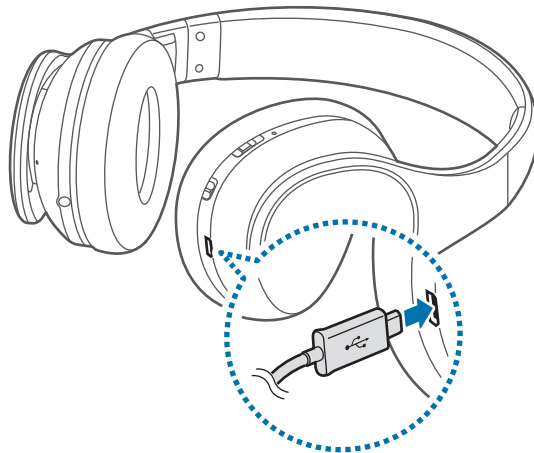
Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus lādētājus un kabelus. Izmantojot neapstiprinātus lādētājus vai kabelus, var izraisīt akumulatora eksploziju vai ierīces bojājumus.



Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, austiņas nevar ieslēgt uzreiz pēc lādētāja pievienošanas. Pirms austiņu ieslēgšanas ļaujiet tukšajam akumulatoram dažas minūtes uzlādēties.

Savienojiet ierīci ar datoru vai USB strāvas adapteri, izmantojot USB kabeli.

- Uzlādes laikā paziņojuma indikators kļūst sarkans. Kad uzlāde ir pabeigta paziņojuma indikators kļūst zaļš.



Lādētāja nepareiza pievienošana var izraisīt nopietnus ierīces bojājumus. Garantija nesedz nepareizas ierīces lietošanas rezultātā radušos bojājumus.



- Ierīci var izmantot arī uzlādes laikā, bet var būt nepieciešams ilgāks laiks akumulatora pilnīgai uzlādēšanai.
- Uzlādes laikā ierīce var uzkarst. Tā ir normāla parādība, kas nemazina ierīces kalpošanas laiku vai veiktspēju. Ja akumulators uzkarst vairāk nekā parasti, lādētājs var pārstāt veikt uzlādi.
- Ja ierīce pareizi neuzlādējas, nogādājiet ierīci un lādētāju Samsung servisa centrā.

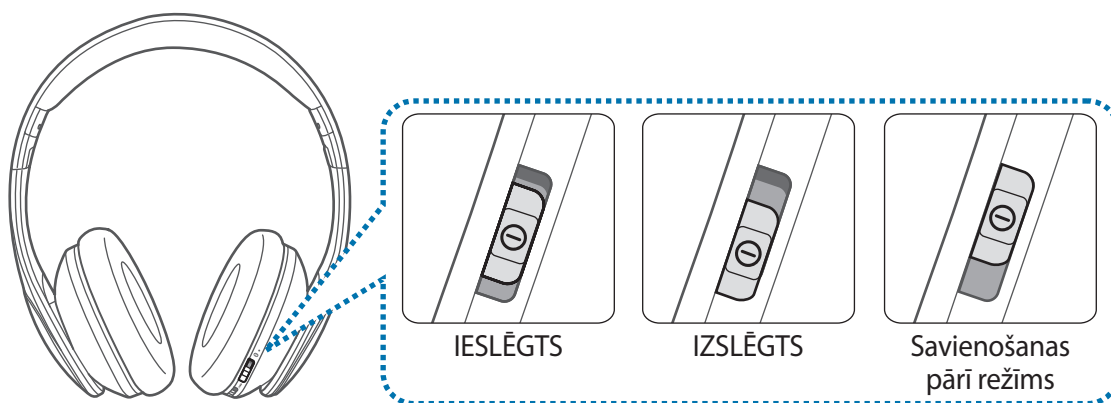
Pēc pilnīgas uzlādēšanas atvienojiet ierīci no lādētāja. Vispirms atvienojiet lādētāju no ierīces un pēc tam no elektriskās kontaktligzdas.



Lai taupītu enerģiju, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, kad tas netiek izmantots. Lādētājam nav ieslēgšanas slēdža, tādēļ laikā, kad lādētājs netiek izmantots, tas jāatvieno no kontaktligzdas, lai novērstu nelietderīgu elektroenerģijas patēriņu. Uzlādes laikā lādētājam ir jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā un jābūt viegli pieejamam.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu ierīci velciet ieslēgšanas slēdzi uz augšu.



Ierīces lietošana

Norādes Bluetooth lietošanai

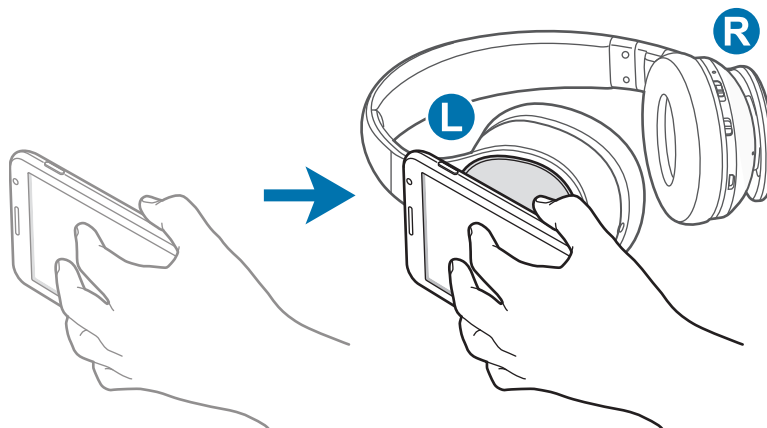
- Kad ierīce ir savienota ar citu ierīci izmantojot bezvadu savienojumu, novietojiet savu ierīci savienotās ierīces tuvumā. Citādi, ierīce var pareizi nedarboties, vai to var ietekmēt signāla traucējumi.
- Nodrošiniet, ka jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce ir Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m). Diapazons var mainīties atkarībā no apkārtējās vides, kurā ierīce tiek izmantota.
- Nodrošiniet ka starp jūsu ierīci un savienoto ierīci nav šķēršļu, bezvadu savienojuma lietošanas laikā. Šķēršļi ietver sienas un žogus. Ja starp ierīcēm ir šķēršļi, darbības attālums var samazināties.
- Nodrošiniet, ka savienotās ierīces Bluetooth antena nav aizsegta vai aizšķērsota.
- Bluetooth izmanto tādu pašu frekvenci, kā daži industriālie, zinātniskie, medicīniskie un zema enerģijas patēriņa produkti un var būt traucējumi izveidojot savienojumus šāda veida produktu tuvumā.
- Dažas ierīces, it sevišķi tās, kuras nav pārbaudījis vai apstiprinājis Bluetooth SIG, var nebūt savietojamas ar jūsu ierīci.
- Neizmantojiet Bluetooth funkciju nelikumīgiem mērķiem (piemēram, veidojot pirātiskas failu kopijas vai nelegāli noklausoties komunikāciju komerciāliem mērķiem). Samsung nav atbildīgs par Bluetooth funkcijas izmantošanas juridiskajām sekām.

Ierīces reģistrēšana un savienojuma izveidošana izmantojot Bluetooth funkciju

Savienojuma izveidošana izmantojot NFC funkciju

- 1 **Otra ierīce** Aktivizējiet NFC un Bluetooth funkcijas otrā ierīcē.
- 2 **Level On** Ieslēdziet austiņas un novietojiet otras ierīces NFC antenu austiņu NFC antenas zonas (L) tuvumā.

Ierīces savienojums ir pabeigts, kad ļaujiet citai ierīcei izveidot savienojumu ar savām austiņām.



Ierīču manuāla savienojuma izveidošana

- 1 **Level On** Slidiniet ieslēgšanas slēdzi savienošanas pārī režīmā un pieturiet to 3 sekundes. Austiņas ieiet Bluetooth sapārošanas režīmā un paziņojuma indikators mirgo sarkanā, zaļā un pēc tam zilā krāsā.
- 2 **Otra ierīce** Ierīcē ar iespējotu Bluetooth aktivizējiet Bluetooth funkciju un izvēlieties Samsung Level On atrasto ierīču sarakstā.



- Pēc tam, kad ierīces ir savienotas pāri, nesen savienotās ierīces automātiski izveidos savienojumu ar austiņām, tiklīdz jūs tās ieslēgsit.
- NFC antenas zona un savienojuma izveidošana, izmantojot Bluetooth funkciju, var atšķirties atkarībā no ierīces. Plašāku informāciju skatiet ierīces lietošanas rokasgrāmatā.

Savienojuma izveide ar divām ierīcēm

Austiņas vienlaikus var savienot ar divām ierīcēm, kurās ir iespējota funkcija Bluetooth.

Savienojot austiņas ar divām ierīcēm, pēdējā pievienotā ierīce tiek atpazīta kā primārā ierīce. Otra ierīce tiek atpazīta kā sekundārā ierīce.

- 1 Savienojiet austiņas un primāro ierīci ar Bluetooth, izmantojot NFC funkciju vai manuāli.
- 2 Velciet ieslēgšanas slēdzi sapārošanas režīmā un pieturiet to 3 sekundes.
Austiņās tiks aktivizēts Bluetooth savienošanas pāri režīms, un primārā ierīce tiks atvienota.
- 3 Lai austiņas savienotu ar sekundāro ierīci, atkārtojiet pirmo darbību.
- 4 Lai austiņas atkārtoti savienotu ar primāro ierīci, atkārtojiet pirmo darbību.



- Ja abas pievienotās ierīces atskaņo mūziku vienlaikus, austiņas straumēs audio no tās ierīces, kas pirmā sāka atskaņošanu. Pauzējot failu, kurš pašlaik tiek atskaņots, automātiski tiks atskaņots otras ierīces atskaņotais fails.
- Dažas ierīces var šo funkciju neatbalstīt.

Atvienošana no citām ierīcēm

Izslēdziet austiņas vai deaktivizējiet Bluetooth funkciju. Vai arī novietojiet savienotās ierīces NFC antenu jūsu austiņu NFC antenas zonas (L) tuvumā.

Fona trokšņu noņemšana

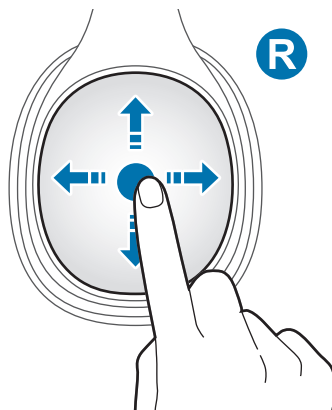
Lai noņemtu fona troksni, aktivizējiet trokšņa slāpēšanas funkciju, pavelkot uz augšu trokšņa slāpēšanas slēdzi.

Skārienjutīgā paliktņa izmantošana

Lai regulētu savienotās ierīces funkcijas, izmantojiet skārienjutīgo palikti austiņu labajā pusē.



- Pieskarieties skārienjutīgajam paliktņim tikai ar vienu pirkstu. Ja izmantosit to ar vairākiem pirkstiem, tas var nedarboties.
- Skārienjutīgo paliktņi nevar izmantot, kamēr austiņas ir pievienotas citai ierīcei ar audio kabeli.



Funkcija	Metode
Skaļuma pielāgošana	<ul style="list-style-type: none"> • Velciet uz augšu vai uz leju.
Multivides failu atskaņošana	<ul style="list-style-type: none"> • Atskaņot vai pauzēt failu: pieskarieties divreiz. • Atskaņot nākamo vai iepriekšējo failu: velciet uz priekšu vai atpakaļ.
Zvanišanas funkciju lietošana	<ul style="list-style-type: none"> • Atbildēt vai beigt sarunu: pieskarieties divreiz. • Atteikt zvanu: pieskarieties un turiet nospiestu ilgāk par 3 sekundēm.
S Voice palaišana	<ul style="list-style-type: none"> • Pieskarieties un turiet nospiestu ilgāk par 3 sekundēm.

Mūzikas koplietošana ar citām austiņām

Koplietojiet mūziku, ko klausāties ar savām austiņām, ar citām tā paša modeļa austiņām.

Pārliecinieties, vai austiņas, kuras vēlaties pievienot, lai koplietotu mūziku, ir ieslēgtas.



- Lai koplietotu mūziku citās austiņās, jūsu austiņām jābūt savienotām ar mobilo ierīci, piemēram, viedtālruni vai planšetdatoru. Ja jūsu austiņas ir savienotas ar vairāk nekā divām mobilajām ierīcēm, jūs nevarat koplietot mūziku ar citām austiņām.
- Ja mūzikas koplietošanas laikā otras austiņas atrodas vairāk nekā 5 metru attālumā no jūsu austiņām, signāls var būt vājš.
- Ja koplietošanas laikā otras austiņas tiek izslēgtas, tās tiks atvienotas no jūsu austiņām. Tās atkal ieslēdzot, austiņas automātiski atkārtoti izveidos savienojumu ar mobilo ierīci, kurai tās bija pieslēgtas pirms mūzikas koplietošanas.
- Šī programma ir savietojama ar Samsung viedtālruniem, kas darbojas ar Android operētājsistēmu 4.2.2 vai jaunāku. Funkcijas var atšķirties atkarībā no viedtālruna vai operētājsistēmas.

Ieslēgšanas slēdža izmantošana

Lai atrastu otras austiņas, divreiz slidiniet otro austiņu ieslēgšanas slēdzi uz savienošanas pāri režīmu.

Tad vienreiz slidiniet savu austiņu ieslēgšanas slēdzi uz savienošanas pāri režīmu. Mūzika, ko pašlaik klausāties, tiks koplietota otrās austiņās.

Samsung Level izmantošana

Savienotajā viedtālrunī lejupielādējiet Samsung Level programmu no Google Play veikala vai GALAXY Apps. Lai koplietotu mūziku ar citām tā paša modeļa austiņām, palaidiet programmu.

Plašāku informāciju skatiet programmas palīdzības sadaļā.

Mūzikas koplietošanas citās austiņās izbeigšana

Ieslēgšanas slēdža izmantošana

Lai pārtrauktu mūzikas koplietošanu, slidiniet savu austiņu ieslēgšanas slēdzi uz savienošanas pāri režīmu un pieturiet to 1 sekundi.

Samsung Level izmantošana

Plašāku informāciju skatiet programmas palīdzības sadaļā.

Pielikums

Traucējummeklēšana

Pirms sazināties ar Samsung servisa centru, lūdzu, izmēģiniet tālāk norādītos risinājumus. Dažas situācijas var nebūt attiecināmas uz jūsu ierīci.

Jūsu ierīce neieslēdzas

Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, ierīce neieslēgsies. Pirms ierīces ieslēgšanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru.

Akumulators netiek pareizi uzlādēts (ar Samsung apstiprinātiem lādētājiem)

- Pārliedzieties, vai lādētājs ir pareizi pievienots.
- Apmeklējiet Samsung servisa centru un nomainiet akumulatoru.

Cita Bluetooth ierīce nevar atrast jūsu ierīci

- Pārliedzieties, vai jūsu ierīce darbojas Bluetooth savienošanas pāri režīmā.
- Nodrošiniet, lai jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce atrastos Bluetooth savienojuma izveides diapazona robežās (10 m).

Cita Bluetooth ierīce netiek atrasta

- Pārliedzieties, ka ierīce, ko vēlaties pievienot, atbalsta Bluetooth bezvadu funkciju.
- Nodrošiniet, ka jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce ir Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).

Bluetooth savienojums bieži pārtrūkst

- Ja starp ierīcēm ir šķēršļi, darbības attālums var samazināties.
- Nodrošiniet, ka jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce ir Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).

Jūs nevarat dzirdēt citus runājam

- Pielāgojiet ierīces skaļuma līmeni.
- Pielāgojiet skaļumu savienotajā ierīcē, ja jūs nedzirdat skaņas savā ierīcē pilnā skaļumā.

Sarunas laikā skaņa atbalsojas

Pielāgojiet skaļuma līmeni, nospiežot skaļuma pogu, vai pārvietojieties uz citu vietu.

Sarunas laikā citi jūs nedzird

Pārlicinieties, vai iebūvētais mikrofons nav aizklāts.

Audio kvalitāte ir zema

- Bezvadu tīkla pakalpojumi var tikt deaktivizēti, rodoties problēmām pakalpojumu sniedzēja tīklā. Nodrošiniet, lai ierīce būtu aizsargāta no elektromagnētiskajiem viļņiem.
- Nodrošiniet, ka jūsu ierīce un otra Bluetooth ierīce ir Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).

Ierīces darbība atšķiras no rokasgrāmatā aprakstītās

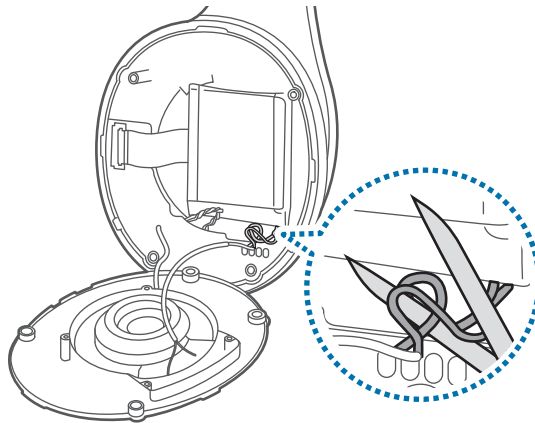
- Pieejamās funkcijas var atšķirties atkarībā no savienotās ierīces.
- Dažas funkcijas nevar izmantot, ja ar ierīci vienlaicīgi ir savienotas divas ierīces.

Akumulatora izņemšana (neizņemama veida)



- Šīs instrukcijas ir tikai jūsu pakalpojuma sniedzējam vai autorizētam remonta aģentam.
- Bojājumi vai vainas, kas radušies neautorizētas akumulatora izņemšanas gadījumā netiek segti ar garantiju.
- Lai izņemtu vai nomainītu akumulatoru, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju vai autorizētu remonta aģentu.

- 1 Izņemiet austiņu kreisās auss polsterēto ieliktni.
- 2 Atskrūvējiet vaļā un izņemiet visas četras skrūves un atveriet vāciņu.
- 3 Nogrieziet abus vadus, kā tas parādīts attēlā.



- 4 Izņemiet akumulatoru.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Bluetooth austiņas

Modelis : EO-PN900



Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

DROŠĪBA	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu.

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / ES pārstāvis

(izdošanas vieta un datums)

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

Autortiesības

Autortiesības © 2015 Samsung Electronics

Šī rokasgrāmata ir aizsargāta saskaņā ar starptautiskiem autortiesību likumiem.

Nevienam no šīs rokasgrāmatas daļām nedrīkst pavairot, izplatīt, tulkot vai nodot tālāk jebkādā formā vai veidā, elektroniskā vai mehāniskā, ieskaitot fotokopiju vai ierakstu izveidi un uzglabāšanu jebkādā informācijas glabāšanas un izgūšanas sistēmā, ja iepriekš nav saņemta rakstiska atļauja no Samsung Electronics.

Preču zīmes

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir Samsung Electronics reģistrētas preču zīmes.
- Bluetooth® ir pasaulē reģistrēta preču zīme, kas pieder Bluetooth SIG, Inc.
- Visas preču zīmes un autortiesības ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Pirmiausia perskaitykite

Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite šį vadovą. Paveikslėlių išvaizda gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Instrukcijų piktogramos



Įspėjimas: atvejai, kai galite susižaloti ar sužaloti kitus



Perspėjimas: atvejai, kai galite sugadinti savo prietaisą ar kitą įrangą



Pastaba: pastabos, naudojimo patarimai ar papildoma informacija

Pradžia

Pakuotės turinys

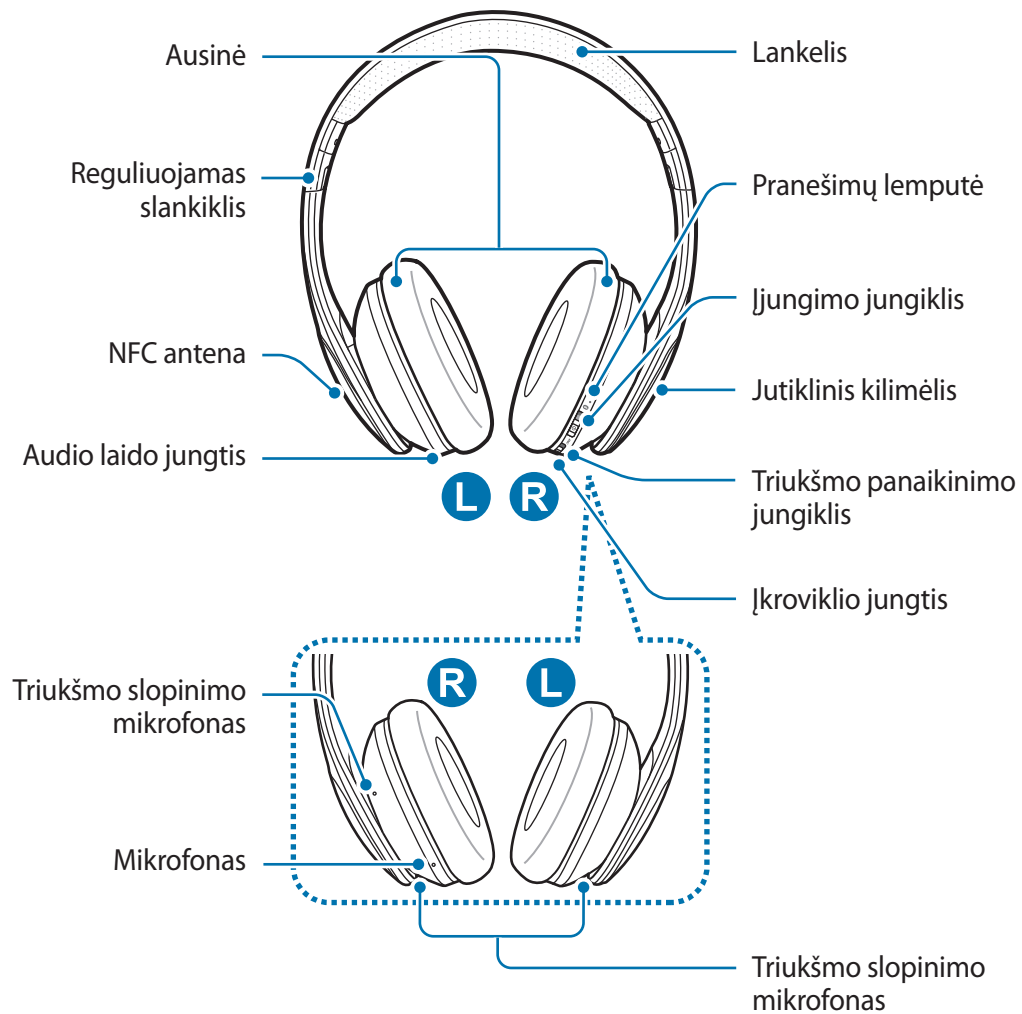
Patikrinkite, ar produkto dėžėje yra šie daiktai:

- Prietaisas
- Maišelis
- USB laidas
- 3,5 mm audio laidas
- Trumpasis darbo pradžios vadovas



- Daiktai, pateikiami su prietaisu, ir galimi priedai gali skirtis, priklausomai nuo regiono ar paslaugų tiekėjo.
- Kartu teikiami elementai skirti tik šiam prietaisui ir gali būti nesuderinami su kitais prietaisais.
- Išvaizda ir specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Papildomų priedų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ mažmeninės prekybos atstovo. Prieš įsigydami įsitikinkite, kad jie suderinami su prietaisu.
- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus priedus. Nepatvirtintų priedų naudojimas gali sukelti veikimo sutrikimus, kuriems garantija negalioja.
- Tai, ar bet kuris iš priedų yra galimas, priklauso tik nuo juos gaminančių įmonių. Norėdami daugiau informacijos apie galimus priedus, žr. „Samsung“ svetainėje.

Prietaiso išvaizda



Akumuliatoriaus įkrovimas

Šiame prietaise yra įmontuotas akumuliatorius. Prieš pirmą kartą naudodamiesi prietaisu arba kai akumuliatorius nebuvo naudojamas ilgą laiko tarpą, turite įkrauti akumuliatorių.



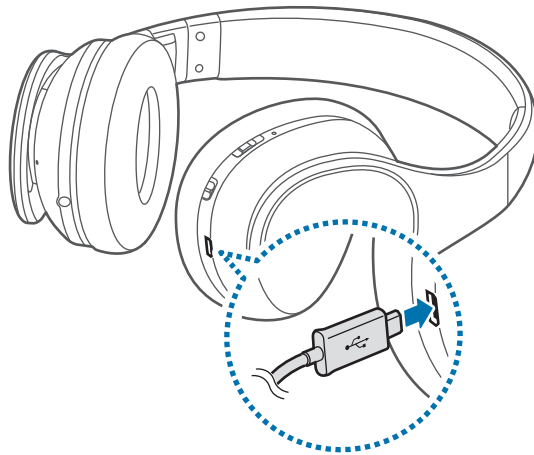
Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus įkroviklius ir laidus. Naudojantis nepatvirtintais įkrovikliais ar kabeliais gali susprogti akumuliatorius arba galite sugadinti prietaisą.



Jei akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs, ausinių nebus galima įjungti iš karto, kai prijungsite jas prie įkroviklio. Prieš įjungdami ausines, kelias minutes įkraukite išsiekvojusį akumuliatorių.

Prijunkite prietaisą prie kompiuterio arba USB maitinimo adapterio USB laidu.

- Įkraunant prietaisą pranešimų lemputė švies raudonai. Įkrovus pranešimų lemputė švies mėlynai.



Neteisingai prijungdami įkroviklį galite smarkiai sugadinti prietaisą. Bet kokiems dėl neteisingo naudojimo kilusiems pažeidimams nėra teikiama garantija.



- Kraunamą prietaisą galite naudoti, tačiau dėl to jo akumuliatorius ilgiau krausis.
- Kraunamas prietaisas gali įkaisti. Tai įprastas reiškinys ir jis neturėtų trumpinti prietaiso naudojimo ar darbo laiko. Jei akumuliatorius įkaista labiau nei įprastai, įkroviklis gali nustoti krauti.
- Jeigu prietaisas tinkamai nesikrauna, nuneškite jį ir įkroviklį į „Samsung“ techninio aptarnavimo centrą.

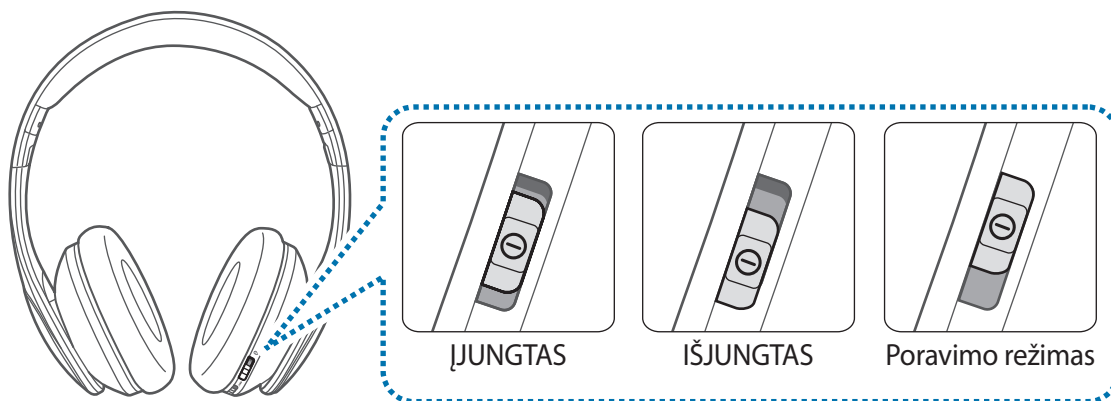
Visiškai įsikrovus, atjunkite klaviatūrą nuo įkroviklio. Pirmiausia atjunkite įkroviklį nuo prietaiso ir tik tada atjunkite jį nuo elektros lizdo.



Norėdami tausoti energiją atjunkite įkroviklį, kai jo nenaudojate. Įkroviklis neturi įjungimo jungiklio, todėl turite atjungti jį nuo elektros lizdo, kai juo nesinaudojate, taip neiekvodami veltui elektros. Įkraunant kroviklį reikėtų laikyti netoliese elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti prietaisą slinkite įjungimo jungiklį aukštyn.



Prietaiso naudojimas

Pastabos apie „Bluetooth“ naudojimą

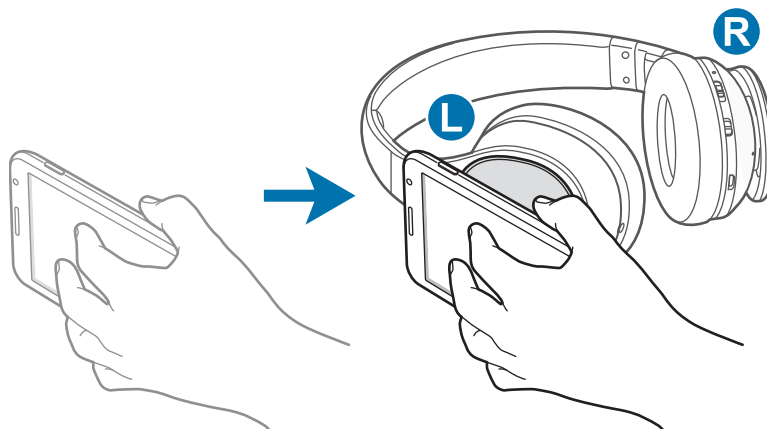
- Kai prietaisas sujungtas su kitu prietaisu bevieliu ryšiu, padėkite prietaisą šalia prijungto prietaiso. Kitu atveju prietaisas gali veikti netinkamai arba gali būti paveiktas signalų trukdžių.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m). Veikimo sritis gali kisti priklausomai nuo aplinkos, kurioje prietaisas naudojamas.
- Įsitikinkite, kad naudojant bevielį ryšį tarp jūsų prietaiso ir prijungto prietaiso nėra jokių kliūčių. Į kliūtis įeina sienos ir tvoros. Jei tarp prietaisų yra kliūčių, veikimo atstumas gali sumažėti.
- Įsitikinkite, kad prijungto prietaiso „Bluetooth“ neuždegtas ir neužstotas.
- „Bluetooth“ naudoja tą patį dažnį, kaip ir kai kurie pramoniniai, moksliniai, medicininiai ir mažos galios produktai, todėl užmezgant ryšį netoli šių tipų produktų gali kilti trukdžių.
- Kai kurie prietaisai, ypač neišbandyti ar nepatvirtinti „Bluetooth SIG“, gali būti nesuderinami su jūsų prietaisu.
- Nenaudokite „Bluetooth“ nelegaliais tikslais (pavyzdžiui failų kopijų piratavimui ar nelegaliam pokalbių pasiklausymui komerciniais tikslais). „Samsung“ nėra atsakinga už nelegalaus „Bluetooth“ funkcijos naudojimo pasekmes.

Ausinių registravimas ir prijungimas naudojant „Bluetooth“ funkciją

Jungimas naudojant NFC funkciją

- 1 **Kitas prietaisas** Aktyvuokite NFC ir „Bluetooth“ funkcijas kitame prietaise.
- 2 **Level On** Įjunkite ausines ir padėkite kito prietaiso NFC anteną šalia savo ausinių NFC antenos zonos (L).

Prietaisų sujungimas bus baigtas leidus kitam prietaisui prisijungti prie jūsų ausinių.



Ausinių sujungimas rankiniu būdu

- 1 **Level On** Slinkite įjungimo jungiklį į poravimo režimą ir laikykite 3 sekundes. Ausinės pradeda veikti „Bluetooth“ poravimo režimu ir pranešimų lemputė pradeda mirksėti raudonai, žaliai ir tuomet mėlynai.
- 2 **Kitas prietaisas** Kitame „Bluetooth“ režimu veikiančiame prietaise įjunkite „Bluetooth“ funkciją ir pasirinkite „Samsung Level On“ aptiktų prietaisų sąrašė.



- Kai prietaisai suporuojami, neseniai prijungti prietaisai automatiškai prisijungia prie jūsų ausinių, kai tik jas įjungiate.
- NFC antenos zona ir prisijungimo būdai per „Bluetooth“ funkciją gali skirtis priklausomai nuo prietaiso. Daugiau informacijos rasite prietaiso naudotojo vadove.

Jungimas prie dviejų prietaisų

Ausines galima prijungti prie dviejų „Bluetooth“ ryšį palaikančių prietaisų tuo pačiu metu.

Kai prijungiate ausines prie dviejų prietaisų, paskutinis prietaisas, prie kurio buvo prijungtos ausinės, yra atpažįstamas kaip pagrindinis prietaisas. Kitas prietaisas atpažįstamas kaip antraeilis prietaisas.

- 1 Sujunkite ausines ir pagrindinį prietaisą „Bluetooth“ ryšiu, naudodami NFC funkciją arba sujungdami rankiniu būdu.
- 2 Slinkite įjungimo jungiklį į poravimo režimą ir laikykite 3 sekundes.
Ausinėse įsijungs „Bluetooth“ poravimo režimas ir pagrindinis prietaisas bus atjungtas.
- 3 Kartokite pirmąjį veiksmą, norėdami prijungti ausines prie antraeilio prietaiso.
- 4 Kartokite pirmąjį veiksmą, norėdami iš naujo prijungti ausines prie pagrindinio prietaiso.



- Kai dviejuose sujungtuose prietaisuose tuo pačiu metu groja muzika, ausinės perduoda garsą iš prietaiso, kuris pradėjo groti pirmas. Kai sustabdote tuo metu leidžiamą failą, kitame prietaise leidžiamas failas bus leidžiamas automatiškai.
- Kai kuriuose prietaisuose ši funkcija gali neveikti.

Atsijungimas nuo kitų prietaisų

Išjunkite ausines arba „Bluetooth“ funkciją. Kitu atveju, padėkite prijungto prietaiso NFC anteną šalia savo ausinių NFC antenos zonos (L).

Foninio triukšmo pašalinimas

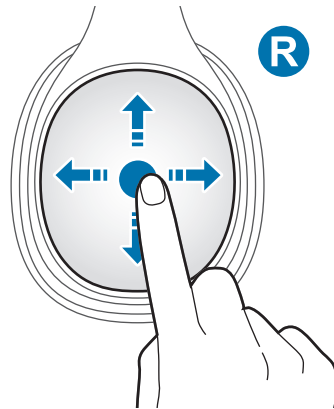
Norėdami pašalinti foninį triukšmą, įjunkite triukšmo panaikinimo funkciją, slinkdami triukšmo panaikinimo jungiklį į viršų.

Jutiklinio kilimėlio naudojimas

Naudokite jutiklinį kilimėlį dešinėje ausinių pusėje, norėdami valdyti prijungto prietaiso funkcijas.



- Jutiklinį kilimėlį valdykite vienu pirštu. Jis gali neveikti, jei naudosite daugiau nei vieną pirštą.
- Jutiklinis kilimėlis neveikia, kai ausinės yra prijungtos prie kito prietaiso audio laidu.



Funkcija	Metodas
Garsumo reguliavimas	<ul style="list-style-type: none">• Vilkite aukštyn arba žemyn.
Multimedijos failų paleidimas	<ul style="list-style-type: none">• Paleiskite arba sustabdykite failą: palieskite du kartus.• Paleiskite kitą arba buvusį failą: vilkite pirmyn arba atgal.
Skambinimo funkcijų naudojimas	<ul style="list-style-type: none">• Atsiliepti arba pabaigti pokalbį: palieskite du kartus.• Atmesti skambutį: palieskite ir palaikykite ilgiau nei 3 sekundes.
„S Voice“ paleidimas	<ul style="list-style-type: none">• Palieskite ir palaikykite ilgiau nei 3 sekundes.

Muzikos dalijimasis su kitomis ausinėmis

Dalykitės ausinėmis klausoma muzika su kitomis to pačio modelio ausinėmis.

Įsitikinkite, kad ausinės, su kuriomis norite dalytis muzika, yra įjungtos.



- Norint dalytis muzika su kitomis ausinėmis, jūsų ausinės turi būti prijungtos prie mobiliojo prietaiso, tokio kaip išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris. Jeigu jūsų ausinės prijungtos prie daugiau nei dviejų mobiliųjų prietaisų, negalite dalytis muzika su kitomis ausinėmis.
- Jeigu dalijantis muzika kitos ausinės yra nutolusios daugiau nei 5 metrus nuo jūsų ausinių, signalas gali būti silpnas.
- Jeigu dalijimosi metu kitos ausinės yra išjungtos, jos bus atjungtos nuo jūsų ausinių. Kai jas vėl įjungsitės, jos automatiškai vėl prisijungs prie mobiliojo prietaiso, prie kurio buvo prijungtos prieš dalijantis muzika.
- Ši programa suderinama su „Samsung“ išmaniaisiais telefonais su 4.2.2 ar naujesne „Android“ operacine sistema. Funkcijos gali skirtis priklausomai nuo išmaniojo telefono arba operacinės sistemos.

Įjungimo jungiklio naudojimas

Norėdami aptikti kitas ausines, dukart paslinkite kitų ausinių įjungimo jungiklį į poravimo režimą.

Tuomet vieną kartą paslinkite savo ausinių įjungimo jungiklį į poravimo režimą. Bus dalijamasi muzika, kurios tuo metu klausote, su kitomis ausinėmis.

„Samsung Level“ naudojimas

Prijungtame išmaniajame telefone parsisiųskite „Samsung Level“ programą iš „Google Play“ arba „GALAXY Apps“. Paleiskite programą, norėdami dalytis muzika su kitomis tokio pačio modelio ausinėmis.

Daugiau informacijos rasite programos pagalbinėje informacijoje.

Muzikos dalijimosi su kitomis ausinėmis nutraukimas

Ijungimo jungiklio naudojimas

Norėdami nutraukti muzikos dalijimąsi, paslinkite savo ausinių įjungimo jungiklį į poravimo režimą ir palaikykite 1 sekundę.

„Samsung Level“ naudojimas

Daugiau informacijos rasite programos pagalbinėje informacijoje.

Priedas

Trikčių diagnostika

Prieš susisiekdami su „Samsung“ techninio aptarnavimo centru pabandykite žemiau pateikiamus sprendimus. Dalis sprendimų gali nebūti tinkami jūsų prietaisui.

Prietaisas neįsijungia

Jei akumuliatorius visiškai išsikrovęs, prietaisas neįsijungs. Prieš naudodamiesi prietaisu, pilnai įkraukite akumuliatorių.

Akumuliatorius nesikrauna tinkamai (tik naudojant „Samsung“ patvirtintus įkroviklius)

- Patikrinkite, ar įkroviklis prijungtas tinkamai.
- Apsilankykite „Samsung“ techninės priežiūros centre, kad akumuliatorius būtų pakeistas.

Kitas „Bluetooth“ prietaisas neaptinka jūsų prietaiso

- Patikrinkite, ar jūsų prietaise įjungtas „Bluetooth“ poravimo režimas.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

Kitas „Bluetooth“ prietaisas neaptiktas

- Įsitikinkite, kad prietaisas, prie kurio norite prisijungti, palaiko „Bluetooth“ belaidę funkciją.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

„Bluetooth“ ryšys dažnai dingsta

- Jei tarp prietaisų yra kliūčių, veikimo atstumas gali sumažėti.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

Negirdite, ką kalba kiti

- Sureguliuokite prietaiso garsumą.
- Kai savo prietaise maksimaliu garsumu negirdite garsų, sureguliuokite garsumą prijungtame prietaise.

Skambučio metu girdimas aidas

Reguliuokite garsumo lygį garsumo mygtuku arba pereikite į kitą vietą.

Kiti negirdi jūsų skambučio metu

Patikrinkite, ar neuždengiate įmontuoto mikrofono.

Garso kokybė yra prasta

- Belaidės tinklų paslaugos gali būti negalimos dėl problemų, kilusių paslaugų teikėjo tinkluose. Įsitikinkite, kad laikyti prietaisas apsaugotas nuo elektromagnetinių bangų.
- Įsitikinkite, kad jūsų prietaisas ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

Prietaisas veikia kitaip nei aprašyta vadove

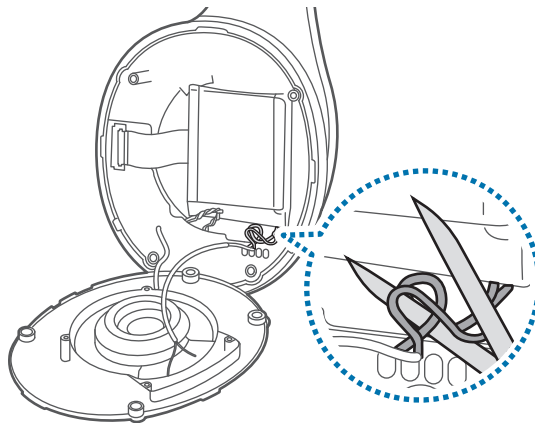
- Prieinamos funkcijos gali skirtis, atsižvelgiant į prijungtą prietaisą.
- Kai kurios funkcijos negali būti naudojamos, kai vienu metu su prietaisu yra sujungti du prietaisai.

Akumulatoriaus išėmimas (neišimamo tipo akumulatorius)



- Šios instrukcijos yra skirtos tik jūsų paslaugos teikėjui ar įgaliotam aptarnavimo atstovui.
- Savarankiškai išėmus akumuliatorių ir dėl to jį sugadinus ar sutrikdžius jo veikimą, garantija nustoja galioti.
- Norėdami išimti ar pakeisti akumuliatorių, kreipkitės į savo paslaugos teikėją ar įgaliotąjį aptarnavimo atstovą.

- 1 Nuimkite ausinių kairiąją ausinę.
- 2 Atlaisvinkite ir išimkite keturis varžtus bei atidarykite dangtelį.
- 3 Nukirpkite du laidus, kaip parodyta paveikslėlyje.



- 4 Išimkite akumuliatorių.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : „Bluetooth“ ausinės

Modelis (-iai) : EO-PN900



Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

Sauga	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMS	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / ES atstovas

(išdavimo vieta ir data)

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Autorių teisės

© Autoriaus teisės „Samsung Electronics“, 2015

Šis vadovas saugomas pagal tarptautinius autoriaus teisių įstatymus.

Jokios šio vadovo dalies negalima perkurti, platinti, versti arba persiųsti bet kokia forma ir bet koku būdu: elektroniniu ar mechaniniu, įskaitant fotokopijavimą, įrašymą arba saugojimą bet kokuose informaciniuose puslapiuose ir gavimo sistemose be išankstinio „Samsung Electronics“ leidimo.

Prekių ženklai

- SAMSUNG ir SAMSUNG logotipas yra registruoti „Samsung Electronics“ prekės ženklai.
- „Bluetooth®“ yra pasaulinis „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklas.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės priklauso jų savininkams.

Loe enne kasutamist

Seadme ohutu ja sihipärase kasutamise tagamiseks lugege palun see kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi.

Pildid võivad välimuselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib eelnevalt teavitamata muuta.

Juhendavad ikoonid



Hoiatus: olukorrad, mis võivad vigastada kasutajat või teisi isikuid



Ettevaatust: olukorrad, mis võivad kahjustada teie seadet või muud varustust



Märkus: märkused, kasutamise juhtnöörid või täiendav teave

Alustamine

Pakendi sisu

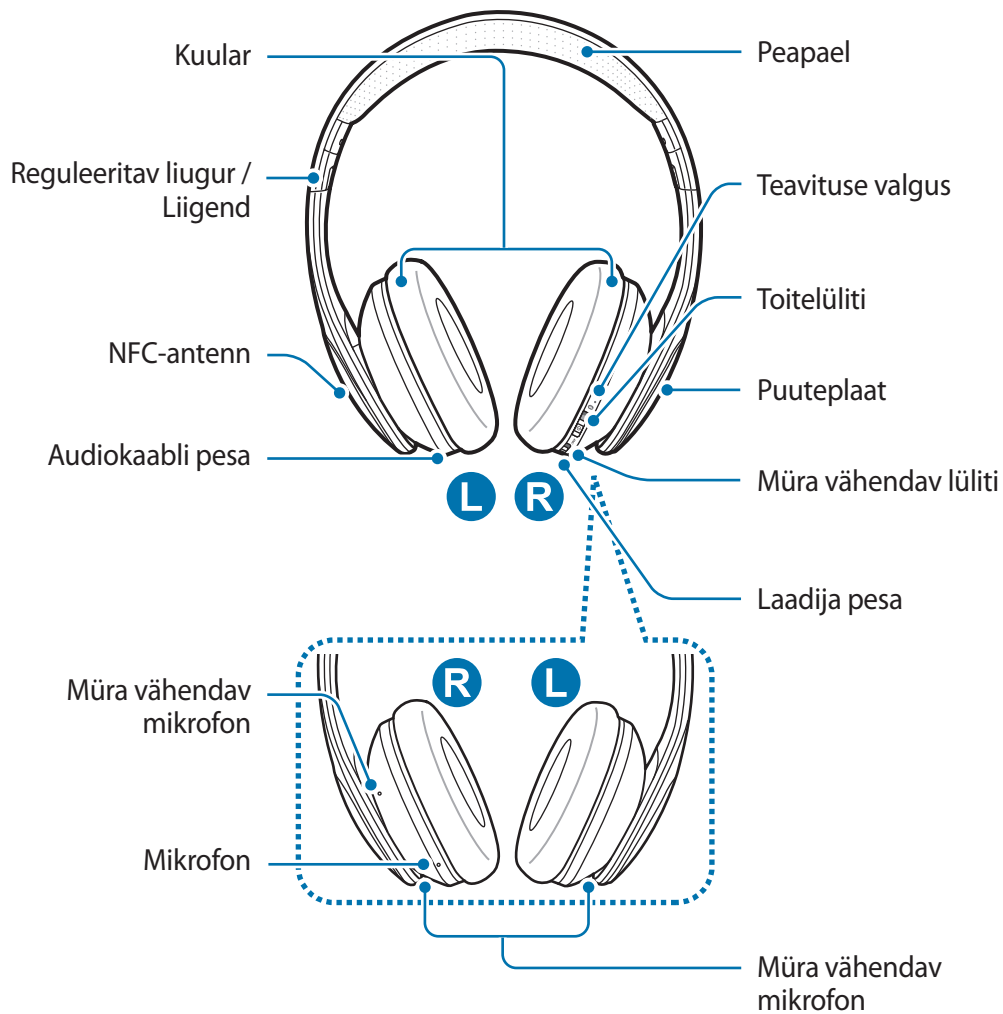
Kontrollige tootepakendist järgnevaid üksusi:

- Seade
- Kott
- USB kaabel
- 3,5 mm audiokaabel
- Kiirjuhend



- Seadmega kaasas olevad üksused ja mistahes saadaval olevad lisatarvikud võivad regioonist või teenusepakkujust sõltuvalt erineda.
- Tootega tarnitud üksused on disainitud ainult teie seadme jaoks ning ei pruugi teiste seadmetega ühilduda.
- Spetsifikatsioone ja väljanägemist võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Tarvikuid saate osta kohalikult Samsungi edasimüüjalt. Veenduge enne ostmist, et need ühilduksid teie Samsungi seadmega.
- Kasutage üksnes Samsungi poolt heakskiidetud tarvikuid. Heaks kiitmata tarvikute kasutamine võib tekitada garantii poolt katmata talitusprobleeme ja tõrkeid.
- Kõigi tarvikute saadaval olek võib muutuda, sõltudes täielikult tootjatest. Tarvikute kohta leiate lisateavet Samsungi veebilehelt.

Seadme osad



Aku laadimine

Antud seadmel on sisseehitatud aku. Akut peab laadima enne seadme esmakordset kasutamist või kui akut ei ole pikemat aega kasutatud.



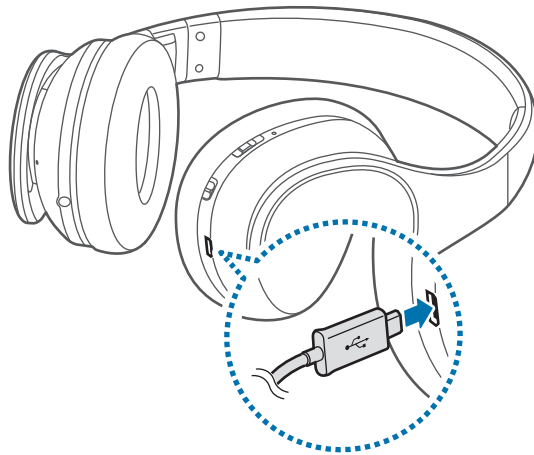
Kasutage ainult Samsungi poolt lubatud laadijaid ja kaableid. Teiste laadijate või kaablite kasutamine võib põhjustada aku plahvatuse või teie seadet kahjustada.



Kui aku on täielikult tühjenenud, ei saa peakomplekti laadija ühendamisel kohe sisse lülitada. Võimaldage tühjenenud akul enne peakomplekti sisse lülitamise proovimist mõned minutid laadida.

Ühendage seade USB-kaabli abil arvuti või USB-toiteadapteriga.

- Seadme laadimise ajal muutub teavituse valgus punaseks. Teavituse valgus muutub roheliseks, kui laadimine on lõpetatud.



Laadija valesti ühendamine võib põhjustada seadmele tõsiseid kahjustusi. Väärkasutusest tingitud kahjustusi garantii ei kata.



- Seadet saab laadimise ajal kasutada, kuid siis võib aku täitumine kauem aega võtta.
- Laadimise ajal võib seade kuumeneda. See on normaalne ega tohiks seadme kasutamisega või toimimist mõjutada. Kui aku kuumeneb tavapärasest rohkem, võib laadimine katkeda.
- Kui seade ei lae õigesti, tooge seade ja laadija Samsungi teeninduskeskusesse.

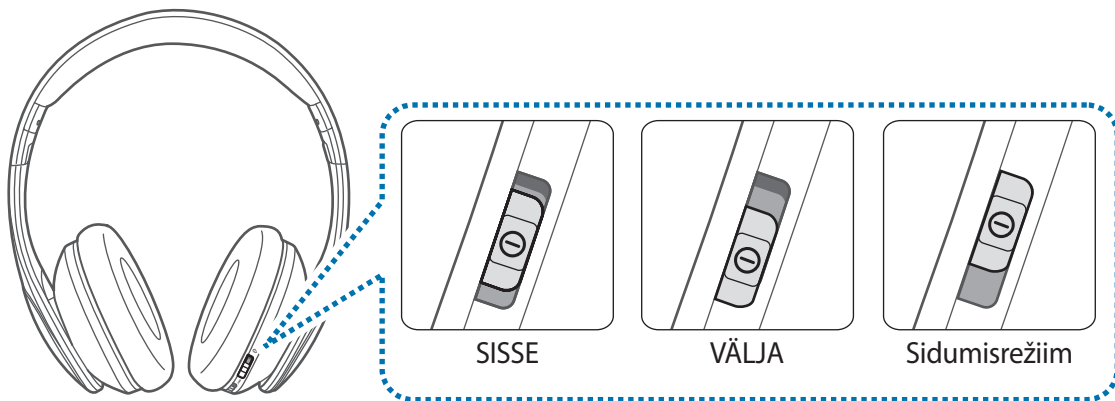
Peale aku täielikku laadimist eemaldage laadija seadmest. Kõigepealt ühendage laadija seadmest lahti ja seejärel elektrikontaktist.



Energia säästmiseks lülitage võtke laadija, kui te seda ei kasuta, pistikust välja. Laadijal ei ole toitelüliti, seega peate selle võtma kui te seda ei kasuta energia säästmiseks elektrikontaksits välja. Laadija peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.

Seadme sisse- või väljalülitamine

Seadme sisselülitamiseks libistage toitelüliti üles.



Seadme kasutamine

Bluetoothi kasutamise märkused

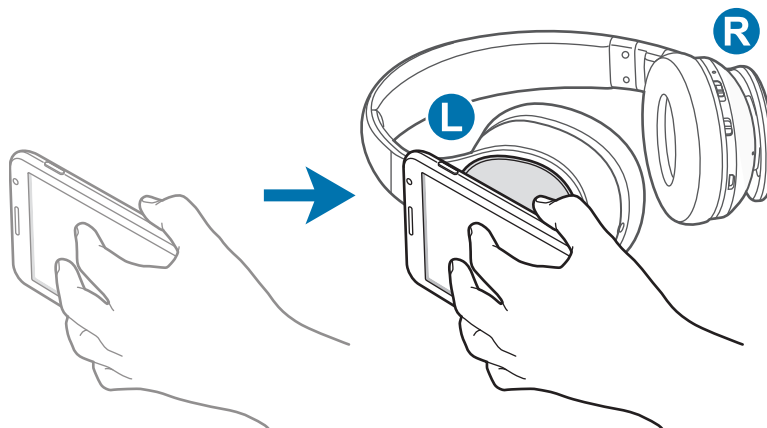
- Kui seade on ühendatud teise seadmega raadiovõrgu ühenduse kaudu, asetage oma seade ühendatud seadme lähedale. Vastasel juhul ei pruugi seade korralikult töötada, või seda võivad mõjutada signaalihäired.
- Vaanduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m). Ulatus võib sõltuvalt seadme kasutamise keskkonnast muutuda.
- Veenduge, et raadiovõrgu ühenduse kasutamise ajal poleks teie seadme ja ühendatud seadme vahel takistusi. Takistusteks on seinad ja tarad. Kui seadmete vahel on takistusi, võib toimimisulatus väheneda.
- Veenduge, et ühendatud seadme Bluetoothi antenn pole kaetud või varjatud.
- Bluetooth kasutab sama sagedust teatud tööstuslike, teaduslike, meditsiiniliste ja nõrkvoolutoodetega ning seda tüüpi seadmete läheduses ühenduse loomisel võib esineda häireid.
- Teatud seadmed, eriti sellised, mida pole testitud või Bluetooth SIG poolt heaks kiidetud, võivad teie seadmega mitte ühilduda.
- Ärge kasutage Bluetooth funktsiooni ebaseaduslikel eesmärkidel (näiteks failide piraatkoopiade loomine või kaubanduslikul eesmärgil suhtluse ebaseaduslik pealtkuulamine). Samsung ei vastuta Bluetooth funktsiooni ebaseaduslikust kasutusest tulenevate tagasilöökide eest.

Seadme registreerimine ja Bluetooth funktsiooniga ühendamine

NFC funktsiooni kaudu ühendamine

- 1 Teine seade** Aktiveerige teises seadmes NFC ja Bluetoothi funktsioon.
- 2 Level On** Lülitage peakomplekt sisse ja asetage teise seadme NFC-antenn peakomplekti NFC-antenni ala (L) lähedale.

Seadmete ühendamine lõpetatakse, kui lubate teisel seadmel oma peakomplektiga ühendada.



Seadmete käsitsi ühendamine

- 1 Level On** Libistage toitelüliti sidumisrežiimile ja hoidke seda 3 sekundit.
Peakomplekt siseneb Bluetoothi sidumisrežiimi ja teavituse valgus vilgub punaselt, roheliselt ning seejärel siniselt.
- 2 Teine seade** Aktiveerige seadmes, kus on Bluetooth lubatud, Bluetoothi funktsiooni ja valige tuvastatud seadmete nimekirjast **Samsung Level On**.



- Kui seadmed on omavahel seotud, ühenduvad hiljuti ühendatud seadmed automaatselt teie peakomplektiga iga kord, kui selle sisse lülitate.
- Sõltuvalt seadmest võivad NFC-antenni ala ja Bluetoothi funktsiooni kaudu ühendamise viis erineda. Täpsema teabe saamiseks vaadake seadme kasutusjuhendit.

Kahe seadmega ühendamine

Peakomplekti saab ühendada korraga kahe Bluetoothi toega seadmega.

Kui te ühendate peakomplekti kahe seadmega, käsitletakse viimasena ühendatud seadet primaarse seadmena. Teist seadet käsitletakse sekundaarse seadmena.

- 1 Ühendage peakomplekt ja primaarne seade Bluetoothi abil, kasutades NFC-funktsiooni või ühendades seadmed manuaalselt.
- 2 Libistage toitelüliti sidumisrežiimi peale ja hoidke seda 3 sekundit.
Peakomplekt siseneb Bluetoothi sidumisrežiimi ja ühendus primaarse seadmega katkestatakse.
- 3 Korrake esimest sammu, et ühendada peakomplekt sekundaarse seadmega.
- 4 Korrake esimest sammu, et ühendada peakomplekt uuesti primaarse seadmega.



- Kui kaks ühendatud seadet mängivad muusikat korraga, edastab peakomplekt heli sellest seadmest, kus muusika enne mängima hakkas. Kui peatate hetkel esitatava faili, hakatakse automaatselt esitama teises seadmest mängivat faili.
- Mõned seadmed ei pruugi seda funktsiooni toetada.

Teiste seadmete ühenduse katkestamine

Lülitage peakomplekt välja või deaktiveerige Bluetoothi funktsioon. Samuti võite asetada ühendatud seadme NFC-antenni peakomplekti NFC-antenni lähedusse (L).

Taustamüra eemaldamine

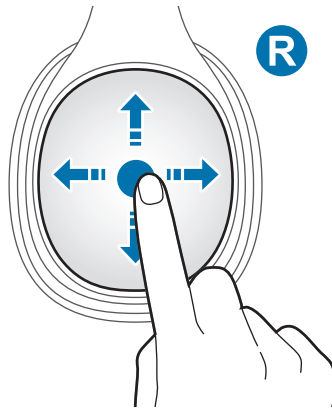
Taustamüra eemaldamiseks aktiveerige müra vähendamise funktsioon, libistades müra vähendamise lüliti ülespoole.

Puuteplaadi kasutamine

Kasutage ühendatud seadme funktsioonide kontrollimiseks puuteplaati peakomplekti paremal küljel.



- Kasutage puuteplaadil ainult ühte sõrme. See ei pruugi töötada, kui kasutate rohkem kui ühte sõrme.
- Puuteplaati ei saa kasutada, kui peakomplekt on teise seadmega audiokaabli abil ühendatud.



Funktsioon	Meetod
Helitugevuse reguleerimine	<ul style="list-style-type: none">• Lohistage üles või alla.
Multimeediafailide esitamine	<ul style="list-style-type: none">• Faili esitamine või peatamine: topeltpuudutus.• Järgmise või eelmise faili esitamine: lohistage edasi või tagasi.
Helistamisfunktsioonide kasutamine	<ul style="list-style-type: none">• Kõnele vastamine või kõne lõpetamine: topeltpuudutus.• Kõnest keeldumine: toksake ja hoidke all kauem kui 3 sekundit.
Rakenduse S Voice käivitamine	<ul style="list-style-type: none">• Toksake ja hoidke all kauem kui 3 sekundit.

Muusika jagamine teiste peakomplektidega

Jagage muusikat, mida te peakomplektiga kuulate, teiste samast mudelist peakomplektidega. Veenduge, et peakomplekt, millega te tahate muusikat jagada, on sisse lülitatud.



- Selleks, et teiste peakomplektidega muusikat jagada, peab teie peakomplekt olema ühendatud mobiilseadmega, näiteks nutitelefoni või tahvelarvutiga. Kui teie peakomplekt on ühendatud rohkem kui kahe mobiilseadmega, ei saa te teiste peakomplektidega muusikat jagada.
- Kui teine peakomplekt on muusika jagamise ajal teie peakomplektist kaugemal kui 5 meetrit, võib signaal olla nõrk.
- Kui teine peakomplekt on jagamise ajal välja lülitatud, katkestatakse ühendus teie peakomplektiga. Kui te selle uuesti sisse lülitate, luuakse automaatselt uuesti ühendus mobiilseadmega, millega see enne muusika jagamist ühendatud oli.
- See rakendus ühildub Samsungi nutitelefonidega, mis on varustatud Android operatsioonisüsteemiga 4.2.2 või hilisem. Funktsioonid võivad nutitelefoni või operatsioonisüsteemist sõltuvalt erineda.

Toitelüliti kasutamine

Teise peakomplekti tuvastamiseks libistage teise peakomplekti toitelüliti kaks korda sidumisrežiimile.

Seejärel libistage oma peakomplekti toitelüliti üks kord sidumisrežiimile. Muusikat, mida hetkel kuulate, jagatakse teise peakomplektiga.

Rakenduse Samsung Level kasutamine

Laadige ühendatud nutitelefoni alla rakendus Samsung Level, mis on saadaval Google Play või GALAXY Appsi poodides. Käivitage rakendus, et jagada muusikat teiste samast mudelist peakomplektidega.

Täpsema teabe saamiseks vaadake rakenduse abiinfot.

Teiste peakomplektidega muusika jagamise lõpetamine

Toitelüliti kasutamine

Muusika jagamise lõpetamiseks libistage oma peakomplekti toitelüliti sidumisrežiimi ja hoidke seda 1 sekund.

Rakenduse Samsung Level kasutamine

Täpsema teabe saamiseks vaadake rakenduse abiinfot.

Lisa

Tõrkeotsing

Palun katsetage enne Samsungi teeninduskeskusega ühenduse võtmist järgnevaid lahendusi. Kõik olukorrad ei tarvitse kohalduda teie seadmele.

Teie seade ei lülitu sisse

Kui aku on täielikult tühjenenud, ei lülitu teie seade sisse. Laadige aku enne seadme sisse lülitamist täielikult.

Aku ei lae korralikult (Samsungi heakskiidetud laadijate puhul)

- Veenduge, et laadija on korralikult ühendatud.
- Külastage Samsungi teeninduskeskust ning paluge aku asendada.

Teine Bluetooth seade ei leia teie seadet

- Veenduge, et teie seade on Bluetoothi sidumise režiimis.
- Veenduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).

Teist Bluetooth-seadet ei leita

- Veenduge, et seade, millega soovite ühendust luua, toetab Bluetoothi traadita funktsiooni.
- Vaanduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).

Bluetoothi ühendus katkeb tihti

- Kui seadmete vahel on takistus, võib toimimisulatus väheneda.
- Vaanduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).

Te ei kuule teiste kõnet

- Reguleerige seadme helitugevust.
- Kui te ei kuule helisid oma seadmest täielikult helitugevusel, reguleerige helitugevust ühendatud seadmel.

Kõne ajal heli kajab

Reguleerige helitugevust või liikuge teise kohta.

Teised ei kuule teie kõnet

Veenduge, et te ei blokeeri sisse ehitatud mikrofoni.

Helikvaliteet on halb

- Juhtmevaba võrgu teenused võivad teenusepakkuja võrgu probleemide tõttu välja lülitatud olla. Veenduge, et seade ei asuks elektromagnetväljade mõjualas.
- Vaanduge, et teie seade ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).

Seade töötab kasutusjuhendis kirjeldatust erinevalt

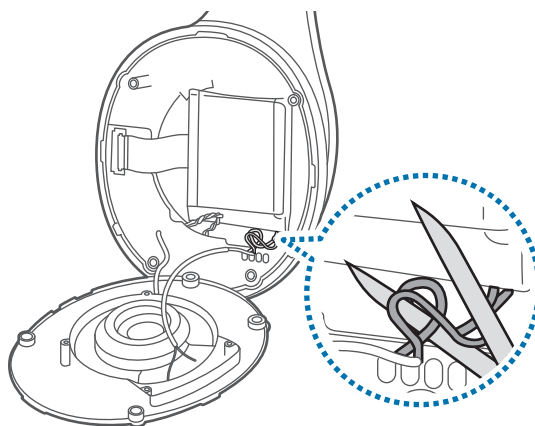
- Kasutatavad omadused võivad ühendatud seadmest sõltuvalt erineda.
- Mõningad omadused ei ole kasutatavad kahe üheaegselt ühendatud seadme korral.

Aku eemaldamine (mitte-eemaldatav tüüp)



- Need juhised on mõeldud ainult teie teenusepakkuja või volitatud remontija jaoks.
- Aku lubamatust eemaldamisest põhjustatud kahju või rikete parandamine ei ole garantiiga kaetud.
- Aku eemaldamiseks või asendamiseks võtke ühendust oma teenusepakkuja või volitatud remontijaga.

- 1 Eemaldage peakomplekti vasak kuular.
- 2 Keerake neli kruvi lahti, eemaldage need ja avage kaas.
- 3 Lõigake vastavalt alltoodud pildile läbi kaks juhet.



- 4 Eemaldage aku.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Bluetooth-kuularid

Mudel(id) : EO-PN900



Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

Ohutus	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Raadiovõrk	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EL-i volinik

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Antud kasutusjuhend on kaitstud rahvusvaheliste autoriõigustega.

Kasutusjuhendi ühtki osa ei tohi ilma Samsung Electronicsi eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida või edastada mitte mingil kujul ega mingite vahendite abil, olgu need siis elektroonilised või mehaanilised, sealhulgas kopeerimine, salvestamine või talletamine mis tahes andmete salvestamise ja esitamise süsteemis.

Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNG logo on Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc. rahvusvaheline registreeritud kaubamärk.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende omanikele.

Lees dit eerst

Lees deze snelstartgids door zodat u verzekerd bent van veilig en correct gebruik voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Afbeeldingen kunnen er anders uitzien dan het daadwerkelijke product. De inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Symbolen in deze gebruiksaanwijzing



Waarschuwing: situaties die kunnen leiden tot letsel voor uzelf of anderen



Let op: situaties die kunnen leiden tot schade aan uw apparaat of andere apparatuur



Opmerking: opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie

Aan de slag

Inhoud van de verpakking

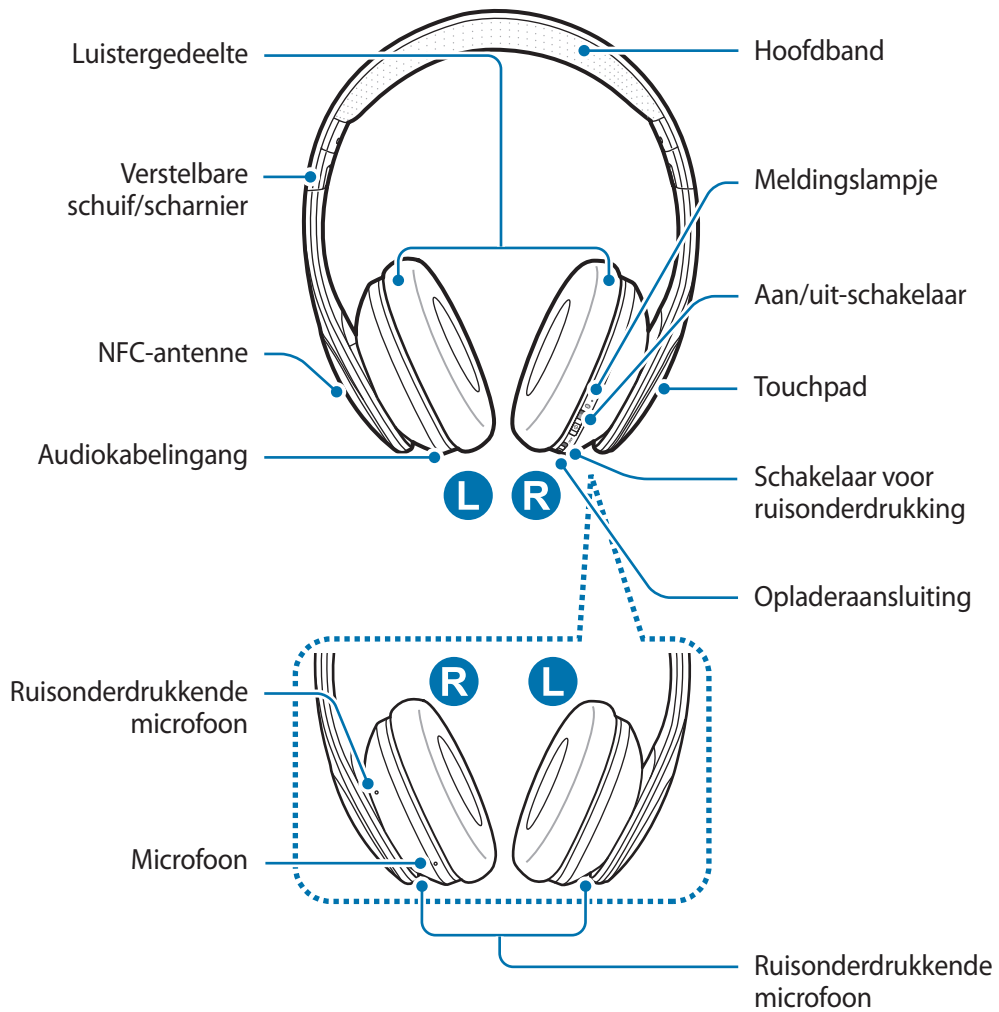
Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

- Apparaat
- Tasje
- USB-kabel
- 3,5-mm audiokabel
- Snelstartgids



- De bijgeleverde onderdelen bij uw apparaat en de beschikbare accessoires kunnen verschillen, afhankelijk van uw regio of serviceprovider.
- De bijgeleverde onderdelen zijn alleen bedoeld voor dit apparaat en zijn mogelijk niet compatibel met andere apparaten.
- Vormgeving en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- U kunt extra accessoires kopen bij uw lokale Samsung-verkoper. Controleer of ze compatibel zijn met het apparaat voordat u ze koopt.
- Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires. Als u niet-goedgekeurde accessoires gebruikt, kunnen er prestatieproblemen en storingen optreden die niet onder de garantie vallen.
- De beschikbaarheid van alle accessoires is onderhevig aan wijzigingen die volledig afhankelijk zijn van de fabrikanten. Ga naar de website van Samsung voor meer informatie over de beschikbare accessoires.

Indeling van het apparaat



De batterij opladen

Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde batterij. Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer de batterij lange tijd niet is gebruikt, moet u de batterij opladen.



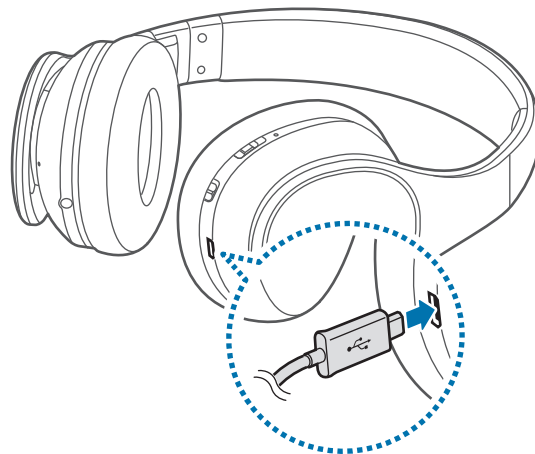
Gebruik alleen opladers en kabels die zijn goedgekeurd door Samsung. Bij gebruik van niet-goedgekeurde opladers of kabels bestaat het risico dat de batterij ontploft of dat het apparaat schade oploopt.



Als de batterij helemaal leeg is, kan de headset niet onmiddellijk worden ingeschakeld wanneer de oplader wordt aangesloten. Laat een lege batterij enkele minuten opladen voordat u de headset inschakelt.

Sluit het apparaat met de USB-kabel aan op een computer of USB-voedingsadapter.

- Het meldingslampje wordt rood wanneer het apparaat wordt opgeladen. Het meldingslampje wordt groen wanneer het opladen is voltooid.



Als u de oplader verkeerd aansluit, kan dit ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Schade die wordt veroorzaakt door verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie.



- Het apparaat kan worden gebruikt terwijl het wordt opgeladen, maar het kan dan langer duren om de batterij op te laden.
- Tijdens het opladen kan het apparaat warm worden. Dit is normaal en is niet van invloed op de levensduur of prestaties van het apparaat. Als de batterij warmer dan normaal wordt, kan de oplader ophouden met opladen.
- Als het apparaat niet correct wordt opgeladen, brengt u het apparaat en de oplader naar een Samsung-servicecenter.

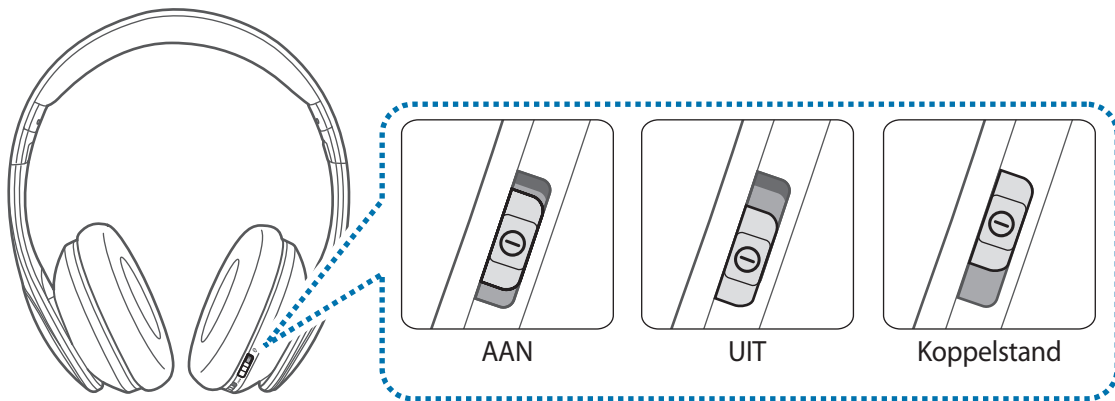
Als de batterij volledig is opgeladen, koppelt u het apparaat los van de oplader. Koppel de oplader eerst los van het apparaat en vervolgens van het stopcontact.



Om stroom te besparen moet u de oplader loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De oplader beschikt niet over een aan/uit-schakelaar. U moet daarom de oplader loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.

Het apparaat in- of uitschakelen

Schuif de aan/uit-schakelaar omhoog om het apparaat in te schakelen.



Het apparaat gebruiken

Algemene informatie over het gebruik van Bluetooth

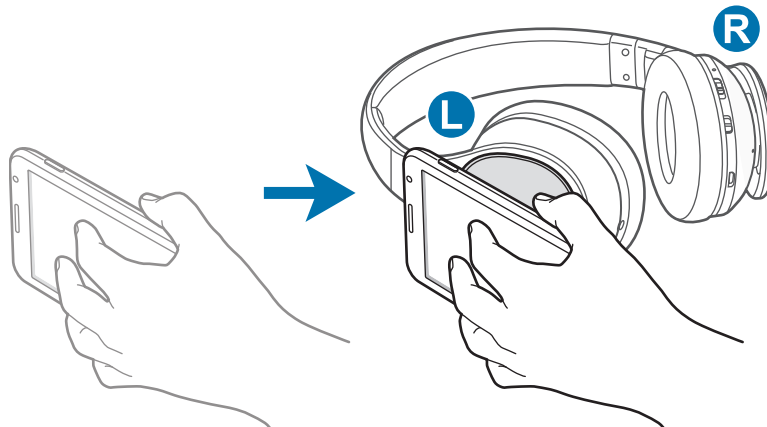
- Als het apparaat is aangesloten op een ander apparaat via een draadloze verbinding, plaatst u uw apparaat in de buurt van het aangesloten apparaat. Anders werkt het apparaat mogelijk niet correct of kan het worden beïnvloed door signaalstoring.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m). Het bereik kan afwijken, afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen uw apparaat en een aangesloten apparaat terwijl u een draadloze verbinding gebruikt. Obstakels zijn onder andere muren en hekken. Als er voorwerpen tussen de apparaten staan, is het mogelijk dat de afstand waarop de apparaten kunnen communiceren, afneemt.
- Zorg ervoor dat de Bluetooth-antenne op het aangesloten apparaat niet wordt bedekt of geblokkeerd.
- Bluetooth gebruikt dezelfde frequentie als bepaalde industriële, wetenschappelijk, medische en producten met laag stroomverbruik, en er kan storing optreden wanneer er verbindingen worden gemaakt in de buurt van dit soort producten.
- Sommige apparaten, vooral apparaten die niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met uw apparaat.
- Gebruik de Bluetooth-functie niet voor illegale doeleinden (bijvoorbeeld voor het maken van illegale kopieën van bestanden of voor het afluisteren van communicatie voor commerciële doeleinden). Samsung is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het illegale gebruik van de Bluetooth-functie.

Het apparaat registreren en aansluiten via de Bluetooth-functie

Verbinding maken via de NFC-functie

- 1 **Ander apparaat** Schakel de NFC- en Bluetooth-functies in op het andere apparaat.
- 2 **Level On** Schakel de headset in en houd de NFC-antenne van het andere apparaat in de buurt van het NFC-antennegedeelte (L) van de headset.

De apparaatverbinding is voltooid wanneer u het andere apparaat hebt toegestaan verbinding te maken met uw headset.



Apparaat handmatig verbinden

- 1 **Level On** Schuif de Aan/uit-schakelaar naar de koppelstand en houd deze 3 seconden vast. Het apparaat schakelt over naar de Bluetooth-koppelstand en het meldingslampje knippert rood, groen en vervolgens blauw.
- 2 **Ander apparaat** Activeer de Bluetooth-functie op het Bluetooth-apparaat en selecteer **Samsung Level On** in de lijst van gedetecteerde apparaten.



- Als de apparaten eenmaal gekoppeld zijn, worden onlangs verbonden apparaten automatisch met uw headset verbonden wanneer u deze inschakelt.
- De reikwijdte van de NFC-antenne en de verbindingsmethode met de Bluetooth-functie kan per apparaat verschillen. Lees de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie.

Twée apparaten verbinden

De headset kan worden verbonden met twee Bluetooth-apparaten tegelijk.

Wanneer u de headset verbindt met twee apparaten, wordt het laatst verbonden apparaat herkend als het primaire apparaat. Het andere apparaat wordt herkend als het secundaire apparaat.

- 1 Verbind de headset en het primaire apparaat via Bluetooth met de NFC-functie of door ze handmatig te verbinden.
- 2 Schuif de Aan/uit-schakelaar naar de koppelmodus en houd deze 3 seconden vast.
De headset schakelt over naar de Bluetooth-koppelstand en de verbinding met het primaire apparaat wordt verbroken.
- 3 Herhaal de eerste stap om de headset te verbinden met het secundaire apparaat.
- 4 Herhaal de eerste stap om de headset te verbinden met het primaire apparaat.



- Wanneer de twee verbonden apparaten tegelijk muziek afspelen, geeft de headset audio weer van het apparaat waarmee het eerst is begonnen met afspelen. Wanneer u het bestand pauzeert dat momenteel wordt afgespeeld, wordt automatisch het bestand afgespeeld dat wordt afgespeeld op het andere apparaat.
- Deze functie wordt mogelijk niet ondersteund op sommige apparaten.

Verbinding met andere apparaten verbreken

Schakel de headset uit of deactiveer de Bluetooth-functie. U kunt ook de NFC-antenne van het verbonden apparaat in de buurt van het NFC-antennedeelte (L) van de headset houden.

Achtergrondgeluid verwijderen

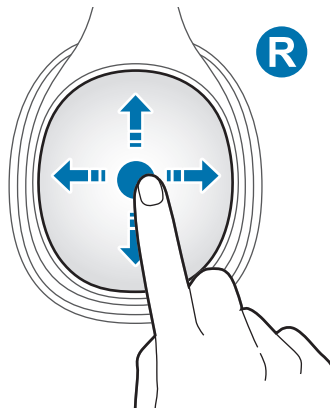
Om achtergrondgeluid te verwijderen, activeert u de functie voor ruisonderdrukking door de schakelaar voor ruisonderdrukking naar boven te schuiven.

De touchpad gebruiken

Gebruik de touchpad aan de rechterkant van de headset om de functies van het verbonden apparaat te bedienen.



- Gebruik slechts één vinger op de touchpad. Als u meer dan één vinger gebruikt, werkt deze mogelijk niet goed.
- De touchpad kan niet worden gebruikt wanneer de headset is aangesloten op een ander apparaat via een audiokabel.



Functie	Methode
Het volume regelen	<ul style="list-style-type: none">• Naar boven of naar beneden slepen.
Multimedia-bestanden afspelen	<ul style="list-style-type: none">• Het bestand afspelen of pauzeren: dubbeltikken.• Het volgende of vorige bestand afspelen: naar voren of naar achteren slepen.
Belfuncties gebruiken	<ul style="list-style-type: none">• Een gesprek beantwoorden of beëindigen: dubbeltikken.• Een gesprek afwijzen: tikken en meer dan 3 seconden vasthouden.
S Voice openen	<ul style="list-style-type: none">• Tikken en meer dan 3 seconden vasthouden.

Muziek delen met andere headsets

U kunt de muziek waarnaar u op uw headset luistert, delen met andere headsets van hetzelfde model.

Zorg ervoor dat de headset waar u muziek mee wilt delen is ingeschakeld.



- Als u muziek wilt delen met andere headsets, moet uw headset zijn verbonden met een mobiel apparaat, zoals een smartphone of tablet. Als uw headset is verbonden met meer dan twee mobiele apparaten, kunt u geen muziek delen met andere headsets.
- Als de andere headset zich meer dan 5 meter bij uw headset vandaan bevindt wanneer u muziek deelt, kan het signaal van slechte kwaliteit zijn.
- Als de andere headset is uitgeschakeld tijdens het delen, wordt de verbinding met uw headset verbroken. Wanneer u de headset weer inschakelt, probeert deze automatisch weer verbinding te maken met het mobiele apparaat waarmee deze was verbonden voordat u muziek ging delen.
- Deze applicatie is compatibel met Samsung-smartphones met het Android-besturingssysteem 4.2.2 of later. De functies kunnen verschillen afhankelijk van de smartphone of het besturingssysteem.

Met behulp van de Aan/uit-schakelaar

Als u een andere headset wilt detecteren, schuift u de Aan/uit-schakelaar van de andere headset twee keer naar de koppelstand.

Schuif vervolgens de Aan/uit-schakelaar van uw headset één keer naar de koppelstand. De muziek die u momenteel beluistert, wordt gedeeld met de andere headset.

Met behulp van Samsung Level

Download op de aangesloten smartphone de applicatie Samsung Level van Google Play of GALAXY Apps. Start de applicatie om muziek te delen met andere headsets van hetzelfde model.

Lees de informatie uit de Help van de applicatie voor meer informatie.

Het delen van muziek met andere headsets beëindigen

Met behulp van de Aan/uit-schakelaar

Als u het delen van muziek wilt beëindigen, schuift u de Aan/uit-schakelaar van uw headset naar de koppelstand en houdt u deze 1 seconde vast.

Met behulp van Samsung Level

Lees de informatie uit de Help van de applicatie voor meer informatie.

Bijlage

Problemen oplossen

Voordat u contact opneemt met een Samsung-servicecenter, probeert u de volgende oplossingen. Sommige situaties zijn mogelijk niet van toepassing op uw apparaat.

Uw apparaat wordt niet ingeschakeld

Als de batterij helemaal leeg is, wordt uw apparaat niet ingeschakeld. Laad de batterij volledig op voordat u het apparaat inschakelt.

De batterij wordt niet correct opgeladen (voor door Samsung goedgekeurde opladers)

- Controleer of de oplader correct is aangesloten.
- Ga naar een Samsung-servicecenter en laat de batterij vervangen.

Een ander Bluetooth-apparaat kan uw apparaat niet vinden

- Zorg ervoor dat de Bluetooth-koppelstand is geactiveerd op uw apparaat.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het Bluetooth-verbinding bereik bevinden (10 m).

Een ander Bluetooth-apparaat kan niet worden gevonden

- Controleer of het apparaat dat u wilt verbinden, de draadloze Bluetooth-functie ondersteunt.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).

De Bluetooth-verbinding wordt vaak verbroken

- Als er voorwerpen tussen de apparaten staan, is het mogelijk dat de afstand waarop de apparaten kunnen communiceren, afneemt.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).

U kunt anderen niet horen praten

- Pas het apparaatvolume aan.
- Pas het volume aan op het aangesloten apparaat wanneer u geen geluiden hoort op uw apparaat als het volume zo hard mogelijk staat.

Het geluid echoot tijdens een oproep

Pas het volume aan door op de volumetoets te drukken of ga naar een andere locatie.

Anderen kunnen u niet horen praten tijdens een oproep

Zorg ervoor dat u de ingebouwde microfoon niet afdekt.

De audiokwaliteit is slecht

- Draadloze netwerkservices kunnen worden uitgeschakeld wegens problemen met het netwerk van de serviceprovider. Houd het apparaat uit de buurt van elektromagnetische golven.
- Zorg ervoor dat uw apparaat en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).

Het apparaat werkt anders dan beschreven in de gebruiksaanwijzing

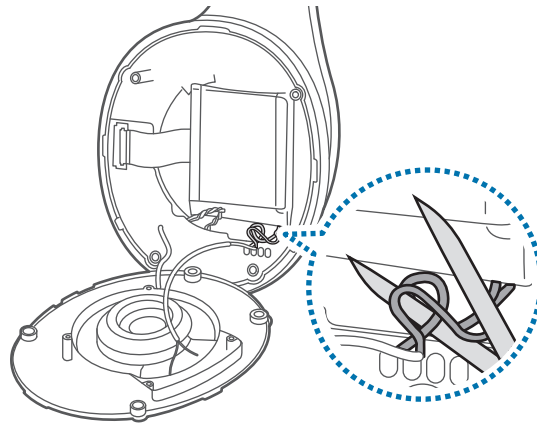
- De beschikbare functies kunnen verschillen afhankelijk van het verbonden apparaat.
- Sommige functies kunnen niet worden gebruikt wanneer er twee apparaten tegelijk zijn verbonden met het apparaat.

De batterij verwijderen (niet-verwisselbaar type)



- Deze instructies gelden alleen voor uw serviceprovider of een geautoriseerde reparateur.
- Schade of defecten veroorzaakt door het niet-geautoriseerd verwijderen van de batterij worden niet gedekt door de garantie.
- Als u de batterij wilt verwijderen of vervangen, neemt u contact op met uw serviceprovider of een geautoriseerde reparateur.

- 1 Verwijder het linkerluistergedeelte van de headset.
- 2 Maak de vier schroeven los, verwijder ze en open de klep.
- 3 Knip de twee draden door zoals op de afbeelding.



- 4 Verwijder de batterij.

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : Bluetooth-hoofdtelefoon

Model(len) : EO-PN900



Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

VEILIGHEID	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Plaats en datum van uitgifte)

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Drukfouten voorbehouden.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Deze handleiding is beschermd onder internationale auteursrechtwetten.

Geen enkel onderdeel van deze handleiding mag worden gereproduceerd, gedistribueerd, vertaald of verzonden in welke vorm dan ook of op welke elektronische of mechanische wijze dan ook, inclusief door deze te fotokopiëren, op te nemen of op te slaan in een systeem voor het opslaan en ophalen van informatie, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics.

Handelsmerken

- SAMSUNG en het SAMSUNG-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Samsung Electronics.
- Bluetooth® is wereldwijd een gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

Läs den här handboken först

Läs handboken noggrant innan du använder enheten så att du använder den på ett säkert och riktigt sätt.

Bilder kan skilja sig från den verkliga produkten. Innehållet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Instruktionsikoner



Varning: Situationer som kan leda till att du skadar dig eller att andra skadar sig



Var försiktig: Situationer som kan leda till skador på enheten eller annan utrustning



Observera: Kommentarer, användningstips eller tilläggsinformation

Komma igång

Förpackningens innehåll

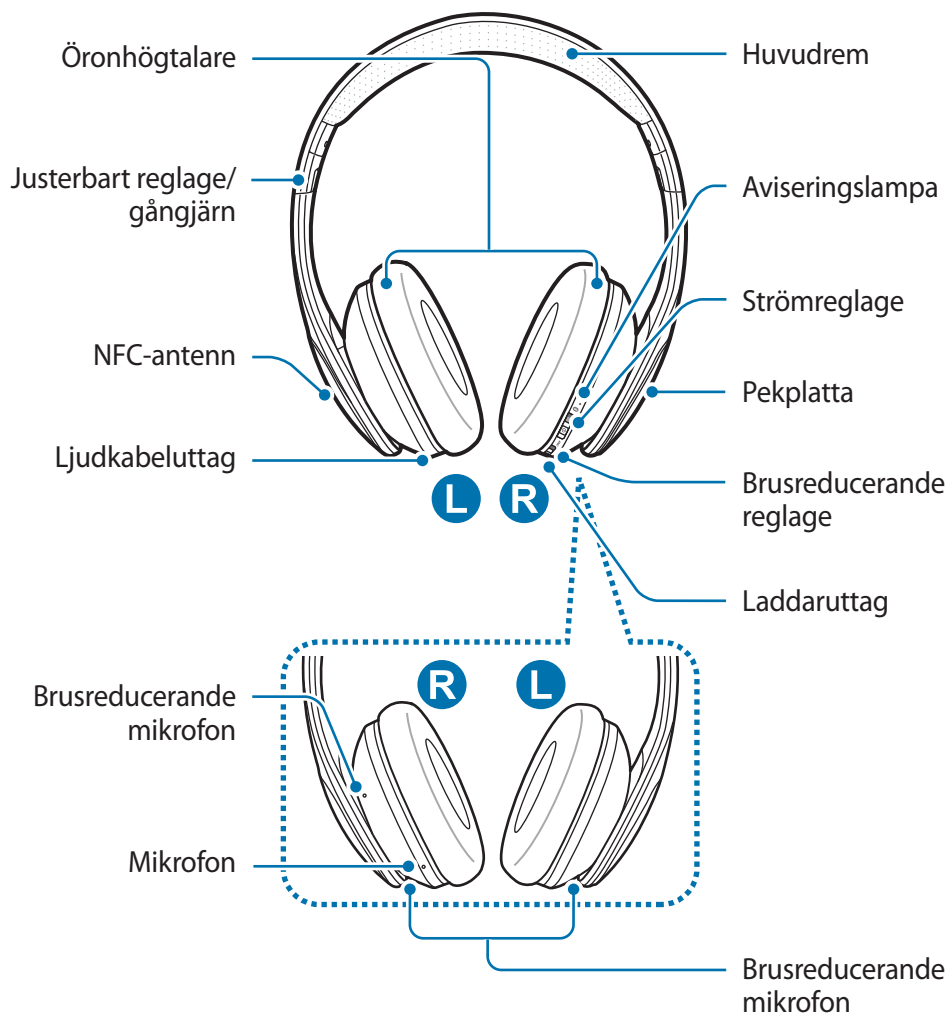
Kontrollera att produktförpackningen innehåller följande föremål:

- Enhet.
- Skal.
- USB-kabel.
- 3,5 mm ljudkabel.
- Snabbstartsguide.



- Vilka produkter som medföljer enheten och tillgängliga tillbehör kan variera beroende på region eller tjänsteleverantör.
- De medföljande produkterna är endast utformade för den här enheten och är kanske inte kompatibla med andra enheter.
- Utseendet och specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Du kan köpa ytterligare tillbehör från din lokala Samsung-återförsäljare. Kontrollera att de är kompatibla med enheten före köpet.
- Använd endast tillbehör som är godkända av Samsung. Om du använder tillbehör som inte är godkända kan det leda till prestandaproblem och fel som inte täcks av garantin.
- Tillbehörens tillgänglighet är helt beroende av tillverkarna och kan komma att ändras. Mer information om tillgängliga tillbehör hittar du på Samsungs webbplats.

Enhetslayout



Ladda batteriet

Den här enheten har ett inbyggt batteri. Innan du använder enheten för första gången, eller om batteriet inte har använts på en längre tid, måste du ladda batteriet.



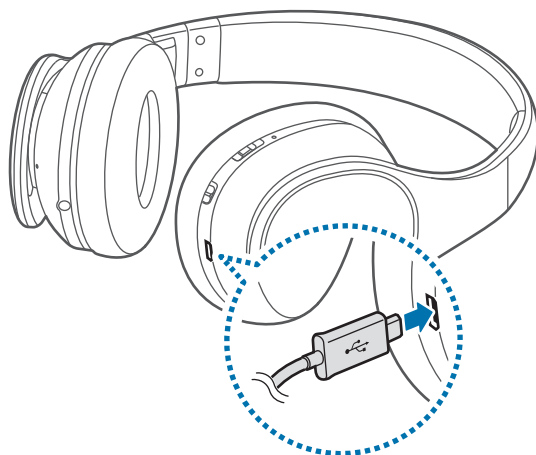
Använd bara laddare och kablar som är godkända av Samsung. Om du använder laddare eller kablar som inte är godkända av Samsung kan batterierna explodera eller så kan enheten skadas.



Om batteriet är helt urladdat kan inte headsetet slås på direkt när laddaren ansluts. Låt ett urladdat batteri laddas i några minuter innan du slår på headsetet.

Anslut enheten till en dator eller till USB-strömadaptern via USB-kabeln.

- Aviseringslampan lyser grönt när laddningen är slutförd. Aviseringslampan lyser rött när enheten laddas.



Om du ansluter laddaren på fel sätt kan allvarliga skador uppstå på enheten. Skador som orsakas av felaktig användning omfattas inte av garantin.



- Enheten kan användas när den laddas men det kan då ta längre tid att ladda batteriet helt.
- Enheten kan bli varm när den laddas. Detta är normalt och påverkar inte enhetens livslängd eller prestanda. Om batteriet blir varmare än normalt kan det hända att laddaren slutar ladda.
- Om enheten inte laddas som den ska, ska du ta enheten och laddaren till ett Samsung-servicecenter.

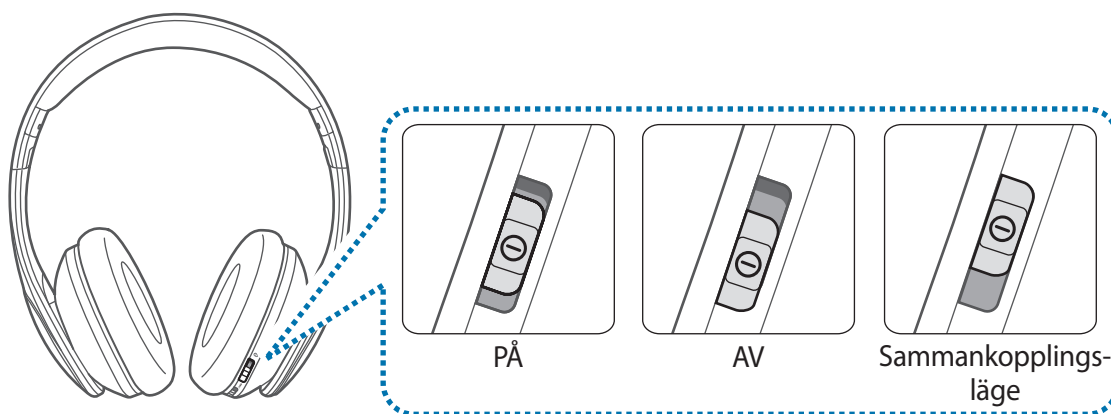
När enheten har laddats fullt ska den kopplas bort från laddaren. Koppla först ur laddaren från enheten och koppla sedan ur den från eluttaget.



Koppla ur laddaren när den inte används för att spara energi. Laddaren har ingen strömknapp, så du måste koppla ur laddaren från eluttaget när den inte används för att undvika att slösa med ström. Laddaren ska vara nära eluttaget under laddningen och lätt att komma åt under laddningen.

Slå på och av enheten

Dra strömreglaget uppåt om du vill sätta på enheten.



Använda enheten

Meddelanden om att använda Bluetooth

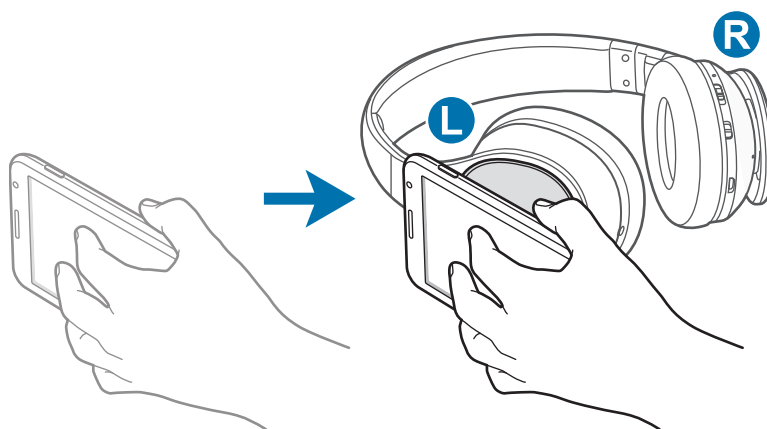
- När enheten ansluts till en annan enhet via en trådlös anslutning ska du placera enheten i närheten av den anslutna enheten. Annars fungerar kanske inte enheten korrekt eller så kanske den påverkas av signalstörning.
- Se till att din enhet och andra Bluetooth-enheter befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m). Räckvidden kan ändras beroende på i vilken miljö enheten används i.
- Se till att det inte finns några hinder mellan enheten och en ansluten enhet medan du använder trådlös anslutning. Hinder inkluderar väggar och staket. Om det finns hinder mellan enheterna kan driftavståndet minska.
- Se till att Bluetooth-antennen på den anslutna enheten inte täcks över eller blockeras.
- Bluetooth använder samma frekvens som vissa industri-, vetenskaps-, medicintekniska och lågenergi produkter och störningar kan uppstå om du ansluter enheter i närheten av denna typ av produkter.
- Vissa enheter, särskilt de som inte har testats eller som inte har godkänts av Bluetooth SIG, kanske inte är kompatibla med din enhet.
- Använd inte Bluetooth för olagliga syften (t.ex. piratkopiering av filer eller att avlyssna kommunikationer i kommersiella syften). Samsung är inte ansvarigt för konsekvenser olaglig användning av Bluetooth.

Registrera enheten och ansluta den via Bluetooth

Ansluta via NFC-funktionen

- 1 **Den andra enheten** Aktivera NFC- och Bluetooth-funktionerna på den andra enheten.
- 2 **Level On** Slå på headsetet och placera den andra enhetens NFC-antenn nära området med NFC-antennen (L) på headsetet.

Anslutningen mellan enheterna är slutförd när du låter den andra enheten ansluta till ditt headset.



Ansluta enheter manuellt

- 1 **Level On** Dra strömreglaget till sammankopplingsläget och håll det där i 3 sekunder. Headsetet försätts i läget Bluetooth-sammankoppling och aviseringslampan blinkar rött, grönt och sedan blått.
- 2 **Den andra enheten** På den Bluetooth-aktiverade enheten aktiverar du Bluetooth-funktionen och väljer **Samsung Level On** i listan med identifierade enheter.



- När enheterna har kopplats ihop ansluter nyligen anslutna enheter automatiskt till ditt headset när du slår på det.
- NFC-antennens område och metoden för att ansluta via Bluetooth-funktionen kan variera mellan olika enheter. Mer information finns i enhetens bruksanvisning.

Ansluta till två enheter

Headsetet kan anslutas till två Bluetooth-aktiverade enheter samtidigt.

När du ansluter headsetet till två enheter identifieras den senaste enheten du anslöt som den primära enheten. Den andra enheten identifieras som den sekundära enheten.

- 1 Anslut headsetet och den primära enheten via Bluetooth med hjälp av NFC-funktionen eller genom att ansluta manuellt.
- 2 Dra strömreglaget till sammankopplingsläget och håll det där i 3 sekunder.
Headsetet försätts i Bluetooth-sammankopplingsläget och den primära enheten kopplas från.
- 3 Upprepa det första steget för att ansluta headsetet till den sekundära enheten.
- 4 Upprepa det första steget för att återansluta headsetet till den primära enheten.



- När de två anslutna enheterna spelar upp musik samtidigt strömmar headsetet ljud från den enhet som började spela upp musik först. När du pausar den fil som spelas upp just nu kommer den fil som spelas upp på den andra enheten att spelas upp automatiskt.
- Den här funktionen stöds eventuellt inte på vissa enheter.

Koppla bort andra enheter

Slå av headsetet eller inaktivera Bluetooth-funktionen. Alternativt kan du placera den anslutna enhetens NFC-antenn nära området med NFC-antennen (L) på headsetet.

Ta bort bakgrundsbrus

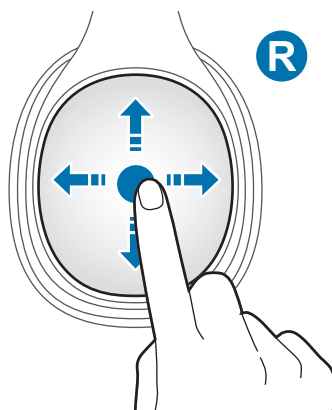
För att minska bakgrundsljud ska du aktivera brusreduceringsfunktionen genom att dra reglaget för brusreducering uppåt.

Använda pekplattan

Använd pekplattan på headsetets högra sida för att styra den anslutna enhetens funktioner.



- Använd endast ett finger på pekplattan. Den fungerar eventuellt inte om du använder mer än ett finger.
- Det går inte att använda pekplattan medan headsetet är anslutet till en annan enhet via en ljudkabel.



Funktion	Metod
Justera volymen	<ul style="list-style-type: none">• Dra uppåt eller nedåt.
Spela upp multimediefiler	<ul style="list-style-type: none">• Spela eller pausa filen: Dubbeltryck.• Spela nästa eller föregående fil: Dra framåt eller bakåt.
Använda samtalsfunktioner	<ul style="list-style-type: none">• Svara på eller avsluta ett samtal: Dubbeltryck.• Avvisa ett samtal: Tryck ned och håll nedtryckt i mer än 3 sekunder.
Starta S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Tryck ned och håll nedtryckt i mer än 3 sekunder.

Dela musik med andra headset

Dela musik som du lyssnar på i ditt headset med andra headset av samma modell.

Se till att det headset som du vill dela musik med är på.



- Om du vill dela musik med andra headset måste ditt headset vara anslutet till en mobil enhet, exempelvis en smarttelefon eller en surfplatta. Om ditt headset är anslutet till fler än två mobila enheter kan du inte dela musik med andra headset.
- Om det andra headsetet är mer än 5 meter från ditt headset när musik delas kan signalen vara dålig.
- Om det andra headsetet stängs av under delningen kommer det att kopplas från ditt headset. När du slår på det igen kommer det att återansluta automatiskt till den mobila enhet som det var anslutet till innan musikdelningen.
- Det här programmet är kompatibelt med smarttelefoner från Samsung som använder Android-operativsystemet 4.2.2 eller senare. Funktionerna kan variera mellan olika smarttelefoner eller operativsystem.

Använda strömreglaget

Om du vill identifiera ett annat headset för du strömreglaget på det andra headsetet till sammankopplingsläget två gånger.

För sedan strömreglaget på ditt headset till sammankopplingsläget en gång. Den musik du lyssnar på just nu kommer att delas med det andra headsetet.

Använda Samsung Level

På den anslutna smarttelefonen hämtar du Samsung Level-programmet från Google Play eller GALAXY Apps. Starta programmet för att dela musik med andra headset av samma modell.

Mer information finns i programmets hjälpavsnitt.

Avsluta musikdelning med andra headset

Använda strömreglaget

Om du vill avsluta musikdelningen för du strömreglaget på ditt headset till sammankopplingsläget och håller det där i 1 sekund.

Använda Samsung Level

Mer information finns i programmets hjälpavsnitt.

Bilaga

Felsökning

Innan du kontaktar ett Samsung-servicecenter ska du försöka med följande åtgärder. Vissa situationer är kanske inte tillämpliga för din enhet.

Det går inte att slå på enheten

Om batteriet är helt urladdat går det inte att slå på enheten. Ladda batteriet helt innan du slår på enheten.

Batteriet laddas inte som det ska (för Laddare som är godkända av Samsung)

- Se till att laddaren har anslutits korrekt.
- Besök ett Samsung-servicecenter för att få batteriet utbytt.

En annan Bluetooth-enhet kan inte identifiera enheten

- Se till att enheten är i läget Bluetooth-sammankoppling.
- Se till att enheten och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom Bluetooth-anslutningsräckvidden (10 m).

En annan Bluetooth-enhet identifieras inte

- Se till att den enhet du vill ansluta till stöder den trådlösa Bluetooth-funktionen.
- Se till att din enhet och andra Bluetooth-enheter befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).

Bluetooth-anlutningen bryts ofta

- Om det finns hinder mellan enheterna kan driftavståndet minskas.
- Se till att din enhet och andra Bluetooth-enheter befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).

Det går inte höra andra prata

- Justera enhetens volym.
- Justera volymen på den anslutna enheten om du inte kan höra ljud på din enhet vid full volym.

Ekon hörs under ett samtal

Justera volymen genom att trycka på volymknappen eller förflytta dig till ett annat område.

Andra hör inte dig under ett samtal

Se till att du inte täcker den inbyggda mikrofonen.

Ljudkvaliteten är dålig

- Trådlösa nätverkstjänster kan brytas på grund av problem med tjänstleverantörens nätverk. Se till att hålla enheten borta från elektromagnetiska vågor.
- Se till att din enhet och andra Bluetooth-enheter befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).

Enheten fungerar inte som det beskrivs i handboken

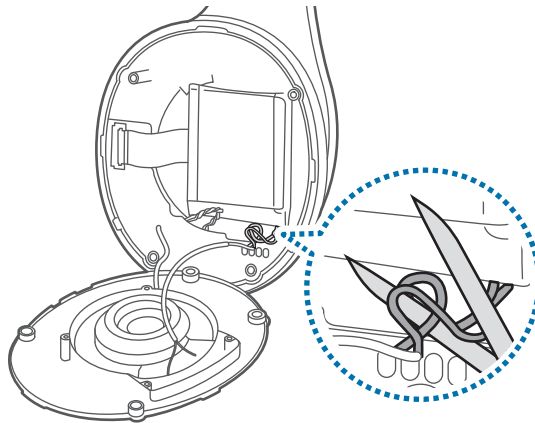
- Vilka funktioner som är tillgängliga kan variera beroende på den anslutna enheten.
- Vissa funktioner kan inte användas när två enheter är anslutna till enheten samtidigt.

Borttagning av batteriet (icke borttagbar typ)



- De här anvisningarna är endast till för din tjänsteleverantör eller ett auktoriserat reparationsombud.
- Skador eller fel som har orsakats av icke auktoriserad borttagning av batteriet täcks inte av garantin.
- Om du vill ta bort eller byta ut batteriet ska du kontakta din tjänsteleverantör eller ett auktoriserat reparationsombud.

- 1 Ta bort headsetets vänstra öronhögtalare.
- 2 Lossa och ta bort de fyra skruvarna och öppna locket.
- 3 Klipp av de två kablarna så som visas på bilden nedan.



- 4 Ta bort batteriet.

Försäkran om överensstämmelse

Produktdetaljer

För följande

Produkt : Bluetooth-hörlur

Modell(er) : EO-PN900



Försäkran och tillämpliga standarder

Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:

SÄKERHET	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom tillämpning av EN 50581:2012.

Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EU-representant

(utgivningsdatum och ort)

(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till www.samsung.se.

Klicka på "SUPPORT"=>"Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:
0771-SAMSUNG (7267864)

Upphovsrätt

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Den här handboken skyddas av internationell upphovsrättslagstiftning.

Ingen del i den här handboken får reproduceras, distribueras, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning och lagring i system för lagring av och åtkomst till information, utan föregående skriftligt samtycke från Samsung Electronics.

Varumärken

- SAMSUNG och logotypen för SAMSUNG är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Bluetooth® är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc. i hela världen.
- Alla andra varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

Les dette først

Les denne bruksanvisningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.

Bildene kan skille seg fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.

Instruksjonsikoner



Advarsel: Situasjoner som kan føre til skader på deg selv eller andre



Obs: Situasjoner som kan skade enheten eller annet utstyr



Merknad: Merknader, brukstips eller ytterligere informasjon

Komme i gang

Pakkeinnhold

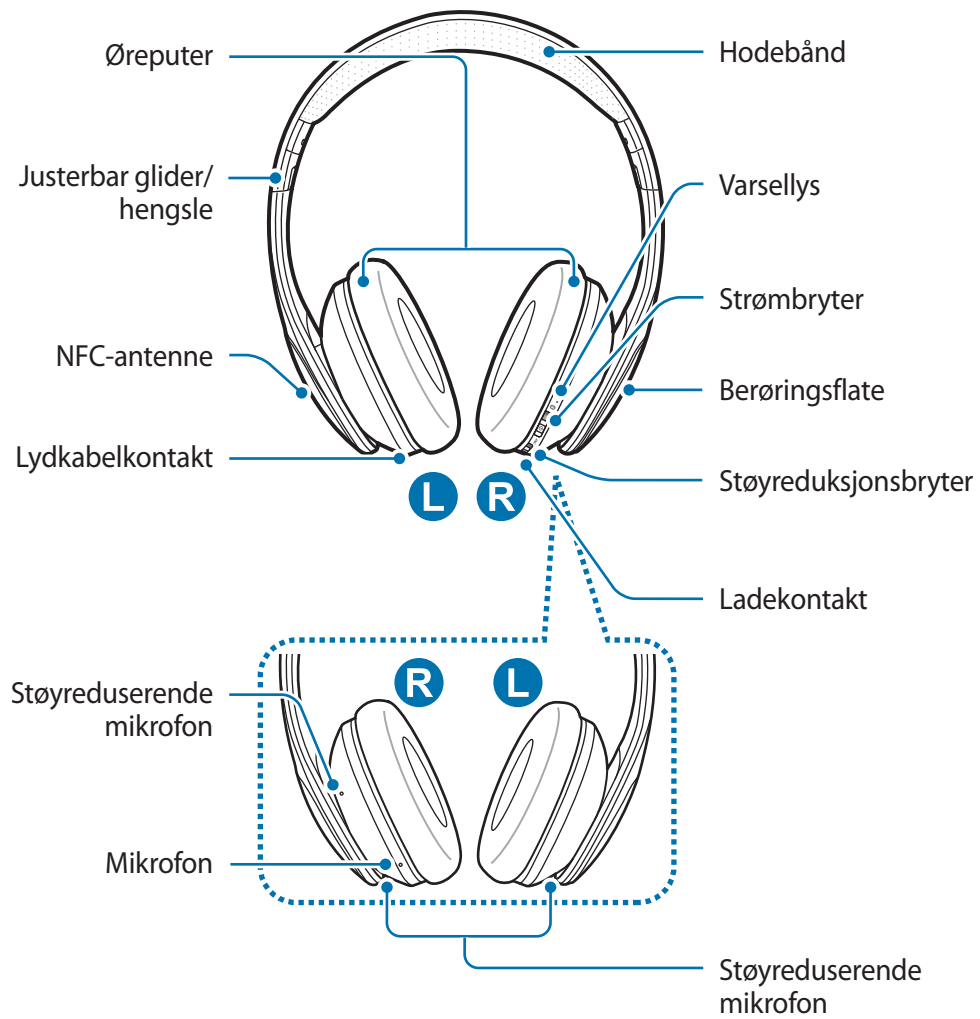
Kontroller at produktesken inneholder følgende:

- Enhet
- Pose
- USB-kabel
- 3,5 mm lyd kabel
- Hurtigstartveiledning



- Utstyret som leveres med enheten, samt annet tilgjengelig tilbehør, kan variere, avhengig av område og tjenesteleverandør.
- Det medfølgende utstyret er utformet kun for denne enheten, og det er ikke sikkert at det er kompatibelt med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel
- Du kan kjøpe ytterligere tilbehør fra din lokale Samsung-forhandler. Kontroller at dette er kompatibelt med enheten før kjøp.
- Bruk bare Samsung-godkjent tilbehør. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake ytelsesproblemer og feil som ikke dekkes av garantien.
- Tilgjengelighet for alt tilbehør kan endres etter produsentenes eget skjønn. Gå til nettstedet til Samsung for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

Enhetsoppsett



Lade batteriet

Enheten har et innebygd batteri. Før du bruker enheten for første gang eller dersom batteriet ikke har vært brukt over en lengre periode, må du først lade opp batteriet.



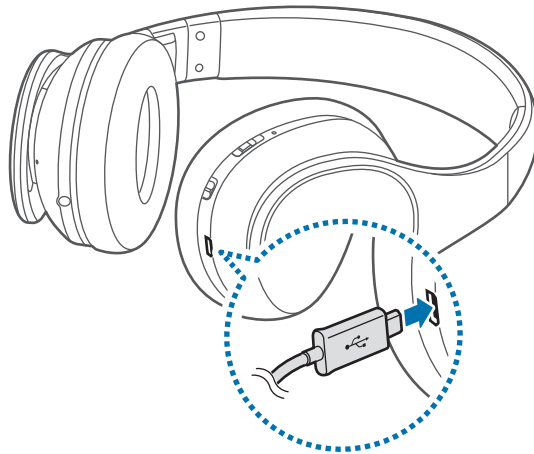
Bruk kun Samsung-godkjente ladere og kabler. Ladere eller kabler som ikke er godkjente kan føre til at batteriet eksploderer eller skade enheten.



Hvis batteriet er helt utladet, kan ikke hodesettet slås på umiddelbart etter at laderen er koblet til. La et utladet batteri lades i noen minutter før du slår på hodesettet.

Koble enheten til en datamaskin eller USB-strømadapteren via USB-kabelen.

- Varsellyset lyser rødt når enheten lades. Varsellyset blir grønt når ladingen er fullført.



Hvis du kobler til laderen feil, kan dette føre til alvorlige skader på enheten. Skader som er forårsaket av feil bruk, dekkes ikke av garantien.



- Enheten kan brukes mens den lader, men det kan ta lengre tid å lade batteriet helt opp.
- Enheten kan bli varm under lading. Dette er normalt og skal ikke påvirke enhetens levetid eller ytelse. Hvis batteriet blir varmere enn vanlig, kan laderen slutte å lade.
- Hvis enheten ikke lades riktig, tar du med enheten og laderen til et Samsung-servicesenter.

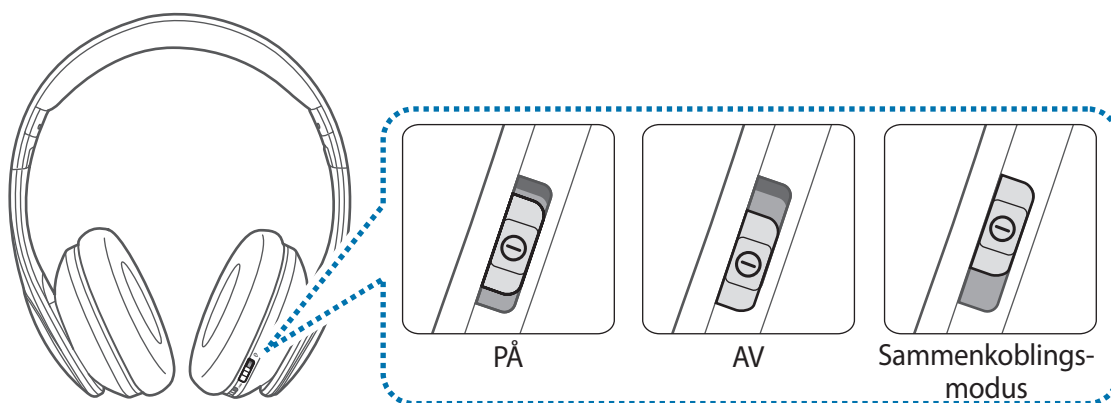
Etter fullading kobler du enheten fra laderen. Først kobler du laderen fra enheten, og deretter kobler du den fra stikkontakten.



For å spare energi bør du koble fra laderen når den ikke er i bruk. Laderen er ikke utstyrt med en strømbryter, så du bør derfor koble den fra stikkontakten for å unngå unødvendig strømforbruk. Oppbevar laderen nær stikkontakten og lett tilgjengelig under lading.

Slå enheten av og på

Skyv strømbryteren opp for å slå på enheten.



Bruke enheten

Merknader for bruk av Bluetooth

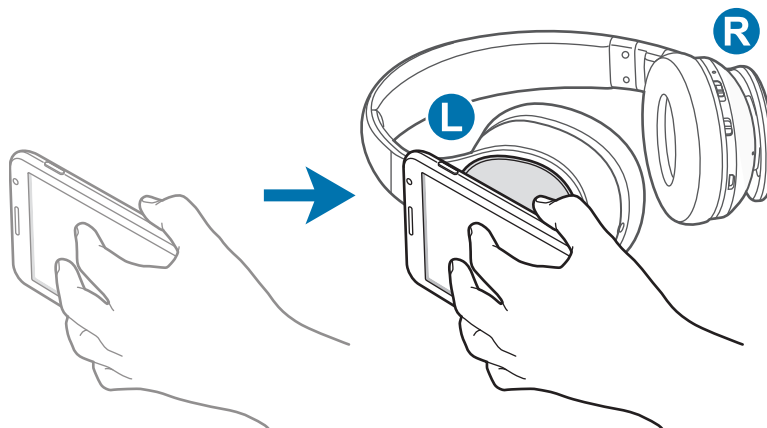
- Når enheten er koblet til en annen enhet via en trådløs tilkobling, plasserer du enheten i nærheten av den tilkoblede enheten. Hvis ikke kan det hende at enheten ikke fungerer korrekt eller den kan bli påvirket av signalforstyrrelser.
- Sørg for at enheten og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m). Rekkevidden kan variere, avhengig av hvilket miljø enheten brukes i.
- Sørg for at det ikke er noen hindringer mellom enheten og en tilkoblet enhet mens du bruker en trådløs tilkobling. Hindringer inkluderer vegger og gjerder. Hvis det er hindringer mellom enhetene, kan driftsavstanden bli redusert.
- Sørg for at Bluetooth-antennen på den tilkoblede enheten ikke er tildekket eller blokkert.
- Bluetooth bruker samme frekvens som enkelte industrielle, vitenskapelige, medisinske eller lavstrømsprodukter og det kan oppstå interferens når du kobler til i nærheten av slike produkter.
- Enkelte enheter, spesielt de som ikke er testet eller godkjente av Bluetooth SIG, kan være inkompatible med enheten din.
- Ikke bruk Bluetooth-funksjonen til ulovlige formål (for eksempel piratkopiering av filer eller ulovlig avlytting av kommunikasjon til kommersielle formål). Samsung er ikke ansvarlig for følgene av ulovlig bruk av Bluetooth-funksjonen.

Registrere enheten og koble til via Bluetooth-funksjonen

Koble til via NFC-funksjonen

- 1 **Annen enhet** Aktiver NFC- og Bluetooth-funksjonen på den andre enheten.
- 2 **Level On** Slå på hodesettet, og plasser NFC-antennen på den andre enheten tett inntil NFC-antennen (L) på hodesettet.

Sammenkoblingen av enhetene blir fullført når du tillater den andre enheten å koble seg til hodesettet.



Koble til enheter manuelt

- 1 **Level On** Skyv strømbryteren til sammenkoblingsmodus, og hold den der i 3 sekunder. Hodesettet går inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus, og varsellyset blinker rødt, grønt og deretter blått.
- 2 **Annen enhet** Aktiver Bluetooth-funksjonen på Bluetooth-enheten, og velg deretter **Samsung Level On** fra listen over oppdagede enheter.



- Når enhetene er koblet sammen, kobles nylig tilkoblede enheter automatisk til hodesettet hver gang som du slår det på.
- NFC-antenneområdet og måten å koble til via Bluetooth-funksjonen kan variere, avhengig av enheten. Se brukerhåndboken for enheten for mer informasjon.

Koble til to enheter

Hodesettet kan kobles til to Bluetooth-aktiverte enheter samtidig.

Når du kobler hodesettet til to enheter, blir den siste enheten som du kobler til, gjenkjent som den primære enheten. Den andre enheten blir gjenkjent som den sekundære enheten.

1 Koble sammen hodesettet og den primære enheten via Bluetooth ved hjelp av NFC-funksjonen eller ved å koble dem sammen manuelt.

2 Skyv strømbryteren til sammenkoblingsmodus, og hold den der i 3 sekunder.

Hodesettet vil gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus, og den primære enheten vil bli koblet fra.

3 Gjenta det første trinnet for å koble hodesettet til den sekundære enheten.

4 Gjenta det første trinnet for å koble hodesettet til den primære enheten igjen.



- Dersom de to tilkoblede enhetene spiller av musikk samtidig, sender hodesettet lyd fra den enheten som begynte avspillingen først. Når du setter den lydfilen som spilles av for øyeblikket, på pause, spilles automatisk filen fra den andre enheten av.
- Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på alle enheter.

Koble fra andre enheter

Slå av hodesettet, eller deaktiver Bluetooth-funksjonen. Du kan også plassere NFC-antennen på den andre enheten tett inntil NFC-antennen (L) på hodesettet.

Fjerne bakgrunnsstøy

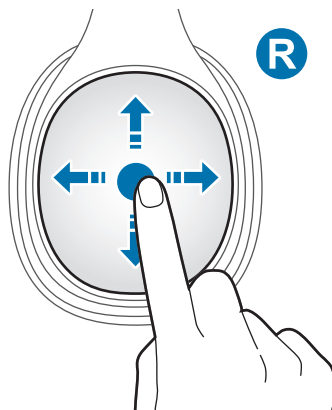
Hvis du vil fjerne bakgrunnsstøy, aktiverer du støyreduksjonsfunksjonen ved å skyve støyreduksjonsbryteren oppover.

Bruke berøringsflaten

Bruk berøringsflaten på høyre side av hodesettet til å styre funksjonene på den tilkoblede enheten.



- Bruk bare én finger på berøringsflaten. Det er ikke sikkert at den virker hvis du bruker mer enn én finger.
- Berøringsflaten fungerer ikke mens hodesettet er koblet til en annen enhet via en lyd kabel.



Funksjon	Metode
Justere volumet	<ul style="list-style-type: none">• Dra fingeren opp- eller nedover.
Spille av multimediefiler	<ul style="list-style-type: none">• Spille av en fil eller sette den på pause: Trykk raskt to ganger.• Spille av neste eller forrige fil: Dra fingeren frem- eller bakover.
Bruke anropsfunksjoner	<ul style="list-style-type: none">• Svare på et anrop eller avslutte en samtale: Trykk raskt to ganger.• Avvise et anrop: Trykk på og hold i mer enn 3 sekunder.
Starte S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Trykk på og hold i mer enn 3 sekunder.

Dele musikk med andre hodesett

Del musikken som du hører på med hodesettet, med andre hodesett av samme modell.

Kontroller at hodesettet som du vil dele musikk med, er slått på.



- Hvis du vil dele musikk med andre hodesett, må hodesettet ditt være koblet til en mobil enhet, for eksempel en smarttelefon eller et nettbrett. Hvis hodesettet ditt er koblet til flere enn to mobile enheter, kan du ikke dele musikk med andre hodesett.
- Hvis det andre hodesettet er lengre enn 5 meter unna hodesettet ditt under deling av musikk, kan signalet bli dårlig.
- Hvis det andre hodesettet slås av under delingen, blir det koblet fra hodesettet ditt. Når du slår det på igjen, kobles det automatisk til den mobile enheten det var koblet til før musikkdelingen.
- Denne appen er kompatibel med Samsung-smarttelefoner med Android-operativsystem 4.2.2 eller nyere. Funksjonene kan variere, avhengig av smarttelefonen eller operativsystemet.

Bruke strømbryteren

Når du skal registrere et annet hodesett, skyver du strømbryteren på det andre hodesettet til sammenkoblingsmodus to ganger.

Skyv deretter strømbryteren på hodesettet ditt til sammenkoblingsmodus én gang. Musikken som du hører på for øyeblikket, deles med det andre hodesettet.

Bruke Samsung Level

Last ned Samsung Level-appen fra Google Play eller GALAXY Apps til den tilkoblede smarttelefonen. Start appen for å dele musikk med andre hodesett av samme modell.

Se hjelpen for appen hvis du trenger mer informasjon.

Avslutte musikkdeling med andre hodesett

Bruke strømbryteren

Du avslutter musikkdeling ved å skyve strømbryteren på hodesettet ditt til sammenkoblingsmodus og holde den der i 1 sekund.

Bruke Samsung Level

Se hjelpen for appen hvis du trenger mer informasjon.

Tillegg

Feilsøking

Forsøk følgende løsninger før du kontakter et Samsung-servicesenter. Noen situasjoner gjelder kanskje ikke for din enhet.

Enheten slår seg ikke på

Enheten vil ikke slå seg på når batteriet er helt utladet. Lad opp batteriet helt før du slår på enheten.

Batteriet lader ikke riktig (for Samsung-godkjente ladere)

- Sørg for at laderen er koblet til på riktig måte.
- Besøk et Samsung-servicesenter og skift batteriet.

En annen Bluetooth-enhet kan ikke finne enheten din

- Sørg for at enheten din er i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.
- Sørg for at enheten din og den andre Bluetooth-enheten er innenfor Bluetooth-tilkoblingsrekkevidden (10 m).

Finner ikke en annen Bluetooth-enhet

- Kontroller at enheten som du vil koble til, støtter den trådløse Bluetooth-funksjonen.
- Sørg for at enheten og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).

En Bluetooth-tilkobling blir ofte frakoblet

- Hvis det er hindringer mellom enhetene, kan driftsavstanden bli redusert.
- Sørg for at enheten din og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).

Du kan ikke høre når andre prater

- Juster enhetsvolumet.
- Juster volumet på den tilkoblede enheten når du ikke kan høre lyder på enheten på fullt volum.

Det er lydekket under en samtale

Juster volumet ved å trykke på volumknappen eller flytt deg til et annet sted.

Andre kan ikke høre at du snakker under en samtale

Sørg for at du ikke dekker til den innebygde mikrofonen.

Lydkvalitet er dårlig

- Trådløse nettverkstjenester kan være deaktivert på grunn av problemer med tjenesteleverandørens nettverk. Sørg for å holde enheten unna elektromagnetiske bølger.
- Sørg for at enheten din og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).

Enheten fungerer på en annen måte enn den er beskrevet i bruksanvisningen

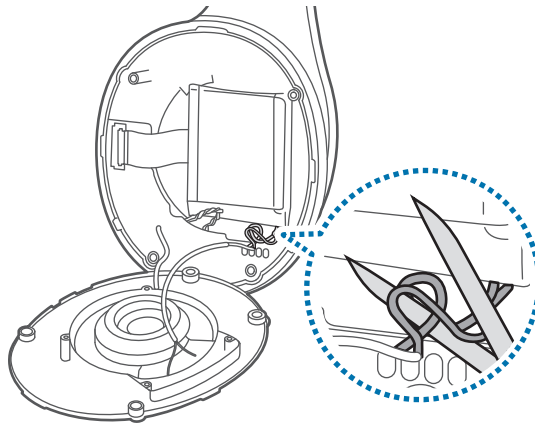
- Tilgjengelige funksjoner kan variere, avhengig av den tilkoblede enheten.
- Noen funksjoner kan ikke brukes når to enheter er koblet sammen med enheten samtidig.

Ta ut batteriet (type som ikke kan tas ut)



- Disse instruksjonene er kun ment for mobiloperatøren din eller en autorisert reparatør.
- Skade eller feil som følge av uautorisert fjerning av batteriet, dekkes ikke av garantien.
- Hvis du skal fjerne eller bytte ut batteriet, må du kontakte mobiloperatøren din eller en autorisert reparatør.

- 1 Ta av venstre ørepute på hodesettet.
- 2 Løsne og ta ut de fire skruene, og åpne dekslet.
- 3 Klipp over de to ledningene som vist på bildet nedenfor.



- 4 Ta ut batteriet.

Samsvarserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Bluetooth-hodesett

Modell(er) : EO-PN900



Erklæring og gjeldende standarder

Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:

SIKKERHET	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire,
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EU-representant

(sted og dato for utstedelse)

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til www.samsung.no.

Klikk inn på "SUPPORT" => "Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

Opphavsrett

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Denne bruksanvisningen er beskyttet av internasjonale lover om opphavsrett.

Ingen deler av denne bruksanvisningen kan gjengis, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måter, elektronisk eller manuelt, inkludert kopiering, opptak eller lagring i informasjonslagrings- og gjenopprettingsystemer, uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Samsung Electronics.

Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc. over hele verden.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører sine respektive eiere.

Lue tämä ensin

Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta osaat käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

Kuvien ulkoasu voi poiketa todellisesta tuotteesta. Sisältöä voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Ohjekuvakkeet



Varoitus: Tilanteet, jotka voivat aiheuttaa vammoja sinulle tai muille



Vaara: Tilanteet, joissa tämä laite tai muut laitteet voivat vahingoittua



Huomautus: Huomautuksia, käyttövinkkejä tai lisätietoja

Aloittaminen

Pakkauksen sisältö

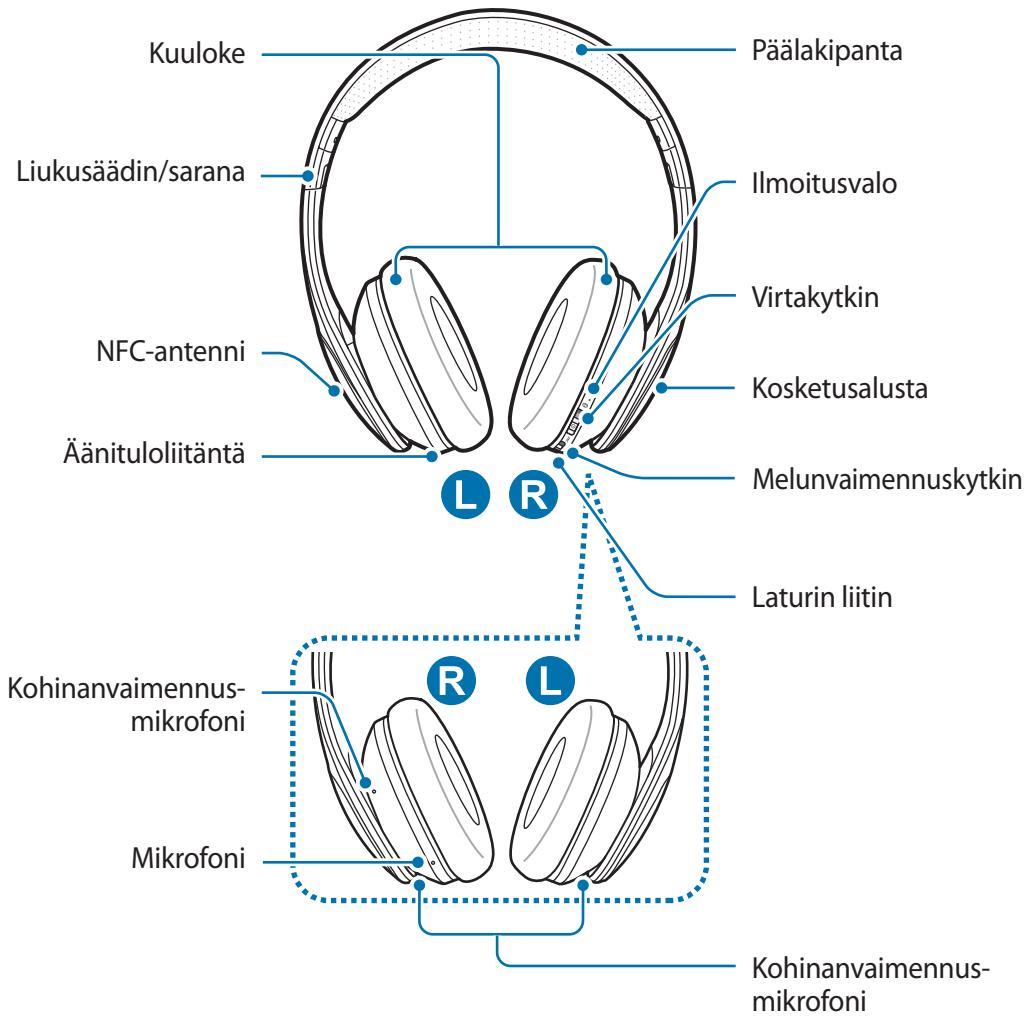
Tarkista, että tuotepakkaus sisältää seuraavat osat:

- Laite
- Säilytuspussi
- USB-kaapeli
- 3,5 mm:n äänikaapeli
- Pikaopas



- Laitteen mukana toimitettavat varusteet ja saatavissa olevat lisävarusteet voivat vaihdella alueen tai palveluntarjoajan mukaan.
- Mukana toimitettavat varusteet on suunniteltu vain tähän laitteeseen, eivätkä ne välttämättä ole yhteensopivia muiden laitteiden kanssa.
- Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.
- Voit ostaa lisävarusteita Samsung-jälleenmyyjältä. Varmista ennen ostamista, että ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
- Käytä vain Samsungin hyväksymiä lisävarusteita. Hyväksymättömien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa suorituskykyongelmia ja vikoja, joita takuu ei kata.
- Kaikkien lisävarusteiden saatavuus on kokonaan niitä valmistavien vastaavien yhtiöiden vastuulla. Lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista on Samsungin sivustossa.

Laitteen osat



Akun lataaminen

Tässä laitteessa on sisäänrakennettu akku. Akku on ladattava, ennen kuin laitetta käytetään ensimmäisen kerran tai kun akku on ollut pitkään käyttämättömänä.



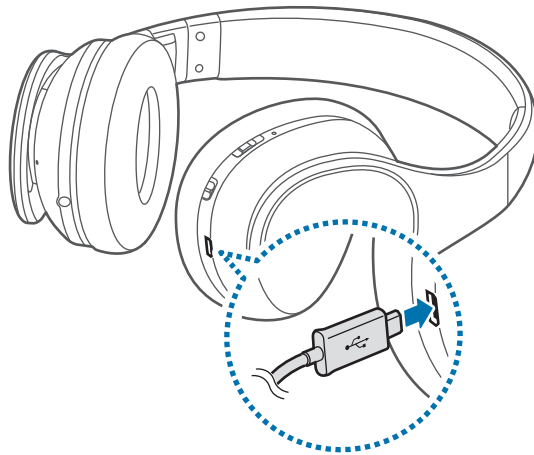
Käytä ainoastaan Samsungin hyväksymiä latureita ja kaapeleita. Muut kuin hyväksytyt laturit tai kaapelit voivat aiheuttaa akun räjähtämisen tai laitteen vahingoittumisen.



Jos akku on täysin tyhjä, kuulokemikrofonია ei voi käynnistää, vaikka laturi olisi liitetty siihen. Anna tyhjän akun latautua muutama minuutti ennen kuulokemikrofonin käynnistämistä.

Kytke laite tietokoneeseen tai USB-virtasovittimeen USB-kaapelilla.

- Ilmoitusvalo palaa punaisena, kun laite latautuu. Ilmoitusvalo palaa vihreänä, kun lataus on valmis.



Laturin liittäminen väärin voi vahingoittaa laitetta vakavasti. Takuu ei kata epäasianmukaisen käytön aiheuttamia vaurioita.



- Laitetta voi käyttää latauksen aikana, mutta akun lataaminen voi hidastua.
- Laite voi kuumentua latauksen aikana. Tämä on normaalia, eikä sen pitäisi vaikuttaa laitteen käyttöikään eikä suorituskykyyn. Jos akku kuumenee tavallista voimakkaammin, laturi voi lopettaa lataamisen.
- Jos laite ei lataudu asianmukaisesti, vie laite sekä laturi Samsung-huoltoon.

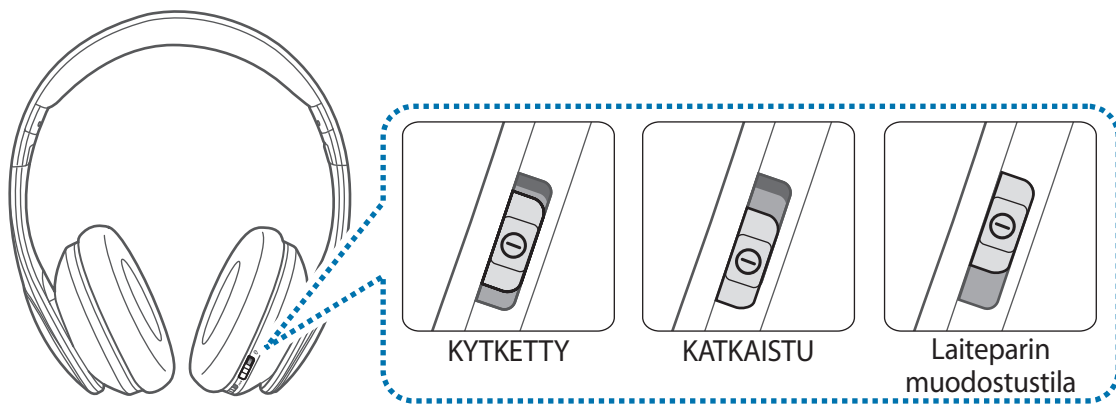
Kun akku on latautunut täyteen, irrota laite laturista. Irrota laturi ensin laitteesta ja sitten pistorasiasta.



Säästä energiaa irrottamalla laturi, kun sitä ei tarvita. Laturissa ei ole virtakytkintä, joten irrota laturi pistorasiasta sähkön säästämiseksi, kun laturia ei tarvita. Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.

Laitteen virran kytkeminen tai katkaiseminen

Käynnistä laite liu'uttamalla virtakytkin yläasentoon.



Laitteen käyttäminen

Huomautuksia Bluetooth-toiminnon käytöstä

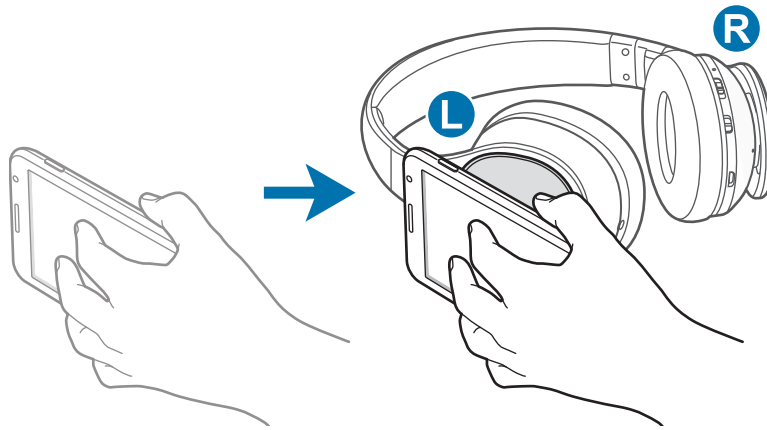
- Kun laite yhdistetään toiseen laitteeseen langattomalla yhteydellä, aseta tämä laite lähelle yhdistettävää laitetta. Muutoin laite ei ehkä toimi oikein, tai signaalihäiriöt voivat vaikuttaa siihen.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m). Alueen laajuus voi vaihdella laitteen käyttöympäristön mukaan.
- Varmista, ettei tämän laitteen ja yhdistettävän laitteen välissä ole mitään esteitä, kun käytät langatonta yhteyttä. Esteitä ovat esimerkiksi seinät ja aidat. Laitteiden välillä olevat esteet saattavat lyhentää toimintaetäisyyttä.
- Varmista, ettei yhdistettävän laitteen Bluetooth-antenni ole peitetty tai näkyvyyttä siihen ole estetty.
- Bluetooth käyttää samaa taajuutta kuin jotkin teolliset, tieteelliset, lääkinnälliset ja pienitehoiset tuotteet, ja laitteiden yhdistämisessä tämän tyyppisten tuotteiden lähellä voi ilmetä häiriöitä.
- Kaikki laitteet eivät ole välttämättä yhteensopivia tämän laitteen kanssa, kuten laitteet, jotka eivät ole Bluetooth SIG:n testaamia tai hyväksymiä.
- Bluetooth-ominaisuutta ei saa käyttää laittomiin tarkoituksiin (esimerkiksi tiedostojen piraattikopiointiin tai tietoliikenteen luvattomaan kuunteluun kaupallisissa tarkoituksissa). Samsung ei vastaa Bluetooth-ominaisuuden laittoman käytön seurauksista.

Laitteen rekisteröiminen ja yhdistäminen Bluetooth-toiminnolla

Yhdistäminen NFC-toiminnolla

- 1 **Toinen laite** Ota NFC- ja Bluetooth-toiminnot käyttöön toisessa laitteessa.
- 2 **Level On** Käynnistä kuulokemikrofoni ja aseta toisen laitteen NFC-antenni kuulokemikrofonin NFC-antennin alueen (L) lähelle.

Laitteet yhdistetään, kun sallit toisen laitteen muodostaa yhteyden kuulokemikrofoniin.



Laitteiden yhdistäminen manuaalisesti

- 1 **Level On** Liu'uta virtakytkin laiteparin muodostustilaan ja pidä sitä siinä kolme sekuntia. Kuulokemikrofoni siirtyy Bluetooth-laiteparin muodostustilaan, ja ilmoitusvalo vilkkuu punaisena, vihreänä ja sitten sinisenä.
- 2 **Toinen laite** Ota Bluetooth-toiminto käyttöön Bluetooth-yhteensopivassa laitteessa ja valitse **Samsung Level On** löytyneiden laitteiden luettelosta.



- Kun laitteet on liitetty pariksi, viimeksi liitetyt laitteet muodostavat automaattisesti yhteyden kuulokemikrofoniin aina, kun se käynnistetään.
- NFC-antennin alue ja Bluetooth-yhteyden muodostamistapa voivat vaihdella laitteen mukaan. Katso lisätietoja kyseisen laitteen käyttöoppaasta.

Yhdistäminen kahteen laitteeseen

Kuulokemikrofoni voi muodostaa yhteyden kahteen Bluetooth-laitteeseen samanaikaisesti. Kun kuulokemikrofoni yhdistetään kahteen laitteeseen, viimeinen yhdistetty laite asetetaan ensisijaiseksi laitteeksi. Toinen laite asetetaan toissijaiseksi laitteeksi.

- 1 Yhdistä kuulokemikrofoni ja ensisijainen laite Bluetooth-yhteydellä NFC-toiminnon avulla tai yhdistämällä manuaalisesti.
- 2 Liu'uta virtakytkin Bluetooth-laiteparin muodostustilaan ja pidä sitä siinä kolme sekuntia. Kuulokemikrofoni siirtyy Bluetooth-laiteparin muodostustilaan, ja yhteys ensisijaiseen laitteeseen katkeaa.
- 3 Yhdistä kuulokemikrofoni toissijaiseen laitteeseen toistamalla ensimmäinen vaihe.
- 4 Yhdistä kuulokemikrofoni ensisijaiseen laitteeseen toistamalla ensimmäinen vaihe.



- Kun kaksi yhdistettyä laitetta toistaa musiikkia samanaikaisesti, kuulokemikrofoni suoratoistaa ääntä siitä laitteesta, joka aloitti toiston ensin. Kun keskeytät parhaillaan toistettavan tiedoston toiston, toisessa laitteessa toistettavan tiedoston toisto alkaa automaattisesti.
- Tämä toiminto ei ehkä ole tuettu joissakin laitteissa.

Yhteyden katkaiseminen muihin laitteisiin

Sammuta kuulokemikrofoni tai poista Bluetooth-toiminto käytöstä. Voit myös asettaa yhdistetyn laitteen NFC-antennin kuulokemikrofonin NFC-antennin alueen (L) lähelle.

Taustamelun poistaminen

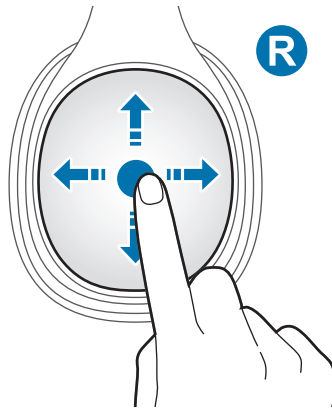
Voit poistaa taustamelua ottamalla melunvaimennustoiminnon käyttöön liu'uttamalla melunvaimennuskytkintä ylöspäin.

Kosketusalustan käyttäminen

Kuulokemikrofonin oikealla puolella olevan kosketusalustan avulla voit ohjata yhdistetyn laitteen toimintoja.



- Käytä kosketusalustaa vain yhdellä sormella. Se ei ehkä toimi, jos käytät sitä useammalla kuin yhdellä sormella.
- Kosketusalustaa ei voi käyttää, kun kuulokemikrofoni on yhdistetty toiseen laitteeseen äänikaapelilla.



Toiminto	Menettely
Äänenvoimakkuuden säätäminen	<ul style="list-style-type: none">• Vedä ylös- tai alaspäin.
Mediatiedostojen toistaminen	<ul style="list-style-type: none">• Aloita tai keskeytä tiedoston toisto: kaksoisnapauta.• Aloita seuraavan tai edellisen tiedoston toisto: vedä eteen- tai taaksepäin.
Puhelutoimintojen käyttäminen	<ul style="list-style-type: none">• Vastaa puheluun tai lopeta se: kaksoisnapauta.• Hylkää puhelu: kosketa yli kolme sekuntia.
S Voice -sovelluksen käynnistäminen	<ul style="list-style-type: none">• Kosketa yli kolme sekuntia.

Musiikin jakaminen muiden kuulokemikrofonien kanssa

Voit jakaa kuulokemikrofonillasi kuuntelemasi musiikin muiden samanmallisten kuulokemikrofonien kanssa.

Varmista, että se kuulokemikrofoni on päällä, jonka kanssa haluat jakaa musiikkia.



- Jotta voit jakaa musiikkia muiden kuulokemikrofonien kanssa, yhdistä kuulokemikrofonisi mobiililaitteeseen, kuten älypuhelimeen tai tablet-laitteeseen. Jos kuulokemikrofonisi on yhdistetty vähintään kolmeen mobiililaitteeseen, et voi jakaa musiikkia muiden kuulokemikrofonien kanssa.
- Jos toinen kuulokemikrofoni on yli viiden metrin etäisyydellä kuulokemikrofonistasi musiikin jakamisen aikana, signaali voi olla heikko.
- Jos toisen kuulokemikrofonin virta katkaistaan jakamisen aikana, sen yhteys kuulokemikrofoniisi katkeaa. Kun kytket siihen uudelleen virran, se muodostaa automaattisesti uudelleen yhteyden mobiililaitteeseen, johon se oli yhteydessä ennen musiikin jakamista.
- Tämä sovellus on yhteensopiva niiden Samsung-älypuhelimien kanssa, joiden Android-käyttöjärjestelmän versio on 4.2.2 tai uudempi. Toiminnot voivat vaihdella älypuhelimien tai käyttöjärjestelmän mukaan.

Virtakytkimen käyttäminen

Jotta toinen kuulokemikrofoni voidaan havaita, liu'uta toisen kuulokemikrofonin virtakytkin laiteparin muodostustilaan kahdesti.

Liu'uta sitten kuulokemikrofonisi virtakytkin laiteparin muodostustilaan kerran. Parhailaan kuuntelemasi musiikki jaetaan toisen kuulokemikrofonin kanssa.

Samsung Level -laitteen käyttäminen

Lataa yhdistetyssä älypuhelimessa Samsung Level -sovellus Google Play- tai GALAXY Apps -kaupasta. Käynnistä sovellus musiikin jakamiseksi muiden samanmallisten kuulokemikrofonien kanssa.

Katso lisätietoja sovelluksen ohjetiedoista.

Musiikin jakamisen lopettaminen muiden kuulokemikrofonien kanssa

Virtakytkimen käyttäminen

Voit lopettaa musiikin jakamisen liu'uttamalla kuulokemikrofonisi virtakytkimen laiteparin muodostustilaan ja pitämällä kytkintä siinä yhden sekunnin.

Samsung Level -laitteen käyttäminen

Katso lisätietoja sovelluksen ohjetiedoista.

Liite

Vianmääritys

Kokeile seuraavia ratkaisuehdotuksia, ennen kuin otat yhteyden Samsung-huoltoon. Jotkin tilanteet eivät ehkä koske sinun laitettasi.

Laite ei käynnisty

Kun akku on täysin tyhjä, laite ei käynnisty. Lataa akku täyteen ennen laitteen käynnistämistä.

Akku ei lataudu asianmukaisesti (Samsungin hyväksymät laturit)

- Tarkista, että laturi on liitetty oikein.
- Ota yhteyttä Samsung-huoltoon akun vaihtamista varten.

Toinen Bluetooth-laite ei löydä tätä laitetta

- Varmista, että tämä laite on Bluetooth-laiteparin muodostustilassa.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-yhteysetäisyyden sisällä (10 m).

Laite ei löydä toista Bluetooth-laitetta

- Varmista, että laite, johon haluat muodostaa yhteyden, tukee langatonta Bluetooth-toimintoa.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).

Bluetooth-yhteys katkeaa usein

- Laitteiden välillä olevat esteet saattavat lyhentää toimintaetäisyyttä.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).

Muiden puhetta ei kuulu

- Säädä tämän laitteen äänenvoimakkuutta.
- Säädä yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuutta, jos et kuule tästä laitteesta ääntä täydellä äänenvoimakkuudella.

Äänessä on kaikua puhelun aikana

Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuusnäppäimellä tai siirry toiselle alueelle.

Muut eivät kuule puhettasi

Varmista, että et peitä sisäistä mikrofonia.

Äänen laatu on heikko

- Langattoman verkon palvelut voivat olla poissa käytöstä palveluntarjoajan verkon ongelmien takia. Varmista, ettei tämän laitteen lähellä ole sähkömagneettisia aaltoja lähettäviä laitteita.
- Varmista, että tämä laite ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).

Laite toimii eri tavalla kuin käyttöoppaassa on kuvattu

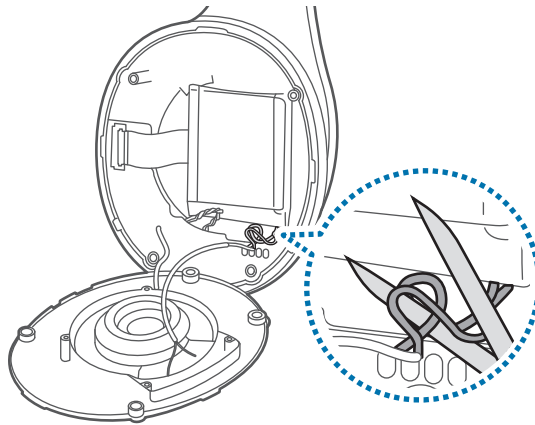
- Käytettävissä olevat toiminnot voivat vaihdella yhdistetyn laitteen mukaan.
- Joitakin toimintoja ei voi käyttää, kun tähän laitteeseen on yhdistetty kaksi laitetta samanaikaisesti.

Akun irrottaminen (ei-irrotettava tyyppi)



- Nämä ohjeet on tarkoitettu vain palveluntarjoajalle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle.
- Takuu ei kata akun luvattomasta irrottamisesta johtuvia vahinkoja tai vikoja.
- Jos akku on irrotettava tai vaihdettava, ota yhteys palveluntarjoajaasi tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

- 1 Irrota kuulokemikrofonin vasen kuuloke.
- 2 Löysennä ja irrota neljä ruuvia ja avaa kansi.
- 3 Katkaise kaksi johtoa alla olevan kuvan mukaan.



- 4 Irrota akku.

Vaatimuksenmukaisuustodistus

Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : Bluetooth-kuulokemikrofoni

Malli(t) : EO-PN900



Ilmoitus ja sovellettavat standardit

Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepätelaitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EU:n edustaja

(paikka ja päivämäärä)

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme www.samsung.fi.

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme puhelinnumeroon: 030-6227 515

Tekijänoikeus

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Tämä opas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien suojaama.

Tämän oppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missä tahansa muodossa tai millä tahansa tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi, äänittäminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä, on kiellettyä ilman Samsung Electronicsin ennakkoon myöntämää kirjallista lupaa.

Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröity tavaramerkki kaikkialla maailmassa.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat omistajiensa omaisuutta.

Læs dette først

Du bør læse vejledningen, før du tager enheden i brug, for at opnå en sikker og korrekt brug. Billederne kan se anderledes ud end for det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.

Vejledningens ikoner



Advarsel: Situationer, hvor der er risiko for, at du eller andre kommer til skade



Forsigtig: Situationer, hvor der er risiko for, at enheden eller andet udstyr beskadiges



Bemærk: Bemærkninger, tip eller yderligere oplysninger

Kom godt i gang

Pakkens indhold

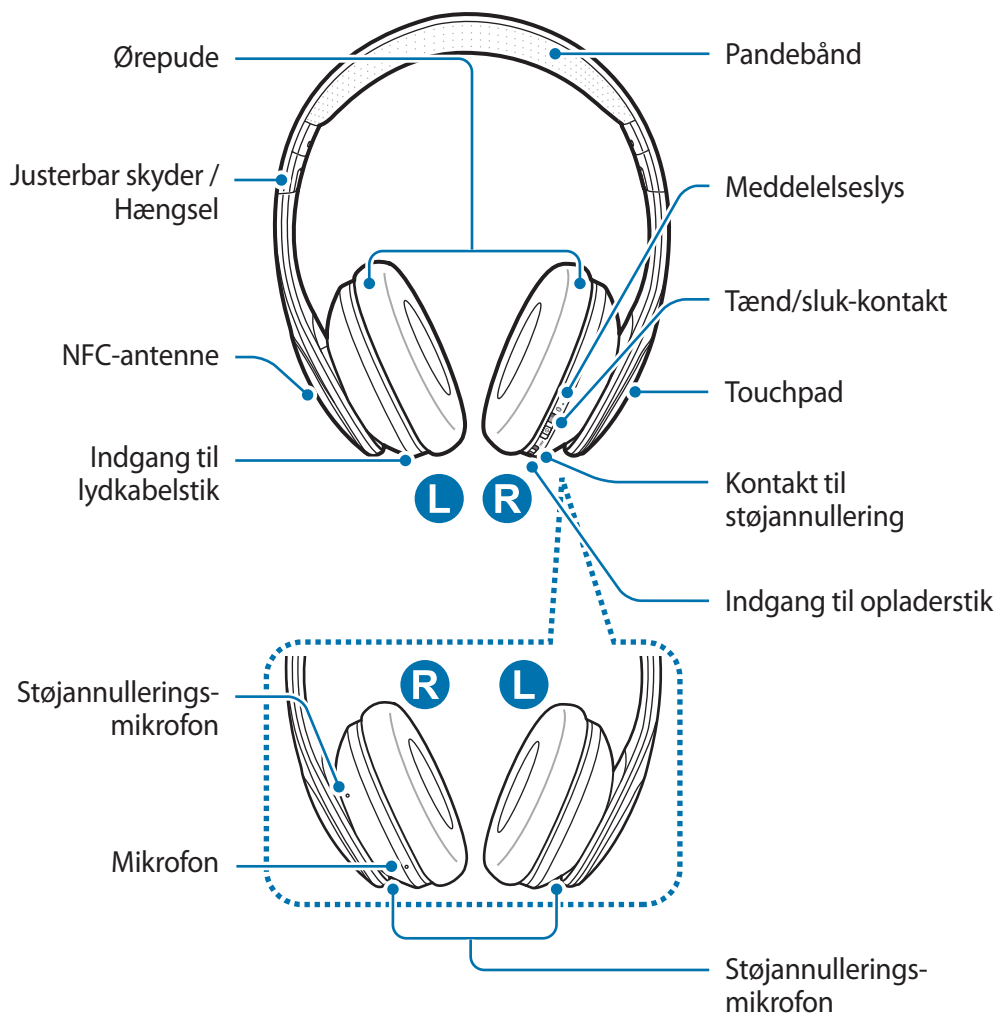
Kontroller, at følgende dele er i æsken:

- Enhed
- Pose
- USB-kabel
- 3,5 mm lyd kabel
- Hurtigstart



- De dele, der følger med enheden samt eventuelt tilbehør, kan variere alt afhængigt af dit geografiske område eller din tjenesteudbyder.
- De medfølgende dele er kun beregnet til brug sammen med denne enhed og er muligvis ikke kompatible med andre enheder.
- Udseendet og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Du kan købe mere tilbehør hos din lokale Samsung-forhandler. Du skal sikre dig, at det er kompatibelt med enheden inden købet.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung. Brug af ikke-godkendt tilbehør kan muligvis medføre ydelsesproblemer og fejlfunktioner, der ikke dækkes af garantien.
- Tilgængelighed af alt tilbehør kan helt og holdent ændres af producentvirksomhederne. For flere informationer om tilgængeligt tilbehør kan du se Samsungs websted.

Enhedens udseende



Opladning af batteriet

Enheden har et indbygget batteri. Oplad batteriet, før enheden tages i brug første gang, eller hvis batteriet ikke har været brugt igennem længere tid.



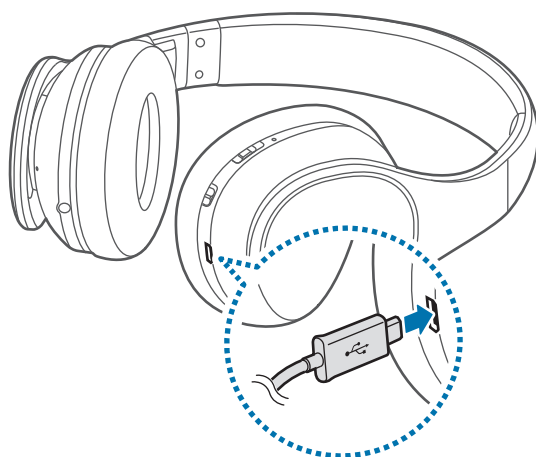
Brug kun opladere og kabler, som er godkendt af Samsung. Ikke-godkendte opladere eller kabler kan få batteriet til at eksplodere eller beskadige enheden.



Hvis batteriet er helt afladet, kan headsettet ikke tændes straks, når opladeren tilsluttes. Lad et afladet batteri oplade i nogle minutter, inden du tænder for headsettet.

Slut enheden til en computer eller til USB-strømadapteren via USB-kablet.

- Meddelelseslyset bliver rødt, mens enheden oplades. Meddelelseslyset bliver grønt, når enheden er fuldt opladet.



Enheden kan blive alvorligt beskadiget, hvis opladeren tilsluttes forkert. Skader som følge af forkert brug dækkes ikke af garantien.



- Enheden kan anvendes, mens den oplades, men det kan tage længere tid at lade batteriet helt op.
- Under opladning kan enheden blive varm. Dette er normalt og bør ikke påvirke enhedens levetid eller ydelse. Hvis batteriet bliver varmere end normalt, ophører opladeren muligvis med at oplade.
- Hvis enheden ikke oplader korrekt, så tag enheden og opladeren med til et Samsung servicecenter.

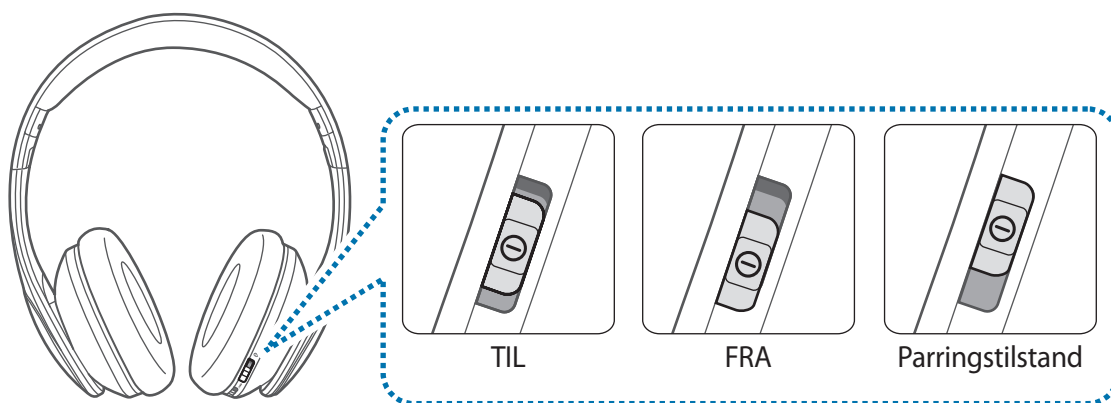
Efter fuld opladning skal enheden kobles fra opladeren. Fjern først opladeren fra enheden og derefter fra stikkontakten.



Kobl opladeren fra, når den ikke er i brug, for at spare strøm. Da opladeren ikke har en tænd/sluk-kontakt, skal du for at undgå strømspild tage opladerstikket ud af stikkontakten, når opladeren ikke benyttes. Opladeren skal placeres tæt på stikkontakten og være lettilgængelig under opladning.

Tænde og slukke for enheden

Skub Tænd/sluk-kontakten op for at tænde for enheden.



Bruge enheden

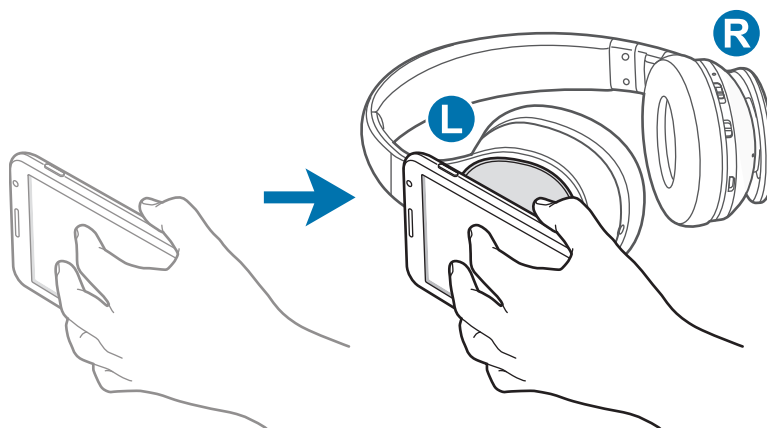
Bemærkninger vedrørende brug af Bluetooth

- Når enheden er sluttet til en anden enhed via en trådløs forbindelse, skal du placere din enhed nær den forbundne enhed. I modsat fald virker enheden eventuelt ikke korrekt, eller den kan blive påvirket af signalinterferens.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m). Rækkevidden kan variere afhængigt af omgivelserne, som enheden benyttes i.
- Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer mellem din enhed og en forbundet enhed, mens der anvendes en trådløs forbindelse. Forhindringer inkluderer vægge og hegn. Hvis der er forhindringer mellem enhederne, kan driftsafstanden blive reduceret.
- Sørg for, at Bluetooth-antennen på den forbundne enhed ikke er tildækket eller blokeret.
- Bluetooth anvender den samme frekvens som visse industrielle, videnskabelige, medicinske produkter samt svagstrømsprodukter, og der kan forekomme interferens, når der oprettes forbindelser nær denne type af produkter.
- Nogle enheder, særligt dem, der ikke er testet eller godkendt af Bluetooth SIG, kan være inkompatible med din enhed.
- Brug ikke Bluetooth-funktionen til ulovlige formål (f.eks. piratkopiering af filer eller ulovlig aflytning af samtaler til kommercielle formål). Samsung er ikke ansvarlig for følgerne, der skyldes ulovlig brug af Bluetooth-funktionen.

Registrere enheden og tilslutte via Bluetooth-funktionen

Tilslutte via NFC-funktionen

- 1 **Anden enhed** Aktiver NFC- og Bluetooth-funktionen på den anden enhed.
- 2 **Level On** Tænd for headsettet, og anbring den anden enheds NFC-antenne tæt på NFC-antenneområdet (L) på headsettet.
Enhedstilslutning er fuldført, når du tillader den anden enhed at oprette forbindelse til dit headset.



Tilslutte enheder manuelt

- 1 **Level On** Skub Tænd/sluk-kontakten til parringstilstand, og hold den i 3 sekunder.
Headsettet går i Bluetooth-parringstilstand, og meddelelseslyset blinker rødt, grønt og derefter blå.
- 2 **Anden enhed** På den Bluetooth-aktiverede enhed skal du aktivere Bluetooth-funktionen og vælge **Samsung Level On** på listen med registrerede enheder.



- Når enheder er parret, forbindes senest tilsluttede enheder automatisk til dit headset, når som helst du tænder det.
- NFC-antenneområdet og metoden til tilslutning via Bluetooth-funktionen kan variere afhængigt af enheden. For flere informationer kan du se enhedens brugervejledning.

Forbinde til to enheder

Headsettet kan sluttes til to Bluetooth-aktiverede enheder på samme tid.

Når du slutter headsettet til to enheder, genkendes den senest tilsluttede enhed som den primære enhed. Den anden enhed genkendes som den sekundære enhed.

- 1 Forbind headsettet og den primære enhed via Bluetooth ved at bruge NFC-funktionen eller ved at tilslutte manuelt.
- 2 Skub Tænd/sluk-kontakten til parringstilstand, og hold den i 3 sekunder.
Headsettet går i Bluetooth-parringstilstand, og den primære enhed bliver frakoblet.
- 3 Gentag det første trin for at slutte headsettet til den sekundære enhed.
- 4 Gentag det første trin for igen at slutte headsettet til den primære enhed.



- Når de to tilsluttede enheder spiller musik på samme tid, streamer headsettet lyd fra den enhed, der først begyndte at spille. Når du holder pause i afspilning af den aktuelle fil, afspilles filen på den anden enhed automatisk.
- Denne funktion understøttes muligvis ikke på visse enheder.

Frakobling fra andre enheder

Sluk for headsettet, eller deaktivér Bluetooth-funktionen. Du kan også anbringe den tilsluttede enheds NFC-antenne tæt på NFC-antenneområdet (L) på headsettet.

Fjerne baggrundsstøj

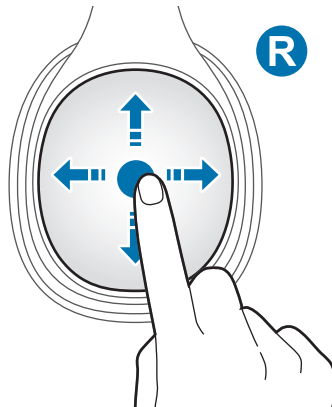
For at fjerne baggrundsstøj skal du aktivere den støjannullerende funktion ved at skubbe kontakten til støjannullering opad.

Bruge touchpad'en

Brug touchpad'en på højre side af headsettet til at styre den tilsluttede enheds funktioner.



- Brug kun én finger på touchpad'en. Det fungerer muligvis ikke, hvis du bruger flere fingre.
- Touchpad'en kan ikke anvendes, når headsettet er sluttet til en anden enhed via et lyd kabel.



Funktion	Metode
Justere lydstyrken	<ul style="list-style-type: none">• Træk opad eller nedad.
Afspille multimediefiler	<ul style="list-style-type: none">• Afspil eller hold pause i fil: Dobbelttryk.• Afspil næste eller forrige fil: Træk fremad eller bagud.
Bruge opkaldsfunktioner	<ul style="list-style-type: none">• Besvar eller afslut et opkald: Dobbelttryk.• Afvis et opkald: Tryk og hold i mere end 3 sekunder.
Starte S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Tryk og hold i mere end 3 sekunder.

Dele musik med andre headsets

Del den musik, du lytter til i dit headset, med andre headsets af samme model.

Sørg for, at det headset, du vil dele musik med, er tændt.



- Hvis du vil dele musik med andre headsets, skal dit headset være sluttet til en mobilenhed, som f.eks. en smartphone eller tablet. Hvis dit headset er sluttet til mere end to mobilenheder, kan du ikke dele musik med andre headsets.
- Hvis det andet headset er mere end 5 meter fra dit headset under musikdeling, kan signalet være svagt.
- Hvis det andet headset slukkes under deling, afbrydes dets forbindelse til dit headset. Når du tænder for det igen, opretter det automatisk forbindelse til den mobilenhed, som det var tilsluttet inden musikdelingen.
- Denne applikation er kompatibel med Samsung-smartphones, der kører Android-operativsystem 4.2.2 eller senere. Funktionerne kan variere alt efter smartphonen eller operativsystemet.

Brug af Tænd/sluk-kontakten

For at registrere et andet headset skal du skubbe Tænd/sluk-kontakten på det andet headset til parringstilstand to gange.

Skub derefter Tænd/sluk-kontakten på dit headset til parringstilstand én gang. Den musik, du i øjeblikket lytter til, deles nu med det andet headset.

Brug af Samsung Level

På den tilsluttede smartphone skal du downloade applikationen Samsung Level fra Google Play eller GALAXY Apps. Start applikationen for at dele musik med andre headsets af samme model.

For flere informationer kan du se applikationens hjælpeoplysninger.

Stop af musikdeling med andre headsets

Brug af Tænd/sluk-kontakten

For at stoppe musikdeling skal du skubbe Tænd/sluk-kontakten på dit headset til parringstilstand og holde den i 1 sekund.

Brug af Samsung Level

For flere informationer kan du se applikationens hjælpeoplysninger.

Appendiks

Fejlsøgning

Inden du kontakter et Samsung servicecenter, bedes du forsøge følgende løsninger. Nogle situationer er måske ikke relevante for din enhed.

Hvis din enhed ikke vil tænde

Hvis batteriet er helt afladet, tænder din enhed ikke. Oplad batteriet helt, inden du tænder for enheden.

Batteriet oplades ikke korrekt (for Samsung-godkendte opladere)

- Sørg for, at opladeren er tilsluttet korrekt.
- Besøg et Samsung servicecenter, og få batteriet udskiftet.

En anden Bluetooth-enhed kan ikke finde din enhed

- Sørg for, at din enhed er i Bluetooth-parringstilstand.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for Bluetooth-rækkevidden (10 m).

En anden Bluetooth-enhed kan ikke findes

- Sørg for, at enheden, du vil oprette forbindelse til, understøtter Bluetooths trådløse funktion.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).

Bluetooth-forbindelse afbrydes ofte

- Hvis der er forhindringer mellem enhederne, kan driftsafstanden blive reduceret.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).

Du kan ikke høre andre tale

- Juster enhedens lydstyrke.
- Juster lydstyrken på den tilsluttede enhed, hvis du ikke kan høre lyde på enheden ved fuld lydstyrke.

Der er ekko under et opkald

Juster lydstyrken ved at trykke på Lydstyrkeknappen, eller gå til et andet område.

Under et opkald kan andre ikke høre det, du siger

Sørg for, du ikke skærmer for den indbyggede mikrofon.

Lydkvaliteten er dårlig

- Trådløse netværkstjenester kan være deaktiverede på grund af problemer med tjenesteudbyderens netværk. Sørg for at holde enheden borte fra elektromagnetiske bølger.
- Sørg for, at din enhed og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).

Enheden fungerer anderledes end beskrevet i vejledningen

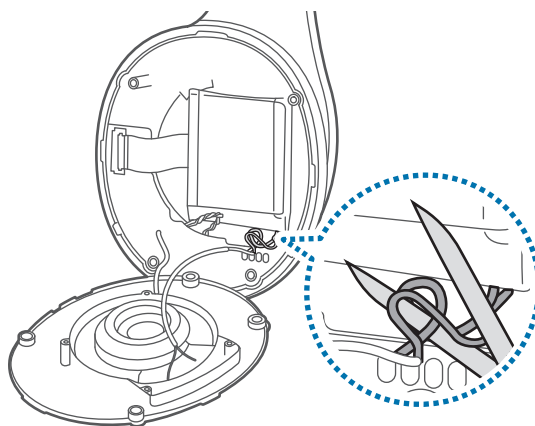
- Tilgængelige funktioner kan, afhængigt af den tilsluttede enhed, være anderledes.
- Nogle funktioner kan ikke anvendes, når to enheder er sluttet til enheden på samme tid.

Fjerne batteriet (ikke-udtageligt)



- Disse instruktioner er kun beregnet for din tjenesteudbyder eller en autoriseret reparatør.
- Skader eller fejl forårsaget af uautoriseret fjernelse af batteriet, dækkes ikke af garantien.
- Hvis du vil have fjernet eller udskiftet batteriet, skal du kontakte din tjenesteudbyder eller en autoriseret reparatør.

- 1 Fjern headsettets venstre ørepude.
- 2 Løsn og fjern de fire skruer, og åbn dækslet.
- 3 Afskær de to ledninger som vist på billedet herunder.



- 4 Fjern batteriet.

Overensstemmelseserklæring

Produkt detaljer

For følgende

Produkt : Bluetooth-headset

Model(ler) : EO-PN900



Erklæring og gældende standarder

Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:

SIKKERHED	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Udgivelsessted og dato)

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på www.samsung.dk.

Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type.

Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

Ophavsret

Ophavsret © 2015 Samsung Electronics

Denne vejledning er beskyttet af internationale love om ophavsret.

Ingen del af denne vejledning må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics reproduceres, distribueres, oversættes eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder ved fotokopiering, optagelse eller lagring i et søgesystem eller informationslager.

Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et internationalt registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

Διαβάστε με πρώτα

Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να διασφαλίσετε ασφαλή και σωστή χρήση.

Οι εικόνες μπορεί να έχουν διαφορετική εμφάνιση από το πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Εικονίδια οδηγιών



Προειδοποίηση: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους



Προσοχή: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας ή άλλο εξοπλισμό



Σημείωση: σημειώσεις, συμβουλές χρήσης ή πρόσθετες πληροφορίες

Ξεκίνημα

Περιεχόμενα συσκευασίας

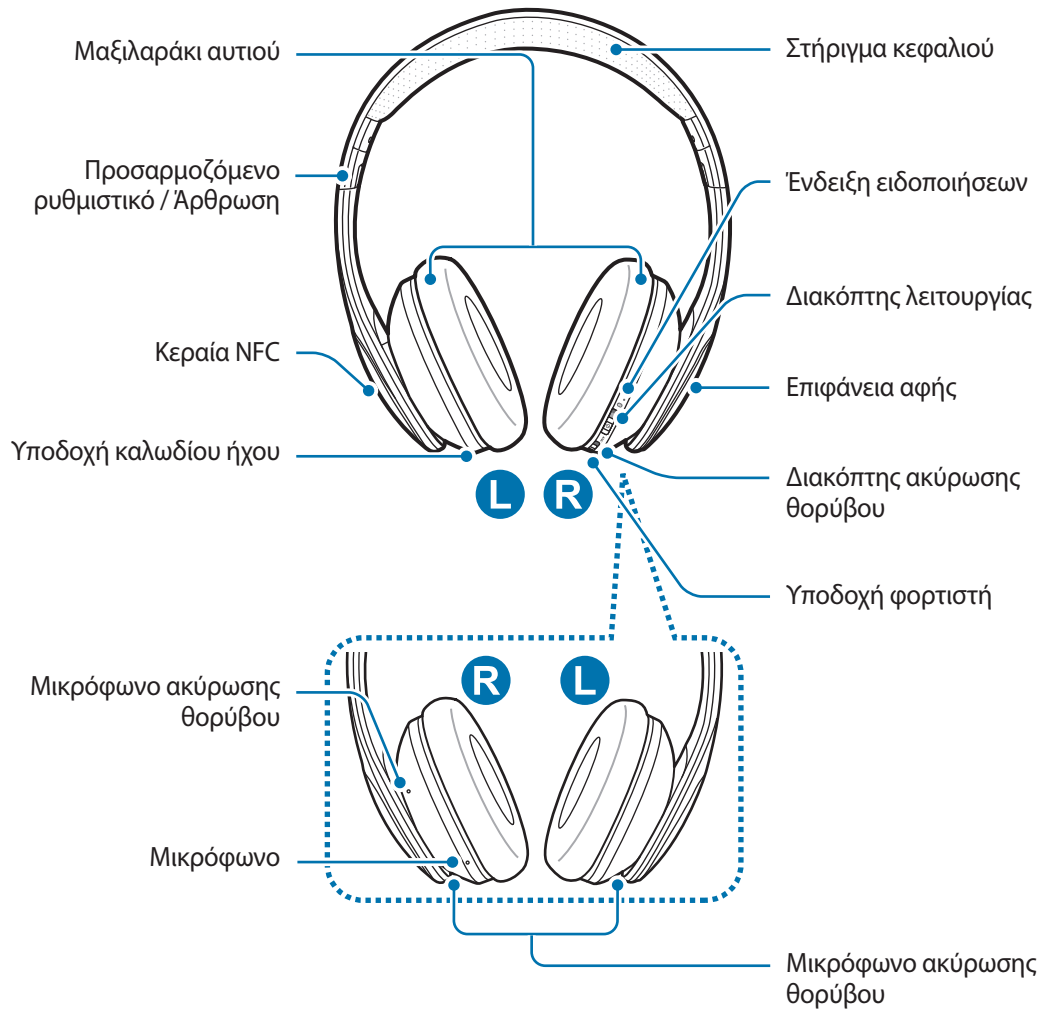
Ελέγξτε το κουτί του προϊόντος για τα παρακάτω είδη:

- Συσκευή
- Θήκη
- Καλώδιο USB
- Καλώδιο ήχου 3,5 χιλ.
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



- Τα είδη συνοδεύουν τη συσκευή και τυχόν διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο υπηρεσιών.
- Τα συνοδευτικά είδη έχουν σχεδιαστεί μόνο για τη συσκευή αυτή και ενδέχεται να μην είναι συμβατά με άλλες συσκευές.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετα αξεσουάρ από τον τοπικό έμπορο της Samsung. Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με τη συσκευή πριν την αγορά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Samsung. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα απόδοσης και δυσλειτουργίες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η διαθεσιμότητα όλων των αξεσουάρ υπόκειται σε αλλαγή που εξαρτάται αποκλειστικά από τις κατασκευαστικές εταιρείες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Samsung.

Διάταξη συσκευής



Φόρτιση της μπαταρίας

Η συσκευή διαθέτει μια ενσωματωμένη μπαταρία. Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή, ή όταν η μπαταρία δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.



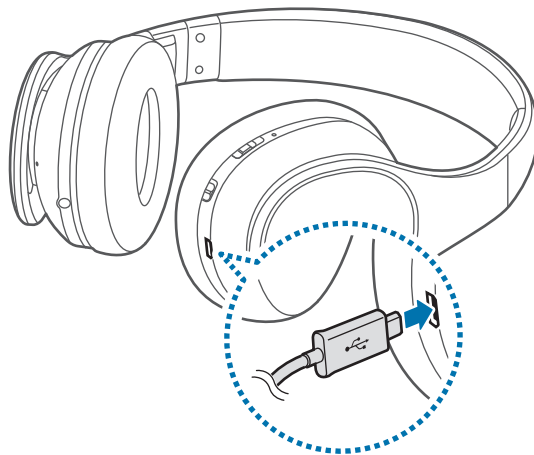
Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές και καλώδια που έχουν την έγκριση της Samsung. Μη εγκεκριμένοι φορτιστές ή καλώδια μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη της μπαταρίας ή ζημιά στη συσκευή.



Αν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί εντελώς, το σετ ακουστικών δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αμέσως μόλις συνδεθεί ο φορτιστής. Αφήστε την εξαντλημένη μπαταρία να φορτίσει για λίγα λεπτά πριν ενεργοποιήσετε το σετ ακουστικών.

Συνδέετε τη συσκευή με έναν υπολογιστή ή με το μετασχηματιστή ρεύματος USB μέσω του καλωδίου USB.

- Η ένδειξη ειδοποίησης γίνεται κόκκινη ενώ φορτίζεται η συσκευή. Η ένδειξη ειδοποίησης γίνεται πράσινη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.



Η λανθασμένη σύνδεση του φορτιστή ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στη συσκευή. Οποιαδήποτε ζημιά προκαλείται από κακή χρήση δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενώ φορτίζει, αλλά ενδέχεται να χρειαστεί περισσότερος χρόνος για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
- Κατά τη φόρτιση, η συσκευή ενδέχεται να ζεσταθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα πρέπει να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής ή την απόδοση της συσκευής. Αν η μπαταρία ζεσταθεί περισσότερο από το συνηθισμένο, ο φορτιστής ενδέχεται να σταματήσει να φορτίζει.
- Αν η συσκευή δεν φορτίζει σωστά, δώστε τη συσκευή και το φορτιστή σε ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung.

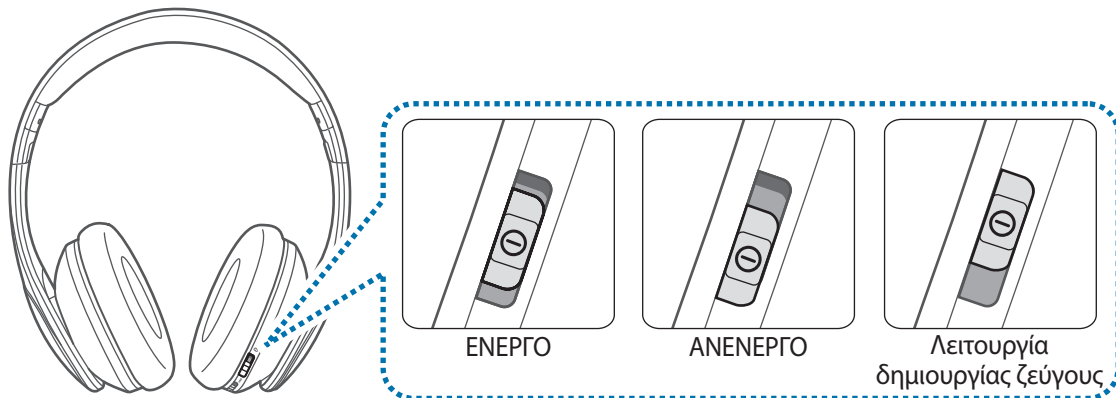
Μετά από την πλήρη φόρτιση, αποσυνδέστε τη συσκευή από το φορτιστή. Καταρχάς αποσυνδέστε το φορτιστή από τη συσκευή και κατόπιν αποσυνδέστε τον από την πρίζα.



Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας, και έτσι πρέπει να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής

Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Χρήση της συσκευής

Ειδοποιήσεις για τη χρήση Bluetooth

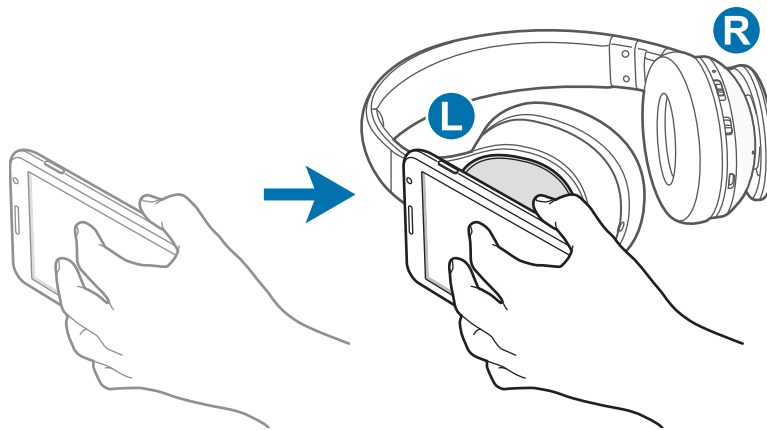
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με άλλη συσκευή μέσω ασύρματης σύνδεσης, τοποθετήστε τη συσκευή σας κοντά στη συνδεδεμένη συσκευή. Ειδικά, η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή ενδέχεται να επηρεάζεται από παρεμβολή σήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.). Η εμβέλεια ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ της συσκευής σας και μιας συνδεδεμένης συσκευής κατά τη χρήση ασύρματης σύνδεσης. Τα εμπόδια συμπεριλαμβάνουν τοίχους και φράκτες. Αν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ των συσκευών, η απόσταση λειτουργίας ενδέχεται να μειωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η κεραία Bluetooth στη συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι καλυμμένη και δεν παρεμποδίζεται.
- Το Bluetooth χρησιμοποιεί την ίδια συχνότητα με ορισμένα βιομηχανικά, επιστημονικά, ιατρικά και χαμηλής ισχύος προϊόντα και ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κατά την πραγματοποίηση συνδέσεων κοντά σε αυτούς τους τύπους προϊόντων.
- Ορισμένες συσκευές, ιδίως εκείνες που δεν έχουν δοκιμαστεί ούτε εγκριθεί από την Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με τη συσκευή σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Bluetooth για παράνομους σκοπούς (για παράδειγμα, πειρατικά αντίγραφα αρχείων ή παράνομη υποκλοπή επικοινωνιών για εμπορικούς σκοπούς). Η Samsung δεν ευθύνεται για τις επιπτώσεις παράνομης χρήσης της λειτουργίας Bluetooth.

Καταχώρηση της συσκευής και σύνδεση μέσω της λειτουργίας Bluetooth

Σύνδεση μέσω της λειτουργίας NFC

- 1 Άλλη συσκευή** Ενεργοποιήστε τις λειτουργίες NFC και Bluetooth στην άλλη συσκευή.
- 2 Level On** Ενεργοποιήστε το σετ ακουστικών και τοποθετήστε την κεραία NFC της άλλης συσκευής κοντά στην περιοχή της κεραίας NFC (**L**) του σετ ακουστικών.

Η σύνδεση της συσκευής ολοκληρώνεται αφού επιτρέψετε στην άλλη συσκευή να συνδεθεί με το σετ ακουστικών σας.



Μη αυτόματη σύνδεση συσκευών

- 1 Level On** Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους και κρατήστε τον για 3 δευτερόλεπτα.
Το σετ ακουστικών εισέρχεται στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth και η ένδειξη ειδοποίησης αναβοσβήνει με κόκκινο, πράσινο και κατόπιν μπλε χρώμα.
- 2 Άλλη συσκευή** Στη συσκευή με δυνατότητα Bluetooth, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth και επιλέξτε **Samsung Level On** από τη λίστα εντοπισμένων συσκευών.



- Μόλις δημιουργηθεί ζεύγος μεταξύ των συσκευών, οι πρόσφατα συνδεδεμένες συσκευές συνδέονται αυτόματα με το σετ ακουστικών σας οποτεδήποτε το ενεργοποιείτε.
- Η περιοχή της κεραίας NFC και η μέθοδος σύνδεσης μέσω της λειτουργίας Bluetooth ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής.

Σύνδεση με δύο συσκευές

Το σετ ακουστικών μπορεί να συνδεθεί με δύο συσκευές με δυνατότητα Bluetooth ταυτόχρονα.

Όταν συνδέετε το σετ ακουστικών με δύο συσκευές, η τελευταία συσκευή που συνδέετε αναγνωρίζεται ως η κύρια συσκευή. Η άλλη συσκευή αναγνωρίζεται ως η δευτερεύουσα συσκευή.

1 Συνδέστε το σετ ακουστικών με την κύρια συσκευή μέσω Bluetooth χρησιμοποιώντας τη λειτουργία NFC ή με μη αυτόματη σύνδεση.

2 Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους και κρατήστε τον για 3 δευτερόλεπτα.

Το σετ ακουστικών εισέρχεται σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth και η κύρια συσκευή αποσυνδέεται.

3 Επαναλάβετε το πρώτο βήμα για να συνδέσετε το σετ ακουστικών με τη δευτερεύουσα συσκευή.

4 Επαναλάβετε το πρώτο βήμα για να επανασυνδέσετε το σετ ακουστικών με την κύρια συσκευή.



- Όταν οι δύο συνδεδεμένες συσκευές αναπαράγουν μουσική ταυτόχρονα, το σετ ακουστικών δρομολογεί τον ήχο από τη συσκευή που ξεκίνησε πρώτη την αναπαραγωγή. Όταν κάνετε παύση του αρχείου που κάνει αναπαραγωγή αυτή τη στιγμή, το αρχείο που αναπαράγεται στην άλλη συσκευή αναπαράγεται αυτόματα.
- Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην υποστηρίζεται σε ορισμένες συσκευές.

Αποσύνδεση από άλλες συσκευές

Απενεργοποιήστε το σετ ακουστικών ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth. Εναλλακτικά, τοποθετήστε την κεραία NFC της άλλης συσκευής κοντά στην περιοχή της κεραίας NFC (L) του σετ ακουστικών.

Αφαίρεση του θορύβου στο παρασκήνιο

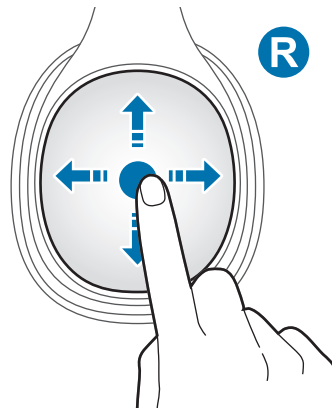
Για να αφαιρέσετε το θόρυβο στο παρασκήνιο, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ακύρωσης θορύβου σύροντας το διακόπτη ακύρωσης θορύβου προς τα πάνω.

Χρήση του επιφάνεια αφής

Χρησιμοποιείτε το επιφάνεια αφής στη δεξιά πλευρά του σετ ακουστικών για να ελέγχετε τις λειτουργίες της συνδεδεμένης συσκευής.



- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα δάχτυλο πάνω στο επιφάνεια αφής. Μπορεί να μην λειτουργεί αν χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα δάχτυλα.
- Το επιφάνεια αφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενώ το σετ ακουστικών είναι συνδεδεμένο με άλλη συσκευή μέσω καλωδίου ήχου.



Λειτουργία	Μέθοδος
Προσαρμογή της έντασης ήχου	<ul style="list-style-type: none">• Σύρετε προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
Αναπαραγωγή αρχείων πολυμέσων	<ul style="list-style-type: none">• Αναπαραγωγή ή παύση του αρχείου: διπλό πάτημα.• Αναπαραγωγή του επόμενου ή του προηγούμενου αρχείου: σύρετε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
Χρήση λειτουργιών κλήσης	<ul style="list-style-type: none">• Απάντηση ή τερματισμός μιας κλήσης: διπλό πάτημα.• Απόρριψη μιας κλήσης: παρατεταμένο πάτημα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.
Εκκίνηση S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Παρατεταμένο πάτημα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.

Κοινή χρήση μουσικής με άλλα σετ ακουστικών

Μοιραστείτε μουσική την οποία ακούτε με το σετ ακουστικών σας με άλλα σετ ακουστικών του ίδιου μοντέλου.

Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών με το οποίο θέλετε να μοιραστείτε μουσική είναι ενεργοποιημένο.



- Για κοινή χρήση μουσικής με άλλα σετ ακουστικών, το δικό σας σετ ακουστικών πρέπει να είναι συνδεδεμένο με μια κινητή συσκευή, όπως έξυπνο τηλέφωνο ή υπολογιστή ταμπλέτα. Αν το σετ ακουστικών σας είναι συνδεδεμένο με περισσότερες από δύο συσκευές, δεν μπορείτε να κάνετε κοινή χρήση μουσικής με άλλα σετ ακουστικών.
- Αν το άλλο σετ ακουστικών απέχει περισσότερο από 5 μέτρα από το δικό σας σετ ακουστικών κατά την κοινή χρήση μουσικής, το σήμα ενδέχεται να μην είναι καλό.
- Αν το άλλο σετ ακουστικών απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια της κοινής χρήσης, θα αποσυνδεθεί από το δικό σας σετ ακουστικών. Όταν το ενεργοποιήσετε και πάλι, θα επανασυνδεθεί αυτόματα με την κινητή συσκευή με την οποία ήταν συνδεδεμένο πριν την κοινή χρήση μουσικής.
- Η εφαρμογή αυτή είναι συμβατή με έξυπνα τηλέφωνα Samsung που τρέχουν λειτουργικό σύστημα Android 4.2.2 ή πιο πρόσφατο. Οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το έξυπνο τηλέφωνο ή το λειτουργικό σύστημα.

Χρήση του διακόπτη λειτουργίας

Για εντοπισμό ενός άλλου σετ ακουστικών, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του άλλου σετ ακουστικών στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους δυο φορές.

Κατόπιν, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του δικού σας σετ ακουστικών στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους μια φορά. Θα γίνει κοινή χρήση της μουσικής την οποία ακούτε αυτή τη στιγμή με το άλλο σετ ακουστικών.

Χρήση Samsung Level

Στο συνδεδεμένο έξυπνο τηλέφωνο, κάντε λήψη της εφαρμογής Samsung Level από τα Google Play ή GALAXY Apps. Ξεκινήστε την εφαρμογή για να μοιραστείτε μουσική με άλλα σετ ακουστικών του ίδιου μοντέλου.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες βοήθειας της εφαρμογής.

Τερματισμός κοινής χρήσης μουσικής με άλλα σετ ακουστικών

Χρήση του διακόπτη λειτουργίας

Για τερματισμό κοινής χρήσης μουσικής, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του δικού σας σετ ακουστικών στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους και κρατήστε τον για 1 δευτερόλεπτο.

Χρήση Samsung Level

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες βοήθειας της εφαρμογής.

Παράρτημα

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πριν επικοινωνήσετε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung, επιχειρήστε τις παρακάτω λύσεις. Κάποιες περιστάσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για τη δική σας συσκευή.

Η συσκευή σας δεν ενεργοποιείται

Όταν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί εντελώς, η συσκευή σας δεν ενεργοποιείται. Φορτίστε εντελώς την μπαταρία πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Η μπαταρία δεν φορτίζει σωστά (για φορτιστές εγκεκριμένους από τη Samsung)

- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής έχει συνδεθεί σωστά.
- Επισκεφθείτε ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung και ζητήστε την αντικατάσταση της μπαταρίας.

Μια άλλη συσκευή Bluetooth δεν μπορεί να εντοπίσει τη συσκευή σας

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας βρίσκεται σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της εμβέλειας σύνδεσης Bluetooth (10 μ.).

Μια άλλη συσκευή Bluetooth δεν εντοπίζεται

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή με την οποία θέλετε να συνδεθείτε υποστηρίζει την ασύρματη λειτουργία Bluetooth.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).

Η σύνδεση Bluetooth αποσυνδέεται συχνά

- Αν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ των συσκευών, η απόσταση λειτουργίας ενδέχεται να μειωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).

Δεν μπορείτε να ακούσετε άλλους να μιλάνε

- Προσαρμόστε την ένταση ήχου της συσκευής.
- Προσαρμόστε την ένταση ήχου στη συνδεδεμένη συσκευή όταν δεν μπορείτε να ακούσετε ήχους στη συσκευή σας σε πλήρη ένταση.

Ο ήχος αντηχεί κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Προσαρμόστε την ένταση ήχου πατώντας το πλήκτρο έντασης ή μετακινηθείτε σε άλλο χώρο.

Άλλα άτομα δεν μπορούν να σας ακούσουν ενώ μιλάτε σε μια κλήση

Βεβαιωθείτε ότι δεν καλύπτετε το ενσωματωμένο μικρόφωνο.

Η ποιότητα ήχου είναι κακή

- Οι υπηρεσίες ασύρματου δικτύου ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένες λόγω ζητημάτων με το δίκτυο του παρόχου των υπηρεσιών. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη συσκευή μακριά από ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).

Η συσκευή λειτουργεί διαφορετικά από την περιγραφή στο εγχειρίδιο

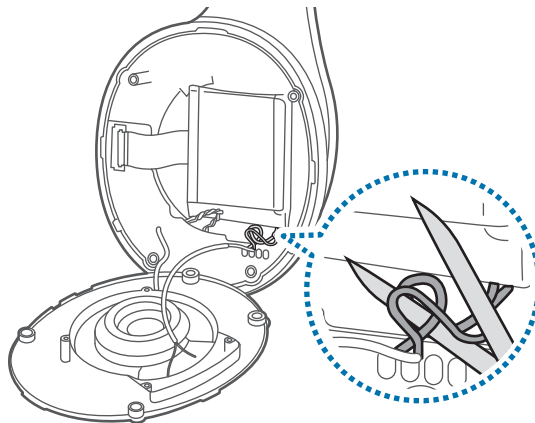
- Οι διαθέσιμες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν δύο συσκευές είναι συνδεδεμένες με τη συσκευή ταυτόχρονα.

Απομάκρυνση της μπαταρίας (μη αφαιρούμενος τύπος)



- Οι παρούσες οδηγίες προορίζονται μόνο για τον πάροχο των υπηρεσιών σας ή εγκεκριμένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- Ζημιά ή βλάβη που προκαλείται από μη εγκεκριμένη αφαίρεση της μπαταρίας δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Για αφαίρεση ή αντικατάσταση της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τον πάροχο των υπηρεσιών σας ή εγκεκριμένο αντιπρόσωπο επισκευών.

- 1 Αφαιρέστε το αριστερό μαξιλαράκι αυτιού του σετ ακουστικών.
- 2 Χαλαρώστε και αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες και ανοίξτε το κάλυμμα.
- 3 Κόψτε τα δύο σύρματα όπως φαίνεται στην εικόνα παρακάτω.



- 4 Απομακρύνετε την μπαταρία.

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Ακουστικό Bluetooth

Μοντέλο(α) : EO-PN900



Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

ΑΣΦΑΛΕΙΑ	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Samsung Electronics ΕΛΛΑΣ ΑΕ

ΑΘΗΝΑ:

Γραφεία: Λ.Κηφισίας 24Α/ Μαρούσι/ 15125, Αθήνα, Ελλάδα

Web address: www.samsung.gr

ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SAMSUNG:

801-11-SAMSUNG (72 67 864)

Πνευματικά δικαιώματα

Πνευματικά δικαιώματα © 2015 Samsung Electronics

Το παρόν εγχειρίδιο προστατεύεται σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Κανένα τμήμα του παρόντος εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να διανεμηθεί, να μεταφραστεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτύπησης, εγγραφής ή αποθήκευσης σε οποιοδήποτε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Samsung Electronics.

Εμπορικά σήματα

- Το SAMSUNG και το λογότυπο SAMSUNG είναι σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics.
- Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. παγκοσμίως.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα και πνευματικά δικαιώματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Preberi me najprej

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo. Izdelek na slikah se lahko razlikuje od dejanskega izdelka. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

Ikone z navodili



Opozorilo: okoliščine v katerih se lahko vi ali drugi poškodujete



Previdno: okoliščine v katerih se lahko vaša naprava ali druga oprema poškoduje



Opomba: opombe, nasveti za uporabo ali dodatne informacije

Uvod

Vsebina embalaže

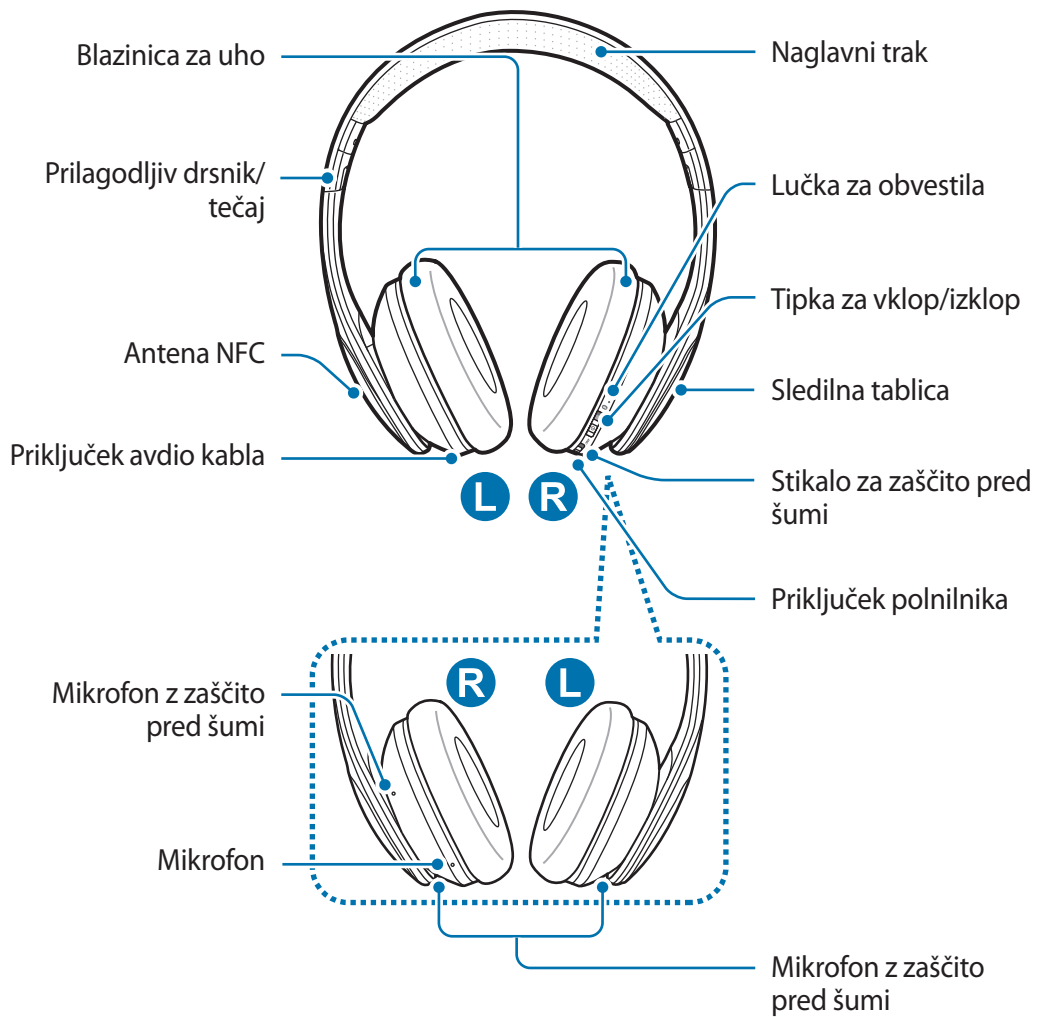
Preverite, ali škatla izdelka vsebuje naslednje:

- Naprava
- Torbica
- Kabel USB
- 3,5 mm avdio kabel
- Navodila



- Predmeti priloženi napravi in katera koli razpoložljiva dodatna oprema je lahko odvisna od regije in ponudnika storitve.
- Priloženi predmeti so zasnovani samo za to napravo in morda niso združljivi z drugimi napravami.
- Videz in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Dodatno opremo lahko kupite pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung. Pred nakupom preverite, ali je združljiva z napravo.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene opreme lahko povzroči težave z delovanjem in okvare, ki jih ne krije garancija.
- Razpoložljivost vse dodatne opreme je predmet sprememb in v celoti odvisno od proizvajalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme glejte spletno mesto podjetja Samsung.

Postavitev naprave



Polnjenje baterije

Naprava ima vgrajeno baterijo. Pred prvo uporabo naprave ali če baterije niste uporabljali dlje časa, morate baterijo najprej napolniti.



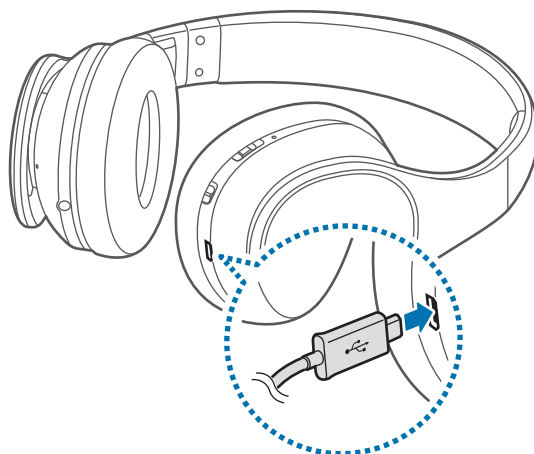
Uporabljajte samo polnilce in kable, ki jih je odobril Samsung. Neodobreni polnilniki in kabli lahko povzročijo, da baterija eksplodira ali poškoduje napravo.



Če je baterija v celoti izpraznjena, slušalk ne morete nemudoma vklopiti, ko priključite polnilnik. Preden vklopite slušalke počakajte, da se izpraznjena baterija polni nekaj minut.

Priključite napravo na računalnik ali napajalnik USB z uporabo kabla USB.

- Med polnjenjem bo lučka za obvestila svetila z rdečo. Po končanem polnjenju bo lučka za obvestila svetila z modro.



Nepravilna priključitev polnilnika lahko resno poškoduje napravo. Kakršna koli škoda zaradi zlorabe ni krita z garancijo.



- Napravo lahko uporabljate med polnjenjem, vendar pa lahko zaradi tega baterijo polnite dlje časa.
- Med polnjenjem se lahko naprava segreje. To je običajno in ne sme vplivati na življenjsko dobo naprave ali delovanje. Če se baterija segreje bolj kot običajno, bo morda polnilnik prenehal s polnjenjem.
- Če se naprava ne polni pravilno, odnesite napravo in polnilnik v servisni center Samsung.

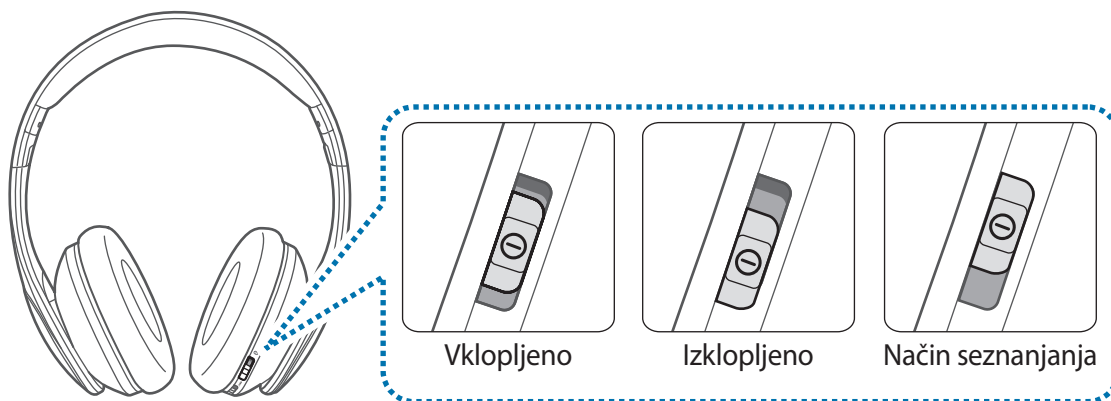
Po končanem polnjenju odklopite napravo s polnilnika. Najprej odklopite polnilnik z naprave in nato iz električne vtičnice.



Da zmanjšate porabo energije, izklopite polnilnik, ko ga ne uporabljate. Polnilnik nima tipke za vklop/izklop, zato morate polnilnik odklopiti iz električne vtičnice, da s tem preprečite neželjeno porabo energije. Med polnjenjem polnilnik hranite v bližini električne vtičnice in na dostopnem mestu.

Vklop ali izklop naprave

Tipko za vklop/izklop premaknite navzgor, da vklopite napravo.



Uporaba naprave

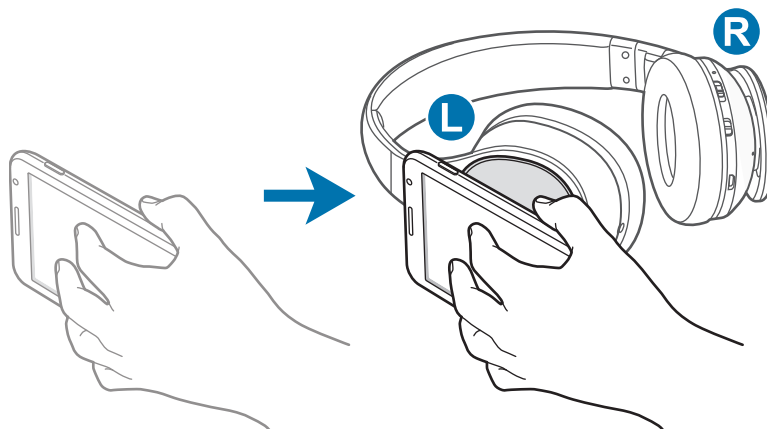
Obvestila za uporabo Bluetooth

- Ko je naprava povezana z drugo napravo prek brezžične povezave, postavite vašo napravo v bližino povezane naprave. V nasprotnem primeru naprava morda ne bo delovala pravilno oz. je lahko izpostavljena motnjam signala.
- Zagotovite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj največjega razpona funkcije Bluetooth (10 m). Razpon se lahko spremeni glede na okolje, v katerem se uporablja napravo.
- Zagotovite, da med vašo napravo in povezano napravo ni ovir pri uporabi brezžične povezave. Ovire vključujejo stene in ograje. Če se med napravama nahajajo ovire, se lahko razdalja delovanja skrajša.
- Zagotovite, da antena Bluetooth na povezani napravi ni prekrita ali ovirana.
- Bluetooth uporablja enake frekvence kot nekateri industrijski, znanstveni, medicinski in energijsko varčni izdelki, hkrati pa se lahko pri povezovanju v bližini teh tipov izdelkov pojavijo motnje.
- Nekatero naprave, še posebej tiste, ki jih ni testiralo ali odobrilo združenje Bluetooth SIG, morda niso združljive z vašo napravo.
- Funkcije Bluetooth ne uporabljajte za nezakonite namene (na primer, nezakonito kopiranje datotek ali prisluškovanje komunikacijam za poslovne namene). Samsung ni odgovoren za posledice nezakonite uporabe funkcije Bluetooth.

Registracija naprave in povezovanje prek funkcije Bluetooth

Priključitev prek funkcije NFC

- 1 **Druga naprava** Omogočite funkciji NFC in Bluetooth na drugi napravi.
- 2 **Level On** Vklopite slušalke in približajte anteno NFC druge naprave v bližino območja antene NFC (L) slušalk.
Povezovanje naprave je končano, ko dovolite drugi napravi, da se poveže z vašimi slušalkami.



Ročna povezava naprav

- 1 **Level On** Potisnite tipko za vklop/izklop na način seznanjanja in ga zadržite za 3 sekunde. Slušalke preklopijo v način seznanjanja prek povezave Bluetooth in lučka za obvestila prične utripati rdeče, zeleno in modro.
- 2 **Druga naprava** Na napravi, ki podpira Bluetooth, vključite funkcijo Bluetooth in izberite **Samsung Level On** s seznama zaznanih naprav.



- Ko sta napravi seznanjeni, se nedavno priključene naprave samodejno povežejo z vašimi slušalkami ob vklopu.
- Območje antene NFC in metoda za povezavo prek funkcije Bluetooth sta lahko odvisni od naprave. Za več informacij glejte navodila za uporabo naprave.

Povezava z dvema napravama

Slušalke se lahko hkrati povežejo z dvema napravama, ki podpirajo Bluetooth.

Ko povežete dve napravi s slušalkami, je zadnja povezana naprava prepoznana kot primarna naprava. Druga naprava je prepoznana kot sekundarna naprava.

- 1 Priključite slušalke in primarno napravo prek Bluetooth z uporabo funkcije NFC ali ju povežite ročno.
- 2 Potisnite tipko za vklop/izklop na način seznanjanja in ga zadržite za 3 sekunde. Slušalke vključijo način za seznanjanje prek Bluetooth in povezava s primarno napravo se prekini.
- 3 Ponovite prvi korak, da povežete slušalke s sekundarno napravo.
- 4 Ponovite prvi korak, da ponovno povežete slušalke s primarno napravo.



- Ko obe povezani napravi hkrati predvajata glasbo, slušalke pretakajo zvok z naprave, ki je začela s predvajanjem. Ko začasno zaustavite trenutno predvajano datoteko, se bo datoteka, predvajana na drugi napravi, samodejno začela predvajati.
- Ta funkcija morda ni podprta na nekaterih napravah.

Prekinitev povezave z drugimi napravami

Izklopite slušalke ali izključite funkcijo Bluetooth. Prav tako lahko postavite anteno NFC povezane naprave v bližino območja antene NFC (L) slušalk.

Odstranjevanje šuma v ozadju

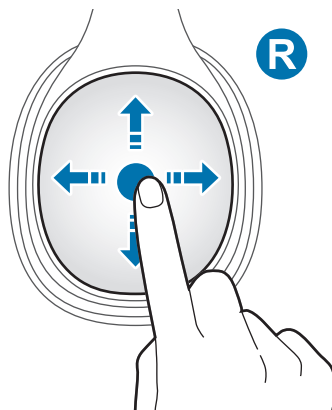
Če želite odstraniti šum v ozadju, vključite funkcijo zaščite pred šumi s potiskom stikala za zaščito pred šumi navzgor.

Uporaba sledilne tablice

Uporabite sledilno tablico na desni strani slušalk za krmiljenje funkcij priključene naprave.



- Na sledilni tablici uporabite samo en prst. Če boste uporabili več prstov, morda ne bo delovala.
- Sledilne tablice ni moč uporabljati, če so slušalke priključene na drugo napravo prek avdio kabla.



Funkcija	Metoda
Prilagoditev glasnosti	<ul style="list-style-type: none">• Podrsajte navzgor ali navzdol.
Predvajanje večpredstavnostih datotek	<ul style="list-style-type: none">• Predvajaj ali začasno zaustavi datoteko: dvakratni pritisk.• Predvajaj naslednjo ali prejšnjo datoteko: povlecite naprej ali nazaj.
Uporaba funkcij klica	<ul style="list-style-type: none">• Sprejmi ali končaj klic: dvakratni pritisk.• Zavrni klic: pritisnite ali zadržite za več kot 3 sekunde.
Zagon S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite ali zadržite za več kot 3 sekunde.

Skupna raba glasbe z drugimi slušalkami

Souporablajte glasbo, ki jo poslušate prek vaših slušalk, z drugimi slušalkami istega modela.

Poskrbite, da so slušalke, s katerimi želite souporabljeti glasbo, vklopljene.



- Za skupno rabo glasbe z drugimi slušalkami morate vaše slušalke povezati z mobilno napravo, kot sta pametni telefon ali tablični računalnik. Če so vaše slušalke povezane z več kot dvema mobilnima napravama, ne morete souporabljeti glasbe z drugimi slušalkami.
- Signal je lahko slab, če so med skupno rabo glasbe, druge slušalke oddaljene več kot 5 m od vaših slušalk.
- Če druge slušalke med skupno rabo izklopite, bo povezava z vašimi slušalkami prekinjena. Ob ponovnem vklopu, se bodo samodejno ponovno povezale z mobilno napravo s katero so bile povezane pred skupno rabo glasbe.
- Ta aplikacija je združljiva s pametnimi telefoni Samsung, ki ga poganja operacijski sistem Android 4.2.2 ali novejši. Funkcije se lahko razlikujejo glede na pametni telefon ali operacijski sistem.

Uporaba tipke za vklop/izklop

Če želite zaznati druge slušalke, dvakrat potisnite tipko za vklop/izklop drugih slušalk na način za seznanjanje.

Nato potisnite tipko za vklop/izklop vaših slušalk na način za seznanjanje. Glasba, ki jo trenutno poslušate, bo dana v skupno rabo z drugimi slušalkami.

Uporaba Samsung Level

Na priključenem pametnem telefonu prenesite aplikacijo Samsung Level s trgovine Google Play ali GALAXY Apps. Zaženite aplikacijo za skupno rabo glasbe z drugimi slušalkami istega modela.

Za več informacij glejte pomoč za aplikacijo.

Konec skupne rabe glasbe z drugimi slušalkami

Uporaba tipke za vklop/izklop

Za konec skupne rabe glasbe potisnite tipko za vklop/izklop na način seznanjanja in ga zadržite za 1 sekunde.

Uporaba Samsung Level

Za več informacij glejte pomoč za aplikacijo.

Dodatek

Odpravljanje težav

Preden se obrnete na servisni center Samsung poizkusite naslednje. Nekateri primeri morda ne bodo veljali za vašo napravo.

Vaša naprava ni vklopljena

Ko je baterija v celoti izpraznjena, se vaša naprava ne bo vklopila. V celoti napolnite baterijo preden vklopite napravo.

Baterija se ne polni pravilno (za polnilnike odobrene od podjetja Samsung)

- Poskrbite, da je polnilnik pravilno priključen.
- Obiščite servisni center Samsung, kjer vam bodo zamenjali baterijo.

Druga naprava Bluetooth ne najti vaše naprave

- Poskrbite, da je vaša naprava v načinu za seznanjanje prek Bluetooth.
- Poskrbite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj območja povezave Bluetooth (10 m).

Druge naprave Bluetooth ni moč najti

- Poskrbite, da naprava, s katero se želite povezati, podpira brezžično funkcijo Bluetooth.
- Zagotovite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj največjega razpona funkcije Bluetooth (10 m).

Povezava Bluetooth je večkrat prekinjena

- Če se med napravama nahajajo ovire, se lahko razdalja delovanja skrajša.
- Zagotovite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj največjega razpona funkcije Bluetooth (10 m).

Ne slišite sogovornikov

- Prilagodite glasnost naprave.
- Prilagodite glasnost na priključeni napravi, če ne slišite zvoke vaše naprave pri polni glasnosti.

Zvok odmeva med klicem

Prilagodite glasnost s pritiskom tipke za glasnost ali se prestavite v drug prostor.

Drugi vas ne slišijo govoriti med klicem

Poskrbite, da ne pokrivате vdelan mikrofona.

Kakovost zvoka je slaba

- Storitve brezžičnega omrežja so lahko onemogočena zaradi težav z omrežjem ponudnika storitve. Poskrbite, da napravo držite proč od elektromagnetnih valov.
- Zagotovite, da sta vaša naprava in druga naprava Bluetooth znotraj največjega razpona funkcije Bluetooth (10 m).

Naprava deluje drugače kot je opisano v priročniku

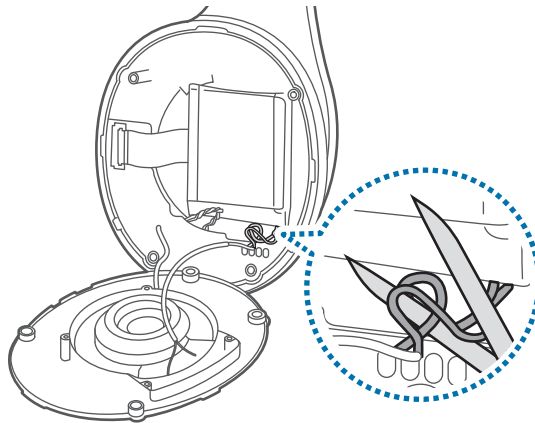
- Razpoložljivost funkcij je so lahko odvisna od priključene naprave.
- Nekaterih funkcij ne morete uporabljati, če ste hkrati na napravo priključili dve napravi.

Odstranjevanje baterije (neodstranljivi tip)



- Ta navodila so namenjena samo za vašega ponudnika storitev ali pooblaščenega serviserja.
- Garancija ne krije poškodb ali okvar, ki so posledica nepooblaščne odstranitve baterije.
- Če želite odstraniti ali zamenjati baterijo, se obrnite na vašega ponudnika storitev ali na pooblaščenega serviserja.

- 1 Odstranite levo blazinico za uho na slušalkah.
- 2 Odvijte in odstranite štiri vijake in odprite pokrov.
- 3 Prerežite žici kot prikazuje spodnja slika.



- 4 Odstranite baterijo.

Izjava o skladnosti

Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : Slušalke Bluetooth

Model(e) : EO-PN900



Deklaracija in veljavni standardi

Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:

Varnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK



2015.01.27

Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(mesto in datum izdaje)

(ime in podpis pooblaščenih oseb)

* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.

Avtorske pravice

Avtorske pravice © 2015 Samsung Electronics

Ta priročnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Noben del tega priročnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevesti ali prenašati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, v elektronski ali mehanski obliki, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnemkoli sistemu za shranjevanje in pridobivanje podatkov, brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Samsung Electronics.

Blagovne znamke

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta registrirani blagovni znamki družbe Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrirana blagovna znamka združenja Bluetooth SIG, Inc. po vsem svetu.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last njihovih ustreznih lastnikov.

Önce bu kılavuzu okuyun

Lütfen güvenilir ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

Görüntüler gerçek ürünün görüntüsünden farklı olabilir. İçerik önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

- Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

Talimat simgeleri



Uyarı: Sizin ve diğerlerinin yaralanmasına yol açabilecek durumlar



Dikkat: Cihazınızın ve diğer ekipmanların hasar görmesine yol açabilecek durumlar



Not: Notlar, kullanım ipuçları veya ek bilgiler

Başlarken

Paket içindekiler

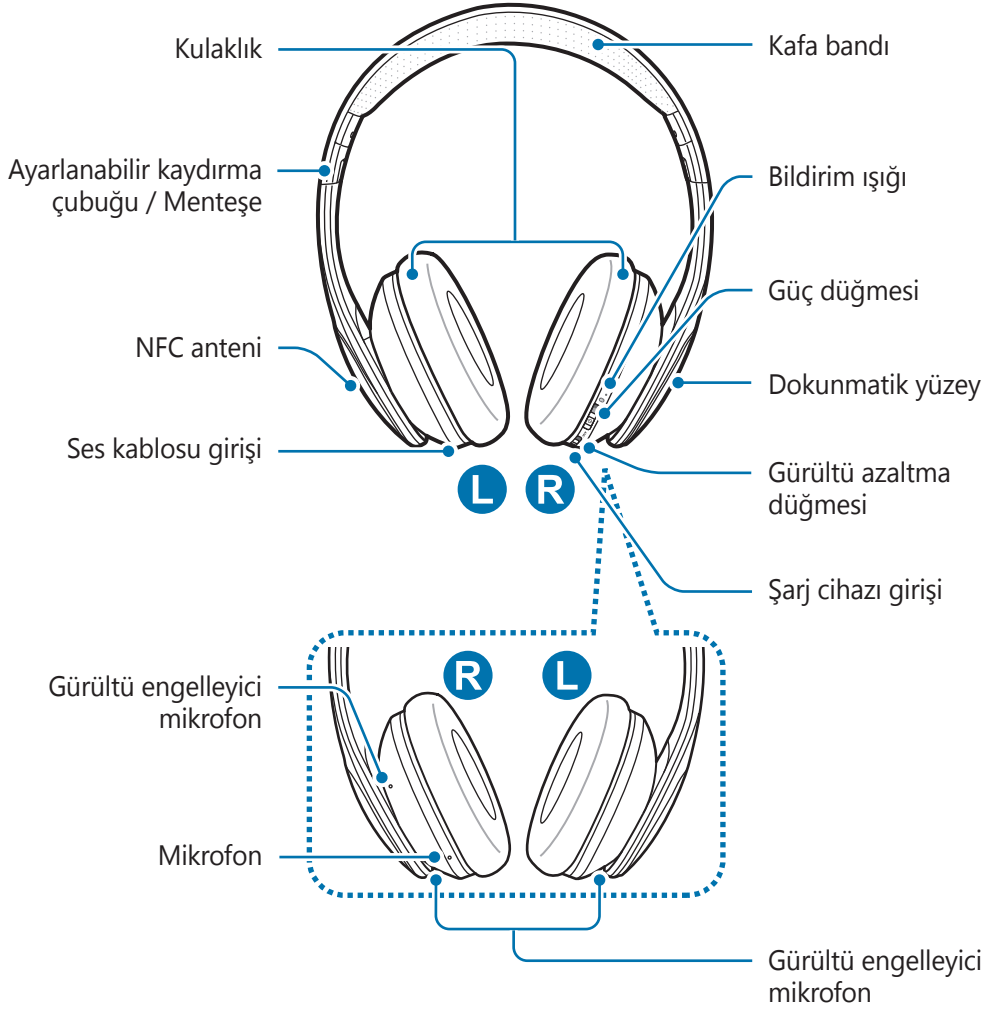
Ürün kutusunda aşağıdaki öğelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin:

- Cihaz
- Çanta
- USB kablo
- 3,5 mm ses kablosu
- Hızlı başlangıç kılavuzu



- Cihaz ile birlikte tedarik edilen öğeler ve herhangi bir mevcut aksesuar bölgeye veya servis sağlayıcısına bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Sunulan öğeler sadece bu cihaz için tasarlanmıştır ve diğer cihazlarla uyumlu olmayabilir.
- Görüntüler ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Yerel Samsung bayinizden ek aksesuarlar satın alabilirsiniz. Satın almadan önce cihazla uyumlu olduklarından emin olun.
- Yalnızca Samsung tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Onaylanmamış aksesuarların kullanımı performans sorunlarına ve garanti kapsamı dışında kalan arızalara yol açabilir.
- Tüm cihazların kullanılabilirliği tamamen üretici şirkete bağlı olarak değişebilir. Kullanılabilir cihazlarla ilgili daha fazla bilgi için Samsung web sitesine bakınız.

Cihaz yerleşimi



Pili şarj etme

Bu cihazda dahili pil vardır. Cihazı ilk kez kullanmadan önce ya da pil uzun süre kullanılmadığında, pili şarj etmelisiniz.



Sadece Samsung tarafından onaylanan şarj aletlerini ve kablolarını kullanın.

Onaylanmayan şarj aletleri veya kablolar pilin patlamasına veya cihazın zarar görmesine sebep olabilir.

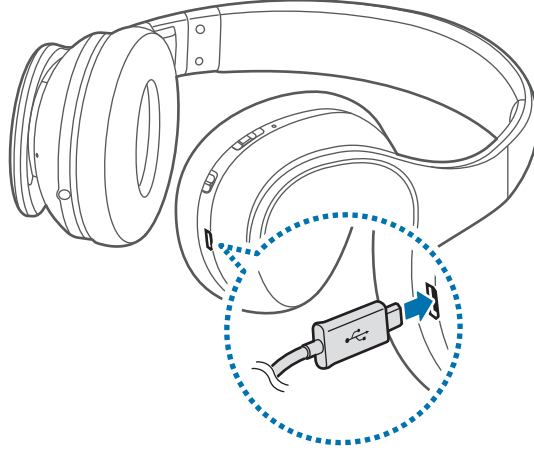


Batarya tamamen boşalmışsa, kulaklık şarj aleti bağlanır bağlanmaz açılmayabilir.

Kulaklığı açmadan önce, boş bir bataryanın dolması için birkaç dakika bekleyin.

USB kablosu ile cihazı bir bilgisayara veya USB güç adaptörüne bağlayın.

- Cihaz şarj olurken bildirim ışığı kırmızı renk alır. Şarj tamamlandığında bildirim ışığı yeşil renk alır.



Şarj aletinin yanlış bağlanması cihaza ciddi ölçüde hasar verebilir. Yanlış kullanımdan kaynaklı hiçbir hasar garanti kapsamına girmez.



- Cihaz şarj edilirken kullanılabilir, ancak bataryanın tamamen şarj edilmesi daha uzun sürebilir.
- Cihaz şarj edilirken ısınabilir. Bu normaldir ve cihazın kullanım süresini veya performansını etkilemez. Batarya normalden daha fazla ısınırsa, şarj aleti şarj etmeyi durdurabilir.
- Cihaz doğru şekilde şarj etmiyorsa, cihazı ve şarj aletini bir Samsung Servis Merkezine götürün.

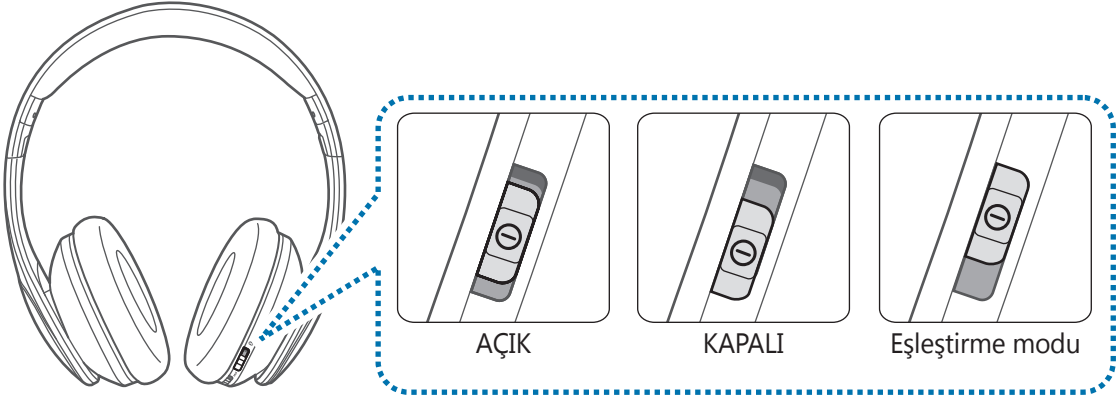
Şarj tamamlandıktan sonra, şarj aletini cihazdan çıkarın. İlk olarak şarj aletini cihazdan çıkarın ve ardından elektrik prizinden çıkarın.



Enerjiden tasarruf etmek için, kullanmadığınızda şarj aletini elektrik prizinden çıkarın. Şarj aletinde güç düğmesi yoktur, dolayısıyla elektriği boşa harcamamak için kullanmadığınızda şarj aletini elektrik prizinden çıkarmanız gereklidir. Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.

Cihazı açma veya kapama

Cihazı açmak için Güç düğmesini yukarı kaydırın.



Cihazı kullanma

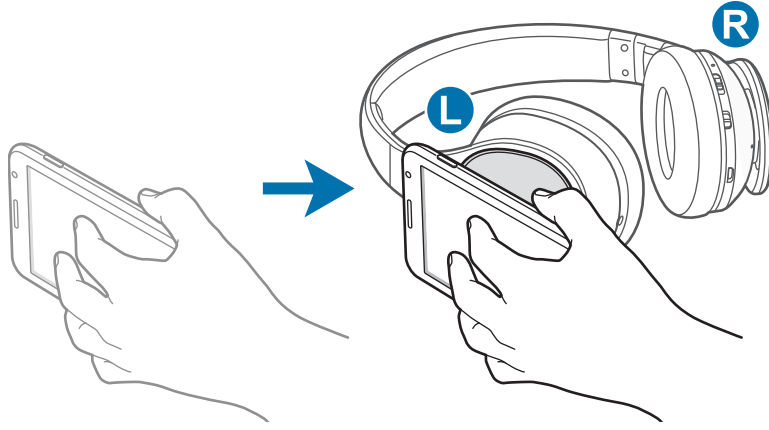
Bluetooth kullanımı için bildirimler

- Cihaz kablosuz bağlantı üzerinden başka bir cihaza bağlandığında, cihazınızı bağlı cihazın yanına yerleştirin. Aksi halde, cihaz doğru çalışmayabilir veya sinyal arayüzü tarafından etkilenebilir.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun. Aralık cihazın kullanıldığı ortama bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Kablosuz bağlantı kullanırken cihazınız ile bağlı bir cihaz arasında herhangi bir engel bulunmadığından emin olun. Engellere duvarlar ve çitler dahildir. Eğer cihazlar arasında engeller varsa, çalışma mesafesi azalabilir.
- Bağlı cihazın Bluetooth anteninin kapatılmadığından veya engellenmediğinden emin olun.
- Bluetooth, bazı endüstriyel, bilimsel, tıbbi ve düşük güç gerektiren ürünler ile aynı frekansı kullanır ve bu tür ürünlerin yanında bağlantı kurarken etkileşim oluşabilir.
- Özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan bazı cihazlar cihazınız ile uyumlu olmayabilir.
- Bluetooth özelliğini yasadışı amaçlar doğrultusunda kullanmayın (örneğin, dosyaların izinsiz kopyalanması veya ticari amaçlar doğrultusunda yasadışı iletişim kurma). Samsung, Bluetooth özelliğinin yasadışı şekilde kullanılması sonucu oluşan durumlardan sorumlu değildir.

Cihazı kaydetme ve Bluetooth özelliği üzerinden bağlama

NFC özelliği ile bağlanma

- Diğer cihaz** Diğer cihazdaki NFC ve Bluetooth özelliklerini etkinleştirin.
- Level On** Kulaklığı açın ve diğer cihazın NFC antenini kulaklığınızın NFC anteni alanının (L) yakınına yerleştirin.
Diğer cihazın kulaklığınıza bağlanmasına izin verdikten sonra cihaz bağlantısı tamamlanır.



Cihazları manuel olarak bağlama

- Level On** Güç düğmesini eşleştirme moduna kaydırın ve 3 saniye boyunca tutun.
Kulaklık, Bluetooth eşleştirme moduna geçer ve bildirim ışığı kırmızı, yeşil ve sonra mavi yanıp söner.
- Diğer cihaz** Bluetooth etkinleştirilen cihazda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve algılanan cihaz listesinden **Samsung Level On** öğesini seçin.



- Cihazlar eşleştirildiğinde en son bağlı cihazlar kulaklığı her açtığınızda otomatik olarak bağlanır.
- NFC anteni alanı ve Bluetooth özelliğiyle bağlanma yöntemi cihazınıza göre farklılık gösterebilir. Daha fazla bilgi için cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

İki cihaza bağlanma

Kulaklık aynı anda iki Bluetooth etkin cihaza bağlanabilir.

Kulaklığı iki cihaza bağladığınızda son bağladığınız cihaz ana cihaz olarak kabul edilir. Diğer cihaz ikincil cihaz olarak kabul edilir.

- 1 Kulaklığı ve ana cihazı NFC özelliğini kullanarak veya elle bağlayarak Bluetooth üzerinden bağlayın.
 - 2 Güç düğmesini eşleştirme moduna kaydırın ve 3 saniye boyunca tutun. Kulaklık Bluetooth eşleştirme moduna girer ve ana cihaz bağlantısı kesilir.
 - 3 Kulaklığı ikincil cihaza bağlamak için ilk adımı tekrar edin.
 - 4 Kulaklığı ana cihaza tekrar bağlamak için ilk adımı tekrar edin.
- İki bağlı cihaz aynı anda müzik çaldığında kulaklık ilk çalmaya başlayan cihazdan gelen müzik akışını alır. Halihazırda oynatılan dosya duraklatıldığında diğer cihazdaki dosya otomatik olarak oynatılmaya başlar.
 - Bu özellik bazı cihazlarda desteklenmiyor olabilir.

Diğer cihazlar ile bağlantısını kesme

Kulaklığı kapatın veya Bluetooth özelliğini devre dışı bırakın. Alternatif olarak bağlı cihazın NFC antenini kulaklığın NFC anteni alanının (L) yanına yerleştirin.

Arkaplan gürültüsünü kaldırma

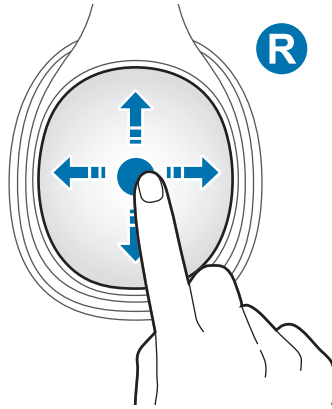
Arkaplan gürültüsünü engellemek için gürültü azaltma düğmesini yukarı doğru kaydırarak gürültü engelleme özelliğini etkinleştirin.

Dokunmatik yüzeyi kullanma

Kulaklığın sağ tarafındaki dokunmatik yüzeyi kullanarak bağlı cihazın özelliklerini kontrol edebilirsiniz.



- Dokunmatik yüzey üzerinde sadece bir parmağınızı kullanın. Birden fazla parmak kullanırsanız çalışmayabilir.
- Kulaklık başka bir cihaza ses kablosu girişi ile bağlıysa dokunmatik yüzey kullanılamaz.



İşlev	Yöntem
Ses seviyesini ayarlama	<ul style="list-style-type: none">• Yukarı doğru veya aşağı doğru sürükleyin.
Multimedya dosyalarının oynatılması	<ul style="list-style-type: none">• Dosyayı oynatın veya duraklatın: Çift dokunma.• Bir sonraki veya önceki dosyayı oynatma: İleriye veya geriye doğru sürükleme.
Arama özelliklerini kullanma	<ul style="list-style-type: none">• Bir çağrıyı cevaplama veya sonlandırma: Çift dokunma.• Bir çağrıyı reddetme: 3 saniyeden uzun bir süre dokunup tutun.
S Voice'i Başlatma	<ul style="list-style-type: none">• 3 saniyeden uzun bir süre dokunup tutun.

Diğer kulaklıklarla müzik paylaşımı

Kulaklığınızda dinlediğiniz müziği aynı model diğer kulaklıklarla paylaşın.

Müzik paylaşmak istediğiniz kulaklığın açık olduğundan emin olun.



- Diğer kulaklıklarla müzik paylaşmak için kulaklığınız akıllı telefon veya tablet gibi bir mobil cihaza bağlı olmalıdır. Kulaklığınız ikiden fazla mobil cihaza bağlıysa diğer kulaklıklarla müzik paylaşamazsınız.
- Müzik paylaşımı esnasında diğer kulaklık sizin kulaklığınıza 5 metre'den fazla uzaksa sinyal zayıf olabilir.
- Paylaşım sırasında diğer kulaklık kapatılırsa kulaklığınızla olan bağlantısı kesilir. Tekrar açarsanız, müzik paylaşımından önce bağlı olduğu mobil cihaza otomatik olarak tekrar bağlanır.
- Bu uygulama Android işletim sistemi 4.2.2 veya üzerini çalıştıran Samsung akıllı telefonlarıyla uyumludur. İşlevler akıllı telefona veya işletim sistemine bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Güç düğmesi kullanımı

Başka bir kulaklığı algılamak için diğer kulaklığın Güç düğmesini eşleştirme moduna iki kez kaydırın.

Ardından kendi kulaklığınızın Güç düğmesini eşleştirme moduna bir kez kaydırın. Halihazırda dinlediğiniz müzik diğer kulaklıkla paylaşılır.

Samsung Level Kullanımı

Bağlı akıllı telefona, Samsung Level uygulamasını Google Play veya GALAXY Apps'den indirin. Uygulamayı başlatarak aynı model diğer kulaklıklarla müzik paylaşın.

Daha fazla bilgi için uygulamanın yardım bilgilerine bakın.

Diğer kulaklıklarla müzik paylaşımını sonlandırma

Güç düğmesi kullanımı

Müzik paylaşımını sonlandırmak için kulaklığın Güç düğmesini eşleştirme moduna kaydırıp 1 saniye tutun.

Samsung Level Kullanımı

Daha fazla bilgi için uygulamanın yardım bilgilerine bakın.

Ek

Sorun giderme

Bir Samsung Servis Merkeziyle iletişim kurmadan önce, lütfen aşağıdaki çözümleri deneyin. Bazı durumlar cihazınız için geçerli olmayabilir.

Cihazınız açılmıyor

Batarya tamamen boşalmışsa, cihazınız açılmaz. Cihazı açmadan önce bataryayı tamamen şarj edin.

Batarya uygun şekilde şarj olmuyor (Samsung onaylı şarj cihazları için)

- Şarj cihazının uygun şekilde bağlandığından emin olun.
- Bir Samsung Servis Merkezini ziyaret edin ve bataryanızı değiştirin.

Başka bir Bluetooth cihazı sizin cihazınızı konumlandıramıyor

- Cihazınızın Bluetooth eşleştirme modunda olduğundan emin olun.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın Bluetooth bağlantı aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

Başka bir Bluetooth cihazı konumlandırılmıyor

- Bağlanmak istediğiniz cihazın Bluetooth kablosuz özelliğini desteklediğinden emin olun.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

Bluetooth bağlantısı sıkça kesiliyor

- Eğer cihazlar arasında engeller varsa, çalışma mesafesi azalabilir.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

Diğerlerinin sesini duyamıyorsunuz

- Cihazın ses seviyesini ayarlayın.
- Cihazınızdaki sesleri tam ses seviyesinde duyamadığınızda, bağlı cihazdaki ses seviyesini ayarlayın.

Bir arama sırasında ses yankılanıyor

Ses düğmesine basarak sesi ayarlayın veya başka bir yere gidin.

Aramada diğerleri konuştuklarınızı duyamıyor

Dahili mikrofonu kapatmadığınızdan emin olun.

Ses kalitesi düşük

- Kablosuz ağ servisleri servis sağlayıcının ağındaki sorunlardan dolayı devre dışı kalmış olabilir. Cihazın elektromanyetik dalgalardan uzak olduğundan emin olun.
- Cihazınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

Cihaz kullanım kılavuzunda tanımlanandan farklı çalışıyor

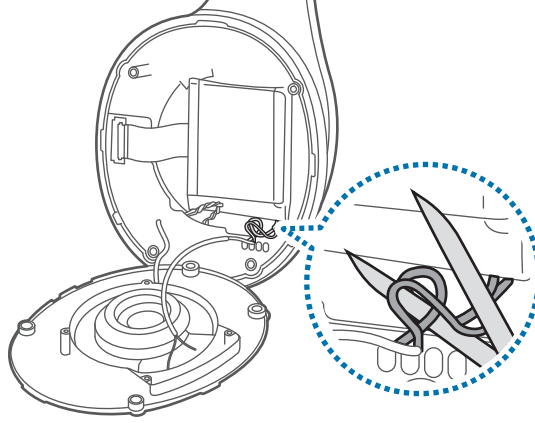
- Mevcut fonksiyonlar bağlı cihaza bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Cihaza iki cihaz aynı anda bağlandığında bazı özellikler kullanılamayabilir.

Pilin çıkarılması (sabit tip)



- Bu talimatlar yalnızca servis sağlayıcınız veya yetkili bir tamir atölyesi içindir.
- Pilin izinsiz olarak çıkarılmasından kaynaklı hasar veya arızalar garanti kapsamında değildir.
- Pili çıkarmak veya deęiřtirmek için, servis sağlayıcınız ya da yetkili bir tamir atölyesi ile iletiřime geçin.

- 1 Kulaklıęın sol kulaklıęını çıkartın.
- 2 Dört vidayı çözüp çıkartın ve kapaęı açın.
- 3 İki teli ařaęıdaki resimde gösterildięi řekilde kesin.



- 4 Pili ıkartın.

* Cihazın kullanım ömrü 5 yıl, garanti süresi 2 yıldır.

* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 129, SAMSUNG-RO YEONGTONG-GU
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve
Tic. Ltd. Şti
Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.
No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050
İSTANBUL TÜRKİYE
Tel:+90 212 467 0600

Telif hakkı

Telif hakkı © 2015 Samsung Electronics

Bu kılavuz uluslararası telif hakkı kanunları ile korunmaktadır.

Bu kullanım kılavuzunun hiçbir kısmı çoğaltılamaz, dağıtılamaz, tercüme edilemez veya elektronik veya mekanik olarak herhangi bir şekilde aktarılamaz ve bunlara Samsung Electronics'in önceden yazılı izni olmaksızın fotokopi çekme, kaydetme veya herhangi bir bilgi depolama ve alma sistemine saklama dahildir.

Ticari Markalar

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Bluetooth®, dünya çapında Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları, kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetidir.

Прочтите перед использованием

Пожалуйста, в целях правильного и безопасного использования устройства, прежде чем приступать к работе с ним, изучите руководство.

Внешний вид устройства может отличаться от изображений в данном руководстве. Содержимое может изменяться без предварительного уведомления.

Обозначения, используемые в данном руководстве



Предостережение — ситуации, которые могут привести к получению травмы вами или кем-либо из окружающих



Внимание — ситуации, которые могут привести к повреждению устройства или другого оборудования



Примечание — примечания, советы или дополнительные сведения

Начало работы

Комплект поставки

В комплект поставки входят следующие компоненты:

- Устройство
- Чехол
- Кабель USB
- Аудиокабель 3,5 мм
- Краткое руководство



- Комплект поставки и набор доступных аксессуаров могут различаться в разных регионах и определяются поставщиком услуг.
- Поставляемые аксессуары предназначены исключительно для данного устройства и могут быть несовместимы с другими устройствами.
- Внешний вид изделий и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Дополнительные аксессуары можно приобрести у местных дилеров компании Samsung. Перед покупкой убедитесь, что они совместимы с вашим устройством.
- Применяйте только аксессуары, рекомендованные компанией Samsung. Использование нереконмендованных аксессуаров может привести к проблемам в работе и сбоям, на которые не распространяется гарантия.
- Доступность любых аксессуаров целиком и полностью зависит от производителя. Дополнительные сведения о доступных аксессуарах см. на веб-сайте Samsung.

Внешний вид устройства



Зарядка аккумулятора

Устройство оснащено встроенным аккумулятором. Перед первым использованием устройства или после продолжительного периода, в течение которого аккумулятор не использовался, необходимо зарядить аккумулятор.



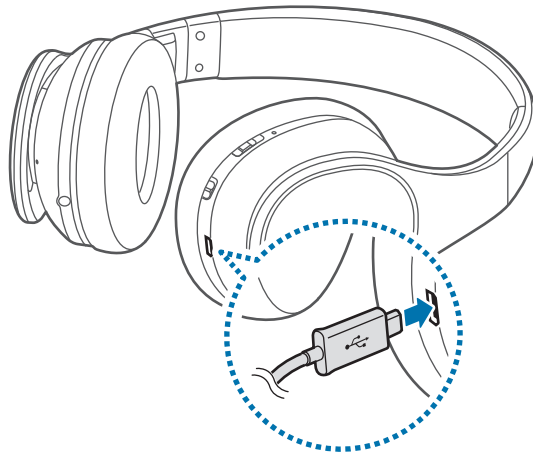
Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией Samsung. Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.



При полной разрядке аккумулятора включить гарнитуру сразу после подключения к зарядному устройству невозможно. Чтобы включить гарнитуру, следует подождать несколько минут, пока аккумулятор немного зарядится.

Подключите устройство к компьютеру или USB-переходнику с помощью кабеля USB.

- Во время зарядки устройства световой индикатор горит красным цветом. По окончании зарядки световой индикатор загорается синим цветом.



Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению вашего устройства. Гарантия не распространяется на любые повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и аксессуаров.



- Во время зарядки аккумулятора можно пользоваться устройством, но это замедляет процесс зарядки.
- Во время зарядки устройство может нагреваться. Это нормальное явление, не влияющее на производительность и срок службы устройства. Если аккумулятор нагреется больше обычного, зарядное устройство может прекратить свою работу.
- Если устройство не заряжается, обратитесь с ним в сервисный центр Samsung вместе с зарядным устройством.

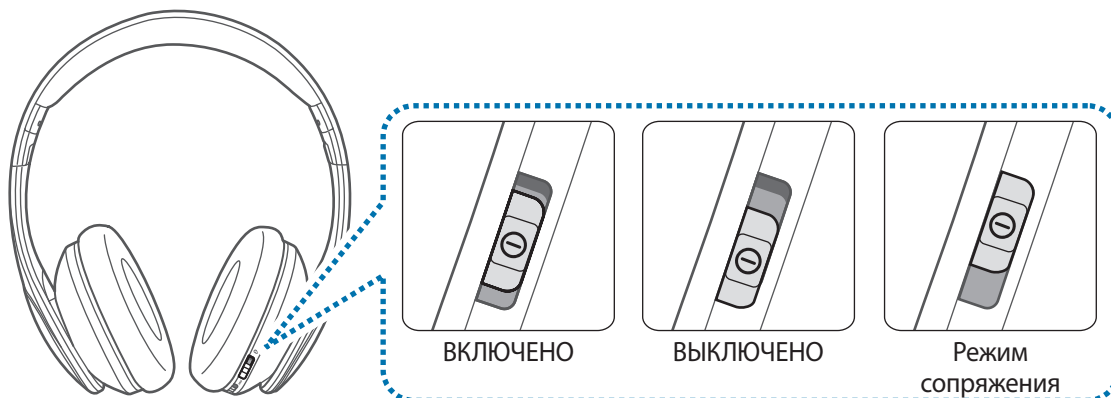
По окончании зарядки отключите ваше устройство от зарядного устройства. Сначала отключите зарядное устройство от вашего устройства, затем от электрической розетки.



В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено переключателем питания, поэтому его нужно отключать от электрической розетки, чтобы прервать процесс зарядки и сэкономить электроэнергию. При использовании устройство должно плотно прилегать к электрической розетке и быть легко доступным.

Включение и выключение устройства

Переведите переключатель питания в верхнее положение, чтобы включить устройство.



Работа с устройством

Примечания при использовании Bluetooth

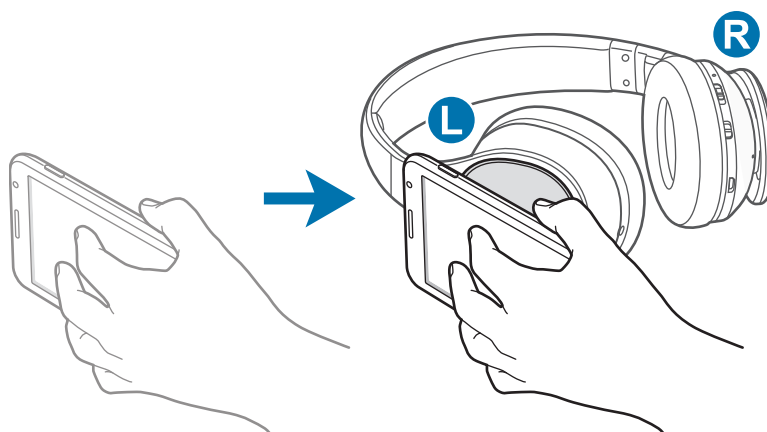
- При беспроводном подключении поднесите одно устройство ближе к другому. В противном случае в работе устройства могут возникать сбои.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м). Радиус действия может различаться в зависимости от условий использования устройства.
- Убедитесь, что при беспроводном подключении между устройствами отсутствуют препятствия. Например стены или ограда. Если между устройствами есть препятствия, дальность действия может уменьшиться.
- Убедитесь, что антенна Bluetooth на подключенном устройстве не закрыта и не заблокирована.
- Стандарт Bluetooth использует ту же частоту, что и некоторые промышленные, научные, медицинские, а также некоторые маломощные приборы, поэтому его использование рядом с такими приборами может создать помехи в их работе.
- Некоторые устройства, особенно не испытанные и не одобренные Bluetooth SIG, могут быть несовместимы с вашим устройством.
- Запрещается использовать функцию Bluetooth в противоправных целях (например, для распространения пиратских копий файлов или незаконного перехвата разговоров в коммерческих целях). Компания Samsung не несет ответственности за последствия незаконного использования функции Bluetooth.

Регистрация устройства и подключение через Bluetooth

Подключение с помощью функции NFC

- 1 Другое устройство** Включите функции NFC и Bluetooth на подключаемом устройстве.
- 2 Level On** Включите гарнитуру и поднесите антенну NFC другого устройства к антенне NFC (L) вашей гарнитуры.

Подключение будет выполнено после того, как вы разрешите подключение другого устройства к вашей гарнитуре.



Ручное подключение устройств

- 1 Level On** Переведите переключатель питания в положение «Режим сопряжения» и удерживайте его в течение 3 секунд.
Гарнитура перейдет в режим сопряжения по Bluetooth, а световой индикатор замигает красным, зеленым и синим цветом.
- 2 Другое устройство** На устройстве Bluetooth включите функцию Bluetooth и выберите **Samsung Level On** из списка обнаруженных устройств.



- После сопряжения устройств последние подключаемые устройства будут автоматически подключены к гарнитуре при ее включении.
- Антенна NFC и способ подключения с помощью функции Bluetooth могут отличаться в зависимости от типа устройства. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя к устройству.

Подключение к двум устройствам

Гарнитуру можно одновременно подключать к двум устройствам Bluetooth.

При подключении гарнитуры одновременно к двум устройствам последнее подключенное устройство будет распознаваться как основное. Другое устройство будет распознаваться как дополнительное.

- 1 Подключите гарнитуру к основному устройству по Bluetooth, воспользовавшись функцией NFC или установив подключение вручную.
- 2 Переведите переключатель питания в положение «Режим сопряжения» и удерживайте его в течение 3 секунд.
Гарнитура перейдет в режим сопряжения по Bluetooth, а основное устройство будет отключено.
- 3 Повторите шаг 1 для подключения гарнитуры к дополнительному устройству.
- 4 Повторите шаг 1 для повторного подключения гарнитуры к основному устройству.



- При воспроизведении музыки одновременно из двух устройств через гарнитуру воспроизводится аудиозапись с того устройства, на котором воспроизведение запущено раньше. После приостановки воспроизведения текущего файла будет автоматически воспроизводиться файл с другого устройства.
- Данная функция может не поддерживаться некоторыми устройствами.

Отключение от других устройств

Выключите гарнитуру или функцию Bluetooth. Вы также можете поднести антенну NFC подключенного устройства к антенне NFC (L) гарнитуры.

Подавление фоновых шумов

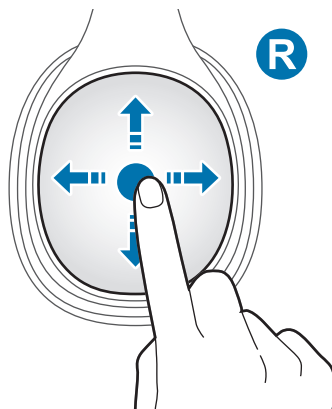
Для устранения фонового шума переместите переключатель функции шумоподавления вверх, чтобы ее включить.

Использование сенсорной панели

Используйте сенсорную панель с правой стороны гарнитуры для управления функциями подключенного устройства.



- При использовании сенсорной панели проводите по ней только одним пальцем. При проведении по ней несколькими пальцами она может не работать.
- Сенсорная панель недоступна, если гарнитура подключена к другому устройству с помощью аудиокабеля.



Функция	Способ
Регулировка громкости	<ul style="list-style-type: none"> • Проведите вверх или вниз.
Воспроизведение мультимедийных файлов	<ul style="list-style-type: none"> • Воспроизведение или приостановка воспроизведения файла: дважды коснитесь экрана. • Воспроизведение следующего или предыдущего файла: проведите вперед или назад.
Функции вызова	<ul style="list-style-type: none"> • Ответ на вызов или его завершение: дважды коснитесь экрана. • Отклонение вызова: коснитесь экрана панели и удерживайте его в течение 3 секунд.
Запуск приложения S Voice	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь экрана панели и удерживайте его в течение 3 секунд.

Совместное прослушивание музыки через другие гарнитуры

Вы можете совместно прослушивать музыку, воспроизводимую на вашей гарнитуре, через другие гарнитуры аналогичной модели.

Убедитесь, что гарнитура, через которую будет осуществляться совместное прослушивание музыки, включена.



- Для совместного прослушивания музыки с помощью других гарнитур необходимо подключить гарнитуру к мобильному устройству, например к смартфону или планшету. При подключении гарнитуры к более чем двум устройствам невозможно совместно прослушать музыку с помощью других гарнитур.
- Если другая гарнитура находится на расстоянии более 5 метров от гарнитуры во время совместного прослушивания музыки, сигнал может быть слабым.
- При выключении другой гарнитуры во время совместного прослушивания она будет отключена от гарнитуры. При повторном подключении гарнитура будет автоматически повторно подключена к мобильному устройству, к которому она была подключена до совместного прослушивания музыки.
- Данное приложение совместимо со смартфонами Samsung под управлением ОС Android 4.2.2 или выше. Доступные функции могут различаться в зависимости от модели смартфона и операционной системы.

Использование переключателя питания

Чтобы определить другую гарнитуру, дважды переведите переключатель питания другой гарнитуры в положение «Режим сопряжения».

Затем один раз переведите переключатель питания гарнитуры в положение «Режим сопряжения». Воспроизводимую музыку можно будет совместно прослушать с помощью другой гарнитуры.

Использование Samsung Level

Загрузите приложение Samsung Level на подключенный смартфон из Google Play или GALAXY Apps. Запустите приложение для совместного прослушивания музыки через другие гарнитуры аналогичной модели.

Дополнительные сведения см. в справке к приложению.

Завершение совместного прослушивания музыки через другие гарнитур

Использование переключателя питания

Чтобы завершить совместное прослушивание музыки, переведите переключатель питания гарнитур в положение «Режим сопряжения» и удерживайте его в течение 1 секунды.

Использование Samsung Level

Дополнительные сведения см. в справке к приложению.

Устранение неполадок

Перед обращением в сервисный центр Samsung попробуйте следующие способы устранения неполадок. Некоторые неполадки могут не возникать на вашем устройстве.

Устройство не включается

Устройство не включится, если аккумулятор полностью разряжен. Полностью зарядите аккумулятор перед включением устройства.

Аккумулятор не заряжается (при использовании одобренных зарядных устройств Samsung)

- Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.
- Обратитесь в сервисный центр Samsung для замены аккумулятора.

Другое устройство Bluetooth не может обнаружить ваше устройство

- Убедитесь, что на устройстве включен режим сопряжения по Bluetooth.
- Убедитесь, что ваше устройство и другое устройство Bluetooth находятся в пределах зоны действия Bluetooth (10 м).

Не удается обнаружить устройство Bluetooth

- Убедитесь, что устройство, к которому вы хотите подключиться, поддерживает функцию беспроводной связи Bluetooth.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).

Подключение по Bluetooth часто разрывается

- Если между устройствами есть препятствия, дальность действия может уменьшиться.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).

Не слышен голос собеседника

- Отрегулируйте уровень громкости.
- Если вы не слышите звуки при максимальном уровне громкости на устройстве, отрегулируйте громкость на подключенном устройстве.

Во время вызова звучит эхо

Отрегулируйте громкость устройства с помощью кнопки громкости или перейдите в другое место.

Собеседники не слышат вас во время разговора

Проверьте, не закрыты ли отверстия встроенного микрофона какими-либо посторонними предметами.

Низкое качество звука

- Услуги беспроводной сети могут быть недоступны из-за проблем в сети поставщика услуг. Убедитесь, что устройство находится подальше от действия электромагнитных волн.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).

Функции устройства отличаются от функций, описанных в руководстве пользователя

- Доступность функций зависит от типа подключенного устройства.
- Некоторые функции могут быть недоступны при одновременном подключении нескольких устройств к данному устройству.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Беспроводные наушники Samsung LEVEL On EO-PN900

используется для воспроизведения музыки с мобильного устройства и совершения голосовых вызовов.



Данный продукт соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза.

Страна и дата производства указана на упаковке продукта.
Срок гарантии составляет 1 год с момента приобретения продукта.
Срок службы - 2 года. Срок службы зависит от условий эксплуатации.
По истечении срока службы продукта Изготовитель рекомендует обращение в Уполномоченный Сервисный Центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации продукта.

Технические характеристики: 5V  ;500mA

Импортер:

ООО «Самсунг Электроник Рус Компани», 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.10

Изготовитель:

Самсунг Электроникс Ко. Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея

Адреса заводов:

"Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 94-1, Имсо-Донг, Гуми-Сити, Кунг-Бак, Корея, 730-350

"Тяньжин Самсунг Телеком Технолоджи Ко., Лтд", Вейву Родд, Микроэлектроникс Индастриал Парк ТЕДА, Ксиквин Дистрикт Тяньжин 300385, Китай

"Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.", Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай

"Самсунг Электроникс Вьетнам Ко., Лтд.", Промышленный парк Йенпхонг Ай, Йентранг Комьон, округ Йенпхонг, провинция Бэкинх, Вьетнам

Декларация о соответствии

Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт : Наушники Bluetooth

Модель (ли) : EO-PN900



Декларация и применимые стандарты

Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:

Безопасность	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
ЭМС	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Сеть	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012)
	EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005)
	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

и Директивы (2011/65/EU) об ограничениях по использованию определенных опасных веществ при производстве электрического и электронного оборудования по стандарту EN 50581:2012.

Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2015.01.27

(Место и дата выпуска)



Stephen Colclough / Представитель ЕС

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

Авторские права

© Samsung Electronics, 2015.

Данное руководство защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме и любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись и хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

Товарные знаки

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.
- Остальные авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Ознайомтеся перед початком використання

Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.

Зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від зображення. Вміст може змінюватися без завчасного попередження.

Пояснювальні значки



Попередження: ситуації, що можуть призвести до травмування себе або інших осіб



Увага: ситуації, що можуть призвести до пошкодження пристрою або іншого обладнання



Примітка: примітки, поради з користування або додаткова інформація

Початок роботи

Комплектація

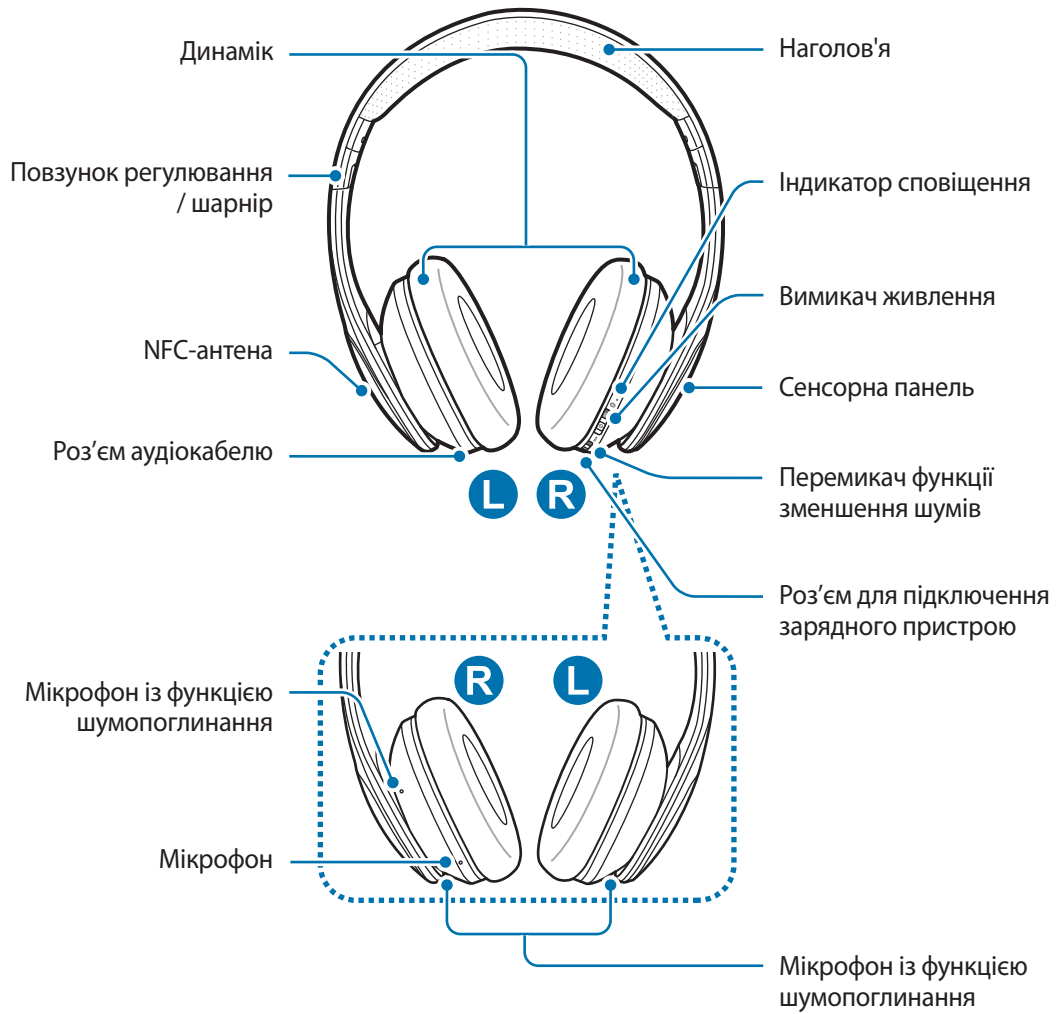
Перевірте наявність у комплекті таких компонентів:

- Пристрій
- Чохол
- Кабель USB
- 3,5-мм аудіокабель
- Короткий посібник користувача



- Компоненти, які входять до комплекту пристрою, можуть відрізнятися залежно від країни або оператора зв'язку.
- Компоненти, що постачаються в комплекті, розроблені спеціально для цього пристрою та можуть бути несумісними з іншими пристроями.
- Зовнішній вигляд і характеристики можуть змінюватися без завчасного попередження.
- Додаткові аксесуари можна придбати в місцевого постачальника Samsung. Перед їх придбанням переконайтеся, що вони сумісні із цим пристроєм.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані компанією Samsung. Використання нерекондованих аксесуарів може призвести до виникнення проблем у роботі та несправностей, на які не розповсюджується гарантія.
- Доступність усіх аксесуарів може змінюватися залежно від компаній-виробників. Додаткову інформацію про доступні аксесуари можна дізнатися на веб-сайті Samsung.

Зовнішній вигляд пристрою



Зарядження акумулятора

Цей пристрій оснащено вбудованим акумулятором. Потрібно зарядити акумулятор, якщо він не використовувався протягом тривалого часу та перед першим використанням пристрою.



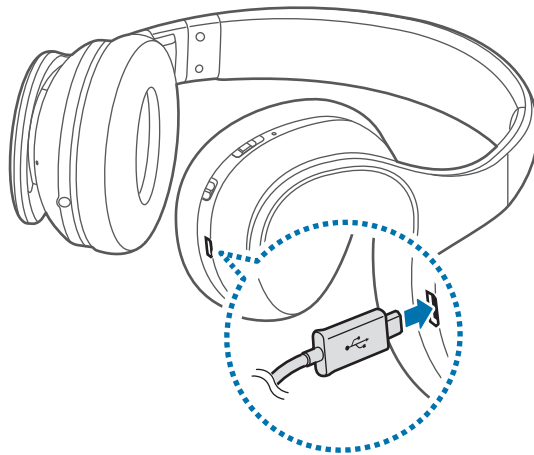
Використовуйте лише зарядні пристрої та кабелі, рекомендовані компанією Samsung. Використання незатверджених зарядних пристроїв або кабелів може призвести до вибуху акумулятора чи пошкодження пристрою.



Якщо акумулятор повністю розряджений, для ввімкнення гарнітури після підключення зарядного пристрою знадобиться певний час. Перш ніж її вмикати, зачекайте декілька хвилин, доки акумулятор трохи зарядиться.

Підключіть пристрій до комп'ютера або блока живлення USB за допомогою кабелю USB.

- Індикатор сповіщення загориться червоним під час зарядження пристрою. Індикатор сповіщення загориться зеленим після завершення зарядження.



Неправильне підключення зарядного пристрою може призвести до серйозного пошкодження пристрою. Гарантія не поширюється на пошкодження пристрою, спричинені неправильним використанням.



- Під час зарядження пристрій можна використовувати, але в такому разі акумулятор заряджатиметься довше.
- Під час зарядження пристрій може нагріватися. Це нормально й не впливає на його роботу чи термін служби. Якщо акумулятор нагрівається сильніше ніж звичайно, зарядження за допомогою зарядного пристрою може припинитися.
- Якщо пристрій не заряджається належним чином, віднесіть його та зарядний пристрій до сервісного центру Samsung.

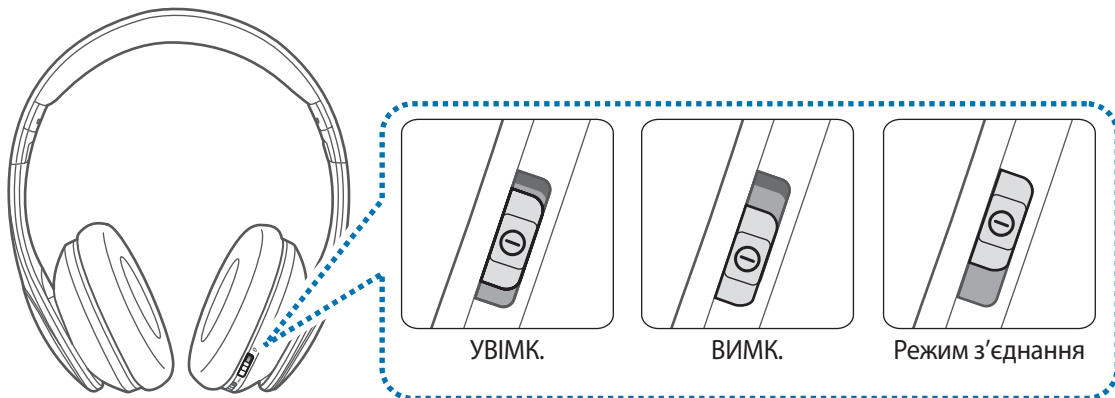
Після повного зарядження акумулятора від'єднайте зарядний пристрій від пристрою. Спочатку від'єднайте зарядний пристрій від пристрою, а потім – від розетки.



Для заощадження електроенергії від'єднайте зарядний пристрій, якщо пристрій не використовується. Якщо на зарядному пристрої немає вимикача живлення, його слід виймати з електричної розетки, коли він не використовується, для заощадження електроенергії. Під час зарядження зарядний пристрій має щільно прилягати до гнізда та бути легко доступним.

Увімкнення та вимкнення пристрою

Зсуньте вимикач живлення вгору, щоб увімкнути пристрій.



Використання пристрою

Попередження щодо використання Bluetooth

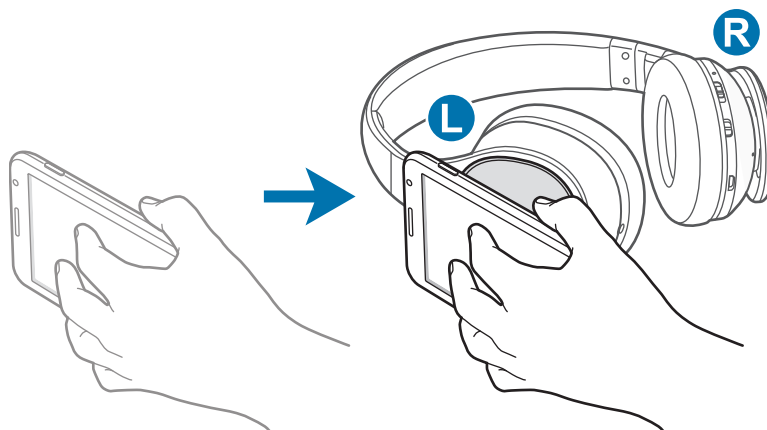
- Якщо пристрій підключено до іншого пристрою за допомогою безпроводового підключення, покладіть пристрій біля підключеного пристрою. В іншому випадку, пристрій може не працювати належним чином або на нього можуть впливати радіоперешкоди.
- Переконайтеся, що пристрій та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії підключення Bluetooth (10 м). Радіус дії підключення залежить від середовища використання пристрою.
- Переконайтеся у відсутності перешкод між пристроєм і підключеним пристроєм під час використання безпроводового підключення. До перешкод відносять стіни та паркани. Якщо між пристроями є перешкоди, робоча відстань може скоротитися.
- Переконайтеся, що антену Bluetooth на підключеному пристрої не накрито та не створено перешкод для її роботи.
- Bluetooth працює на однаковій частоті із деякими промисловими, науковими і медичними пристроями, а також пристроями із низьким рівнем живлення, що може спричинити радіоперешкоди під час здійснення підключення поблизу таких пристроїв.
- Деякі пристрої, особливо ті, які не перевірено та не схвалено компанією Bluetooth SIG, можуть виявитися несумісними із пристроєм.
- Не використовуйте функцію Bluetooth у незаконних цілях (наприклад, для створення піратських копій файлів або незаконного перехоплення викликів). Компанія Samsung не несе відповідальності за наслідки, що можуть виникнути в результаті незаконного використання функції Bluetooth.

Реєстрація пристрою та підключення за допомогою функції Bluetooth

Підключення за допомогою функції NFC

- 1 **Інший пристрій** Увімкніть функції NFC і Bluetooth на іншому пристрої.
- 2 **Level On** Увімкніть гарнітуру та розташуйте антену NFC іншого пристрою поряд із областю NFC-антени (L) на гарнітурі.

Підключення пристрою буде здійснено після надання дозволу іншому пристрою на підключення до гарнітури.



Підключення пристроїв вручну

- 1 **Level On** Зсуньте вимикач живлення в положення «Режим підключення» та утримуйте його протягом 3 секунд.
На гарнітурі буде запущено режим підключення за допомогою Bluetooth, а індикатор сповіщення загориться червоним, зеленим і синім.
- 2 **Інший пристрій** На пристрої Bluetooth увімкніть функцію Bluetooth і виберіть **Samsung Level On** у списку виявлених пристроїв.



- Після підключення пристроїв останні підключені пристрої буде автоматично підключено до вашої гарнітури в разі її увімкнення.
- Область NFC-антени та спосіб підключення за допомогою функції Bluetooth можуть відрізнятися залежно від типу пристрою. Додаткову інформацію наведено в посібнику користувача для пристрою.

Підключення до двох пристроїв

Гарнітуру можна одночасно підключити до двох пристроїв Bluetooth.

У разі підключення гарнітури одночасно до двох пристроїв пристрій, підключений останнім, розпізнаватиметься як основний. Інший пристрій розпізнаватиметься як додатковий.

- 1 Підключіть гарнітуру до основного пристрою за допомогою Bluetooth, скориставшись функцією NFC або здійснивши підключення вручну.
- 2 Зсуньте вимикач живлення в положення «Режим підключення» та утримуйте його протягом 3 секунд.
На гарнітурі буде ввімкнено режим підключення Bluetooth, а основний пристрій буде відключено.
- 3 Повторіть перший крок для підключення гарнітури до додаткового пристрою.
- 4 Повторіть перший крок для повторного підключення гарнітури до основного пристрою.



- У разі відтворення музики одночасно із двох підключених пристроїв через гарнітуру відтворюється аудіозапис з того пристрою, на якому відтворення розпочато раніше. Після призупинення відтворення поточного файлу розпочнеться автоматичне відтворення файлу з іншого пристрою.
- Ця функція може не підтримуватися на деяких пристроях.

Відключення від інших пристроїв

Вимкніть гарнітуру або функцію Bluetooth. Також можна розташувати NFC-антену підключеного пристрою поряд із областю NFC-антени (📶) на гарнітурі.

Усунення фонового шуму

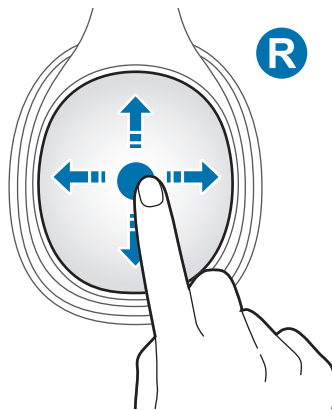
Для усунення фонового шуму зсуньте перемикач функції зменшення шумів вгору, щоб увімкнути її.

Використання сенсорної панелі

Використовуйте сенсорну панель на правому боці гарнітури для керування функціями підключеного пристрою.



- Під час використання сенсорної панелі проводьте по ній лише одним пальцем. У разі проведення по ній декількома пальцями вона може не працювати.
- Сенсорна панель недоступна, якщо гарнітуру підключено до іншого пристрою за допомогою аудіокабелю.



Функція	Спосіб
Регулювання гучності	<ul style="list-style-type: none">• Проведіть вгору або вниз.
Відтворення мультимедійних файлів	<ul style="list-style-type: none">• Відтворення або призупинення відтворення файлу: двічі торкніться екрана.• Відтворення наступного або попереднього файлу: проведіть вперед або назад.
Використання функцій виклику	<ul style="list-style-type: none">• Відповідь на виклик або його завершення: двічі торкніться екрана.• Відхилення виклику: торкніться екрана панелі та утримуйте його протягом 3 секунд.
Запуск S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Торкніться екрана панелі та утримуйте його протягом 3 секунд.

Спільний доступ до музики з інших гарнітур

Спільне прослуховування музики, що відтворюється на вашій гарнітурі, через інші гарнітури аналогічної моделі.

Переконайтеся, що гарнітуру, якій надається спільний доступ до музики, увімкнено.



- Щоб надати спільний доступ до музики іншим гарнітурам, потрібно підключити гарнітуру до мобільного пристрою, наприклад до смартфона або планшета. Якщо гарнітуру підключено більше, ніж до двох мобільних пристроїв, не можна надати спільний доступ до музики іншим гарнітурам.
- Якщо інша гарнітура знаходиться на відстані понад 5 метрів від гарнітури під час надання спільного доступу до музики, сигнал може бути слабким.
- Якщо іншу гарнітуру вимкнено під час надання спільного доступу, її буде відключено від гарнітури. У разі повторного підключення гарнітури буде здійснено її автоматичне повторне підключення до мобільного пристрою, до якого її було підключено до надання спільного доступу до музики.
- Ця програма сумісна зі смартфонами Samsung із ОС Android 4.2.2 або пізнішої версії. Функції можуть відрізнятися залежно від смартфона або операційної системи.

Використання вимикача живлення

Для виявлення іншої гарнітури двічі зсуньте вимикач живлення іншої гарнітури у положення «Режим підключення».

Після цього один раз зсуньте вимикач живлення гарнітури у положення «Режим підключення». До музики, яка наразі відтворюється, буде надано спільний доступ іншій гарнітурі.

Використання Samsung Level

Завантажте програму Samsung Level на підключений смартфон із Google Play або GALAXY Apps. Запустіть програму для спільного прослуховування музики через інші гарнітури аналогічної моделі.

Додаткову інформацію наведено у довідці програми.

Завершення надання спільного доступу до музики з інших гарнітур

Використання вимикача живлення

Щоб завершити надання спільного доступу до музики, зсуньте вимикач живлення гарнітури у положення «Режим підключення» і утримуйте його протягом 1 секунди.

Використання Samsung Level

Додаткову інформацію наведено у довідці програми.

Усунення неполадок

Перш ніж звернутися до сервісного центру Samsung, спробуйте скористатися такими рішеннями. Деякі ситуації можуть не стосуватися вашого пристрою.

Пристрій не вмикається

Якщо акумулятор повністю розряджений, пристрій не увімкнеться. Повністю зарядіть акумулятор, перш ніж увімкнути пристрій.

Акумулятор не заряджається належним чином (для зарядних пристроїв, рекомендованих компанією Samsung)

- Переконайтеся, що зарядний пристрій підключено належним чином.
- Зверніться до сервісного центру Samsung, щоб замінити акумулятор.

Інший пристрій Bluetooth не може знайти ваш пристрій

- Переконайтеся, що на пристрої увімкнено режим з'єднання Bluetooth.
- Переконайтеся, що пристрій та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах радіусу дії підключення Bluetooth (10 м).

Не вдається знайти інший пристрій Bluetooth

- Переконайтеся, що пристрій, до якого потрібно підключитися, підтримує функцію безпроводового підключення Bluetooth.
- Переконайтеся, що пристрій та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії підключення Bluetooth (10 м).

Підключення Bluetooth часто розривається

- Якщо між пристроями є перешкоди, робоча відстань може скоротитися.
- Переконайтеся, що пристрій та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії підключення Bluetooth (10 м).

Не чути голос співрозмовника

- Налаштуйте рівень гучності пристрою.
- Відрегулюйте гучність на підключеному пристрої, якщо звук відтворюється не в повному обсязі.

Звукове відлуння під час виклику

Відрегулюйте гучність за допомогою натискання кнопки гучності або перейдіть до іншого місця.

Співрозмовники не чуять вас під час виклику

Переконайтеся, що вбудований мікрофон не перекрито.

Низька якість звуку

- Послуги безпроводової мережі можуть бути недоступні через проблеми в мережі постачальника послуг. Переконайтеся, що пристрої знаходяться подалі від дії електромагнітних хвиль.
- Переконайтеся, що пристрій та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії підключення Bluetooth (10 м).

Функції пристрою відрізняються від функцій, описаних у посібнику користувача

- Доступність функцій залежить від підключеного пристрою.
- Деякі функції можуть бути недоступні, якщо до пристрою одночасно підключено два пристрої.

Декларація відповідності

Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : Навушники Bluetooth

Модель(-і) : EO-PN900



Декларація та застосовні стандарти

Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:

Безпека	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Радіомережа	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

і Директиви 2011/65/EU про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання разом із стандартом EN 50581:2012.

Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2015.01.27

(місце та дата видачі)



Stephen Colclough / Представник ЄС

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Авторське право

© Samsung Electronics, 2015

Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком компанії Bluetooth SIG, Inc. в усьому світі.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

Алдымен оқу

Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.

Суреттердің сыртқы түрі нақты өнімнен ерекшеленуі мүмкін. Мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Нұсқаулық белгішелер



Ескерту: өзіңіздің немесе басқалардың жарақат алуына әкелуі мүмкін жағдайлар



Абайлаңыз: құрылғыны немесе басқа жабдықты зақымдауы мүмкін жағдайлар



Ескерім: ескертулер, пайдалану туралы кеңестер немесе қосымша ақпарат

Жұмысты бастау

Орама құрамы

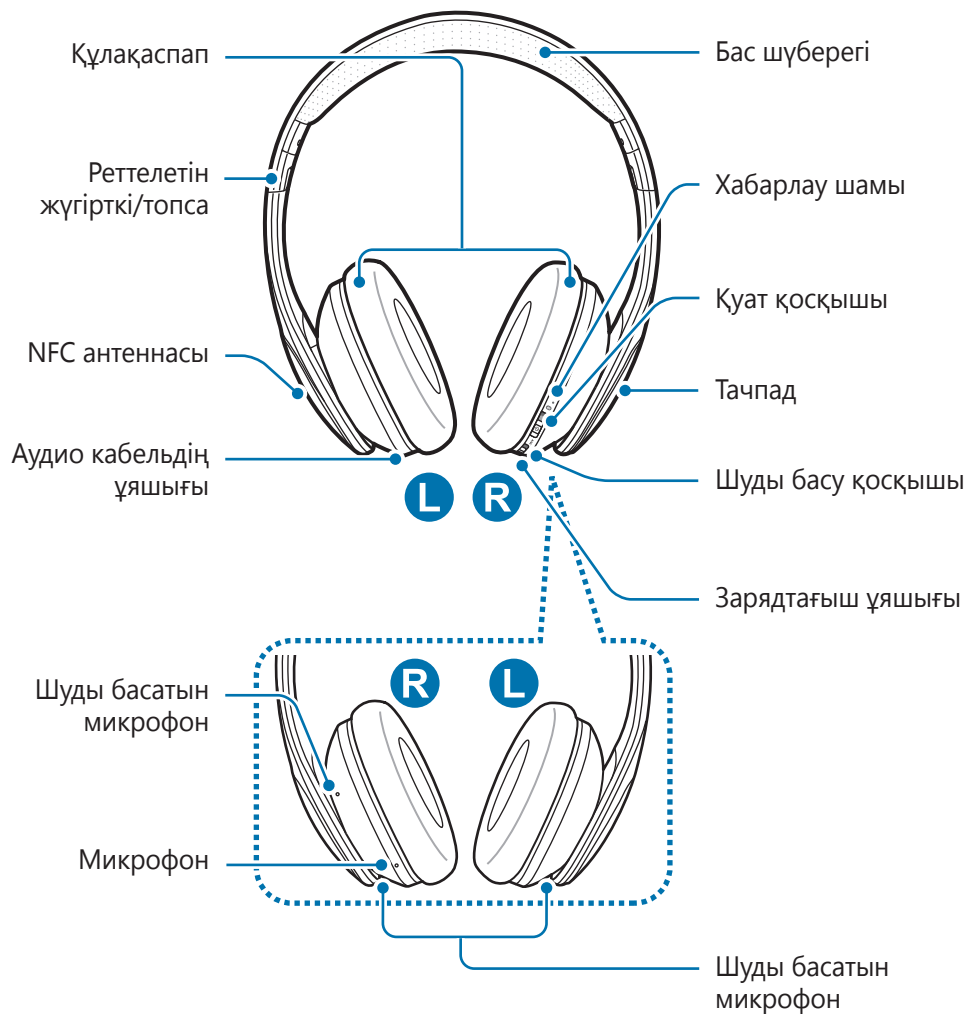
Өнім қорабында мына заттар бар екенін тексеріңіз:

- Құрылғы
- Қап
- USB кабелі
- 3,5 мм аудио кабель
- Жылдам бастау нұсқаулығы



- Құрылғымен бірге берілген элементтер және кез келген қол жетімді қосалқы құралдар аймаққа немесе қызмет көрсетушіге байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Берілген элементтер тек осы құрылғыға арналған және басқа құрылғылармен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Сыртқы түр мен техникалық сипаттамалар алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті Samsung сатушысынан сатып алуға болады. Сатып алу алдында олардың құрылғымен үйлесімді екенін тексеріңіз.
- Тек Samsung бекіткен қосалқы құралдарды пайдаланыңыз. Бекітілмеген қосалқы құралдарды пайдалану кепілдікте қамтылмаған өнімділік мәселелерін және ақаулықтарды тудыруы мүмкін.
- Барлық қосалқы құралдардың қол жетімділігі толығымен өндіруші компанияларға байланысты өзгеруі мүмкін. Қол жетімді қосалқы құралдар туралы қосымша ақпаратты Samsung веб-сайтынан қараңыз.

Құрылғының орналасуы



Батареяны зарядтау

Бұл құрылғыда бекітілген батарея бар. Құрылғыны бірінші рет пайдалану алдында немесе батарея ұзақ кезеңдер бойы пайдаланылмаған кезде батареяны зарядтау керек.



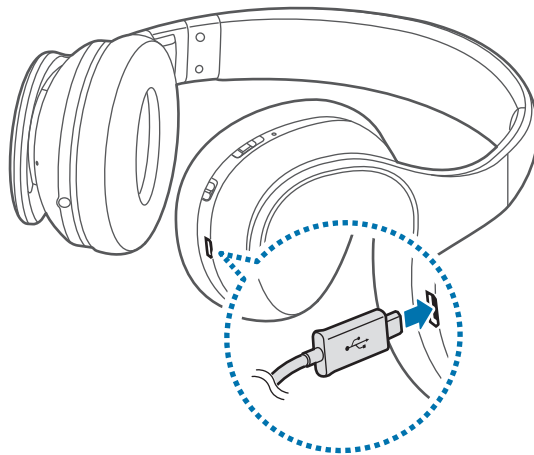
Тек Samsung бекіткен зарядтағыштарды және кабельдерді пайдаланыңыз. Бекітілмеген зарядтағыштар немесе кабельдер батареяның жарылуына немесе құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.



Егер батарея заряды толығымен таусылса, зарядтағышты жалғағаннан кейін құлақаспапты бірден қосуға болмайды. Құлақаспапты қосудан бұрын таусылған батареяның бірнеше минут зарядталуына мүмкіндік беріңіз.

Құрылғыны компьютерге немесе USB қуат адаптеріне USB кабелі арқылы жалғаңыз.

- Құрылғы зарядталып жатқан кезде хабарлау шамы қызыл болып жанады. Зарядтау аяқталған кезде хабарлау шамы жасыл болып жанады.



Зарядтағышты дұрыс жалғамау құрылғыны қатты зақымдауы мүмкін. Дұрыс пайдаланбау тудырған ешбір зақымды кепілдік қамтымайды.



- Құрылғыны зарядталып жатқанда пайдалануға болады, бірақ батареяны толық зарядтауға ұзағырақ уақыт кетуі мүмкін.
- Зарядтау кезінде, құрылғы қызып кетуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және құрылғыңыздың қызмет мерзіміне немесе өнімділігіне әсер етпеуі тиіс. Егер батарея әдеттегіден көбірек қызса, зарядтағыш зарядтауды тоқтатуы мүмкін.
- Құрылғыңыз дұрыс зарядталмай жатса, құрылғы мен зарядтағышты Samsung сервис орталығына апарыңыз.

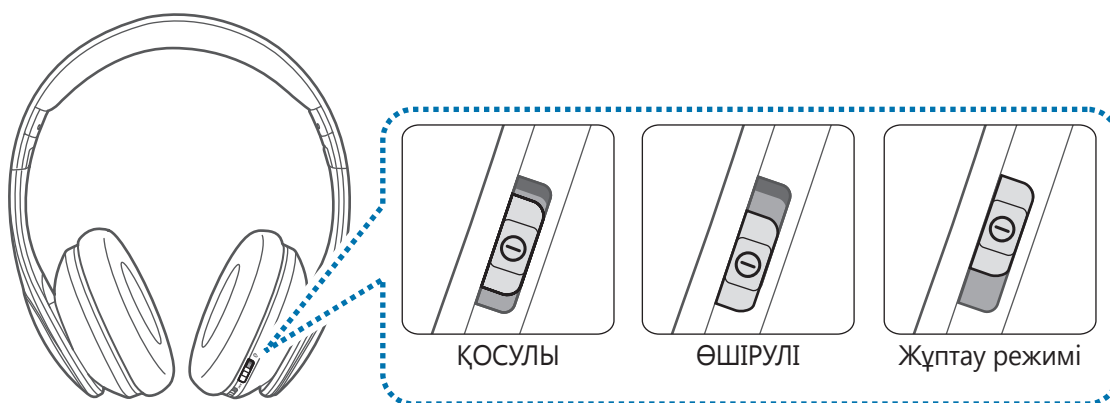
Толығымен зарядтағаннан кейін құрылғыны зарядтағыштан ажыратыңыз. Алдымен зарядтағышты құрылғыдан ажыратыңыз, содан кейін электр розетка ұясынан ажыратыңыз.



Қуатты үнемдеу үшін пайдаланылмаған кезде зарядтағышты желіден ажыратыңыз. Зарядтағыштың қуат қосқышы жоқ, сондықтан қуатты ысыраптауды болдырмау үшін пайдаланбаған кезде зарядтағышты электр розетка ұясынан ажырату керек. Зарядтау кезінде зарядтағыш электр розетка ұясына жақын және оңай қол жетімді болуы керек.

Құрылғыны қосу немесе өшіру

Құрылғыны іске қосу үшін Қуат қосқышын жоғары сырғытыңыз.



Құрылғыны пайдалану

Bluetooth функциясын пайдалану туралы ескертулер

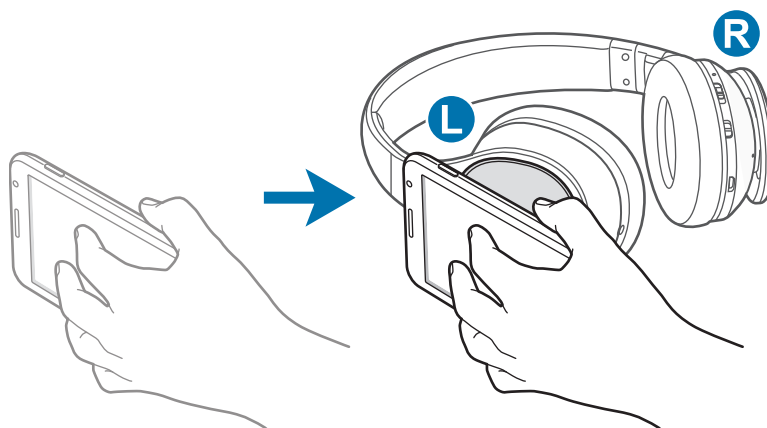
- Құрылғы екінші құрылғыға сымсыз қосылым арқылы қосылса, құрылғыны қосылған құрылғыға жақын орналастырыңыз. Әйтпесе, құрылғы дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін немесе оған сигнал кедергілері әсер етуі мүмкін.
- Құрылғы мен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз. Ауқым құрылғы пайдаланылатын ортаға байланысты өзгеруі мүмкін.
- Сымсыз қосылымды пайдаланған кезде құрылғы мен қосылған құрылғы арасында кедергілер жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Кедергілер қабырғаларды және қоршамдарды қамтиды. Егер құрылғылар арасында кедергілер болса, жұмыс қашықтығы төмендеуі мүмкін.
- Қосылған құрылғыдағы Bluetooth антеннасы жабылмағанына немесе оған кедергі жасалмағанына көз жеткізіңіз.
- Bluetooth кейбір өндірістік, ғылыми, медициналық және төмен қуатты өнімдермен бірдей жиілікті пайдаланады және осы өнімдер түрлерінің жанында қосылымдар орнатқанда кедергілер орын алуы мүмкін.
- Кейбір құрылғылар, әсіресе Bluetooth SIG сынақтан өткізбеген немесе бекітпеген құрылғылар құрылғыңызбен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Bluetooth мүмкіндігін заңсыз мақсаттарда пайдаланбаңыз (мысалы, файлдардың пираттық көшірмелерін жасау немесе коммерциялық мақсаттарда хабарларды заңсыз түрде алу). Samsung компаниясы Bluetooth мүмкіндігін заңсыз пайдаланудың салдарларына жауапты емес.

Құрылғыны тіркеу және Bluetooth мүмкіндігі арқылы қосу

NFC мүмкіндігі арқылы қосу

- 1 Екінші құрылғы** Екінші құрылғыдағы NFC және Bluetooth мүмкіндіктерін іске қосыңыз.
- 2 Level On** Құлақаспапты қосып, екінші құрылғының NFC антеннасын құлақаспаптың NFC антеннасы аумағына (L) жақындатыңыз.

Құрылғыны қосу басқа құрылғыға гарнитураға қосылуға рұқсат еткеннен кейін аяқталады.



Құрылғыларды қолмен қосу

- 1 Level On** Қуат қосқышын жұптау режиміне сырғытып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз. Гарнитура Bluetooth жұптастыру режиміне енеді, сөйтіп хабарлау шамы қызыл, жасыл, содан кейін көк түстермен жыпылықтайды.
- 2 Екінші құрылғы** Bluetooth қолдайтын құрылғыда Bluetooth мүмкіндігін белсендіріңіз, сөйтіп, анықталған құрылғылар тізімінен **Samsung Level On** опциясын таңдаңыз.



- Құрылғылар жұпталғаннан кейін жақында қосылған құрылғылар әр қосқанда гарнитураға автоматты түрде қосылады.
- NFC антеннасы аумағы және Bluetooth мүмкіндігі арқылы қосылу әдісі құрылғыға байланысты әр түрлі болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты құрылғының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Екі құрылғыға қосылу

Құлақаспап бір уақытта екі Bluetooth қолдайтын құрылғыға қосыла алады.

Құлақаспапты екі құрылғыға қосқанда соңғы қосқан құрылғы негізгі құрылғы ретінде танылады. Екінші құрылғы қосымша құрылғы ретінде танылады.

- 1 Құлақаспапты және негізгі құрылғыны Bluetooth арқылы NFC мүмкіндігін пайдаланып қосыңыз немесе қолмен қосыңыз.
- 2 Қуат қосқышын жұптау режиміне сырғытып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.
Құлақаспап Bluetooth жұптау режиміне кіреді және негізгі құрылғы ажыратылады.
- 3 Құлақаспапты екінші құрылғыға қосу үшін бірінші қадамды қайталаңыз.
- 4 Құлақаспапты негізгі құрылғыға қосу үшін бірінші қадамды қайталаңыз.



- Екі қосылған құрылғы музыканы бір уақытта ойнатқанда құлақаспап ойнатуды бірінші бастаған құрылғыдан аудио ағынын алады. Қазіргі уақытта ойнатылып жатқан файлды кідіртсеңіз, екінші құрылғыда ойнатылып жатқан файл автоматты түрде ойнатылады.
- Бұл мүмкіндікті кейбір құрылғылар қолдамауы мүмкін.

Басқа құрылғылардан ажырату

Гарнитураны өшіріңіз немесе Bluetooth мүмкіндігін өшіріңіз. Я болмаса, қосылған құрылғының NFC антеннасын гарнитураның NFC антеннасы аумағының (L) жанына орналастырыңыз.

Фондық шуды жою

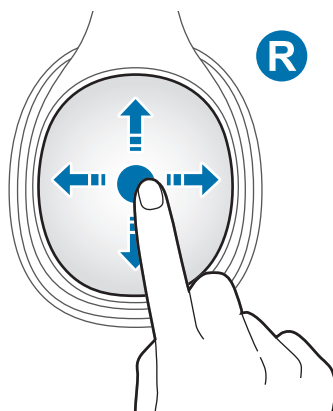
Фондық шуды жою үшін шуды басу қосқышын жоғары қарай сырғыту арқылы шуды басу мүмкіндігін белсендіріңіз.

Тачпадты пайдалану

Қосылған құрылғының функцияларын басқару үшін гарнитураның оң жағындағы тачпадты пайдаланыңыз.



- Тачпадта тек бір саусақты пайдаланыңыз. Бірнеше саусақты пайдалансаңыз, ол жұмыс істемеуі мүмкін.
- Гарнитура аудио кабель арқылы басқа құрылғыға қосылған болса, тачпадты пайдалану мүмкін емес.



Функция	Әдіс
Дыбыс деңгейін реттеу	<ul style="list-style-type: none">• Жоғары қарай немесе төмен қарай сүйреңіз.
Мультимедиалық файлдарды ойнату	<ul style="list-style-type: none">• Файлды ойнату немесе кідірту: екі рет түртіңіз.• Келесі немесе алдыңғы файлды ойнату: алға қарай немесе артқа қарай сүйреңіз.
Қоңыраулардың мүмкіндіктерін пайдалану	<ul style="list-style-type: none">• Қоңырауға жауап беру немесе оны аяқтау: екі рет түртіңіз.• Қоңырауды қабылдамау: түртіп, 3 секундтан көбірек ұстап тұрыңыз.
S Voice қолданбасын іске қосу	<ul style="list-style-type: none">• Түртіп, 3 секундтан көбірек ұстап тұрыңыз.

Музыканы басқа гарнитуралармен бөлісу

Гарнитурда тыңдап жатқан музыканы үлгісі бірдей басқа гарнитуралармен бөлісіңіз.

Музыканы бөлісіңіз келетін гарнитура қосулы екеніне көз жеткізіңіз.



- Басқа құлақаспаптармен музыканы бөлісу үшін құлақаспапты смартфон немесе планшет сияқты мобильді құрылғыға қосу керек. Құлақаспап екіден көп мобильді құрылғыға қосылған болса, музыканы басқа құлақаспаптармен бөлісу мүмкін емес.
- Музыканы бөлісу кезінде екінші құлақаспап құлақаспабыңыздан 5 метрден алысырақ болса, сигнал нашар болуы мүмкін.
- Бөлісу кезінде өшірілсе, екінші құлақаспап құлақаспабыңыздан ажыратылады. Қайта қосқанда ол музыканы бөлісу алдында қосулы болған мобильді құрылғыға автоматты түрде қайта қосылады.
- Бұл қолданба Android операциялық жүйесінің 4.2.2 немесе одан кейінгі нұсқасы орнатылған Samsung смартфондарымен үйлесімді. Функциялар смартфонға немесе операциялық жүйеге байланысты әр түрлі болуы мүмкін.

Қуат қосқышын пайдалану

Басқа құлақаспапты анықтау үшін екінші құлақаспаптың қуат қосқышын жұптау режиміне екі рет сырғытыңыз.

Содан кейін құлақаспаптың қуат қосқышын жұптау режиміне бір рет сырғытыңыз. Сіз қазіргі уақытта тыңдап жатқан музыка екінші құлақаспаппен бөлісіледі.

Samsung Level қолданбасын пайдалану

Қосылған смартфонда Samsung Level қолданбасын Google Play немесе GALAXY Apps дүкенінен жүктеңіз. Музыканы үлгісі бірдей басқа гарнитуралармен бөлісу үшін қолданбаны іске қосыңыз.

Қосымша ақпаратты қолданба анықтамасынан қараңыз.

Басқа құлақаспаптармен музыка бөлісуді аяқтау

Қуат қосқышын пайдалану

Музыка бөлісуді аяқтау үшін құлақаспаптың қуат қосқышын жұптау режиміне сырғытып, 1 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

Samsung Level қолданбасын пайдалану

Қосымша ақпаратты қолданба анықтамасынан қараңыз.

Ақаулықтарды жою

Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын мына шешімдерді пайдаланып көріңіз. Кейбір жағдайлар құрылғыға қолданылмауы мүмкін.

Құрылғы қосылмайды

Батарея заряды толығымен таусылған кезде құрылғы қосылмайды. Құрылғыны қоспас бұрын батареяны толық зарядтаңыз.

Батарея дұрыс зарядталмайды (Samsung рұқсат еткен зарядтағыш үшін)

- Зарядтағыш дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Samsung сервистік орталығына барып, батареяны ауыстырғызыңыз.

Басқа Bluetooth құрылғысы құрылғыңызды таба алмады

- Құрылғыңыз Bluetooth жұптастыру режимінде екенін тексеріңіз.
- Құрылғы мен екінші Bluetooth құрылғысы Bluetooth қосылым ауқымының (10 м) ішінде екеніне көз жеткізіңіз.

Екінші Bluetooth құрылғысы анықталмады

- Қосылу керек құрылғы Bluetooth сымсыз мүмкіндігін қолдайтынына көз жеткізіңіз.
- Құрылғы мен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.

Bluetooth арқылы қосылу жиі ажыратылады

- Егер құрылғылар арасында кедергілер болса, жұмыс қашықтығы төмендеуі мүмкін.
- Құрылғы мен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.

Басқалардың сөйлегені естілмейді

- Құрылғының дыбыс деңгейін реттеңіз.
- Құрылғыңыздағы дыбыстарды толық дыбыс деңгейінде ести алмасаңыз, қосылған құрылғыда дыбыс деңгейін реттеңіз.

Қоңырау кезінде дыбыс жаңғырығы естіледі

Дыбыс деңгейі түймесін басып дыбыс деңгейін реттеңіз немесе басқа аумаққа жылжыңыз.

Басқалар қоңырауда сөздеріңізді естімейді

Ендірілген микрофонды жауып тұрмағаныңызға көз жеткізіңіз.

Аудио сапасы нашар

- Сымсыз желі қызметтері қызмет көрсетушінің желісіндегі мәселелерге байланысты өшірілуі мүмкін. Құрылғыны электромагниттік толқындардан аулақ ұстаңыз.
- Құрылғы мен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.

Құрылғы нұсқаулықта сипатталғаннан басқаша жұмыс істейді

- Қол жетімді функциялар қосылған құрылғыға байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Екі құрылғы құрылғымен бір уақытта қосылғанда кейбір мүмкіндіктерді пайдалану мүмкін емес.

Сәйкестікті растау

Өнім мәліметтері

Төмендегі үшін

Өнім : Bluetooth құлаққабы

Үлгі(лер) : EO-PN900



Мәлімдеме және тиісті стандарттар

Біз осымен жоғарыдағы өнім R&TTE директивасының (1999/5/EO):

ҚАУІПСІЗДІК	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
МСК	EN 62479 : 2010
ЭМС	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-03 V1.6.1 (08-2013) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
РАДИО	EN 300 328 V1.8.1 (06-2012) EN 302 291-1 V1.1.1 (07-2005) EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

және белгілі бір қауіпті заттарды электр және электрондық жабдықта пайдалануды шектеу туралы директиваның (2011/65/EU) негізгі талаптарына сәйкес екенін мәлімдейміз (EN 50581:2012 стандартын қолдана отырып).

Еуропалық Одақтағы өкіл

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

2015.01.27



Stephen Colclough / EO өкілі

(берілген орны және күні)

(өкілетті тұлғаның аты-жөні мен қолтаңбасы)

* Бұл Samsung Қызмет орталығының мекен-жайы болып табылмайды. Samsung Қызмет орталығының мекен-жайын немесе телефон нөмірін табу үшін кепілдік картасын қараңыз немесе телефоныңызды сатып алған сатушымен хабарласыңыз.



Авторлық құқық

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Бұл нұсқаулық халықаралық авторлық құқықтар туралы заңдармен қорғалған.

Samsung Electronics компаниясының алдын ала жазбаша рұқсатынсыз, бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін кез келген түрде немесе кез келген әдіс, электрондық немесе механикалық, соның ішінде, фотокөшіру, жазу немесе кез келген ақпараттық қоймада және шығарып алу жүйесінде сақтау арқылы көшіруге, таратуға, аударуға немесе тасымалдауға болмайды.

Сауда белгілері

- SAMSUNG және SAMSUNG логотипі — Samsung Electronics компаниясының тіркелген сауда белгілері.
- Bluetooth® — Bluetooth SIG корпорациясының әлемдегі тіркелген сауда белгісі.
- Барлық басқа сауда белгілері және авторлық құқықтар сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Note: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

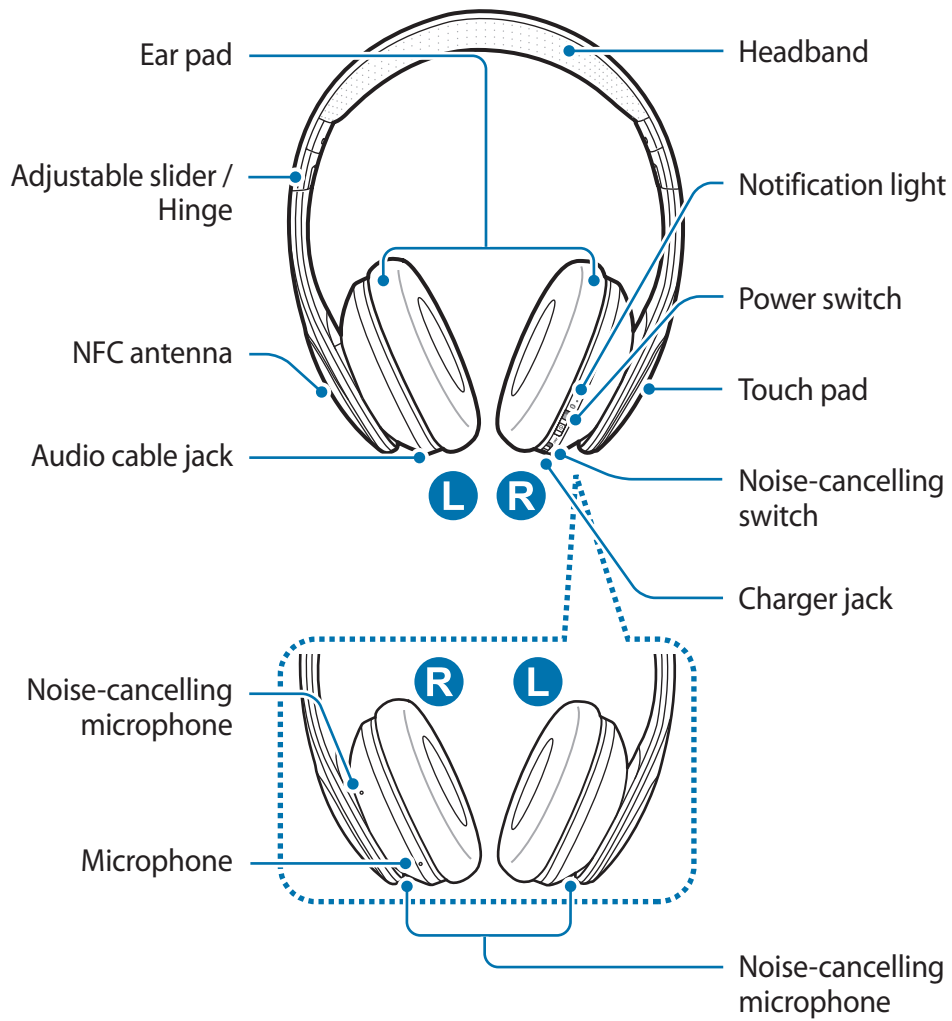
Check the product box for the following items:

- Device
- Pouch
- USB cable
- 3.5 mm audio cable
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout



Charging the battery

This device has a built-in battery. Before using the device for the first time or when the battery has been unused for extended periods, you must charge the battery.



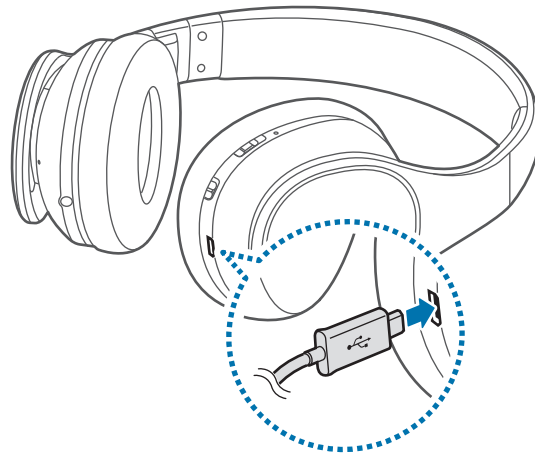
Use only Samsung-approved chargers and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the device.



If the battery is completely discharged, the headset cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the headset.

Connect the device to a computer or the USB power adapter via the USB cable.

- The notification light turns red while the device is being charged. The notification light turns green when charging is complete.



Connecting the charger improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.



- The device can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- While charging, the device may heat up. This is normal and should not affect the device's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging.
- If the device is not charging properly, take the device and the charger to a Samsung Service Center.

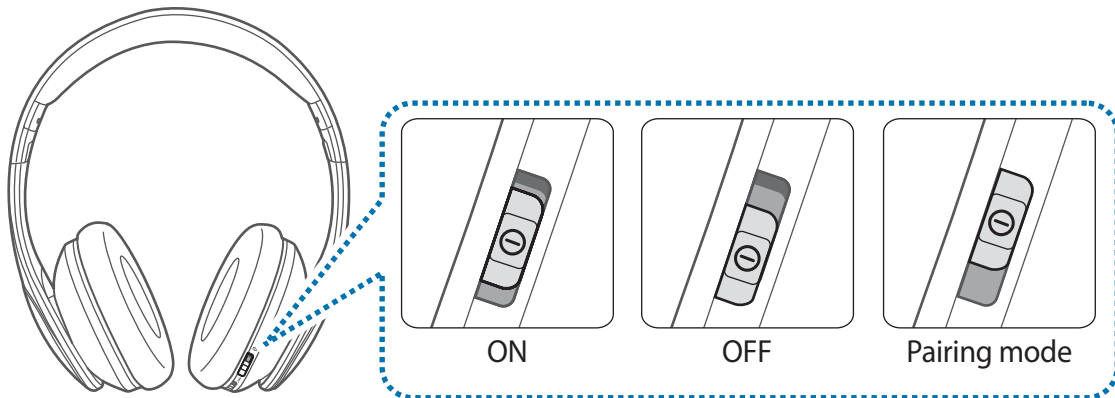
After fully charging, disconnect the device from the charger. First unplug the charger from the device, and then unplug it from the electric socket.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

Turning the device on or off

Slide the Power switch up to turn on the device.



Using the device

Notices for using Bluetooth

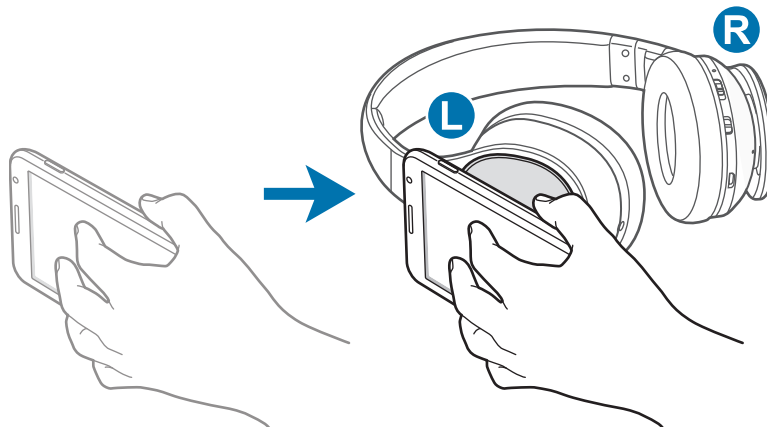
- When the device is connected to another device via a wireless connection, place your device near to the connected device. Otherwise, the device may not work properly or it may be affected by signal interference.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m). The range may change depending on the environment the device is used in.
- Ensure that there are no obstacles between your device and a connected device while using a wireless connection. Obstacles include walls and fences. If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that the Bluetooth antenna on the connected device is not covered or obstructed.
- Bluetooth uses the same frequency as some industrial, scientific, medical, and low power products and interference may occur when making connections near these types of products.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth SIG, may be incompatible with your device.
- Do not use the Bluetooth feature for illegal purposes (for example, pirating copies of files or illegally tapping communications for commercial purposes). Samsung is not responsible for the repercussion of illegal use of the Bluetooth feature.

Registering the device and connecting via the Bluetooth feature

Connecting via the NFC feature

- 1 **Other device** Activate the NFC and Bluetooth features on the other device.
- 2 **Level On** Turn on the headset and place the other device's NFC antenna near the NFC antenna area (L) of the headset.

Device connection is complete after you allow the other device to connect to your headset.



Connecting devices manually

- 1 **Level On** Slide the Power switch to pairing mode and hold it for 3 seconds.
The headset enters the Bluetooth pairing mode and the notification light flashes red, green, and then blue.
- 2 **Other device** On the Bluetooth-enabled device, activate the Bluetooth feature and select **Samsung Level On** from the detected device list.



- Once devices are paired, recently connected devices automatically connect to your headset whenever you turn it on.
- The NFC antenna area and the method for connecting via the Bluetooth feature may differ depending on the device. For more information, refer to the device's user manual.

Connecting to two devices

The headset can connect to two Bluetooth-enabled devices at the same time.

When you connect the headset to two devices, the last device you connect is recognized as the primary device. The other device is recognized as the secondary device.

- 1 Connect the headset and the primary device via Bluetooth by using the NFC feature or by connecting manually.
- 2 Slide the Power switch to pairing mode and hold it for 3 seconds.
The headset will enter Bluetooth pairing mode and the primary device will be disconnected.
- 3 Repeat the first step to connect the headset to the secondary device.
- 4 Repeat the first step to reconnect the headset to the primary device.



- When the two connected devices play music simultaneously, the headset streams audio from the device that first started playing. When you pause the currently playing file, the file playing on the other device will play automatically.
- This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting from other devices

Turn off the headset or deactivate the Bluetooth feature. Alternatively, place the connected device's NFC antenna near the NFC antenna area (L) of the headset.

Removing background noise

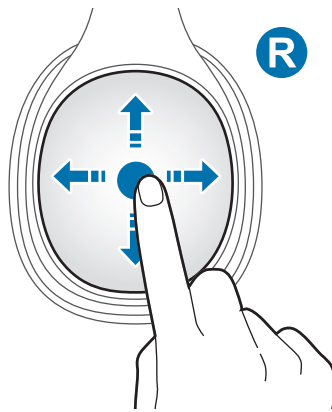
To remove background noise, activate the noise-cancelling feature by sliding the noise-cancelling switch upwards.

Using the touch pad

Use the touch pad on the right side of the headset to control the connected device's functions.



- Use only one finger on the touch pad. It may not work if you use more than one finger.
- The touch pad cannot be used while the headset is connected to another device via an audio cable.



Function	Method
Adjusting the volume	<ul style="list-style-type: none"> • Drag upwards or downwards.
Playing multimedia files	<ul style="list-style-type: none"> • Play or pause the file: Double-tap. • Play the next or previous file: Drag forwards or backwards.
Using calling features	<ul style="list-style-type: none"> • Answer or end a call: Double-tap. • Reject a call: Tap and hold for more than 3 seconds.
Launching S Voice	<ul style="list-style-type: none"> • Tap and hold for more than 3 seconds.

Sharing music with other headsets

Share music that you are listening to on your headset with other headsets of the same model. Ensure that the headset that you want to share music with is turned on.



- To share music with other headsets, your headset must be connected to a mobile device, such as a smartphone or tablet. If your headset is connected to more than two mobile devices, you cannot share music with other headsets.
- If the other headset is more than 5 meters from your headset while sharing music, the signal may be poor.
- If the other headset is turned off during sharing, it will be disconnected from your headset. When you turn it on again, it will automatically reconnect to the mobile device that it was connected to before sharing music.
- This application is compatible with Samsung smartphones running Android operating system 4.2.2 or later. The functions may differ depending on the smartphone or the operating system.

Using the Power switch

To detect another headset, slide the Power switch of the other headset to pairing mode twice. Then, slide the Power switch of your headset to pairing mode once. The music you are currently listening to will be shared with the other headset.

Using Samsung Level

On the connected smartphone, download the Samsung Level application from Google Play or GALAXY Apps. Launch the application to share music with other headsets of the same model.

For more information, refer to the application's help information.

Ending music sharing with other headsets

Using the Power switch

To end music sharing, slide your headset's Power switch to pairing mode and hold it for 1 second.

Using Samsung Level

For more information, refer to the application's help information.

Troubleshooting

Before contacting a Samsung Service Center, please attempt the following solutions. Some situations may not apply to your device.

Your device does not turn on

When the battery is completely discharged, your device will not turn on. Charge the battery completely before turning on the device.

The battery does not charge properly (For Samsung-approved chargers)

- Ensure that the charger is connected properly.
- Visit a Samsung Service Center and have the battery replaced.

Another Bluetooth device cannot locate your device

- Ensure that your device is in Bluetooth pairing mode.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m).

Another Bluetooth device is not located

- Ensure that the device you wish to connect with supports the Bluetooth wireless feature.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

Bluetooth connect is often disconnected

- If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

You cannot hear others speaking

- Adjust the device volume.
- Adjust the volume on the connected device when you cannot hear sounds on your device at full volume.

Sound echoes during a call

Adjust the volume by pressing the Volume button or move to another area.

Others cannot hear you speaking on a call

Ensure that you are not covering the built-in microphone.

Audio quality is poor

- Wireless network services may be disabled due to issues with the service provider's network. Ensure to keep the device away from electromagnetic waves.
- Ensure that your device and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

The device works differently as described in the manual

- Available functions may differ depending on the connected device.
- Some features cannot be used when two devices are connected with the device at the same time.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Lea la siguiente información antes de utilizar el producto

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.

Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido está sujeto a cambio sin previo aviso.

Iconos instructivos



Advertencia: Situaciones que pueden provocarle lesiones a usted o a otras personas



Precaución: Situaciones que pueden provocarle daños al dispositivo o a otros equipos



Nota: Notas, sugerencias de uso o información adicional

Para comenzar

Contenidos de la caja

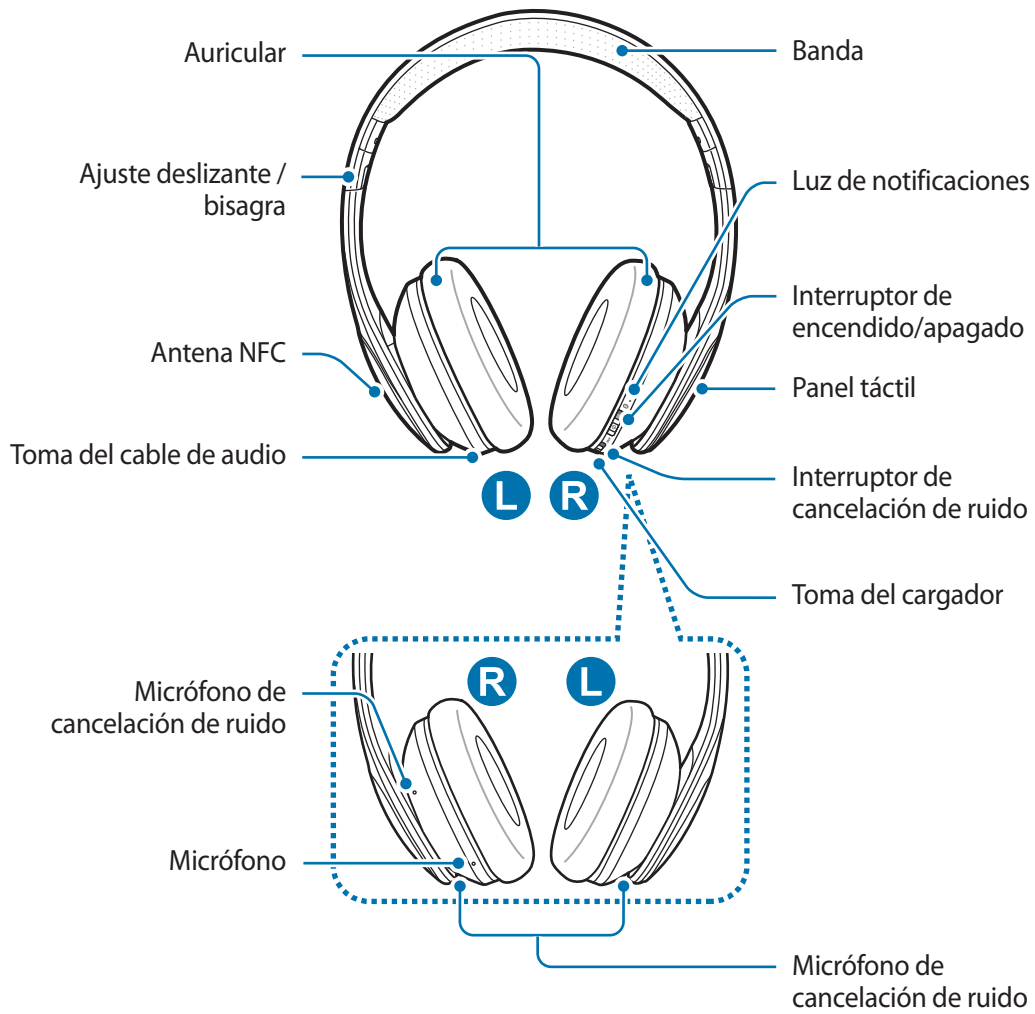
Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

- Dispositivo
- Estuche
- Cable USB
- Cable de audio de 3,5 mm
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados exclusivamente para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros dispositivos.
- El aspecto y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Podrá comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Utilice solo accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados podría provocar problemas de rendimiento y errores de funcionamiento que no se encuentran cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambio y depende completamente de las empresas fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo



Cargar la batería

Este dispositivo tiene una batería integrada. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez o si no ha utilizado la batería durante un largo período de tiempo, deberá cargar la batería.



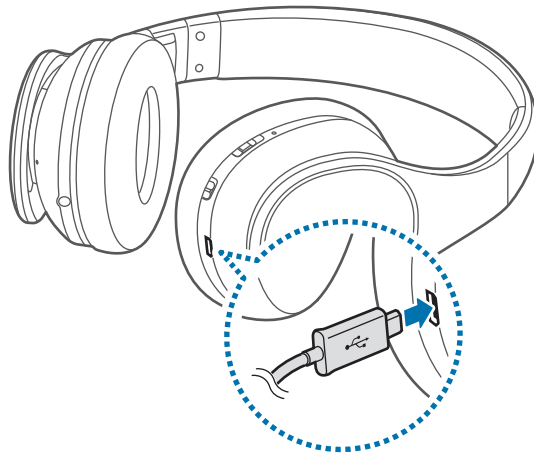
Utilice solo cargadores y cables aprobados por Samsung. Los cargadores o cables no aprobados pueden provocar que la batería explote o dañe el dispositivo.



Si la batería se encuentra completamente descargada, no podrá encender el auricular inmediatamente después de conectar el cargador. Deje que la batería agotada se cargue durante algunos minutos antes de encender el auricular.

Conecte el dispositivo a una computadora o al adaptador de corriente USB con el cable USB.

- La luz de notificaciones se volverá roja mientras el dispositivo se esté cargando. La luz de notificaciones se volverá verde cuando la carga esté completa.



Si conecta el cargador en forma incorrecta, podría provocar daños serios al dispositivo. La garantía no cubre ningún daño provocado por el mal uso.



- El dispositivo se puede utilizar mientras se está cargando, sin embargo la batería podría tardar más tiempo en cargarse por completo.
- Durante la carga, es posible que el dispositivo se caliente. Esto es normal y no tiene por qué afectar la vida útil o al rendimiento del dispositivo. Si la batería se calienta más de lo normal, el cargador podría interrumpir la carga.
- Si el dispositivo no se está cargando correctamente, lleve el dispositivo y el cargador a un Centro de Servicios de Samsung.

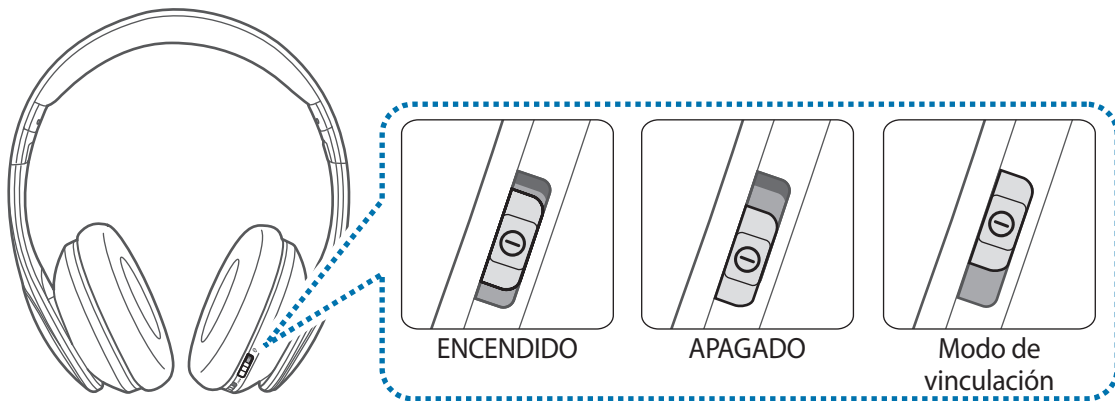
Cuando la batería esté totalmante cargada, desconecte el dispositivo del cargador. Desconecte el cargador del dispositivo primero, y luego de la toma eléctrica.



Para ahorrar energía, desconecte el cargador cuando no esté utilizándolo. El cargador no dispone de interruptor de encendido/apagado, por lo que deberá desconectarlo de la toma eléctrica cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El cargador deberá permanecer cerca de la toma eléctrica, y deberá poder acceder a él fácilmente mientras el dispositivo se esté cargando.

Encendido y apagado del dispositivo

Deslice el interruptor de encendido/apagado hacia arriba para encender el dispositivo.



Uso del dispositivo

Avisos para el uso de Bluetooth

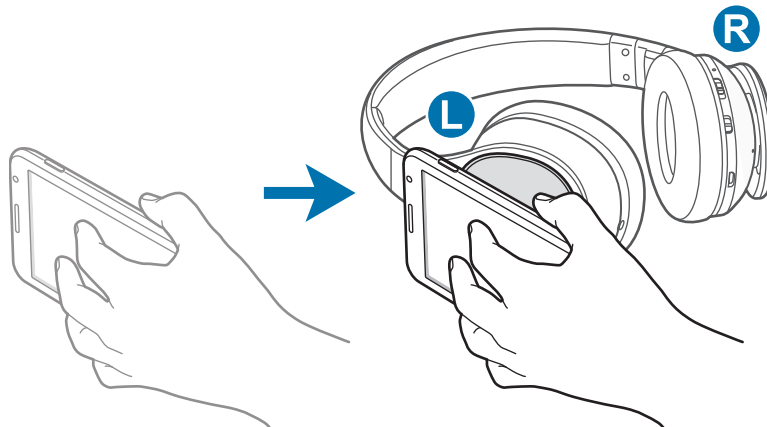
- Al conectar el dispositivo a otro dispositivo mediante una conexión inalámbrica, coloque el dispositivo cerca del dispositivo conectado. De lo contrario, el dispositivo podría no funcionar correctamente o podría verse afectado por la interferencia de señales.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m). El rango puede variar según el entorno en el cual use el dispositivo.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el dispositivo y el dispositivo conectado mientras esté utilizando una conexión inalámbrica. Los obstáculos incluyen paredes o cercas. Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de operación podría reducirse.
- Asegúrese de que la antena Bluetooth del dispositivo conectado no se encuentre cubierta u obstruida.
- La función Bluetooth utiliza la misma frecuencia que algunos productos industriales, científicos, médicos o de bajo consumo de energía, y podría producirse interferencia al establecer conexiones cerca de este tipo de productos.
- Algunos dispositivos, en especial aquellos que no han sido probados o aprobados por Bluetooth SIG, podría no ser compatibles con el dispositivo.
- No use la función Bluetooth con propósitos ilegales (por ejemplo, para piratear copias de archivos o interceptar comunicaciones de manera ilegal con propósitos comerciales). Samsung no se hará responsable por las repercusiones del uso ilegal de la función Bluetooth.

Registrar el dispositivo y conectarse mediante la función Bluetooth

Conectarse mediante la función NFC

- 1 **Otro dispositivo** Active las funciones NFC y Bluetooth en el otro dispositivo.
- 2 **Level On** Encienda el auricular y acerque la antena NFC del otro dispositivo al área de la antena NFC (L) del auricular.

La conexión de los dispositivos estará completa una vez que permita que el otro dispositivo se conecte al auricular.



Conectar dispositivos manualmente

- 1 **Level On** Deslice el interruptor de encendido/apagado para colocarlo en el modo de vinculación y manténgalo presionado durante 3 segundos.
El auricular entrará en el modo de vinculación Bluetooth, y la luz de notificación parpadeará en color rojo, verde y luego azul.
- 2 **Otro dispositivo** En el dispositivo habilitado para Bluetooth, active la función Bluetooth y seleccione **Samsung Level On** en la lista de dispositivos detectados.



- Una vez que los dispositivos estén vinculados, los dispositivos que haya conectado recientemente se conectarán automáticamente al auricular cada vez que lo encienda.
- El área de la antena NFC y el método de conexión mediante la función Bluetooth pueden variar en función del dispositivo. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Conexión con dos dispositivos

El auricular puede conectarse con dos dispositivos habilitados para Bluetooth a la vez.

Al conectar el auricular con dos dispositivos, el último dispositivo con el cual se conecte será reconocido como el dispositivo principal. El otro será reconocido como el dispositivo secundario.

- 1 Conecte el auricular y el dispositivo principal mediante Bluetooth con la función NFC o manualmente.
- 2 Deslice el interruptor de encendido/apagado para colocarlo en el modo de vinculación y manténgalo presionado durante 3 segundos.
El auricular ingresará en el modo de vinculación Bluetooth y el dispositivo principal se desconectará.
- 3 Repita el primer paso para conectar el auricular con el dispositivo secundario.
- 4 Repita el primer paso para volver a conectar el auricular con el dispositivo primario.



- Cuando los dos dispositivos conectados reproduzcan música en forma simultánea, el auricular transmitirá el audio del dispositivo que primero haya iniciado la reproducción. Al pausar el archivo que se esté reproduciendo actualmente el archivo que se esté reproduciendo en el otro dispositivo se reproducirá automáticamente.
- Algunos dispositivos podrían no admitir esta función.

Desconectarse de otros dispositivos

Apague el auricular o desactive la función Bluetooth. O acerque la antena NFC del dispositivo conectado al área de la antena NFC (📶) del auricular.

Eliminar el ruido de fondo

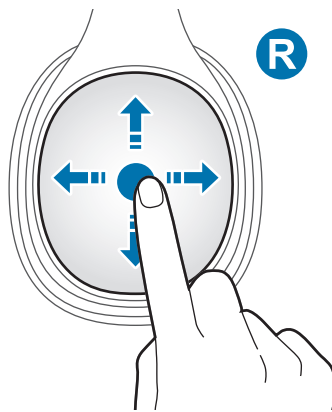
Para eliminar el ruido de fondo, active la función de cancelación de ruido deslizando el interruptor de cancelación de ruido hacia arriba.

Uso del panel táctil

Utilice el panel táctil que se encuentra en el lado derecho del auricular para controlar las funciones del dispositivo conectado.



- Utilice un solo dedo para operar el panel táctil. Si utiliza más de un dedo, podría no funcionar.
- El panel táctil no se puede utilizar mientras el dispositivo está conectado mediante un cable de audio.



Función	Método
Ajustar el volumen	<ul style="list-style-type: none"> • Arrastrar hacia arriba o hacia abajo.
Reproducir archivos multimedia	<ul style="list-style-type: none"> • Reproducir o pausar el archivo: Doble pulsación. • Reproducir el archivo anterior o siguiente: Arrastrar hacia adelante o hacia atrás.
Uso de las funciones de llamada	<ul style="list-style-type: none"> • Responder o finalizar una llamada: Doble pulsación. • Rechazar una llamada: Mantener presionado durante más de 3 segundos.
Iniciar S Voice	<ul style="list-style-type: none"> • Mantener presionado durante más de 3 segundos.

Compartir música con otros auriculares

Comparta la música que está escuchando en el auricular con otros auriculares del mismo modelo.

Asegúrese de que el auricular con el cual desee compartir música esté encendido.



- Para compartir música con otros auriculares, el auricular deberá estar conectado con un dispositivo móvil, como un smartphone o una tableta. Si el auricular está conectado con más de dos dispositivos móviles, no podrá compartir música con otros auriculares.
- Si el otro auricular se encuentra a más de 5 metros del suyo mientras comparte música, la intensidad de la señal podría ser baja.
- Si el otro auricular se encuentra apagado mientras comparte música, se desconectará de su auricular. Cuando vuelva a encenderlo, volverá a conectarse automáticamente con el dispositivo al cual estaba conectado antes de comenzar a compartir música.
- Esta aplicación es compatible con smartphones Samsung que funcionan con el sistema operativo Android 4.2.2 o posterior. Las funciones podrían variar según el smartphone o el sistema operativo.

Utilizar el interruptor de encendido/apagado

Para detectar otro auricular, deslice el interruptor de encendido/apagado del otro auricular para colocarlo en el modo de vinculación dos veces.

A continuación, deslice el interruptor de encendido/apagado del auricular para colocarlo en el modo de vinculación una vez. La música que esté escuchando se compartirá con el otro auricular.

Utilizar Samsung Level

En el smartphone conectado, descargue la aplicación Samsung Level desde Google Play o GALAXY Apps. Inicie la aplicación para compartir música con otros auriculares del mismo modelo.

Para obtener más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

Dejar de compartir música con otros auriculares

Utilizar el interruptor de encendido/apagado

Para dejar de compartir música, deslice el interruptor de encendido/apagado del auricular para colocarlo en el modo de vinculación, y manténgalo presionado durante 1 segundo.

Utilizar Samsung Level

Para obtener más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con un Centro de Servicios de Samsung, intente las siguientes soluciones. Algunas situaciones podrían no aplicarse a su dispositivo.

El dispositivo no se enciende

Si la batería está completamente descargada, el dispositivo no se encenderá. Cargue la batería completamente antes de encender el dispositivo.

La batería no se carga completamente (con cargadores aprobados por Samsung)

- Asegúrese de que el cargador esté correctamente conectado.
- Diríjase a un Centro de Servicios de Samsung para cambiar la batería.

Otro dispositivo Bluetooth no puede ubicar el dispositivo

- Asegúrese de que el dispositivo se encuentre en el modo de vinculación Bluetooth.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango de conexión Bluetooth (10 m).

No es posible ubicar otro dispositivo Bluetooth

- Asegúrese de que el dispositivo con el cual desee conectarse admita la función inalámbrica Bluetooth.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

La conexión Bluetooth se interrumpe con frecuencia.

- Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de operación podría reducirse.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

No se puede escuchar a las demás personas

- Ajuste el volumen del dispositivo.
- Ajuste el volumen del dispositivo conectado si no puede oír los sonidos en el dispositivo en el volumen máximo.

El sonido produce eco durante las llamadas

Ajuste el volumen presionando el botón Volumen, o diríjase hacia otro lugar.

Las demás personas no lo escuchan durante las llamadas

Asegúrese de no estar cubriendo el micrófono integrado.

La calidad del audio es baja

- Los servicios de redes inalámbricas podrían interrumpirse debido a problemas con la red del proveedor de servicios. Asegúrese de mantener el dispositivo alejado de las ondas electromagnéticas.
- Asegúrese de que el dispositivo y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

El dispositivo no funciona de acuerdo con la descripción del manual

- Las funciones disponibles podrían variar según el dispositivo conectado.
- Algunas funciones no se pueden utilizar si hay dos dispositivos conectados con el dispositivo al mismo tiempo.

Derechos de autor

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.
- El resto de las marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

请先阅读说明文件

使用本设备之前，请先阅读本说明书，以确保安全和正确使用。

指示图标



警告：可能伤及自己或他人的情况。



小心：可能损坏您的设备或其他设备的情况。



注意：注释、使用提示或附加信息。

入门指南

包装内容

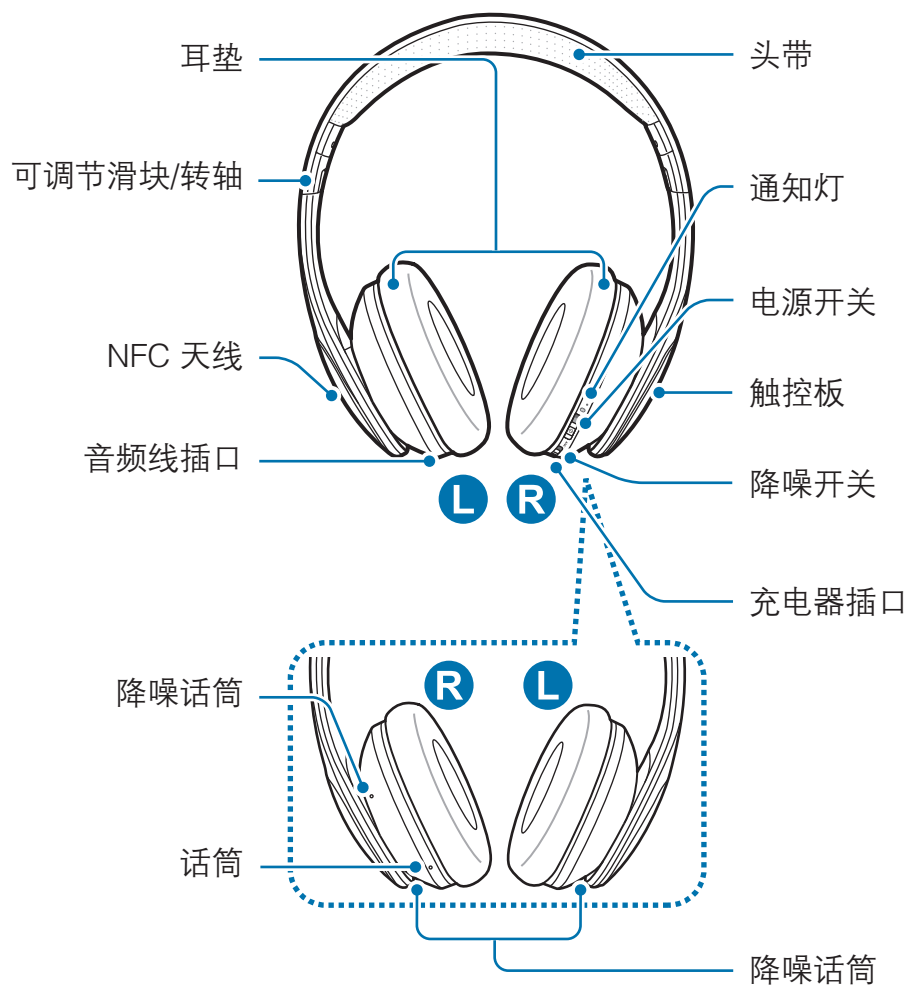
检查产品包装盒中是否有以下物品：

- 设备
- 便携袋
- USB 数据线
- 3.5 mm 音频线
- 快速入门指南



- 设备随附的物品和可用配件可能会因所在地区或服务提供商而异。
- 随附的物品专为本设备设计，可能与其他设备并不兼容。
- 可以向本地三星零售商购买其他配件。购买前请确保它们与设备兼容。
- 只可使用经过三星许可的配件。使用未经许可的配件可能导致性能问题和故障，此情形不在保修范围内。
- 是否提供所有配件完全取决于制造公司。有关可用配件的更多信息，请参阅三星网站。

设备部位图



为电池充电

该设备配备内置电池。首次使用设备之前或电池长时间没有使用时，必须先为电池充电。



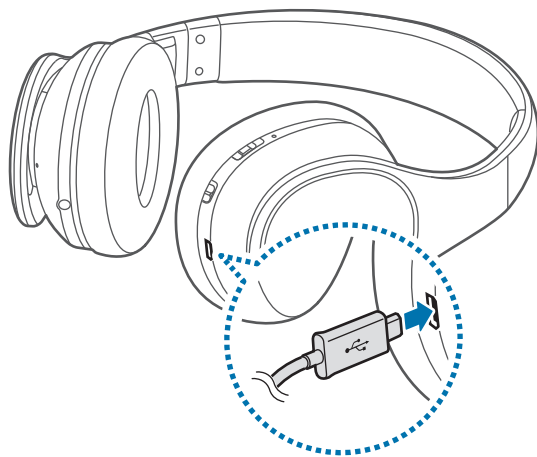
仅使用三星许可的充电器和数据线。未经许可的 USB 电源适配器或 USB 数据线会导致电池爆炸或损坏设备。



如果电池完全放电，连接充电器时，耳机将无法立即开启。开启耳机前，让电量耗尽的电池先充电几分钟。

通过 USB 数据线将设备连接至电脑或 USB 电源适配器。

- 通知灯将在设备正在充电时变红。通知灯将在设备充电完成时变绿。



充电器连接不当可能会导致设备严重损坏。因误操作造成的任何损坏不涵盖在保修范围内。



- 虽然在充电时可以使用设备，但这可能会延长电池完全充电的时间。
- 设备在充电时会变热。这属于正常情况，不会影响设备的使用寿命或性能。如果电池比平常更热，则充电器可能停止充电。
- 如果设备无法正常充电，请联系三星服务中心。

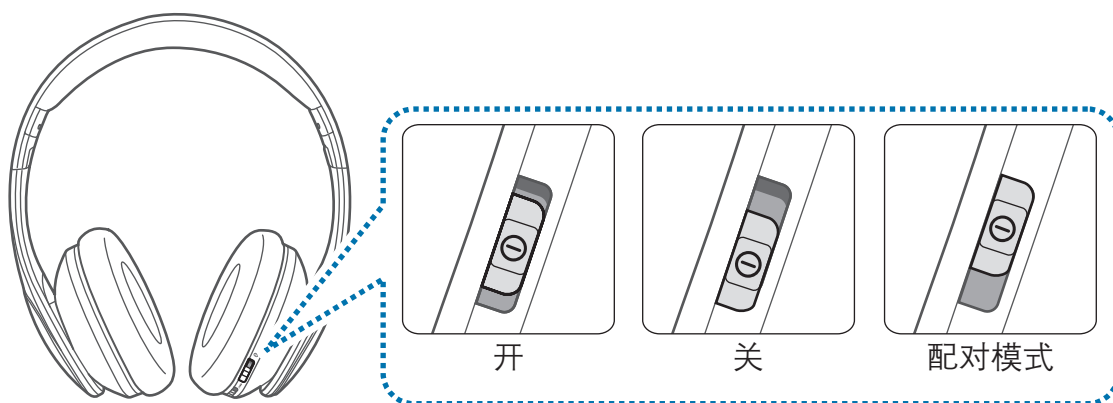
完全充电后，断开设备与充电器的连接。先从设备拔下充电器，然后从电源插座拔下插头。



为节约电量，请在不使用时拔下 USB 电源适配器。USB 电源适配器不带电源开关，因此在不使用时必须从电源插座拔下 USB 电源适配器以节约电量。充电时，充电器应保持紧贴电源插座并易于拔插。

打开或关闭设备

向上滑动电源开关以打开设备。



使用设备

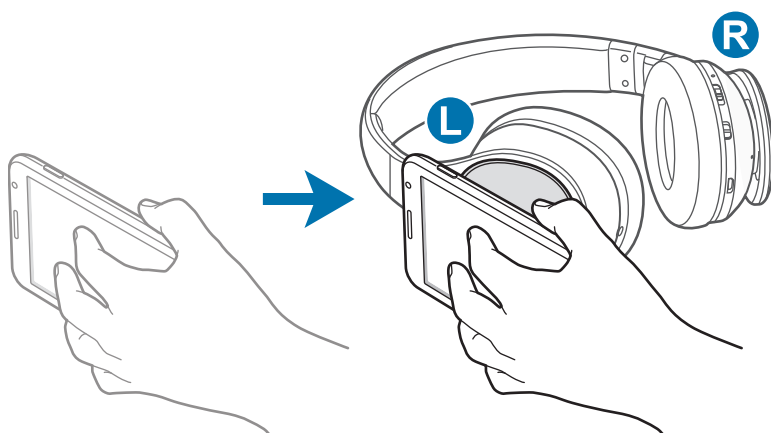
蓝牙使用注意事项

- 当设备通过无线连接连接至另一设备时，将设备靠近所连接的设备。否则，设备可能无法正常工作，或者可能会受信号干扰影响。
- 确保设备和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。范围可能因设备使用的环境而有所不同。
- 在使用无线连接时，确保您的设备和所连接设备之间没有障碍物。障碍物包括墙壁和栅栏。如果设备之间存在障碍，有效距离可能会缩短。
- 确保所连接设备上的蓝牙天线未被覆盖或遮挡。
- 蓝牙使用的频率可能与部分工业、科学、医学和低功率产品相同，在靠近这些类型的产品建立连接时，可能会产生干扰。
- 某些设备，尤其是未经测试或未经 Bluetooth SIG 审批的设备，可能与设备不兼容。
- 不得将蓝牙功能用于非法目的 (例如出于商业目的非法翻印文件或非法窃听)。对于因非法使用蓝牙功能而造成的后果，三星概不负责。

注册设备并通过蓝牙功能连接

通过 NFC 功能连接

- 1 **其他设备** 在另一个设备上启动 NFC 和蓝牙功能。
- 2 **Level On** 打开耳机，然后将其他设备的 NFC 天线靠近耳机的 NFC 天线区域 (L)。
允许其他设备连接至您的耳机后，设备连接完成。



手动连接设备

- 1 **Level On** 将电源开关向配对模式滑动并将其按住 3 秒。
耳机进入蓝牙配对模式，并且通知灯将依次闪烁红色、绿色和蓝色。
- 2 **其他设备** 在已启用蓝牙的设备上，启动蓝牙功能并从检测到的设备列表中选择 **Samsung Level On**。



- 一旦设备配对成功，则只要打开耳机，最近连接的设备就会自动连接至您的耳机。
- NFC 天线区域和通过蓝牙功能连接的方法可能因设备而异。有关详细信息，请参阅设备的使用说明书。

连接至两个设备

耳机可同时连接至两个已启用蓝牙的设备。

将耳机连接至两个设备时，所连接的后一个设备将被识别为主设备。另一个设备将被识别为次设备。

- 1 使用 NFC 功能或手动连接来通过蓝牙连接耳机和主设备。
- 2 将电源开关滑至配对模式并将其按住 3 秒。
耳机将进入蓝牙配对模式且主设备将断开连接。
- 3 重复第一个步骤以将耳机连接至次设备。
- 4 重复第一个步骤以将耳机连接至主设备。



- 两个设备同时播放音乐时，耳机将播出第一个开始播放设备的音频。暂停当前播放的文件时，在另一个设备上播放的文件将自动播放。
- 部分设备可能不支持此功能。

从其他设备断开连接

关闭耳机或停用蓝牙功能。或者，也可将所连接设备的 NFC 天线靠近耳机的 NFC 天线区域 (L)。

消除背景噪音

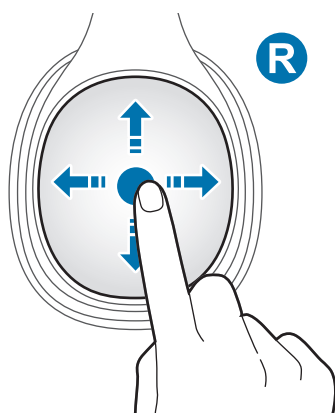
如欲消除背景噪音，可通过向上滑动降噪开关来启动降噪功能。

使用触控板

使用耳机右侧的触控板以控制所连接设备的功能。



- 在触控板上只能使用一根手指。如果使用多根手指，可能无法工作。
- 耳机通过音频线连接至另一个设备时，无法使用触控板。



功能	方法
调整音量	<ul style="list-style-type: none">• 向上或向下拖动。
播放多媒体文件	<ul style="list-style-type: none">• 播放或暂停文件：双击。• 播放下一个或上一个文件：向前或向后拖动。
使用通话功能	<ul style="list-style-type: none">• 接听或结束通话：双击。• 拒绝通话：点住 3 秒以上。
启动 S Voice	<ul style="list-style-type: none">• 点住 3 秒以上。

与其他耳机共享音乐

与相同型号的其他耳机共享您正在耳机上收听的音乐。

确保您要与之共享音乐的耳机打开。



- 如欲与其他耳机共享音乐，您的耳机必须连接至移动设备，例如智能手机或平板电脑。如果您的耳机连接至两个以上移动设备，将无法与其他耳机共享音乐。
- 如果在共享音乐时其他耳机与您的耳机距离在 5 米以外，信号可能会较差。
- 如果其他耳机在共享期间关闭，则会与您的耳机断开连接。重新打开时，耳机将自动重新连接至共享音乐前连接的移动设备。
- 此应用程序与运行 Android 操作系统 4.2.2 或更高版本的三星智能手机兼容。此功能可能会因智能手机或操作系统而异。

使用电源开关

如欲检测另一个耳机，将其他耳机的电源开关向配对模式滑动两次。

然后，将本耳机的电源开关向配对模式滑动一次。当前收听的音乐将与其他耳机共享。

使用 Samsung Level

在所连接的智能手机上，从三星应用商店下载 Samsung Level 应用程序。启动应用程序以与相同型号的其他耳机共享音乐。

有关详细信息，请参阅应用程序的帮助信息。

结束与其他耳机共享音乐

使用电源开关

如欲结束音乐共享，将耳机的电源开关向配对模式滑动并按住 1 秒。

使用 Samsung Level

有关详细信息，请参阅应用程序的帮助信息。

故障排除

联系三星服务中心前，请尝试以下解决办法。某些情形可能不适用于您的设备。

设备未打开

电池完全放电时，设备将无法打开。打开设备前，先为电池完全充电。

电池未正常充电 (适用于三星许可的充电器)

- 确保充电器正确连接。
- 请访问三星服务中心并更换电池。

另一蓝牙设备无法定位您的设备

- 确保设备处于蓝牙配对模式。
- 确保您的设备和其他蓝牙设备的距离在蓝牙连接范围 (10 m) 之内。

找不到另一个蓝牙设备

- 确保您希望与之连接的设备支持蓝牙无线功能。
- 确保设备和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。

蓝牙连接经常断开

- 如果设备之间存在障碍，有效距离可能会缩短。
- 确保设备和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。

无法听到别人说话

- 调整设备音量。
- 当您使用设备上的最大音量却仍然无法听到声音时，请调整所连接设备的音量。

通话时出现回音

按下音量键调整音量或移至另一区域。

通话时对方无法听到您的声音

确保未盖住内置话筒。

声音质量差

- 无线网络服务可能因服务提供商的网络问题而禁用。确保使设备远离电磁波。
- 确保设备和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。

设备的工作方式与说明书中的描述不同

- 可用的功能可能因所连接的设备而有所不同。
- 两个设备同时与本设备连接时，部分功能无法使用。

通知

产品中有害物质的名称及其含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件	X	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
金属	X	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

本表格提供的信息是基于供应商提供的数据及三星公司的检测结果。在当前技术水平下，所有有害物质的使用控制到了最底线。三星公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。



本产品的“环保使用期限”为 20 年，其标识如左图所示。电池等可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只有在本说明书所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

- 天津三星通信技术有限公司
地址：天津市西青区微电子工业区微五路 9 号 (邮编：300385)
- 惠州三星电子有限公司
地址：广东省惠州市仲恺高新技术产业开发区陈江街道仲恺六路 256 号
(邮编：516029)
- 越南三星电子有限公司
地址：越南北宁省安风县安中1号安风工业区 (邮编：440000)

版权

版权 © 2015 Samsung Electronics

本说明书受国际版权法保护。

未经 Samsung Electronics 事先书面许可，不得以任何形式或方式 (电子或机械) 复制、分发、转译或传播本说明书中的任何内容，包括影印、录制或存储在任何信息存储器和检索系统中。

商标

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 徽标是 Samsung Electronics 的注册商标。
- Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 在全球的注册商标。
- 其他所有商标和版权的所有权归各自所有者所有。

請先參閱說明文件

使用裝置之前，請先閱讀本手冊，以確保安全和正確使用。
圖像可能與實際產品的外觀不同。內容如有更改，恕不另行通知。

說明圖示



警告：可能會傷害自己或他人的情況



注意：可能會損壞裝置或其他設備的情況



備註：附註、使用技巧或其他資料

新手上路

包裝內容

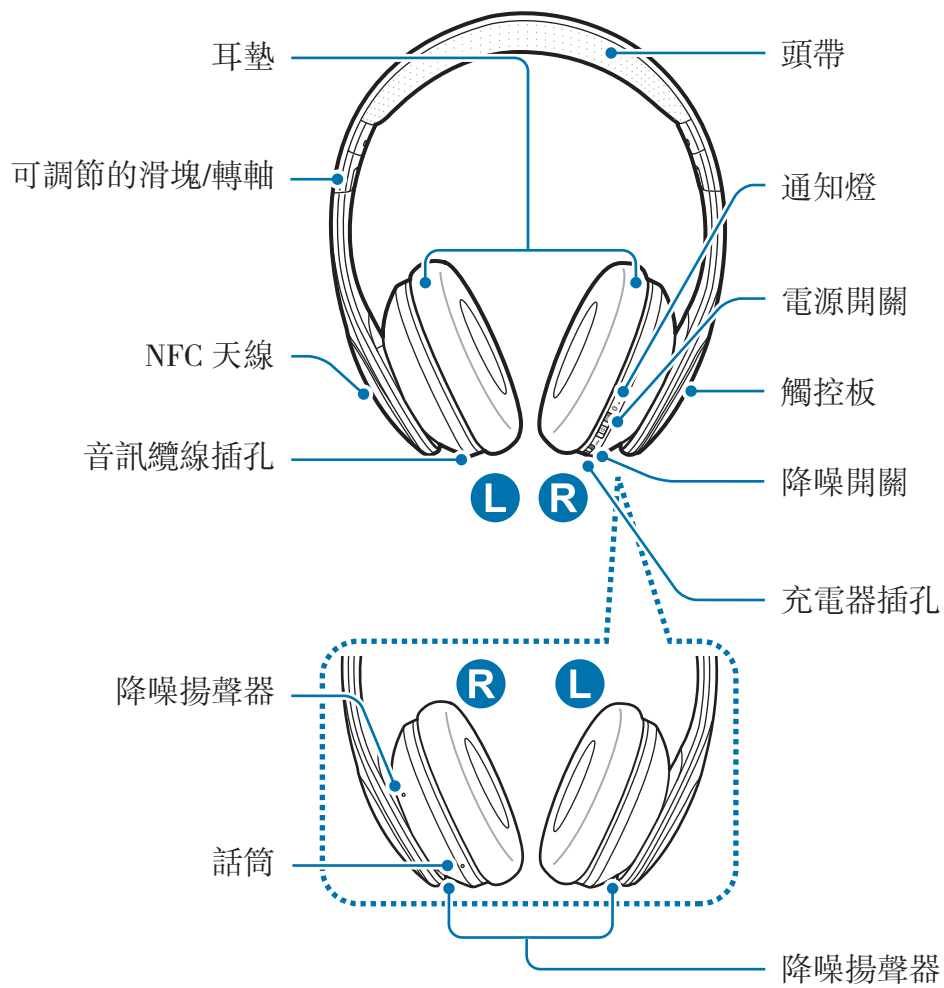
檢查產品包裝盒內是否有以下物品：

- 裝置
- 保護袋
- USB 纜線
- 3.5 毫米音訊纜線
- 快速入門指南



- 裝置隨附的項目和可用的配件可能會因所在地區或服務供應商有所不同。
- 隨附項目僅針對本裝置設計，與其他裝置並不相容。
- 外觀和規格如有變更，恕不另行通知。
- 可另向當地的三星零售商購買附加的配件。購買前確保它們與裝置相容。
- 請僅使用三星認可的配件。使用未經認可的配件可能導致效能問題和故障，此情形不屬保用範疇。
- 是否提供所有配件完全決定於生產廠家。有關可用配件的更多資訊，請參閱三星網站。


裝置結構圖



為電池充電

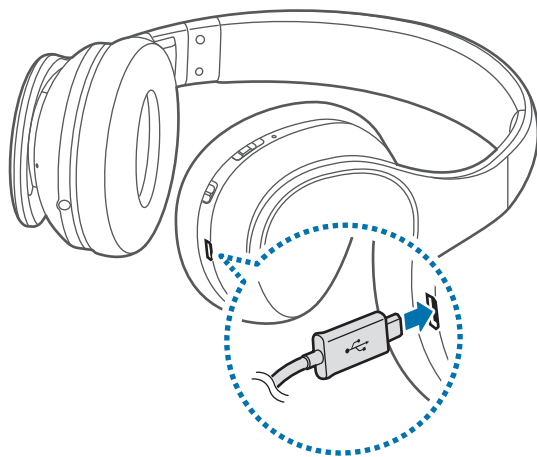
該裝置附有內置電池。首次使用裝置之前或電池長時間未用之後，必須為電池充電。


 僅用三星認可的充電器和纜線。未經認可的電池、充電器或纜線可導致電池爆炸或損壞裝置。


 如果電池完全放電，連接充電器時，耳機將無法立即開啓。為耗完電的電池充電幾分鐘，然後再開啓耳機。

透過 USB 纜線將裝置連接至電腦或 USB 電源轉接器。

- 通知燈將在裝置正在充電時變紅。通知燈將在裝置充電完成時變綠。



 充電器連接不當可能會導致裝置嚴重損壞。任何因使用不當造成的損壞均不屬保用範疇。

- 
- 可在充電時使用裝置，然而會延長電池完全充電的時間。
 - 當充電時，裝置可能變熱。這屬正常現象，不會影響裝置的使用壽命或效能。若電池比正常情況熱，充電器可能停止充電。
 - 如果裝置不能正確充電，請將裝置和充電器送至三星服務中心。

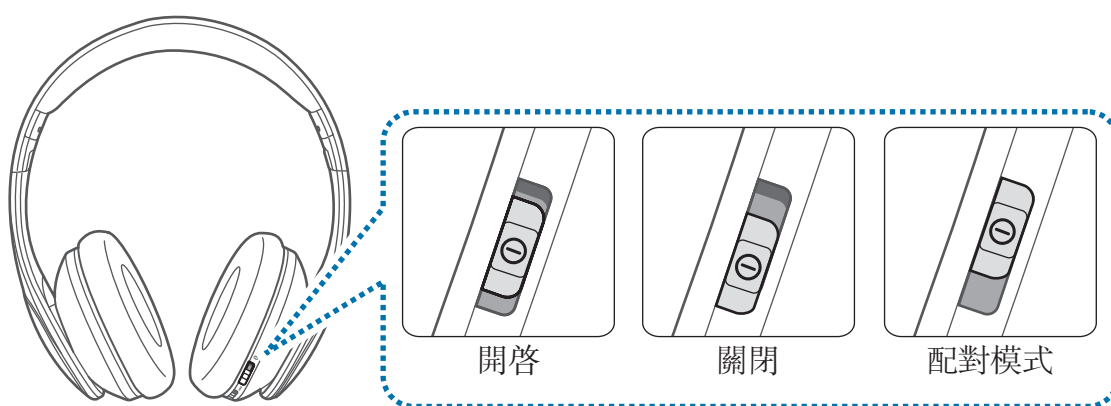
完全充電後，從裝置斷開充電器的連接。先從裝置拔下充電器，然後從電源插座拔下插頭。



爲了節約能源，在不使用時請拔下充電器。此充電器是沒有電源開關，所以您必須從插座拔下充電器，以避免在不使用時浪費電力。在充電時應保持充電器與電源插座緊密連接且易於插拔。

開機或關機

向上滑動電源開關以開啓裝置。



使用裝置

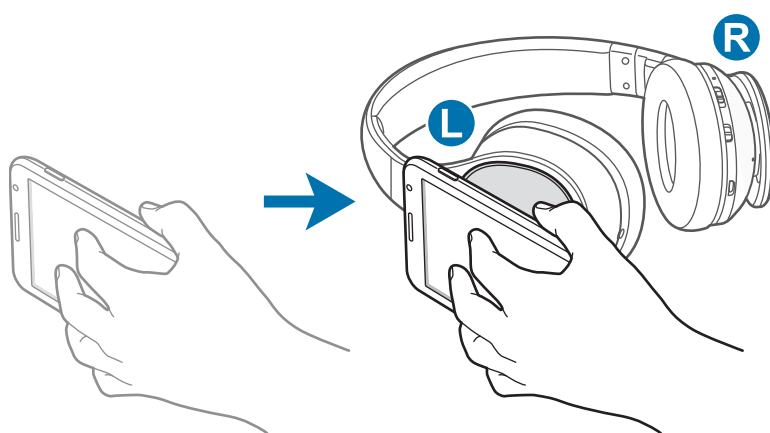
藍牙使用須知

- 裝置透過無線連線連接時，將裝置靠近已連接裝置。否則，裝置可能無法正常工作或可能受訊號干擾影響。
- 確認您的裝置和其他藍牙裝置位於最大藍牙範圍內 (10 米)。範圍可能因裝置使用的環境而異。
- 在使用無線連線時，確認您的裝置與已連接裝置之間不存在障礙物。障礙物包括牆壁和柵欄。如果裝置間存在障礙，有效距離可能會縮短。
- 確認已連接裝置上的藍牙天線不被覆蓋或遮擋。
- 藍牙使用與部分工業、科學、醫學和低功率產品相同的頻率，在這些類型的產品附近進行連接時，可能會產生干擾。
- 某些裝置，尤其是未經 Bluetooth SIG 測試或認可的裝置，可能與您的裝置不相容。
- 不可將藍牙功能用於非法目的 (例如：出於商業目的剽竊檔案副本或非法竊聽)
 - 對於非法使用藍牙功能所造成的後果，三星概不負責。

註冊裝置並透過藍牙功能連接

透過 NFC 功能連接

- 1 **其他裝置** 在另一個裝置上啓動 NFC 和藍牙功能。
- 2 **Level On** 開啓耳機，然後將其他裝置的 NFC 天線靠近耳機的 NFC 天線區域 (L)。
允許其他裝置連接至您的耳機後，裝置即可連接完成。



手動連接裝置

- 1 **Level On** 將電源開關向配對模式滑動並將其按住 3 秒。
耳機進入藍牙配對模式且通知燈將依次閃爍紅色、綠色和藍色。
- 2 **其他裝置** 在已啓用藍牙的裝置上，啓動藍牙功能並從偵測到的裝置清單中選擇 **Samsung Level On**。



- 一旦裝置已配對，則只要開啓耳機，最近連接的裝置就會自動連接至您的耳機。
- **NFC** 天線區域和透過藍牙功能連接的方法可能因裝置而異。如需詳細資料，請參閱裝置的用戶手冊。

連接至兩個裝置

耳機可同時連接至兩個已啓用藍牙的裝置。

將耳機連接至兩個裝置時，所連接的後一個裝置將被識別爲主裝置。另一個裝置將被識別爲次裝置。

- 1 使用 **NFC** 功能或手動連接來透過藍牙連接耳機和主裝置。
- 2 將電源開關滑至配對模式並按住 **3** 秒鐘。
耳機將進入藍牙配對模式且主裝置將中斷連接。
- 3 重複第一個步驟以將耳機連接至次裝置。
- 4 重複第一個步驟以將耳機連接至主裝置。



- 兩個裝置同時播放音樂時，耳機將串流第一個開始播放裝置的音訊。暫停目前播放的檔案時，在另一個裝置上播放的檔案將自動播放。
- 部分裝置可能不支持此功能。

從其他裝置中斷連接

關閉耳機或停用藍牙功能。或者，也可將已連接裝置的 **NFC** 天線靠近耳機的 **NFC** 天線區域 (L)。

消除背景雜音

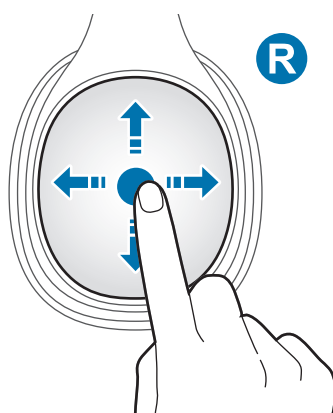
若要消除背景雜音，可通過向上滑動降噪開關來啓動降噪功能。

使用觸控板

使用耳機右側的觸控板以控制已連接裝置的功能。



- 在觸控板上只能使用一隻手指。如果使用超過一隻手指，可能無法工作。
- 耳機透過音訊纜線連接至另一個裝置時，無法使用觸控板。



功能	方法
調整音量	<ul style="list-style-type: none">• 向上或向下拖動。
播放多媒體檔案	<ul style="list-style-type: none">• 播放或暫停檔案：輕觸兩下。• 播放下一個或上一個檔案：向前或向後拖動。
使用通話功能	<ul style="list-style-type: none">• 接聽或結束通話：輕觸兩下。• 拒絕通話：輕觸並按住超過 3 秒。
啟動 S Voice	<ul style="list-style-type: none">• 輕觸並按住超過 3 秒。

與其他耳機共享音樂

與相同型號的其他耳機共享您在耳機上收聽的音樂。

確認您要與之共享音樂的耳機開啓。



- 若要與其他耳機共享音樂，您的耳機必須連接至流動裝置，例如智能手機或平板電腦。如果您的耳機連接至超過兩個流動裝置，將無法與其他耳機共享音樂。
- 如果在共享音樂時其他耳機與您的耳機距離在 5 米以外，訊號可能會較差。
- 如果其他耳機在共享期間關閉，則會與您的耳機中斷連接。重新開啓時，耳機將自動重新連接至共享音樂前連接的流動裝置。
- 此應用程式與運行 **Android** 作業系統 **4.2.2** 或更高版本的三星智能手機兼容。功能可能因智能手機或作業系統而異。

用電源開關

若要偵測另一個耳機，將其他耳機的電源開關向配對模式滑動兩次。

然後，將耳機的電源開關向配對模式滑動一次。目前收聽的音樂將與其他耳機共享。

使用 Samsung Level

在已連接的智能手機上，從 **Google Play** 或 **GALAXY Apps** 下載 **Samsung Level** 應用程式。啓動應用程式以與相同型號的其他耳機共享音樂。

如需詳細資料，請參閱應用程式的說明資訊。

結束與其他耳機共享音樂

使用電源開關

若要結束音樂共享，將耳機的電源開關向配對模式滑動並按住 1 秒。

使用 Samsung Level

如需詳細資料，請參閱應用程式的說明資訊。

故障排除

聯絡三星服務中心前，請嘗試以下解決方法。某些情形可能不適用於您的裝置。

裝置未開啟

電池完全放電時，裝置將無法開啓。開啓裝置前，先給電池完全充電。

電池未正常充電 (適用於三星認可的充電器)

- 確保充電器正確連接。
- 請前往三星服務中心並更換電池。

另一藍牙裝置無法定位您的裝置

- 確保裝置處於藍牙配對模式。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於藍牙連線範圍內 (10 米)。

找不到其他藍牙裝置

- 請確認您希望與之連接的裝置支援藍牙無線功能。
- 確認您的裝置和其他藍牙裝置位於最大藍牙範圍內 (10 米)。

藍牙連接經常中斷

- 如果裝置間存在障礙，有效距離可能會縮短。
- 確認您的裝置和其他藍牙裝置位於最大藍牙範圍內 (10 米)。

無法聽到別人說話

- 調整裝置音量。
- 以最大音量仍無法聽到裝置上的聲音時，調節已連接裝置的音量。

通話時出現回音

按下音量鍵調整音量或移至其他區域。

通話時對方無法聽到您的聲音

確認沒有蓋住內建話筒。

聲音質素較差

- 無線網絡服務可能因服務供應商的網絡問題而被停用。確認使裝置遠離電磁波。
- 確認您的裝置和其他藍牙裝置位於最大藍牙範圍內 (10 米)。

裝置的工作方式與手冊中的說明不同

- 可用的功能可能因已連接裝置而有所不同。
- 兩個裝置同時與本裝置連接時，部分功能無法使用。

版權

版權 © 2015 Samsung Electronics

本手冊受國際版權法保護。

未經 Samsung Electronics 事先書面許可，不得以任何形式或方式 (電子或機械) 複製、分發、轉譯或傳播本手冊中的任何內容，包括影印、錄製或存儲在任何儲存裝置和檢索系統中。

商標

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 標誌是 Samsung Electronics 的註冊商標。
- Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 在全球的註冊商標。
- 其他所有商標和版權的所有權歸各自擁有人擁有。

使用前注意事項

使用裝置之前，請先閱讀本手冊，以確保安全和妥善使用。
影像可能與實際產品的外觀不同。內容如有變更，恕不另行通知。

說明圖示



警告：可能造成使用者或他人傷害之情況



小心：可能造成本裝置或其他設損壞之情況



注意：註解、使用訣竅或補充資訊

開始使用

包裝內容

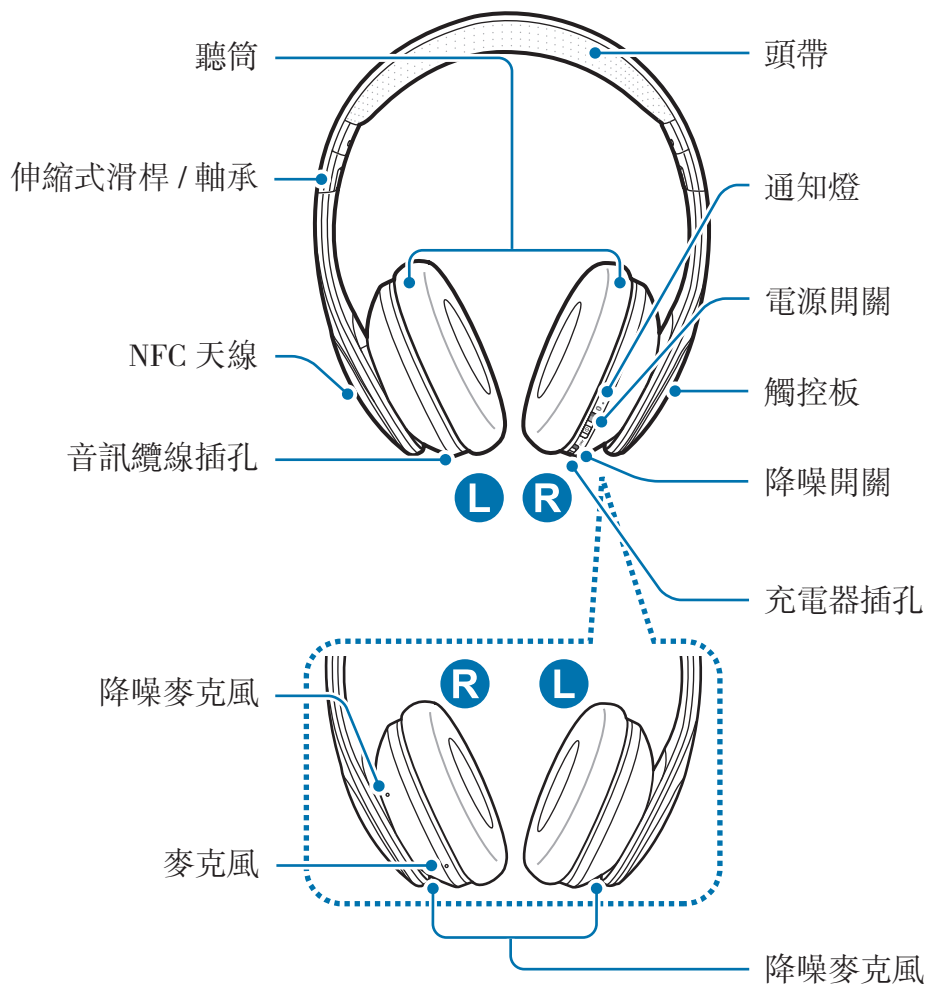
檢查產品包裝盒內是否有下列物品：

- 本裝置
- 收納包
- USB 線
- 3.5 mm 音源線
- 快速入門指南




- 視所在地區或服務供應業者而定，裝置的隨附項目和可用配件可能會有所差異。
- 所附之物件乃專為本裝置設計，可能與其他裝置不相容。
- 外觀及規格如有變更，恕不另行通知。
- 可以向您當地的三星零售商購買其他配件。購買前請先確定配件與裝置相容。
- 請僅使用三星核可的配件。使用未經核可的配件可能造成效能問及不在保固範圍內之故障。
- 所有配件之供貨完全視製造商之情況而定。若需更多關於配件購買之訊息，請參考三星網站。


裝置部位圖



給電池充電

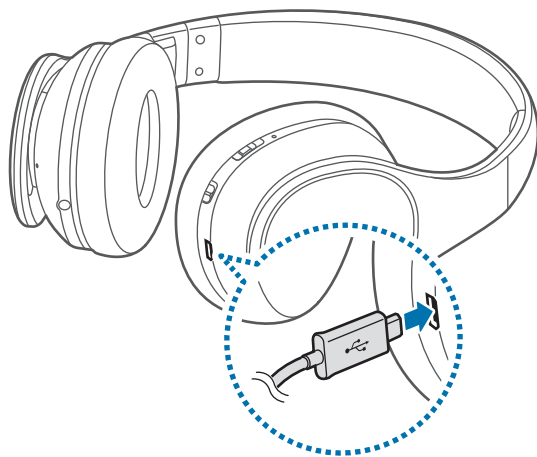
該裝置附有內置電池。首次使用裝置之前或長時間未使用電池時，必須先為電池充電。


 僅用三星核可的充電器和傳輸線。未經核可的充電器或傳輸線，可能導致電池爆炸或裝置毀損。


 若電池已完全放電，接上充電器後無法立刻開啓耳機。等待電池充電數分鐘後再開啓耳機。

透過 USB 傳輸線將裝置連接至電腦或 USB 電源轉接器。

- 通知燈將在裝置正在充電時變紅。通知燈將在裝置充電完成時變綠。



 未正確連接充電器可能造成裝置嚴重損壞。不當使用造成之損壞不在保固範圍。

- 
- 充電時可同時使用裝置，但可能延長充飽所需時間。
 - 充電時，裝置可能升溫。此為正常現象，不影響裝置之壽命或效能。若電池達到異常高溫，充電器可能停止充電。
 - 若裝置未正常充電，請將裝置及充電器攜至三星服務中心。

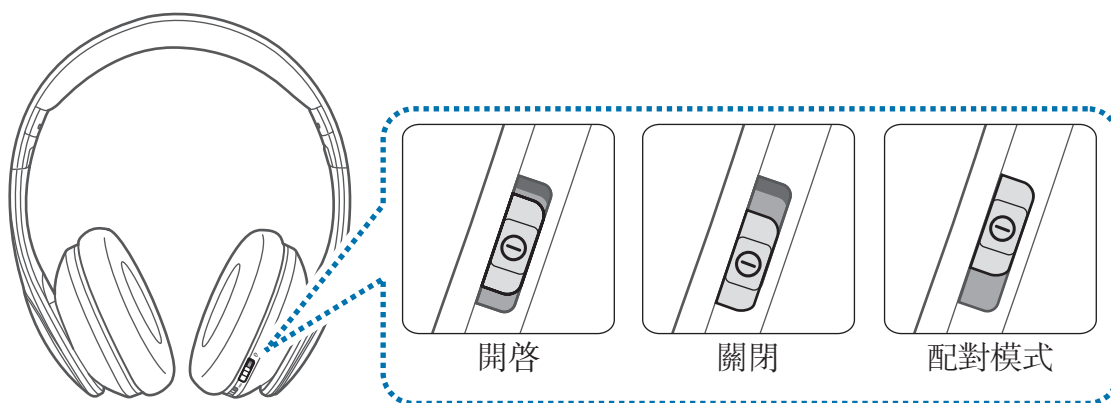
完全充電後，從裝置斷開充電器的連接。先從裝置拔下充電器，然後從電源插座拔下插頭。



爲了節約能源，當不使用時請拔下充電器插頭。充電器本身沒有電源開關，所以在不用時必須從插座上拔下充電器的插頭以免浪費電。在充電時應保持充電器與電源插座緊密連接且易於插拔。

開啟或關閉裝置

向上滑動電源開關以開啓裝置。



使用裝置

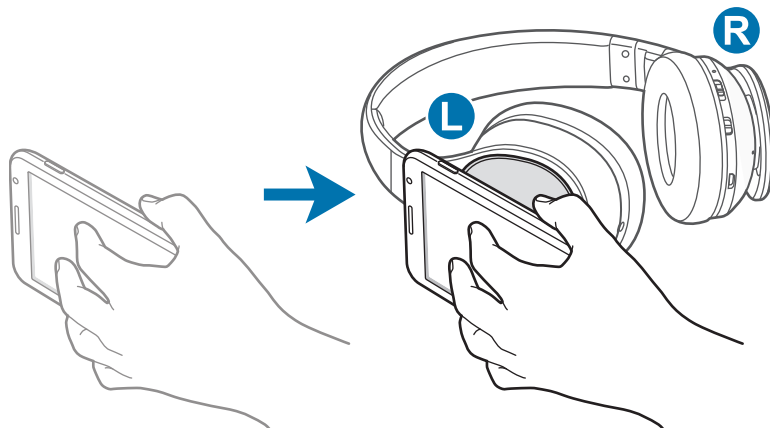
藍牙使用須知

- 當裝置透過無線連線連接至另一裝置時，將裝置靠近所連接的裝置。否則，裝置可能無法正常工作，或者可能會受訊號干擾影響。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。範圍可能因裝置使用的環境而發生改變。
- 在使用無線連線時，確認您的裝置和所連接裝置之間不存在障礙物。障礙物包括牆壁和柵欄。如果裝置間存在障礙物，有效距離可能會縮短。
- 確認所連接裝置上的藍牙天線未被覆蓋或遮擋。
- 藍牙使用與部分工業、科學、醫學和低功率產品相同的頻率，在這些類型的產品附近進行連接時，可能會產生干擾。
- 某些裝置，尤其未經 Bluetooth SIG 測試或核可的裝置，可能與您的裝置不相容。
- 請勿將藍牙功能使用於非法目的 (例如，盜版文件的檔案或非法竊聽用於商業用途的通訊)。對於非法使用藍牙功能造成的影響，三星概不負責。

註冊裝置並透過藍牙功能連接

透過 NFC 功能連接

- 1 **其他裝置** 啓用其他裝置的 NFC 與藍牙功能。
- 2 **Level On** 開啓耳機，然後將另一裝置的 NFC 天線靠近您耳機的 NFC 天線區域 (L)。
允許其他裝置連接至您的耳機後，裝置連接即完成。



手動連接裝置

- 1 **Level On** 將電源開關滑動至配對模式並停留 3 秒。
耳機進入藍牙配對模式且通知將依序閃爍紅、綠以及藍色通知燈。
- 2 **其他裝置** 在藍牙裝置上，啓用藍牙功能並自偵測到的裝置清單中選擇 **Samsung Level On**。



- 裝置配對後，只要將耳機開啓，最近連接的裝置便會自動連接到您的耳機。
- NFC 天線區域以及透過藍牙功能的連接方式可能視裝置而異。如需更多資訊，請參閱裝置的使用手冊。

連接到兩部裝置

耳機無法同時連接到兩部藍牙裝置。

當您將耳機連接到兩部裝置時，上次連接的裝置將被視為主要裝置。另一部裝置則被視為次要裝置。

- 1 使用 NFC 功能或手動連接來透過藍牙將耳機連接到主要裝置。
- 2 將電源開關滑到配對模式並停留 3 秒。
耳機將進入藍牙配對模式且主要裝置將中斷連接。
- 3 重複第一步以將耳機連接到次要裝置。
- 4 重複第一步以將耳機連接到主要裝置。



- 當兩部連接的裝置同時播放音樂時，耳機將自率先播放的裝置串流音訊。當您暫停目前播放的檔案時，將自動播放另一部裝置播放的檔案。
- 某些裝置可能不支援此功能。

從其他裝置中斷連接

關閉耳機或停用藍牙功能。或者，將連接裝置的 NFC 天線靠近耳機的 NFC 天線區域 (L)。

消除背景雜音

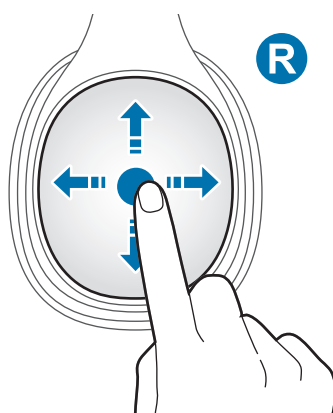
若要消除背景雜音，請向上滑動抗噪開關來啓用抗噪功能。

使用觸控板

使用耳機右側的觸控板來控制連接裝置的功能。



- 在觸控板上只需使用一指操作。若您使用超過一指，可能無法運作。
- 耳機透過音訊纜線連接到其他裝置時，觸控板將無法使用。



功能	方法
調整音量	<ul style="list-style-type: none">• 向上或向下拖曳。
播放多媒體檔案	<ul style="list-style-type: none">• 播放或暫停檔案：輕觸兩下。• 播放下一個或上一個檔案：向前或向後拖曳。
使用通話功能	<ul style="list-style-type: none">• 接聽或結束通話：輕觸兩下。• 拒接來電：輕觸並按住超過 3 秒。
啟動 S Voice	<ul style="list-style-type: none">• 輕觸並按住超過 3 秒。

與其他耳機分享音樂

與其他相同型號的耳機分享您正在耳機上收聽的音樂。

請確認您已開啓欲分享的耳機。



- 若要與其他耳機分享音樂，您的耳機必須連接到智慧型手機或平板等行動裝置。若您的耳機已連接超過兩部行動裝置，則無法與其他耳機分享音樂。
- 分享音樂時，若其他耳機與您耳機的距離超過 5 米，可能會導致訊號品質不佳。
- 分享時，若其他耳機關閉，將自您的耳機中斷連接。當您重新開啓耳機時，將自動重新連接到分享音樂前所連接的裝置。
- 此應用程式與執行 Android 作業系統 4.2.2 (含) 以上版本的三星智慧型手機相容。此功能可能會因智慧型手機或作業系統而異。

使用電源開關

若要偵測另一台耳機，請將另一台耳機的電源開關滑動至配對模式兩次。

接著，請將您耳機的電源開關滑動至配對模式一次。隨即將與另一台耳機分享您目前收聽的音樂。

使用 Samsung Level

在連接的智慧型手機上，從 Google Play 或 GALAXY Apps 下載 Samsung Level 應用程式。啓動應用程式來與其他相同型號的耳機分享音樂。

如需更多資訊，請參閱應用程式的說明資訊。

結束與其他耳機分享音樂

使用電源開關

若要結束音樂分享，請將您耳機的電源開關滑動至配對模式並停留 1 秒。

使用 Samsung Level

如需更多資訊，請參閱應用程式的說明資訊。

疑難排解

在聯繫三星服務中心前，請先嘗試以下的解決方法。部分解決方法可能不適用於您的裝置。

裝置無法開啟

若電池已完全放電，則裝置將無法開啓。在啓動裝置前先將電池充飽。

電池無法正常充電 (使用三星核可之充電器)

- 確認充電器正確連接。
- 至三星服務中心更換電池。

另一個藍牙裝置找不到您的裝置

- 確認您的裝置在藍牙配對模式。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於藍牙連線距離範圍內 (10 m)。

找不到另一個藍牙裝置

- 請確認裝置欲連接的目標支援藍牙無線功能。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。

藍牙連線時常中斷

- 如果裝置間存在障礙物，有效距離可能會縮短。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。

無法聽到對方說話

- 調整裝置音量。
- 若在使用裝置上的最大音量時仍然無法聽到聲音，請調整所連接裝置的音量。

通話中有回音

按下音量按鈕調整音量，或移動至其他場所。

通話時對方無法聽到自己說話

確認內建麥克風未被遮蓋。

音質太差

- 無線網路服務可能因服務業者的網路問題而停用。讓裝置遠離電磁波。
- 確認您的裝置和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。

裝置之運作和使用說明不符

- 可用的功能會因所連接的裝置而有不同。
- 本裝置同時連接兩個裝置時，有些功能無法使用。

注意事項

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定：

- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

本機限在不干擾合法電臺與不受被干擾保障條件下於室內使用。

版權

Copyright © 2015 Samsung Electronics

本手冊受國際版權法保護。

未經 Samsung Electronics 事先書面許可，不得以任何形式或方式 (電子或機械) 複製、分發、轉譯或傳播本手冊中的任何內容，包括影印、錄製或儲存在任何儲存裝置和檢索系統中。

商標

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 標誌是 Samsung Electronics 的註冊商標。
- Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 的全球註冊商標。
- 其他所有商標和版權的所有權歸各自所有人所有。

À lire en premier

Veillez lire le présent guide avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer d'en faire une utilisation sécuritaire et adéquate.

Il pourrait y avoir des différences entre le produit réel et les images présentées. Le contenu pourrait faire l'objet de modifications sans préavis.

Liste des icônes



Avertissement : situations où il y a risque de blessure pour vous ou pour les autres.



Attention : situations pouvant endommager votre appareil ou tout autre équipement.



Nota : remarques, astuces ou toute autre information complémentaire.

Premiers pas

Contenu de la boîte

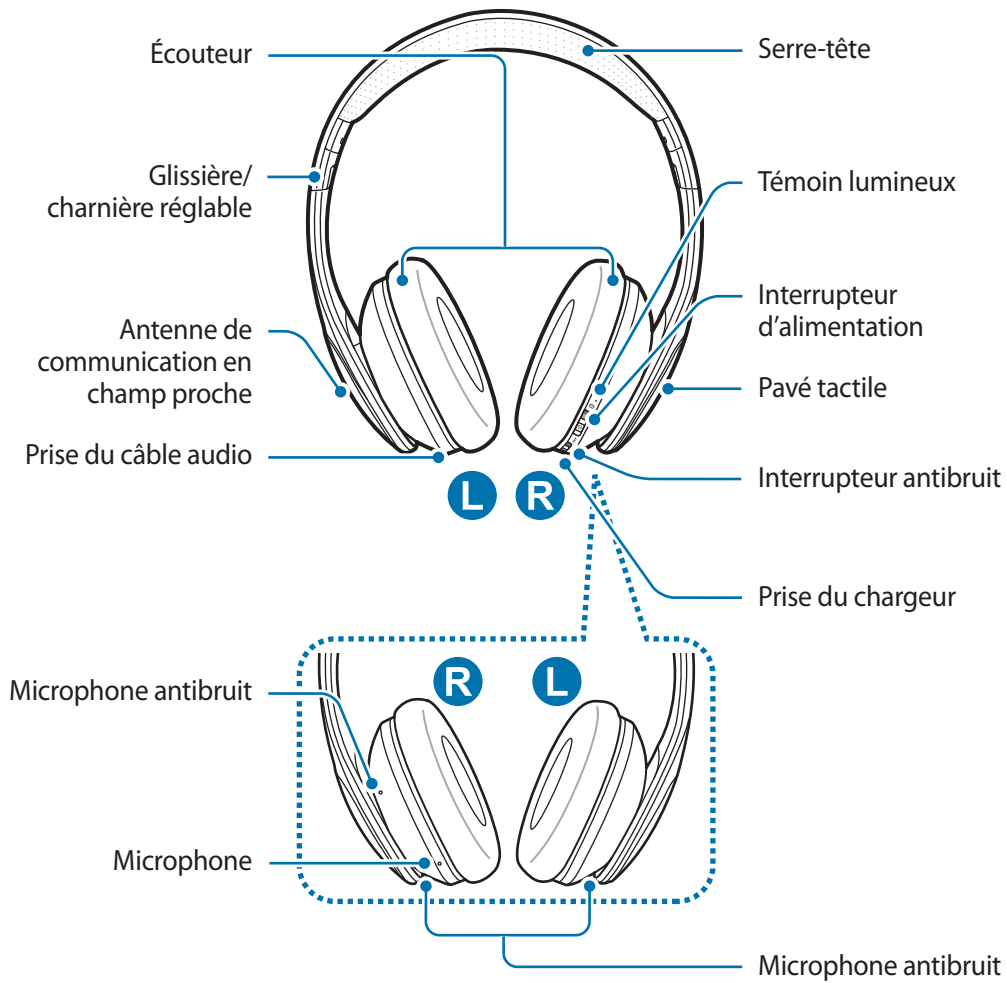
Veillez vous assurer d'avoir les accessoires suivants avant d'utiliser l'appareil :

- Appareil
- Pochette
- Câble USB
- Câble audio de 3,5 mm
- Guide de démarrage rapide



- Les articles fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles pourraient varier selon votre région ou votre fournisseur de services.
- Les éléments fournis sont conçus uniquement pour cet appareil et pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques pourraient changer sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre détaillant Samsung local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- N'utilisez que des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de performance et de mauvais fonctionnements qui ne seront pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut varier puisqu'elle dépend entièrement des entreprises qui les fabriquent. Pour en savoir davantage sur les accessoires offerts, visitez le site Web de Samsung.

Présentation de l'appareil



Chargement de la pile

Cet appareil comprend une pile intégrée. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, vous devez charger la pile.



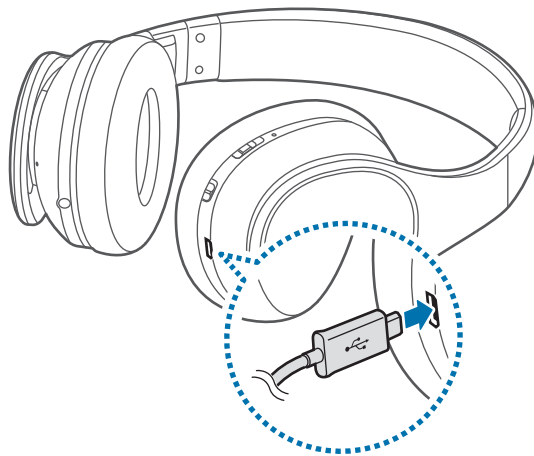
N'utilisez que des chargeurs et câbles homologués par Samsung. L'utilisation de chargeurs ou de câbles non homologués peut causer l'éclatement de la pile ou endommager l'appareil.



Une fois la pile entièrement déchargée, le casque ne pourra s'allumer instantanément après le branchement du connecteur. Laissez une pile vide se charger pendant quelques minutes avant d'allumer le casque.

Utilisez le câble USB pour raccorder l'appareil à l'ordinateur ou à l'adaptateur USB.

- Le témoin lumineux passera au rouge pendant le chargement de l'appareil. Une fois l'appareil complètement chargé, le témoin lumineux passera au vert.



Un branchement inadéquat du chargeur peut endommager gravement l'appareil. Tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation n'est pas couvert par la garantie.



- L'appareil peut être utilisé pendant la charge, mais cela pourrait augmenter le temps requis pour le charger.
- L'appareil peut chauffer pendant la charge. Cela est normal et n'aura aucune incidence sur la durée de vie ou la performance globale de l'appareil. Si la pile devient plus chaude qu'à la normale, il est possible que le chargeur arrête de charger.
- Si l'appareil ne charge pas de façon appropriée, apportez l'appareil et le chargeur dans un centre de service de Samsung.

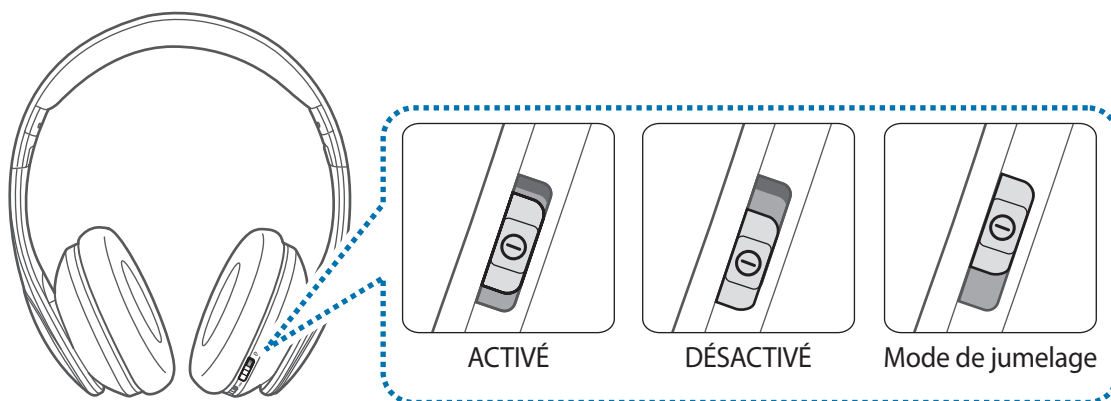
Lorsque le chargement est terminé, débranchez l'appareil du chargeur. Débranchez d'abord le chargeur de l'appareil, puis débranchez le chargeur de la prise de courant.



Pour économiser de l'énergie, débranchez le chargeur quand vous ne l'utilisez pas. Puisque le chargeur ne comprend aucun interrupteur d'alimentation, vous devez le débrancher de la prise électrique pour éviter tout gaspillage d'énergie. Pendant le chargement, le chargeur doit rester à proximité de la prise électrique et être facile d'accès.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Glissez l'interrupteur d'alimentation vers le haut pour mettre l'appareil en marche.



Utiliser l'appareil

Avis pour l'utilisation de Bluetooth

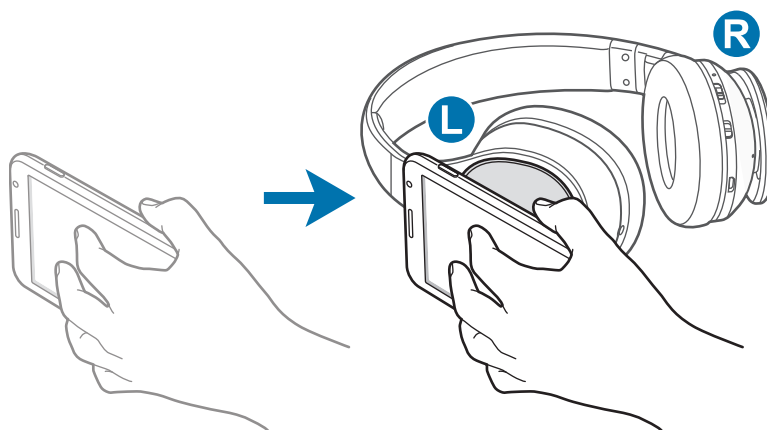
- Lorsque l'appareil est connecté à un autre dispositif par une connexion sans fil, assurez-vous de placer votre appareil près du dispositif connecté. Sinon, l'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement, ou des signaux d'interférence pourraient nuire à son fonctionnement.
- Les deux appareils doivent se trouver à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth). La portée peut varier en fonction de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre votre appareil et le dispositif connecté lorsque vous utilisez une connexion sans fil. Les obstacles comprennent les murs et clôtures. La présence d'obstacles entre les appareils pourrait réduire la distance de fonctionnement.
- Assurez-vous que l'antenne Bluetooth du dispositif connecté n'est pas recouverte ou obstruée.
- Bluetooth utilise la même fréquence que certains produits industriels, scientifiques, médicaux et à faible consommation d'énergie. De l'interférence pourrait donc se produire lorsque vous établissez des connexions près de ces types de produits.
- Certains périphériques, notamment ceux qui ne sont pas testés ou approuvés par Bluetooth SIG, pourraient être incompatibles avec votre appareil.
- N'utilisez pas la fonction Bluetooth à des fins illégales (par exemple, en piratant des données ou en interceptant des communications à des fins commerciales). Samsung n'est pas responsable des répercussions liées à l'utilisation illégale de la fonction Bluetooth.

Enregistrer l'appareil et se connecter par la fonctionnalité Bluetooth

Se connecter avec la fonctionnalité de communication en champ proche

- 1 **Autre appareil** Activez les fonctionnalités de communication en champ proche et Bluetooth sur l'autre appareil.
- 2 **Level On** Mettez le casque d'écoute en marche et placez l'antenne de communication en champ proche de l'autre appareil près de la zone d'antenne de communication en champ proche (L) du casque d'écoute.

La connexion s'effectue lorsque vous autorisez l'autre appareil à se connecter à votre casque d'écoute.



Connexion manuelle des appareils

- 1 **Level On** Glissez l'interrupteur d'alimentation en mode de jumelage, puis maintenez-le pendant 3 secondes.
Le casque d'écoute entre alors en mode de synchronisation Bluetooth et le témoin lumineux clignote en rouge, en vert puis en bleu.
- 2 **Autre appareil** Sur un appareil Bluetooth, activez la fonctionnalité Bluetooth, avant de sélectionner **Samsung Level On** dans la liste des appareils détectés.



- Une fois que vous aurez synchronisé les appareils, ils se connecteront automatiquement à votre casque d'écoute dès que vous mettez en marche.
- La zone couverte par l'antenne de communication en champ proche et la méthode pour vous connecter à la fonctionnalité Bluetooth peuvent différer selon l'appareil. Pour obtenir plus de détails à cet égard, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

Connexion à deux appareils

Le casque d'écoute peut se connecter à deux appareils Bluetooth en même temps.

Lorsque vous connectez le casque d'écoute à deux appareils, le dernier appareil auquel vous vous êtes connecté est alors reconnu comme appareil principal. L'autre appareil est, quant à lui, vu comme l'appareil secondaire.

- 1 Connectez le casque d'écoute et l'appareil principal par Bluetooth en utilisant la fonctionnalité de communication en champ proche ou par une connexion manuelle.
- 2 Glissez l'interrupteur d'alimentation en mode de synchronisation, puis maintenez-le pendant 3 secondes.
Le casque entre alors en jumelage Bluetooth, ce qui entraîne la déconnexion de l'appareil principal.
- 3 Répétez la première étape pour connecter le casque d'écoute au deuxième appareil.
- 4 Répétez la première étape pour reconnecter le casque d'écoute à l'appareil principal.



- Lorsque les deux appareils connectés jouent simultanément de la musique, le casque d'écoute ne peut diffuser la musique que du premier appareil sur lequel la lecture a été activée. Si vous suspendez la lecture du fichier en cours de lecture, la lecture du fichier déjà en cours de lecture sur l'autre appareil sera alors automatiquement activée.
- Cette fonctionnalité pourrait cependant ne pas être prise en charge par certains appareils.

Déconnexion des autres appareils

Éteignez le casque d'écoute ou désactivez la fonctionnalité Bluetooth. Vous pouvez aussi placer l'antenne de communication en champ proche de l'appareil connecté près de la zone d'antenne (L) du casque d'écoute.

Suppression des bruits en arrière-plan

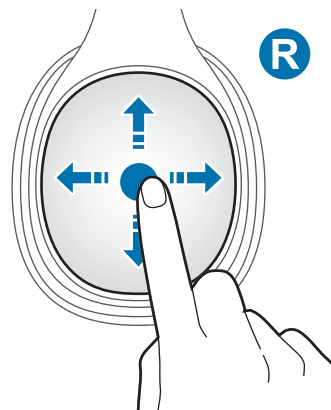
Pour supprimer les bruits en arrière-plan, activez la fonctionnalité antibruit en glissant l'interrupteur antibruit vers le haut.

Utilisation du pavé tactile

Utilisez le pavé tactile du côté droit du casque d'écoute pour contrôler les fonctions de l'appareil connecté.



- N'utilisez qu'un doigt pour appuyer sur le pavé tactile. L'opération pourrait ne pas fonctionner si vous utilisez plusieurs doigts.
- Le pavé tactile ne peut être utilisé lorsque le casque d'écoute est connecté à un autre appareil par l'intermédiaire d'un câble audio.



Fonction	Méthode
Réglage du volume	<ul style="list-style-type: none">• Glissez vers le haut ou vers le bas.
Lecture de fichiers multimédias	<ul style="list-style-type: none">• Lecture ou mise en pause du fichier : touchez deux fois.• Lire le fichier suivant ou précédent : glissez vers l'avant ou l'arrière.
Utilisation des fonctionnalités d'appel	<ul style="list-style-type: none">• Répondre ou mettre fin à un appel : touchez deux fois.• Refuser un appel : touchez et maintenez votre doigt appuyé pendant plus de 3 secondes.
Lancement de S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Touchez et maintenez votre doigt appuyé pendant plus de 3 secondes.

Partage de musique avec d'autres casques d'écoute

Partagez la musique que vous écoutez dans votre casque d'écoute avec d'autres casques d'écoute du même modèle.

Assurez-vous que le casque d'écoute avec lequel vous voulez partager de la musique est allumé.



- Pour partager de la musique avec d'autres casques d'écoute, votre casque d'écoute doit être connecté à un appareil mobile, comme un téléphone intelligent ou une tablette. Si votre casque d'écoute est connecté à plus de deux appareils mobiles, vous ne pourrez partager la musique avec d'autres casques d'écoute.
- Le signal peut être faible si l'autre casque d'écoute se trouve à plus de 5 mètres pendant le partage de la musique.
- Si l'autre casque d'écoute est désactivé pendant le partage, il sera déconnecté de votre casque d'écoute. Lorsque vous l'activerez de nouveau, il se reconnectera automatiquement à l'appareil mobile auquel il était connecté auparavant avant d'activer le partage de musique.
- Cette application est compatible avec les téléphones intelligents Samsung qui utilisent la version 4.2.2 ou une version plus récente du système d'exploitation Android. Les fonctions pourraient différer selon le téléphone intelligent ou le système d'exploitation.

Utilisation de l'interrupteur d'alimentation

Pour pouvoir détecter un autre casque d'écoute, mettez à deux reprises l'interrupteur d'alimentation de l'autre casque d'écoute en mode de jumelage.

Mettez ensuite l'interrupteur d'alimentation de votre casque d'écoute en mode de jumelage. La musique que vous écoutez actuellement sera partagée avec l'autre casque d'écoute.

Utilisation de l'application Samsung Level

Sur le téléphone intelligent connecté, téléchargez l'application Samsung Level à partir de la boutique Google Play Store ou des applications GALAXY. Lancez l'application pour pouvoir partager la musique avec d'autres casques d'écoute du même modèle.

Pour obtenir plus de détails à cet égard, reportez-vous aux renseignements relatifs à l'application.

Arrêter le partage de musique avec d'autres casques d'écoute

Utilisation de l'interrupteur d'alimentation

Pour arrêter le partage de musique, glissez l'interrupteur d'alimentation de votre casque d'écoute en mode de jumelage, puis maintenez-le pendant 1 seconde.

Utilisation de l'application Samsung Level

Pour obtenir plus de détails à cet égard, reportez-vous aux renseignements relatifs à l'application.

Dépannage

Avant de communiquer avec un centre de service Samsung, veuillez essayer les solutions suivantes. Certaines situations pourraient ne pas s'appliquer à votre appareil.

L'appareil ne s'allume pas

Si la pile est complètement déchargée, votre appareil ne pourra pas s'allumer. Rechargez complètement la pile avant d'allumer l'appareil.

La pile ne se charge pas correctement (avec un chargeur homologué par Samsung)

- Assurez-vous que le chargeur est connecté correctement.
- Rendez-vous à un centre de service Samsung pour faire remplacer votre pile.

Il est impossible, pour un autre appareil Bluetooth, de trouver votre appareil

- Assurez-vous que votre appareil est en mode de jumelage Bluetooth.
- Assurez-vous que votre appareil et l'autre appareil Bluetooth sont dans la portée de connexion Bluetooth (10 m).

Un autre périphérique Bluetooth ne peut pas être trouvé

- Assurez-vous que l'appareil avec lequel vous voulez vous connecter prend en charge la fonctionnalité Bluetooth sans fil.
- Les deux appareils doivent se trouver à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).

La connexion Bluetooth se déconnecte souvent

- La présence d'obstacles entre les appareils pourrait réduire la distance de fonctionnement.
- Les deux appareils doivent se trouver à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).

Vous ne pouvez pas entendre les autres lorsqu'ils parlent

- Réglez le volume de l'appareil.
- Réglez le volume de l'appareil connecté lorsque vous ne pouvez plus entendre les sons de votre appareil à plein volume.

Le son résonne (écho) en appel

Réglez le volume en appuyant sur le bouton du volume ou déplacez-vous.

Les autres ne peuvent pas vous entendre lorsque vous parlez (en appel)

Assurez-vous que rien n'entrave le microphone intégré de l'appareil.

La qualité audio est mauvaise

- Les services des réseaux sans-fil pourraient être désactivés en raison de problèmes avec le fournisseur de services. Assurez-vous de garder l'appareil loin de toutes sources émettrices d'ondes électromagnétiques.
- Les deux appareils doivent se trouver à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).

L'appareil fonctionne différemment de ce qui est indiqué dans le guide

- Les fonctions disponibles pourraient différer selon l'appareil auquel l'appareil est connecté.
- Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées lorsque deux appareils sont connectés simultanément à l'appareil.

Droits d'auteur

© Samsung Electronics, 2015.

Le présent guide est protégé par les lois internationales sur le droit d'auteur.

Aucune partie du présent guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous toute forme ou de quelque façon que ce soit, par voie électronique ou mécanique, incluant la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans tout système d'archivage et d'extraction, sans l'autorisation écrite de Samsung Electronics.

Marques de commerce

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques de commerce déposées de Samsung Electronics.
- Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc. partout dans le monde.
- Toutes les autres marques de commerce et tous les autres droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Leia-me primeiro

Leia este manual antes de usar o dispositivo para garantir o uso adequado e seguro.

As imagens podem ser diferentes da aparência real do produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.

Ícones de instrução



Atenção: situações que podem causar ferimentos em si ou em outras pessoas



Cuidado: situações que podem danificar o seu dispositivo ou outro equipamento



Nota: notas, conselhos de uso ou informação adicional

Começar

Conteúdo da embalagem

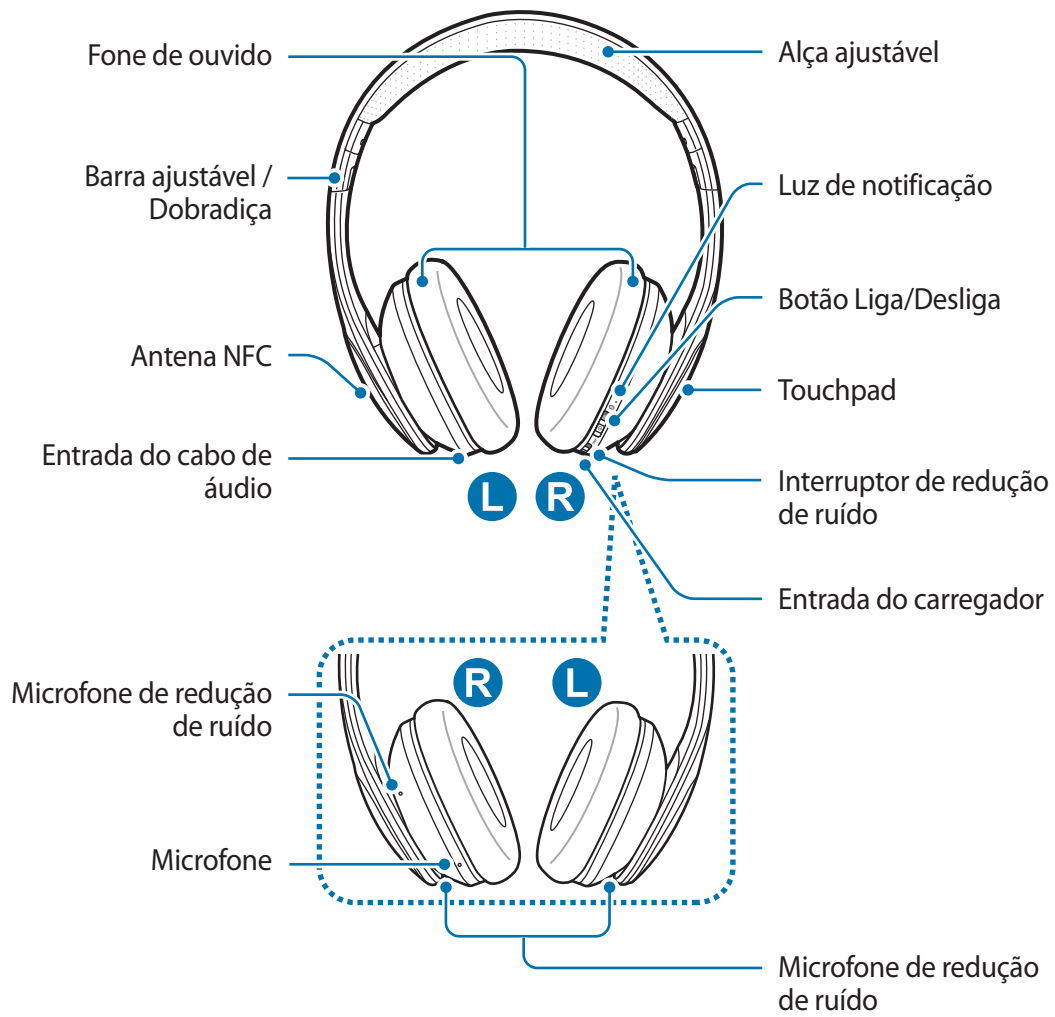
Verifique se na caixa do produto se encontram os itens a seguir:

- Dispositivo
- Bolsa
- Cabo USB
- Cabo de áudio 3.5 mm
- Guia rápido



- Os itens fornecidos com o dispositivo e todos os acessórios disponíveis podem variar dependendo da região ou operadora.
- Os itens fornecidos são concebidos apenas para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Você pode comprar acessórios adicionais do seu revendedor Samsung local. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorreto que não são abrangidos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

Layout do dispositivo



Carregando a bateria

Este dispositivo possui uma bateria integrada. Antes de usar o dispositivo pela primeira vez ou quando a bateria não for utilizada por longos períodos de tempo, será necessário carregar a bateria.



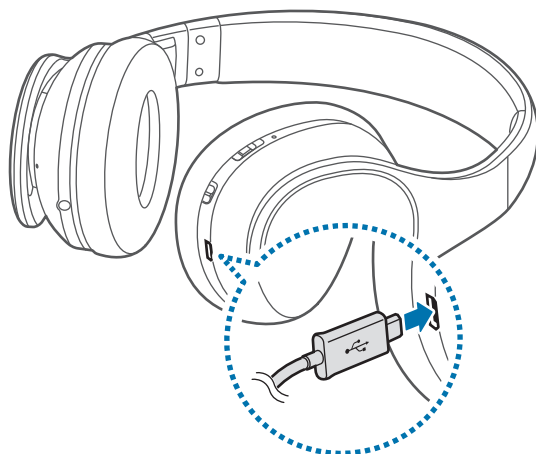
Use apenas carregadores e cabos aprovados pela Samsung. Carregadores ou cabos não aprovados podem causar a explosão da bateria ou danificar o dispositivo.



Se a bateria estiver totalmente descarregada, o fone de ouvido não pode ser ligado de imediato quando o carregador for conectado. Aguarde que a bateria totalmente descarregada carregue por alguns minutos antes de ligar o fone de ouvido.

Conecte o dispositivo ao computador ou ao adaptador de alimentação USB através do cabo USB.

- A luz de notificação fica vermelha enquanto o dispositivo estiver carregando. A luz de notificação fica verde quando a bateria do dispositivo estiver totalmente carregada.



Conectar incorretamente o carregador pode causar danos graves ao dispositivo. Qualquer dano causado por uso indevido não é abrangido pela garantia.



- O dispositivo pode ser usado enquanto carrega, mas poderá demorar mais tempo para carregar totalmente a bateria.
- Enquanto carrega, o dispositivo poderá esquentar. Isso é normal e não deverá afetar a vida nem o desempenho do dispositivo. Se a bateria esquentar mais do que é normal, o carregador poderá parar de carregar.
- Se o dispositivo não estiver carregando corretamente, leve o carregador e o fone de ouvido a um Centro de Assistência Samsung.

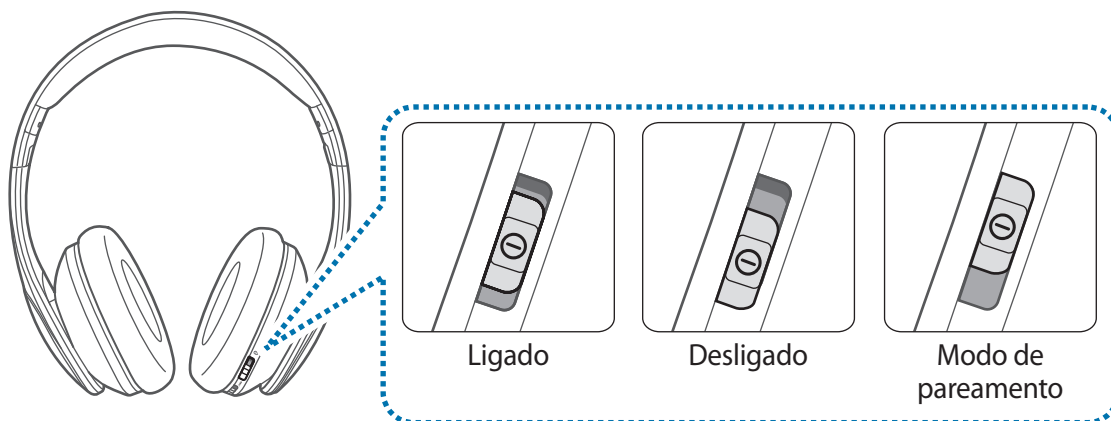
Depois de totalmente carregado, desconecte o dispositivo do carregador. Primeiro desligue o carregador do dispositivo, e depois da tomada elétrica.



Para poupar energia, desligue o carregador quando não estiver utilizando. O carregador não tem um botão Liga/Desliga, você deve desligá-lo da tomada elétrica quando não usar, para economizar energia. O carregador deve permanecer próximo da tomada e acessível durante o carregamento.

Ligando ou desligando o dispositivo

Deslize o botão Liga/Desliga para cima para ligar o dispositivo.



Usando o dispositivo

Notas para quando usar Bluetooth

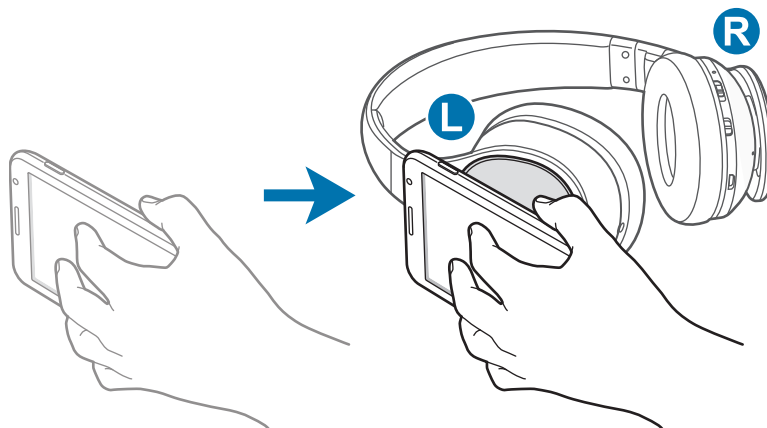
- Quando o dispositivo está conectado em outro dispositivo através de conexão sem fio, coloque o seu dispositivo próximo do dispositivo conectado. De outro modo, o dispositivo pode não funcionar ou pode ser afetado por interferência de outros sinais.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth de (10 m). O alcance pode variar dependendo do ambiente em que o dispositivo é usado.
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o seu dispositivo e o dispositivo conectado enquanto usa a conexão sem fio. Obstáculos incluem paredes e vedações. Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação pode ser reduzida.
- Certifique-se que a antena Bluetooth do dispositivo conectado não está coberta nem obstruída.
- Bluetooth usa a mesma frequência que alguns produtos industriais, científicos, médicos e de pouca voltagem e podem ocorrer interferências quando fizer conexões próximo desses tipos de produtos.
- Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não foram testados ou aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o seu dispositivo.
- Não utilize a funcionalidade Bluetooth para fins ilegais (por exemplo, piratear cópias de arquivos ou escutas ilegais de comunicações para fins comerciais). A Samsung não se responsabiliza pela repercussão do uso ilegal da funcionalidade Bluetooth.

Registrando o dispositivo e conectando através da funcionalidade Bluetooth

Conexão via função NFC

- 1 Outro dispositivo** Ative os recursos NFC e Bluetooth no outro dispositivo.
- 2 Level On** Ligue o dispositivo e coloque a antena NFC do outro dispositivo próximo da área da antena NFC (L) do fone.

A conexão do dispositivo está concluída depois de permitir que o outro dispositivo conecte ao seu fone.



Conectando dispositivos manualmente

- 1 Level On** Mantenha o botão Liga/Desliga na posição de modo de pareamento por 3 segundos.
O fone de ouvido entra no modo de pareamento Bluetooth e a luz de notificação pisca vermelho, verde e depois azul.
- 2 Outro dispositivo** No dispositivo com Bluetooth, ative a funcionalidade Bluetooth e selecione **Samsung Level On** na lista de dispositivos encontrados.



- Assim que os dispositivos estiverem pareados, os dispositivos conectados recentemente conectam-se automaticamente ao seu fone de ouvido sempre que o ligar.
- A área da antena NFC e o método para conexão através da funcionalidade Bluetooth podem ser diferentes dependendo do dispositivo. Para mais informação, consulte o manual do usuário do dispositivo.

Conectando a dois dispositivos

O auricular pode ser conectado a dois dispositivos com Bluetooth ativo ao mesmo tempo.

Quando você conecta o auricular a dois dispositivos, o último dispositivo que você conectou será reconhecido como o dispositivo principal. O outro dispositivo será reconhecido como o dispositivo secundário.

- 1 Conecte o auricular e o dispositivo principal através de Bluetooth usando o recurso NFC ou conectando manualmente.
- 2 Matenha o botão Liga/Desliga na posição de modo de pareamento por 3 segundos. O auricular irá entrar no modo de Pareamento Bluetooth e o dispositivo principal será desconectado.
- 3 Repita a primeira etapa para conectar o auricular ao dispositivo secundário.
- 4 Repita a primeira etapa para conectar o auricular ao dispositivo principal.



- Quando os dois dispositivos conectados reproduzem música ao mesmo tempo, o auricular reproduz o áudio do dispositivo que começou a reprodução em primeiro lugar. Quando pausar o arquivo atualmente em reprodução, o arquivo em reprodução no outro dispositivo será reproduzido automaticamente.
- Este recurso poderá não ser suportado por alguns dispositivos.

Desconectar de outros dispositivos

Desligue o fone de ouvido ou desative a funcionalidade Bluetooth. Ou então, coloque a antena NFC do dispositivo conectado próximo da área da antena NFC (L) do fone de ouvido.

Remover ruído de fundo

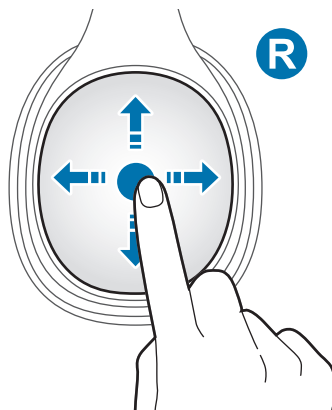
Para remover o ruído de fundo, ative a funcionalidade deslizando o interruptor de redução de ruído para cima.

Usando o touchpad

Use o touchpad no lado direito do fone de ouvido para controlar as funções do dispositivo conectado.



- Use apenas um dedo no touchpad. O touchpad não reconhecerá os comandos se você usar mais do que um dedo.
- O touchpad não poderá ser usado enquanto o fone estiver conectado com um cabo de áudio a outro dispositivo.



Função	Método
Ajustando o volume	<ul style="list-style-type: none">• Arraste de cima para baixo ou de baixo para cima.
Reproduzindo arquivos de multimídia	<ul style="list-style-type: none">• Reproduza ou pause o arquivo: Toque duplo.• Reproduza o arquivo seguinte ou anterior: Arraste para a frente ou para trás.
Usando recursos de chamada	<ul style="list-style-type: none">• Atenda ou encerre uma chamada: Toque duplo.• Rejeite uma chamada: Mantenha pressionado por mais de 3 segundos.
Iniciar o S Voice	<ul style="list-style-type: none">• Mantenha pressionado por mais de 3 segundos.

Compartilhar música com outros fones de ouvido

Compartilhe as músicas que estiver ouvindo em seu fone de ouvido com outros fones de ouvido do mesmo modelo.

Certifique-se de que o fone de ouvido com que você pretende compartilhar música está ligado.



- Para compartilhar música com outros fones de ouvido, o seu fone de ouvido deve estar conectado a um dispositivo móvel, tal como um smartphone ou tablet. Se o seu fone de ouvido estiver conectado a mais do que dois dispositivos móveis, você não poderá compartilhar música com outros fones de ouvido.
- Se o outro fone de ouvido estiver a mais de 5 metros do seu fone de ouvido enquanto compartilha música, o sinal pode ser fraco.
- Se o outro fone de ouvido estiver desligado durante o compartilhamento, ele será desconectado do fone de ouvido. Quando você voltar a ligar, ele irá reconectar automaticamente ao dispositivo móvel que estava conectado antes para compartilhar música.
- Essa aplicação é compatível com os smartphones Samsung smartphones com o sistema operacional Android 4.2.2 ou mais recente. Os recursos podem ser diferentes dependendo do smartphone ou do sistema operacional.

Usando o botão Liga/Desliga

Para detectar outro fone de ouvido, deslize o botão Liga/Desliga do outro fone de ouvido para o modo de pareamento duas vezes.

Depois, deslize o botão Liga/Desliga do seu fone de ouvido para o modo de pareamento uma vez. A música que está ouvindo no momento será compartilhada com o outro fone de ouvido.

Usando o Samsung Level

No smartphone ligado, efetue o download da aplicação Samsung Level no Google Play ou GALAXY Apps. Inicie a aplicação para compartilhar música com outros fones de ouvido do mesmo modelo.

Para mais informação, consulte a seção de ajuda da aplicação.

Encerrando o compartilhamento de música com outros fones de ouvido

Usando o botão Liga/Desliga

Para terminar o compartilhamento de música, mantenha o botão Liga/Desliga na posição de modo de pareamento por 1 segundos.

Usando o Samsung Level

Para mais informação, consulte a seção de ajuda da aplicação.

Resolução de problemas

Antes de entrar em contato com o Centro de Assistência Samsung, por favor tente as seguintes soluções. Algumas situações não são aplicáveis ao seu dispositivo.

O seu dispositivo não liga

Quando a bateria estiver totalmente descarregada, o seu dispositivo não se irá ligar. Carregue a bateria totalmente antes de ligar o dispositivo.

A bateria não carrega corretamente (Para carregadores aprovados pela Samsung)

- Certifique-se de que o carregador está corretamente conectado.
- Vá a um Centro de Assistência Samsung.

Outro dispositivo Bluetooth não consegue localizar o seu dispositivo

- Certifique-se de que o dispositivo se encontra no modo de pareamento Bluetooth.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth de (10 m).

Não é possível localizar outro dispositivo Bluetooth

- Certifique-se de que o dispositivo no qual pretende se conectar suporta o recurso sem fio Bluetooth.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth de (10 m).

A conexão Bluetooth desconecta-se muitas vezes

- Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação pode ser reduzida.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth de (10 m).

Você não consegue ouvir os outros falando

- Ajuste o volume do dispositivo.
- Ajuste o volume no dispositivo conectado quando não conseguir ouvir os sons no seu dispositivo no volume máximo.

O som ecoa durante a chamada

Ajuste o volume pressionando o botão de Volume ou mova-se para outra área.

Os outros não conseguem ouvir você durante uma chamada

Certifique-se de que não está cobrindo o microfone embutido.

A qualidade do áudio é fraca

- Serviços de rede sem fio podem ser desativados devido a problemas com a rede da operadora. Certifique-se de que mantém o dispositivo longe de ondas eletromagnéticas.
- Certifique-se de que o seu dispositivo e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth de (10 m).

O dispositivo funciona de forma diferente daquela descrita no manual

- As funções disponíveis podem ser diferentes dependendo do dispositivo conectado.
- Algumas funcionalidades não podem ser usadas quando dois dispositivos estão conectados com o dispositivo ao mesmo tempo.

Direitos autorais

Direitos autorais © 2015 Samsung Electronics

Esse manual está protegido por leis internacionais de direitos autorais.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida ou transmitida por qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico ou impresso, incluindo fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer sistema de armazenagem e recuperação, sem a permissão prévia por escrito da Samsung Electronics.

Marcas comerciais registradas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas comerciais registradas da Samsung Electronics.
- Bluetooth® é uma marca comercial registrada da Bluetooth SIG, Inc. por todo o mundo.
- Todas as outras marcas comerciais registradas e direitos de autor são propriedade dos seus respectivos proprietários.

사용하기 전에

사용 전 반드시 이 사용 설명서를 읽고 제품을 안전하고 올바르게 사용하세요.

- 사용 설명서의 그림은 실물과 다를 수 있으며, 내용은 성능 개선을 위해 사용자에게 통보 없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- 해당 무선설비는 운용 중 전파 혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

표기된 기호 설명



경고: 제품을 사용할 때 주의하지 않으면 심각한 피해를 입을 수 있는 경고 사항을 표기할 때 사용합니다.



주의: 제품을 안전하고 올바르게 사용하기 위해 주의해야 할 사항을 표기할 때 사용합니다.



알아두기: 제품을 사용할 때 알아 두면 좋을 내용이나 참고 기능, 기능 사용 중에 유용하게 사용할 수 있는 팁 등을 소개할 때 사용합니다.

시작하기

구성품 확인

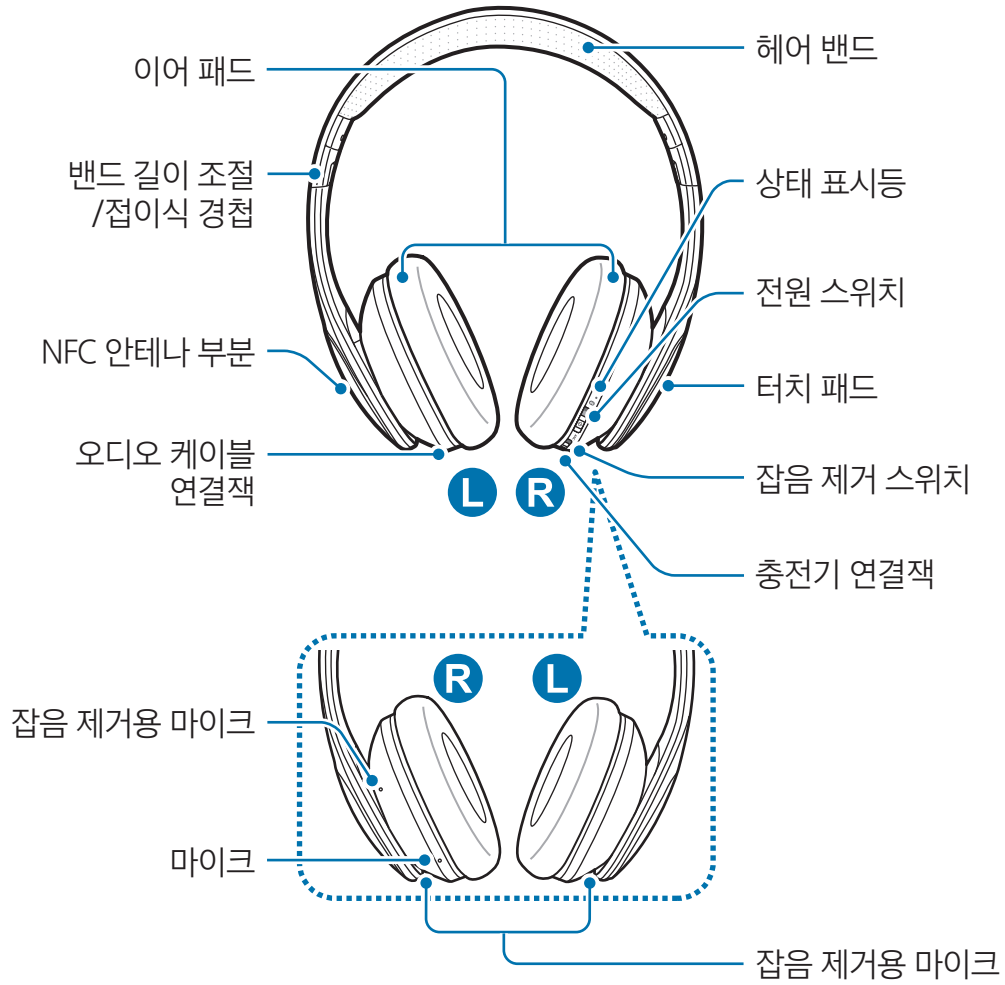
제품 구입 시 제공되는 구성품을 확인하세요.

- 헤드폰
- 파우치
- USB 케이블
- 3.5 ϕ 오디오 케이블
- 간단 사용 설명서



- 제공된 구성품 및 사용 가능한 별매품은 삼성전자의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 구성품은 이 제품 전용으로 다른 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 제품의 외관, 규격 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 삼성전자 대표 사이트에 접속해 별매품을 구입할 수 있습니다. 별매품 구입 시 사용 중인 모델과 호환되는지 먼저 확인하세요.
- 별매품은 반드시 삼성전자에서 제공하는 정품을 구입하세요. 정품이 아닌 별매품을 사용하면 제품의 성능 저하나 고장을 유발할 수 있으며 이러한 경우 보증 서비스가 적용되지 않습니다.
- 삼성전자의 사정에 따라 별매품의 사용 가능 여부가 변경될 수 있습니다. 사용 가능한 별매품에 대한 자세한 내용은 삼성전자 대표 사이트에서 확인하세요.

각 부분의 이름



제품의 규격에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

배터리 충전 방법

제품에는 배터리가 내장되어 있습니다. 제품을 구입한 후 처음 사용할 경우에는 배터리를 충분히 충전하여 사용하세요.



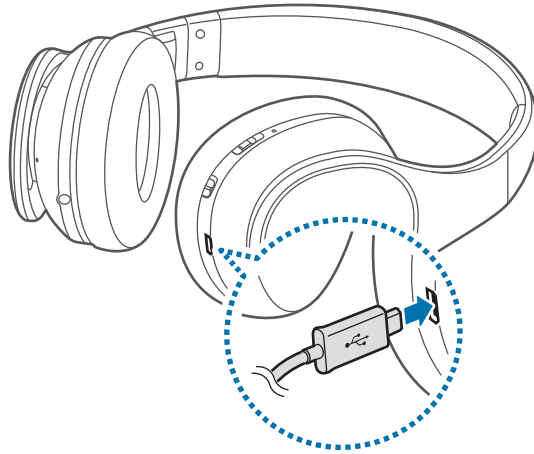
반드시 삼성전자에서 승인한 정품 충전기 및 USB 케이블만 사용하세요. 승인되지 않은 충전기 및 USB 케이블로 배터리 충전 시 배터리가 폭발하거나 제품이 고장날 수 있습니다.



- 배터리가 남아 있지 않을 경우 충전기 및 USB 케이블을 연결하여도 제품의 전원이 켜지지 않습니다. 전원을 켜기 전에 최소 몇 분간 배터리를 충전하세요.
- 배터리 사용 시간 등에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

제품과 USB 케이블을 연결한 후 컴퓨터나 충전기에 꽂으세요.

- 충전 중에는 상태 표시등이 빨간색으로 켜지며, 충전이 완료되면 녹색으로 바뀝니다.



충전기 및 USB 케이블을 잘못 연결하면 제품이 고장날 수 있습니다. 잘못된 사용 방법으로 인한 피해는 보증 서비스가 적용되지 않습니다.



- 충전 중에도 제품을 사용할 수 있으나, 배터리 충전 시간이 길어질 수 있습니다.
- 충전 중에는 제품이 뜨거워질 수 있습니다. 이는 정상적인 현상으로, 제품의 수명이나 기능에는 영향을 미치지 않습니다. 배터리의 온도가 일정 수준 이상 높아지면 안전을 위해 충전이 중지될 수 있습니다.
- 제품이 제대로 충전되지 않으면 제품과 USB 케이블을 가지고 가까운 삼성전자 서비스 센터를 방문하세요.

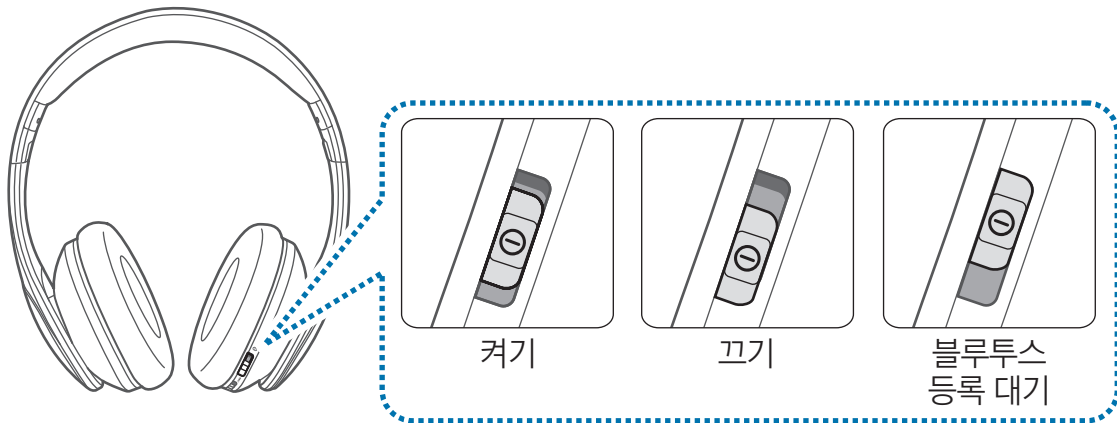
충전이 끝나면 먼저 제품에서 USB 케이블을 분리한 후 컴퓨터나 충전기와 분리하세요.



에너지를 절약하기 위하여 사용하지 않을 때는 충전기를 빼 두세요. 충전기에는 전원 스위치가 없기 때문에, 전력 소모를 방지하기 위해서는 콘센트와 충전기를 분리해 두어야 합니다. 충전 중에는 충전기가 콘센트 가까이에 있어야 하며, 손이 쉽게 닿는 곳에 두어야 합니다.

전원 켜기/끄기

전원 스위치를 위로 밀어 제품의 전원을 켜세요.



제품 사용하기

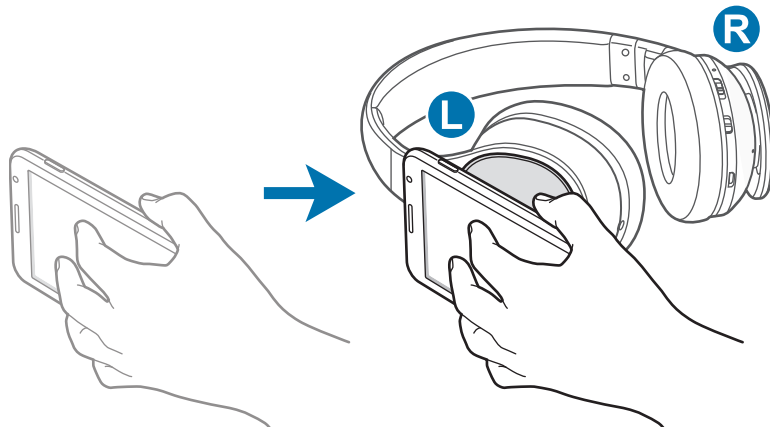
블루투스 연결 시 주의 사항

- 제품을 다른 기기와 연결할 때는 해당 기기와 가까운 거리에 두세요. 그렇지 않을 경우 사용 환경에 따라 이상 동작이나 잡음 등이 발생할 수 있습니다.
- 제품과 연결된 기기 간 사용 거리(10 m) 이내에서 사용하세요. 사용 거리는 사용 환경에 따라 달라질 수 있습니다.
- 제품과 연결된 기기 사이에 장애물을 두지 마세요. 신체 및 벽, 모퉁이, 보조 칸막이 등과 같은 장애물로 인해 수발신 신호가 약해질 수 있습니다. 장애물이 없는 곳에서 사용하세요.
- 제품과 연결된 기기의 전파 수발신 부분에 신체가 닿지 않도록 주의하세요.
- 블루투스는 산업, 과학, 의료용 기기 및 전자 제품, 무선 랜과 같은 소출력 기기와 동일한 주파수 대역을 사용하므로 기기 간에 전파 간섭이 발생할 수 있습니다.
- 블루투스 SIG(Special Interest Group)에서 승인되지 않은 기기 등 일부 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 블루투스 기능을 불법적(영리 목적의 불법 복제, 불법 공중 송신, 불법 전송 등)으로 이용하지 마세요. 이로 인해 문제가 발생할 경우 삼성전자에서 책임지지 않습니다.

제품 등록 및 블루투스 연결 방법

NFC로 연결하기

- 1 **연결할 기기** NFC와 블루투스 기능을 켜세요.
- 2 **제품** 전원을 켜 후 연결할 기기의 NFC 안테나 부분과 제품의 NFC 안테나 부분(L)을 맞대세요. 기기에서 연결을 허용하면 연결이 완료됩니다.



수동으로 연결하기

- 1 **제품** 전원 스위치를 위쪽 끝으로 약 3초간 밀어 등록 대기 상태로 설정하세요. 상태 표시등이 빨간색, 녹색, 파란색으로 깜박입니다.
- 2 **연결할 기기** 블루투스 기능을 켜고 검색된 기기 목록에서 **Samsung Level On**을 선택해 연결을 완료하세요.



- 등록이 완료되면 제품을 켤 때마다 등록된 기기와 자동 연결이 시도됩니다.
- 연결할 기기에 따라 NFC 안테나 위치 및 블루투스 연결 방법이 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 해당 기기의 사용 설명서를 참조하세요.

두 대의 기기와 연결하여 사용

두 대의 블루투스 지원 기기와 제품을 동시에 연결하여 사용할 수 있습니다.

두 대의 기기는 첫 번째로 연결한 기기가 부 기기, 두 번째로 연결한 기기가 주 기기로 지정됩니다.

- 1 NFC 또는 블루투스 기능을 이용하여 제품과 첫 번째 기기를 연결하세요.
- 2 제품의 전원 스위치를 위쪽 끝으로 약 3초간 밀어 다시 등록 대기 상태로 설정하세요.
첫 번째 기기와 연결이 해제됩니다.
- 3 제품과 두 번째 기기를 연결하세요.
- 4 제품과 첫 번째 기기를 다시 연결하세요.



- 제품과 두 대의 기기를 동시에 연결한 상태에서 기기 양쪽에서 음악 파일을 재생할 경우, 제품에서는 먼저 파일을 재생한 기기의 파일이 재생됩니다. 제품에서 재생 중인 음악 파일을 정지하면 다른 기기의 음악 파일이 재생됩니다.
- 일부 기기에서는 해당 기능이 지원되지 않을 수 있습니다.

연결 해제 방법

제품의 전원을 끄거나 연결된 기기에서 블루투스 기능을 끄세요. 또는 연결된 기기의 NFC 안테나 부분과 제품의 NFC 안테나 부분(●)을 맞대어 연결을 해제하세요.

주변 잡음 제거 방법

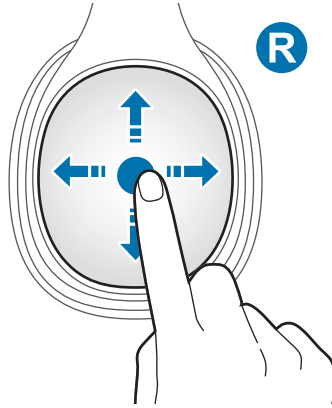
주변의 잡음이 들리지 않도록 설정하려면 잡음 제거 스위치를 위로 밀어 기능을 켜세요.

터치 패드 이용 방법

제품이 블루투스로 연결되어 있을 경우, 오른쪽의 터치 패드를 이용해 연결된 기기를 조작할 수 있습니다.



- 터치 패드는 한 손가락으로 조작하세요. 두 손가락 이상으로 조작할 경우 기능이 동작되지 않습니다.
- 제품과 오디오 재생 기기를 오디오 케이블로 연결한 경우 제품의 터치 패드를 이용해 조작할 수 없습니다.



기능	사용 방법
음량 조절	<ul style="list-style-type: none"> 상/하로 드래그
멀티미디어 파일 감상	<ul style="list-style-type: none"> 파일 재생/정지: 두 번 누름 다음/이전 파일 재생: 앞/뒤로 드래그
전화 기능 사용	<ul style="list-style-type: none"> 전화 수신/종료: 두 번 누름 전화 거절: 3초 이상 길게 누름
S보이스 실행	<ul style="list-style-type: none"> 3초 이상 길게 누름

기기 간 음악 공유 방법

내 제품과 동일한 헤드폰을 연결해 재생 중인 음악을 주고받을 수 있습니다.

먼저 연결할 헤드폰의 전원이 켜져 있는지 확인하세요.



- 기기 간에 음악을 공유하려면 제품이 스마트폰이나 태블릿 등의 무선 기기와 연결된 상태에서만 음악을 공유할 수 있습니다. 연결이 해제되었거나 두 개 이상의 무선 기기와 연결된 상태에서는 음악 공유 기능이 실행되지 않습니다.
- 음악 공유 기능 실행 중 제품과 연결된 헤드폰 사이의 거리가 5 m 이상 멀어질 경우 음 끊김 등의 현상이 발생할 수 있습니다.
- 기기 간 음악 공유 기능 실행 중 내 제품과 연결된 동일한 헤드폰의 전원을 끄면 기기 간에 연결이 해제되고, 다시 전원을 켜면 음악 공유 기능 실행 전에 연결 중이던 무선 기기와 자동으로 연결이 시도됩니다.
- Samsung Level** 애플리케이션은 Android 4.2.2 이상 삼성 스마트폰과 호환되며, 지원 여부 및 기능은 스마트폰과 OS에 따라 다를 수 있습니다.

전원 스위치 이용하기

음악을 공유 받을 동일한 헤드폰의 전원 스위치를 위쪽 끝으로 2회 연속해서 밀어 검색 가능 상태로 설정하세요.

내 제품의 전원 스위치를 위쪽 끝으로 1회 밀면 재생 중인 음악을 동일한 헤드폰에 공유할 수 있습니다.

Samsung Level 애플리케이션 이용하기

제품과 연결된 기기에서 Google Play 스토어, GALAXY Apps에 접속해 **Samsung Level** 애플리케이션을 내려받으세요. **Samsung Level** 애플리케이션 실행 후 재생 중인 음악을 동일한 헤드폰에 공유할 수 있습니다.

자세한 이용 방법은 **Samsung Level** 애플리케이션의 도움말을 참고하세요.

기기 간 음악 공유 종료 방법

전원 스위치 이용하기

음악 공유 기능을 종료하려면 음악 공유 중에 내 제품의 전원 스위치를 위쪽 끝으로 약 1초간 미세요.

Samsung Level 애플리케이션 이용하기

자세한 이용 방법은 **Samsung Level** 애플리케이션의 도움말을 참고하세요.

부록

서비스를 요청하기 전에 확인할 사항

서비스를 요청하기 전에 먼저 사용 설명서를 읽고 다음과 같은 증상에 대해서는 문제를 해결해 보세요.

제품이 켜지지 않습니다.

배터리가 완전히 방전된 경우 제품이 켜지지 않습니다. 제품 사용 전 배터리를 충분히 충전하세요.

배터리 충전이 잘 안됩니다.(삼성 정품 USB 케이블 기준)

- USB 케이블의 연결 상태를 확인해 보세요.
- 배터리를 교체해야 할 경우에는 가까운 삼성전자 서비스 센터로 방문하세요.

연결할 기기의 블루투스 장치 목록에 제품이 검색되지 않습니다.

- 제품이 등록 대기 모드에 진입하였는지 확인하세요.
- 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.

다른 기기와 블루투스 연결이 되지 않습니다.

- 연결할 기기가 블루투스를 지원하는지 확인하세요.
- 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.

블루투스 연결이 자주 끊깁니다.

- 블루투스는 무선 기술로, 장애물로 인해 수발신 신호가 약해질 수 있습니다. 제품과 연결한 기기 사이에 장애물이 있는지 확인하세요.
- 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.

통화 중에 상대방의 소리를 들을 수 없습니다.

- 제품의 음량을 조절하세요.
- 제품의 음량을 최대로 설정했는데도 음량이 작으면 연결된 기기의 음량을 조절하세요.

통화 중에 음성이 울립니다.

음량 버튼을 눌러 소리 크기를 조절하거나 다른 장소로 이동하여 통화하세요.

통화 중에 상대방이 내 목소리를 듣지 못합니다.

제품의 마이크가 가려져 있지 않은지 확인하세요.

통화 음질, 음악 재생 음질이 떨어집니다.

- 무선 전화나 무선 네트워크 장치와 같은 기기들은 소음을 발생시켜 통화 및 음악 재생을 방해할 수 있습니다. 되도록 전파를 사용 또는 발생시키는 장치들로부터 떨어진 곳에서 사용하세요.
- 제품과 연결한 기기가 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 있는지 확인하세요.

제품이 사용 설명서의 내용과 다르게 작동합니다.

- 연결된 기기의 종류에 따라 실행되는 기능이 다를 수 있습니다.
- 두 대의 기기와 동시에 연결한 경우 일부 기능이 제한될 수 있습니다.

제품 A/S 관련 문의

A/S 문의 시에는 제품 모델명, 고장 상태, 연락처를 알려 주세요.

- 삼성전자 서비스 센터: 1588-3366
- 고객 불편 상담: 02-541-3000 / 080-022-3000

저작권

Copyright © 2015 삼성전자주식회사

이 사용 설명서는 저작권법에 의해 보호 받는 저작물입니다. 삼성전자주식회사의 사전 서면 동의 없이 사용 설명서의 일부 또는 전체를 복제, 공중 송신, 배포, 번역하거나 전자 매체 또는 기계가 읽을 수 있는 형태로 바꿀 수 없습니다.

등록상표권

- 삼성, SAMSUNG, SAMSUNG 로고(오벌 마크)는 삼성전자주식회사의 등록상표입니다.
- 블루투스는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록상표입니다.
- 기타 모든 상표 및 저작권은 해당 업체의 자산입니다.

قراءة الدليل أولاً

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم. قد تختلف الصور في المظهر عن المنتج الفعلي. يخضع المحتوى للتغيير بدون إشعار مسبق.

الرموز الإرشادية

تحذير: المواقع التي قد تؤدي إلى إصابتك أنت أو الآخرين



تنبيه: المواقع التي قد تتسبب في تلف الجهاز أو أي معدات أخرى



ملاحظة: الملاحظات، أو تلميحات الاستخدام، أو أي معلومات إضافية



بدء التشغيل

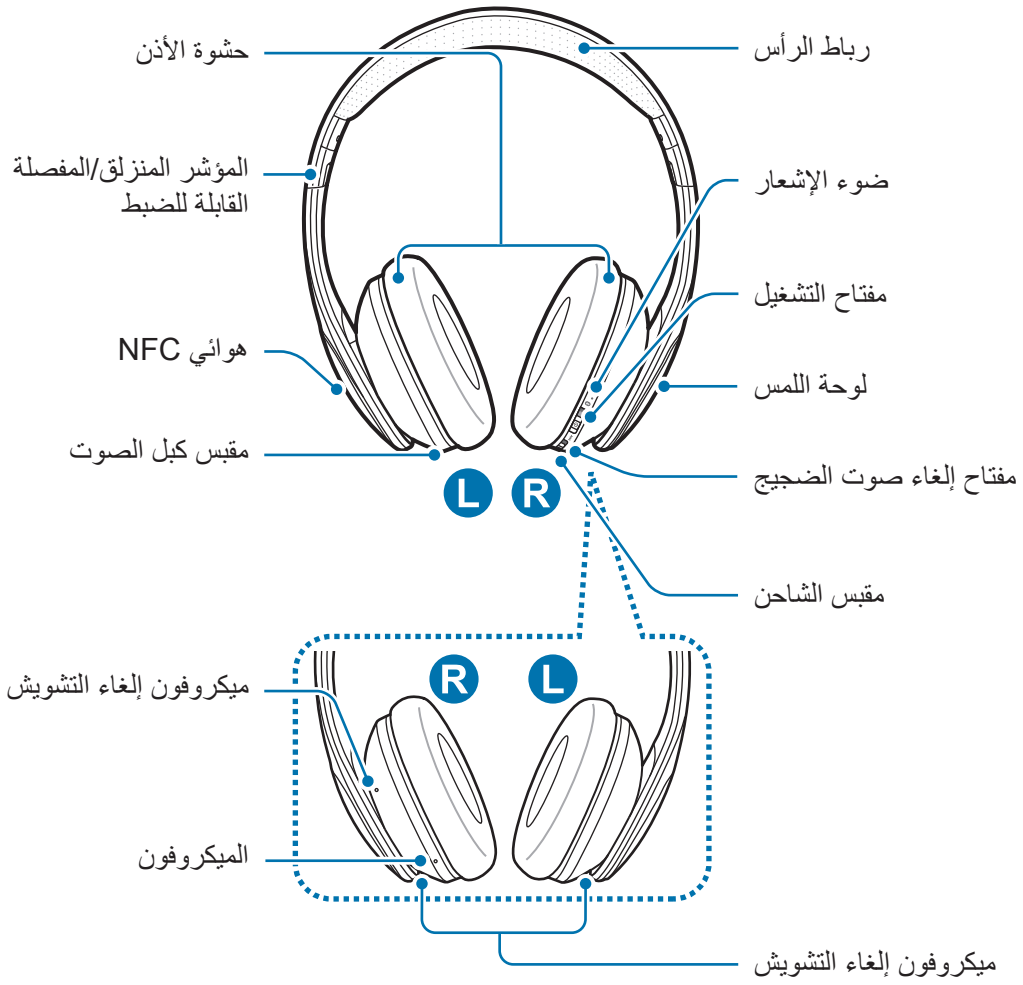
محتويات العبوة

تحقق من وجود الأشياء التالية داخل علبة المنتج:

- الجهاز
 - الحقيبة
 - كبل USB
 - كبل الصوت مقاس ٣,٥ مم
 - دليل التشغيل السريع
- قد تختلف العناصر المرفقة بجهازك وأي ملحقات متوفرة حسب منطقتك ومزود الخدمة الخاص بك.
- يتم تصميم العناصر المرفقة خصيصاً لهذا الجهاز، وقد لا تكون متوافقة مع أجهزة أخرى.
- المظاهر والمواصفات تخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- يمكنك شراء ملحقات إضافية من موزع سامسونج المحلي. تأكد أنها متوافقة مع الجهاز قبل الشراء.
- استخدم الشواحن المعتمدة من قبل سامسونج فقط. استخدام الملحقات غير المعتمدة قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في الأداء وأعطال لا يتم تغطيتها بواسطة الضمان.
- توفر جميع الملحقات يخضع للتغيير حسب الشركات المصنعة بشكل كامل. لمزيد من المعلومات حول الملحقات المتوفرة، راجع موقع سامسونج على الويب.



تصميم الجهاز



شحن البطارية

هذا الجهاز مزود ببطارية مضمنة. قبل استخدام الجهاز لأول مرة، أو عند عدم استخدام البطارية لفترات زمنية ممتدة، يجب عليك شحن البطارية.

استخدم فقط الشواحن والكبلات المعتمدة من سامسونج. يمكن للشواحن أو الكبلات غير المعتمدة أن تتسبب في انفجار البطاريات أو تلحق أضرارًا بجهازك.

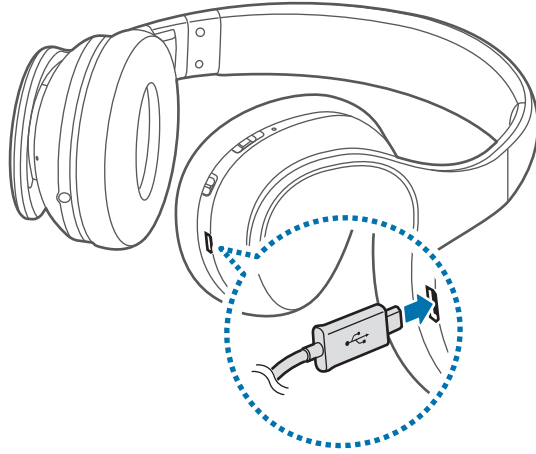


في حالة فراغ شحن البطارية بالكامل، فإن سماعة الرأس لا يمكن تشغيلها على الفور عند توصيل الشاحن. اترك البطارية المستنزفة لكي تشحن لبضعة دقائق قبل تشغيل سماعة الرأس.



قم بتوصيل الجهاز بكمبيوتر أو بمهايئ طاقة USB عبر كابل USB.

- يتحول لون ضوء الإشعار إلى اللون الأحمر بينما يجري شحن الجهاز. يتحول لون ضوء الإشعار إلى اللون الأخضر عند اكتمال الشحن.



قد يؤدي توصيل الشاحن بطريقة غير صحيحة إلى إلحاق تلفيات خطيرة بالجهاز. لا يغطي الضمان أية أضرار تنتج عن سوء الاستخدام.



- يمكن استخدام الجهاز أثناء شحنه، ولكن قد يستغرق الأمر زمنًا أطول لكي تشحن البطارية بالكامل.
- أثناء الشحن، قد ترتفع درجة حرارة الجهاز. ويعد هذا الأمر طبيعيًا ولا ينبغي أن يؤثر على عمر الجهاز أو على مستوى أدائه. في حالة ارتفاع درجة حرارة البطارية بشكل أكبر عن المعتاد، فقد يتوقف الشاحن عن الشحن.
- إذا لم يكن يجري شحن الجهاز بطريقة صحيحة، فخذ الجهاز والشاحن إلى مركز خدمة سامسونج.

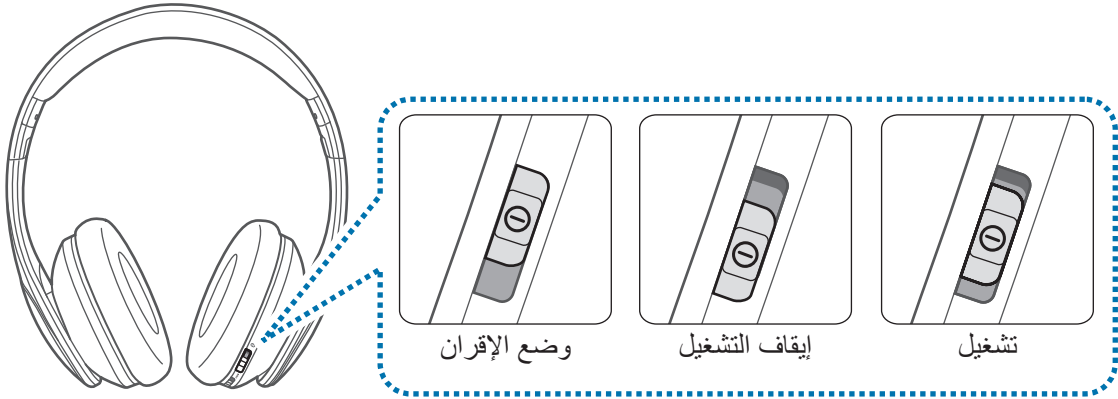


بعد الشحن الكامل للبطارية، افصل الجهاز عن الشاحن. افصل الشاحن عن الجهاز، ثم افصله عن المقبس الكهربائي. لتوفير الطاقة، افصل الشاحن في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر بالشاحن مفتاح التشغيل، لذا، يجب عليك فصل الشاحن عن المقبس الكهربائي في حالة عدم الاستخدام لتجنب استنفاد التيار. ينبغي أن يظل الشاحن قريباً من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.



تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى أعلى لتشغيل الجهاز.



استخدام الجهاز

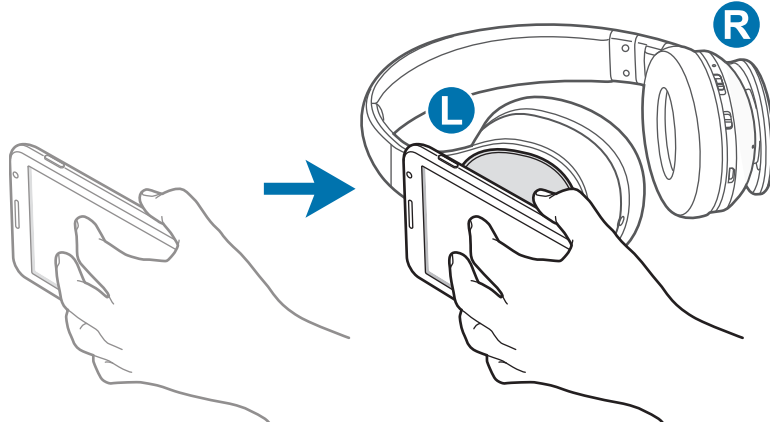
إشعارات استخدام البلوتوث

- عند توصيل الجهاز بجهاز آخر من خلال الوصلة اللاسلكية، ضع الجهاز بالقرب من الجهاز المتصل. وإلا فقد لا يعمل الجهاز بطريقة صحيحة، أو قد يتأثر بسبب تداخل الإشارات.
- تأكد أن الجهاز وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م). قد يتغير النطاق حسب البيئة التي يتم استخدام الجهاز بها.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الجهاز والجهاز المتصل أثناء استخدام الاتصال اللاسلكي. تتضمن العوائق الجدران والأسوار. في حالة وجود عوائق بين الأجهزة، فإن مسافة التشغيل قد تقل.
- تأكد أن هوائي البلوتوث الموجود في الجهاز المتصل غير مغطى أو لا يوجد ما يعيقه.
- يستخدم البلوتوث نفس التردد مثل بعض المنتجات الصناعية، والعلمية، والطبية، والتيار المنخفض وقد يحدث التداخل عند إجراء الاتصالات بالقرب من هذه الأنواع من المنتجات.
- بعض الأجهزة، وخصوصاً التي لم يتم اختبارها أو اعتمادها من قبل شركة Bluetooth SIG قد لا تكون متوافقة مع جهازك.
- لا تستخدم ميزة البلوتوث لأغراض غير قانونية (على سبيل المثال، إقران نسخ الملفات أو إجراء الاتصالات بطريقة غير مشروعة لأغراض تجارية). سامسونج غير مسؤولة عن آثار الاستخدام غير القانوني لميزة البلوتوث.

تسجيل الجهاز والتوصيل من خلال ميزة البلوتوث

التوصيل عبر ميزة NFC

- ١ **الجهاز الآخر** قم بتنشيط ميزات NFC والبلوتوث في الجهاز الآخر.
- ٢ **Level On** قم بتشغيل سماعة الرأس وقم بوضع هوائي NFC الخاص بالجهاز الآخر قريبًا من منطقة هوائي NFC (L) الموجود في سماعة الرأس.
يكتمل توصيل الجهاز بعد أن تسمح للجهاز الآخر بالتوصيل بسماعة الرأس.



توصيل الأجهزة يدويًا

- ١ **Level On** قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى وضع الاقتران واستمر في الضغط عليه لمدة ٣ ثوان.
تدخل سماعة الرأس إلى وضع إقران البلوتوث ويومض ضوء الإشعار باللون الأحمر والأخضر، ثم بالأزرق.
- ٢ **الجهاز الآخر** في الجهاز الذي يعمل بدعم البلوتوث، قم بتنشيط ميزة البلوتوث وحدد **Samsung Level On** من قائمة الأجهزة المكتشفة.

- بمجرد إقران الأجهزة، فإن الأجهزة المتصلة مؤخرًا بشكل تلقائي تتصل بسماعة الرأس الخاصة بك متى تقوم بتشغيلها.
- منطقة هوائي NFC وطريقة التوصيل عبر ميزة البلوتوث قد تختلف حسب الجهاز. لمزيد من المعلومات، راجع دليل مستخدم الجهاز.



توصيل جهازين

يمكن توصيل سماعة الرأس بجهازين بدعم البلوتوث في نفس الوقت.

عندما تقوم بتوصيل سماعة الرأس بالجهازين، فإن الجهاز الأخير الذي تقوم بتوصيله يتم التعرف عليه باعتباره الجهاز الرئيسي. بينما يتم التعرف على الجهاز الآخر باعتباره الجهاز الثانوي.

١ قم بتوصيل سماعة الرأس والجهاز الرئيسي عبر البلوتوث باستخدام ميزة NFC، أو بواسطة التوصيل يدويًا.

٢ قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى وضع الاقتران واستمر في الضغط عليه لمدة ٣ ثوان.

تدخل سماعة الرأس إلى وضع الإقران عبر البلوتوث ويتم قطع الاتصال عن الجهاز الرئيسي.

٣ كرر الخطوة الأولى لتوصيل سماعة الرأس بالجهاز الثانوي.

٤ كرر الخطوة الأولى لإعادة توصيل سماعة الرأس بالجهاز الرئيسي.

- عندما يقوم الجهازين المتصلين بتشغيل موسيقى في وقت واحد، فإن سماعة الرأس تبتث الصوت من الجهاز الذي يبدأ التشغيل أولاً. عندما توقف تشغيل الملف الحالي مؤقتًا، فإن الملف الذي يجري تشغيله على الجهاز الآخر يتم تشغيله تلقائيًا.



- قد لا يتم دعم هذه الميزة في بعض الأجهزة.

قطع الاتصال عن الأجهزة الأخرى

أوقف تشغيل سماعة الرأس أو قم بإلغاء تنشيط ميزة البلوتوث. أو بدلاً من ذلك، ضع هوائي NFC الخاص بالجهاز الآخر قريبًا من منطقة هوائي NFC (L) الموجود في سماعة الرأس.

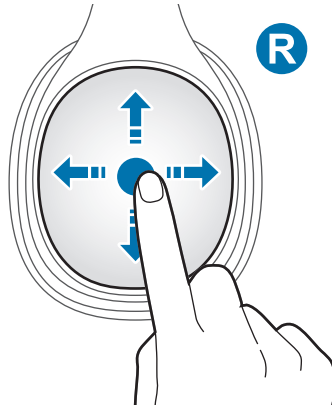
إزالة ضجيج الخلفية

لإزالة الضجيج الموجود في الخلفية، قم بتنشيط ميزة إلغاء الضجيج الموجود في الخلفية بواسطة إزاحة مفتاح إلغاء الضجيج إلى أعلى.

استخدام لوحة اللمس

استخدم لوحة اللمس الموجودة على الجانب الأيمن من سماعة الرأس للتحكم في وظائف الجهاز المتصل.

- استخدم إصبع واحد فقط على لوحة اللمس. قد لا تعمل إذا استخدمت أكثر من إصبع واحد.
- لا يمكن استخدام لوحة اللمس أثناء توصيل سماعة الرأس بجهاز آخر عبر كبل صوت.



الوظيفة	الطريقة
ضبط مستوى الصوت	• اسحب إلى أعلى أو إلى أسفل.
تشغيل ملفات الوسائط	• تشغيل أو إيقاف تشغيل الملف: الضغط المزدوج. • تشغيل الملف السابق أو التالي: اسحب للأمام أو للخلف.
استخدام ميزات الاتصال	• الرد على المكالمات أو إنهاءها: الضغط المزدوج. • رفض مكالمات: اضغط مطولاً لأكثر من ٣ ثوان.
تشغيل S Voice	• اضغط مطولاً لأكثر من ٣ ثوان.

مشاركة الموسيقى مع سماعات رأس أخرى

قم بمشاركة الموسيقى التي تستمع إليها عبر سماعة الرأس مع سماعات رأس أخرى من نفس الموديل. تأكد أن سماعة الرأس التي تريد مشاركة الموسيقى من خلالها قيد التشغيل.



- لمشاركة الموسيقى مع سماعات الرأس الأخرى، يجب توصيل سماعة الرأس بجهاز المحمول، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي. في حالة توصيل سماعة الرأس بأكثر من أجهزة محمولة، لا يمكنك مشاركة الموسيقى مع سماعات الرأس الأخرى.
- إذا كان سماعة الرأس الأخرى تبعد مسافة ٥ أمتار من سماعة الرأس أثناء مشاركة الموسيقى، فقد تكون الإشارة ضعيفة.
- في حالة إيقاف تشغيل سماعة الرأس أثناء المشاركة، فسيتم قطع اتصالها بسماعة الرأس لديك. عندما تعيد تشغيلها مرة أخرى، فإنها تعيد الاتصال تلقائيًا بالجهاز المحمول الذي كانت متصلة به قبل مشاركة الموسيقى.
- هذا التطبيق متوافق مع هواتف سامسونج الذكية التي تعمل بنظام التشغيل Android 4.2.2 أو ما بعده. قد تختلف هذه الوظيفة حسب الهاتف الذكي أو نظام التشغيل.

استخدام مفتاح التشغيل

لكي تكتشف وجود سماعة رأس أخرى، قم بإزاحة مفتاح التشغيل الخاص بسماعة الرأس الأخرى إلى وضع الاقتران مرتين. ثم، قم بإزاحة مفتاح التشغيل الخاص بسماعة الرأس إلى وضع الاقتران مرة واحدة. الموسيقى التي تستمع إليها الآن سيتم مشاركتها مع سماعة الرأس الأخرى.

استخدام Samsung Level

في الهاتف الذكي المتصل، قم بتنزيل التطبيق Samsung Level من Google Play أو GALAXY Apps. قم بتشغيل التطبيق لمشاركة الموسيقى مع سماعات رأس أخرى من نفس الموديل. لمزيد من المعلومات، راجع معلومات تعليمات التطبيق.

إنهاء مشاركة الموسيقى مع سماعات رأس أخرى

استخدام مفتاح التشغيل

لإنهاء مشاركة الموسيقى، قم بإزاحة مفتاح تشغيل سماعة الرأس إلى وضع الاقتران واستمر في الضغط عليه لمدة ١ ثانية.

استخدام Samsung Level

لمزيد من المعلومات، راجع معلومات تعليمات التطبيق.

حل المشكلات

قبل الاتصال بمركز خدمة سامسونج، الرجاء محاولة استخدام الحلول التالية. لا تنطبق بعض المواقف على الجهاز لديك.

الجهاز لا يعمل

عندما تفرغ طاقة البطارية بالكامل، فلن يتم تشغيل الجهاز. قم بشحن البطارية بالكامل قبل تشغيل الجهاز.

البطارية لا تشحن بطريقة صحيحة (بالنسبة لأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج)

- تأكد أن الشاحن متصل بطريقة صحيحة.
- تفضل بزيارة مركز خدمة سامسونج واستبدل البطارية.

لا يمكن تحديد موقع جهاز بلوتوث آخر

- تأكد أن الجهاز في وضع إقران البلوتوث.
- تأكد أن جهازك وجهاز بلوتوث الآخر موجودان في نطاق توصيل البلوتوث (١٠ م).

لا يمكن تحقيق جهاز البلوتوث الآخر

- تأكد أن الجهاز الذي ترغب في الاتصال به يدعم ميزة البلوتوث اللاسلكي.
- تأكد أن الجهاز وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).

وصلة البلوتوث مفصولة عادةً

- في حالة وجود عوائق بين الأجهزة، فإن مسافة التشغيل قد تقل.
- تأكد أن الجهاز وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).

لا يمكنك سماع صوت الآخرين وهو يتحدثون إليك

- اضبط مستوى الصوت بالجهاز.
- اضبط مستوى الصوت في الجهاز المتصل إذا لم تتمكن من سماع أصوات في جهازك بأعلى مستوى صوتي.

يُسمع صوت صدى أثناء إجراء المكالمة

- اضبط مستوى الصوت بواسطة الضغط على زر مستوى الصوت أو انتقل إلى منطقة أخرى.

لا يمكن للآخرين سماع صوتي أثناء إجراء المكالمة

- تأكد من عدم قيامك بتغطية الميكروفون المدمج بالهاتف.

جودة الصوت ضعيفة

- قد يتم تعطيل أجهزة الشبكة اللاسلكية بسبب المشكلات الموجودة في شبكة مزود الخدمة. تأكد من إبعاد الجهاز عن الموجات الكهرومغناطيسية.
- تأكد أن الجهاز وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).

الجهاز يعمل بشكل مختلف عما هو موصوف في الدليل

- قد تختلف الوظائف المتاحة حسب الجهاز المتصل.
- بعض الميزات لا يمكن استخدامها عند توصيل جهازين بالجهاز في نفس الوقت.

حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © ٢٠١٥ سامسونج للإلكترونيات

هذا الدليل محمي بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر الدولية.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل هذا أو توزيعه أو ترجمته أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير والتسجيل، أو تخزين أي من معلومات بأي نظام تخزين أو استرجاع، دون الحصول على إذن خطي مسبق من سامسونج للإلكترونيات.

العلامات التجارية

- سامسونج وشعار شركة سامسونج عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة سامسونج للإلكترونيات.
- يُعد Bluetooth® علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc. على مستوى العالم.
- جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق الطبع والنشر هي ملك لأصحابها.

اول این قسمت را بخوانید

لطفا قبل از استفاده از دستگاه خود برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید. تصاویر به کار رفته در این راهنما ممکن است بطور ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اطلاع تغییر کند.

نمادهای آموزشی

هشدار: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن شما یا دیگران منجر شوند



احتیاط: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر تجهیزات منجر شوند



توجه: نکات، نکات استفاده یا اطلاعات تکمیلی



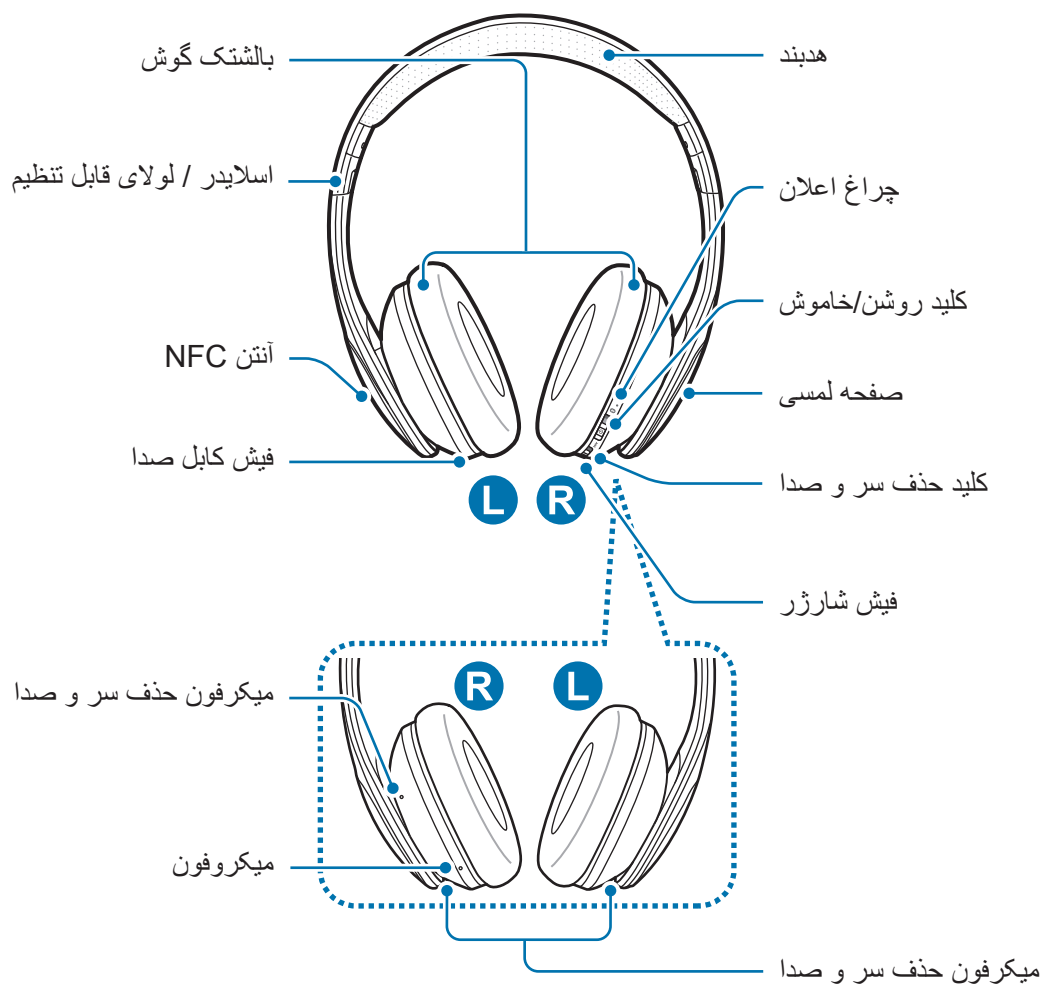
شروع استفاده

محتویات بسته

این موارد باید در جعبه محصول وجود داشته باشد:

- دستگاه
- کیف
- کابل USB
- کابل صوتی ۳,۵ میلی متری
- راهنمای شروع سریع
- اقلام ارائه شده به همراه دستگاه و لوازم جانبی موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده خدمات متفاوت باشند. 
- موارد ارائه شده فقط برای این دستگاه طراحی شده اند و ممکن است با دستگاه های دیگر سازگار نباشند.
- ظاهر و مشخصات می توانند بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- می توانید لوازم جانبی اضافی را از فروشنده محلی سامسونگ خود خریداری کنید. قبل از خرید مطمئن شوید که لوازم جانبی با دستگاه سازگار هستند.
- فقط از لوازم جانبی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از لوازم جانبی تأیید نشده می تواند باعث ایجاد مشکلاتی در عملکرد و نقص هایی شود که تحت پوشش ضمانت نامه نیستند.
- در دسترس بودن کلیه لوازم جانبی مشمول تغییراتی است که تماماً به شرکت های سازنده وابسته است. برای اطلاعات بیشتر درباره لوازم جانبی در دسترس، به وب سایت سامسونگ مراجعه کنید.

نمای کلی دستگاه



شارژ کردن باتری

این دستگاه دارای یک باتری داخلی است. قبل از استفاده از دستگاه برای اولین بار یا عدم استفاده از باتری برای مدت زمان طولانی، باید باتری را شارژ کنید.

فقط از شارژرها و باتری ها و کابل های مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. شارژر یا کابل های تأیید نشده ممکن است باعث منفجر شدن باتری یا آسیب رساندن به دستگاه شود.

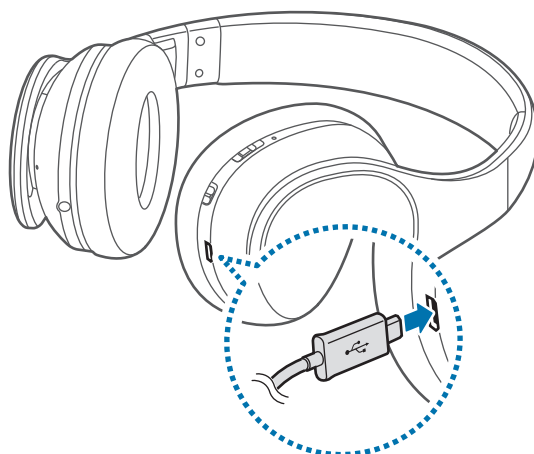


اگر شارژ باتری کاملاً تخلیه شده باشد، همدست نمی تواند بلافاصله بعد از وصل شدن شارژر روشن شود. قبل از روشن کردن همدست، به باتری تخلیه شده اجازه دهید برای چند دقیقه شارژ شود.



دستگاه را از طریق کابل USB به رایانه یا آداپتور برق USB وصل کنید.

- در حین شارژ شدن دستگاه، چراغ اعلان به رنگ قرمز روشن می شود. پس از اتمام شارژ، چراغ اعلان به رنگ سبز روشن می شود.



اتصال نادرست شارژر می تواند آسیب جدی به دستگاه وارد کند. ضمانت نامه، هر گونه آسیب ناشی از استفاده نادرست را تحت پوشش قرار نمی دهد.



- دستگاه می تواند هنگام شارژ شدن استفاده شود، اما ممکن است شارژ شدن باتری بیشتر طول بکشد.
- ممکن است دستگاه هنگام شارژ شدن گرم شود. این موضوع عادی است و نباید طول عمر دستگاه یا عملکرد آن را تحت تأثیر قرار دهد. اگر باتری داغ تر از حالت عادی شد، ممکن است شارژر، عمل شارژ را متوقف کند.
- اگر دستگاه به درستی شارژ نمی شود، دستگاه و شارژر را به مرکز خدمات سامسونگ نشان دهید.



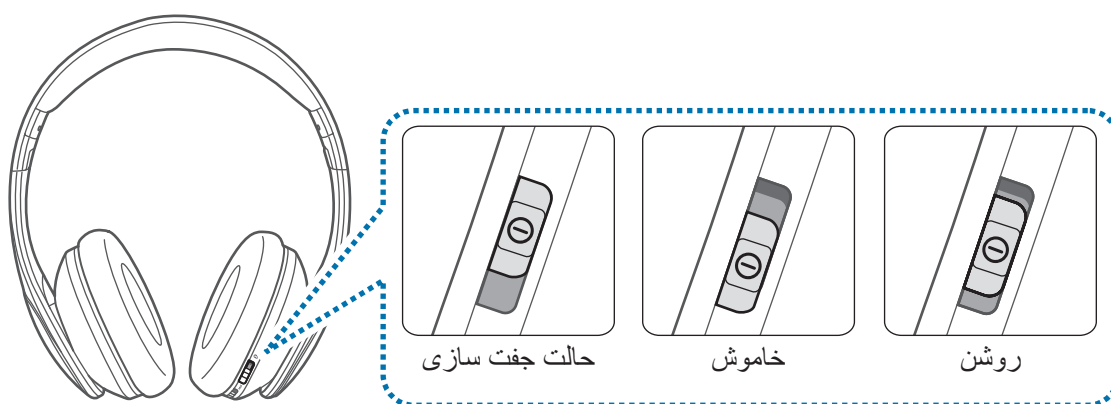
بعد از شارژ شدن کامل باتری، دستگاه را از شارژر جدا کنید. نخست، شارژر را از دستگاه جدا کنید و سپس آن را از پریز برق جدا نمایید.

برای صرفه جویی در مصرف انرژی، بعد از استفاده از شارژر آن را از پریز جدا کنید. شارژر کلید روشن/خاموش ندارد، بنابراین هنگامی که به آن نیاز ندارید، برای جلوگیری از هدر رفتن انرژی آن را از پریز جدا کنید. هنگام شارژ کردن، شارژر باید به پریز نزدیک باشد و به راحتی در دسترس باشد.



روشن و خاموش کردن دستگاه

برای روشن کردن دستگاه کلید روشن/خاموش را به سمت بالا بکشید.



استفاده از دستگاه

نکاتی درباره استفاده از بلوتوث

- وقتی دستگاه از طریق اتصال بی سیم به یک دستگاه دیگر وصل شده است، دستگاه خود را نزدیک دستگاه متصل قرار دهید. در غیر این صورت، ممکن است دستگاه درست کار نکند یا تحت تأثیر تداخل سیگنال قرار بگیرد.
- اطمینان حاصل کنید که دستگاه شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد. دامنه ممکن است بسته به محیطی که دستگاه در آن استفاده می شود، تغییر کند.
- هنگام استفاده از اتصال بی سیم، مطمئن شوید که هیچ مانعی بین دستگاه شما و دستگاه متصل وجود ندارد. موانع شامل دیوار و نرده می باشد. در صورت وجود مانع بین دو دستگاه، محدوده پوشش ممکن است کاهش یابد.
- اطمینان حاصل کنید که آنتن بلوتوث روی دستگاه متصل توسط چیزی پوشانده یا مسدود نشده است.
- بلوتوث از فرکانسی مشابه فرکانس برخی تجهیزات صنعتی، فنی یا پزشکی و محصولات کم نیرو استفاده می کند و هنگام اتصال در نزدیکی این گونه محصولات، ممکن است تداخل ایجاد شود.
- برخی دستگاه ها، به ویژه آنهایی که توسط Bluetooth SIG آزمایش و تأیید نشده اند، ممکن است با دستگاه شما سازگار نباشند.
- از ویژگی بلوتوث برای اهداف غیرقانونی (برای مثال سرقت ادبی نسخه های فایل ها یا شنود ارتباطات برای اهداف تجاری) استفاده نکنید. سانسونگ مسئولیتی در قبال جبران استفاده غیرقانونی از ویژگی بلوتوث ندارد.

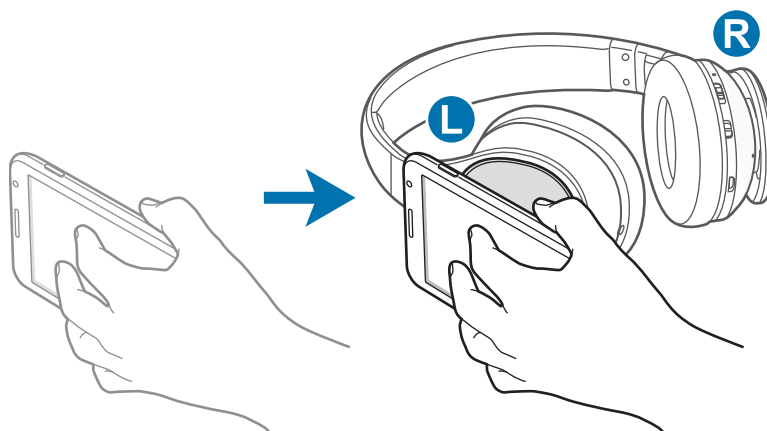
ثبت دستگاه و اتصال از طریق ویژگی بلوتوث

اتصال از طریق ویژگی NFC

۱ **دستگاه دیگر** ویژگی های NFC و بلوتوث را در دستگاه دیگر فعال کنید.

۲ **Level On** گوشی را روشن کرده و آنتن NFC گوشی دیگر را نزدیک ناحیه آنتن NFC (L) گوشی قرار دهید.

پس از اینکه به دستگاه دیگر اجازه دهید به گوشی شما وصل شود، اتصال دستگاه برقرار می شود.



وصل کردن دستگاه ها به طور دستی

۱ **Level On** کلید روشن/خاموش را به حالت جفت سازی بکشید و برای ۳ ثانیه نگه دارید.

گوشی وارد حالت جفت سازی بلوتوث می شود و چراغ اعلان با رنگ های قرمز، سبز و سپس آبی چشمک می زند.

۲ **دستگاه دیگر** در دستگاه دارای بلوتوث، ویژگی بلوتوث را فعال کرده و **Samsung Level On** را از لیست دستگاه های شناسایی شده انتخاب کنید.



- وقتی دستگاه‌ها جفت شوند، هر زمان که گوشی خود را روشن کنید دستگاه‌های اخیراً متصل شده، به طور خودکار به آن وصل می‌شوند.
- ناحیه آنتن NFC و روش اتصال از طریق ویژگی بلوتوث ممکن است بسته به دستگاه متفاوت باشد. برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای کاربر مربوط به دستگاه مراجعه کنید.

اتصال به دو دستگاه

این هدست را می‌توان همزمان به دو دستگاه دارای بلوتوث وصل نمود. وقتی هدست را به دو دستگاه وصل می‌کنید، آخرین دستگاه وصل شده به عنوان دستگاه اول شناسایی می‌شود. دستگاه دیگر به عنوان دستگاه دوم شناسایی می‌شود.

۱ هدست و دستگاه اول را از طریق بلوتوث با استفاده از ویژگی NFC یا با اتصال دستی وصل کنید.

۲ کلید روشن/خاموش را به حالت جفت‌سازی بکشید و برای ۳ ثانیه نگه دارید.

هدست وارد حالت جفت‌سازی بلوتوث می‌شود و دستگاه اول قطع می‌شود.

۳ مرحله اول را برای اتصال هدست به دستگاه دوم تکرار کنید.

۴ مرحله اول را برای اتصال مجدد هدست به دستگاه اول تکرار کنید.

- وقتی دو دستگاه متصل به صورت همزمان موسیقی پخش می‌کنند، هدست صدا را از دستگاهی که ابتدا شروع به پخش نموده است پخش می‌کند. وقتی فایل در حال پخش را متوقف می‌کنید، فایلی که روی دستگاه دیگر در حال پخش است به طور خودکار پخش می‌شود.
- این ویژگی ممکن است در برخی از دستگاه‌ها پشتیبانی نشود.



قطع اتصال از سایر دستگاه‌ها

گوشی را خاموش کنید یا ویژگی بلوتوث را غیرفعال کنید. همچنین می‌توانید آنتن NFC دستگاه متصل را نزدیک ناحیه آنتن NFC (L) گوشی قرار دهید.

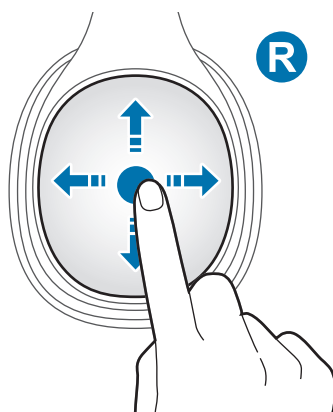
حذف سر و صدای پس زمینه

برای حذف سر و صدای پس زمینه، با کشیدن کلید حذف سر و صدا به سمت بالا، ویژگی حذف سر و صدا را فعال کنید.

استفاده از صفحه لمسی

برای کنترل عملکردهای دستگاه متصل، از صفحه لمسی سمت راست گوشی استفاده کنید.

- فقط از یک انگشت روی صفحه لمسی استفاده کنید. اگر از بیش از یک انگشت خود استفاده کنید ممکن است کار نکند.
- وقتی گوشی از طریق کابل صدا به یک دستگاه دیگر وصل شده است، صفحه لمسی قابل استفاده نیست.



عملکرد	روش
تنظیم میزان صدا	• به سمت بالا یا پایین بکشید.
پخش فایل های چند رسانه ای	• پخش یا مکث در پخش فایل: دوبار ضربه بزنید. • پخش فایل بعدی یا قبلی: به سمت جلو یا عقب بکشید.
استفاده از ویژگی های تماس	• پاسخگویی یا خاتمه دادن به تماس: دوبار ضربه بزنید. • رد کردن تماس: ضربه بزنید و بیش از ۳ ثانیه نگه دارید.
راه اندازی S Voice	• ضربه بزنید و بیش از ۳ ثانیه نگه دارید.

به اشتراک گذاشتن موسیقی با سایر گوشی ها

موسیقی را که روی گوشی خود در حال گوش کردن هستید با سایر گوشی های هم مدل به اشتراک بگذارید. اطمینان حاصل کنید که گوشی که می خواهید موسیقی را با آن به اشتراک بگذارید روشن است.

- برای به اشتراک گذاشتن موسیقی با سایر گوشی ها، باید گوشی خود را به یک دستگاه تلفن همراه، مانند یک تلفن هوشمند یا تبلت وصل کنید. اگر گوشی شما به بیش از دو دستگاه تلفن همراه وصل باشد، نمی توانید موسیقی را با سایر گوشی ها به اشتراک بگذارید.
- اگر هنگام به اشتراک گذاری موسیقی، گوشی دیگر بیش از ۵ متر با گوشی شما فاصله داشته باشد، ممکن است سیگنال ضعیف باشد.
- اگر گوشی دیگر در حین به اشتراک گذاری خاموش شود، اتصال آن به گوشی شما قطع خواهد شد. وقتی دوباره آن را روشن کنید، به طور خودکار به دستگاه تلفن همراهی وصل می شود که قبل از به اشتراک گذاری موسیقی به آن وصل بود.
- این برنامه تلفن های هوشمند سامسونگ دارای سیستم عامل Android 4.2.2 یا بالاتر سازگار است. ممکن است بسته به تلفن هوشمند یا سیستم عامل، عملکردها متفاوت باشند.



استفاده از کلید روشن/خاموش

برای شناسایی یک گوشی دیگر، کلید روشن/خاموش گوشی دیگر را دو بار به حالت جفت سازی بکشید. سپس، کلید روشن/خاموش گوشی خود را یک بار به حالت جفت سازی بکشید. موسیقی که در حال حاضر مشغول شنیدن آن هستید با گوشی دیگر به اشتراک گذاشته خواهد شد.

استفاده از Samsung Level

روی تلفن هوشمند متصل، برنامه Samsung Level را از Google Play Store یا GALAXY Apps دانلود کنید. برای به اشتراک گذاشتن موسیقی با گوشی های هم مدل دیگر، برنامه را راه اندازی کنید. برای اطلاعات بیشتر به اطلاعات راهنمای برنامه مراجعه کنید.

پایان دادن به اشتراک گذاشتن موسیقی با سایر گوشی ها

استفاده از کلید روشن/خاموش

برای پایان دادن به اشتراک گذاشتن موسیقی، کلید روشن/خاموش گوشی خود را به حالت جفت سازی بکشید و به مدت ۱ ثانیه نگهدارید.

استفاده از Samsung Level

برای اطلاعات بیشتر به اطلاعات راهنمای برنامه مراجعه کنید.

عیب یابی

قبل از تماس با مرکز خدمات سامسونگ، لطفاً راه حل های زیر را امتحان کنید. ممکن است بعضی از شرایط برای دستگاه شما کاربرد نداشته باشند.

دستگاه روشن نمی شود

وقتی شارژ باتری کاملاً تخلیه می شود، دستگاه شما روشن نمی شود. قبل از روشن کردن دستگاه، باتری را کاملاً شارژ کنید.

باتری درست شارژ نمی شود (هنگام استفاده از شارژرهای مورد تأیید سامسونگ)

- مطمئن شوید شارژر به درستی متصل شده است.
- به مرکز خدمات سامسونگ مراجعه کنید و باتری را تعویض کنید.

دستگاه بلوتوث دیگر نمی تواند دستگاه شما را شناسایی کند

- مطمئن شوید که دستگاهتان در حالت جفت سازی بلوتوث است.
- مطمئن شوید که دستگاه شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارند.

دستگاه بلوتوث دیگر شناسایی نمی شود

- اطمینان حاصل کنید که دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید از ویژگی بی سیم بلوتوث پشتیبانی می کند.
- اطمینان حاصل کنید که دستگاه شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.

اتصال بلوتوث اغلب قطع می شود

- در صورت وجود مانع بین دو دستگاه، محدوده پوشش ممکن است کاهش یابد.
- اطمینان حاصل کنید که دستگاه شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.

صدای مخاطب در تماس تلفنی شنیده نمی شود

- میزان صدا را تنظیم کنید.
- وقتی میزان صدای دستگاه شما حداکثر است و نمی توانید صدایی بشنوید، میزان صدا را در دستگاه متصل تنظیم کنید.

هنگام تماس، صدا اکو می شود

میزان صدا را با فشار دادن دکمه تنظیم صدا تنظیم کنید یا به مکان دیگری بروید.

مخاطب، صدای شما را در تماس تلفنی نمی شنود

مطمئن شوید که میکروفون داخلی را نپوشانده اید.

کیفیت صدا ضعیف است

- ممکن است به علت مشکلاتی با شبکه ارائه دهنده سرویس، خدمات شبکه بی سیم غیرفعال شده باشد. حتما دستگاه را دور از امواج الکترومغناطیسی قرار دهید.
- اطمینان حاصل کنید که دستگاه شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.

عملکرد دستگاه با آنچه در دفترچه راهنما توضیح داده شده، متفاوت است

- ممکن است عملکردهای در دسترس بنابر دستگاه متصل متفاوت باشد.
- وقتی همزمان دو دستگاه به این دستگاه متصل هستند، بعضی از ویژگی ها نمی توانند استفاده شوند.

حق نسخه برداری

Copyright © 2015 Samsung Electronics

این دفترچه راهنما تحت حفاظت قوانین حق نسخه برداری بین المللی است.

هیچ بخشی از این دفترچه راهنما نمی تواند بدون اجازه کتبی قبلی از Samsung Electronics به هر شکل و از طریق هر وسیله الکتریکی یا مکانیکی از جمله فتوکپی، ضبط یا ذخیره کردن در فضای ذخیره سازی اطلاعات و سیستم های بازیابی اطلاعات، تکثیر، توزیع، ترجمه یا منتقل شود.

علامت های تجاری

- سامسونگ و لوگوی سامسونگ علامت های تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- Bluetooth® یک علامت تجاری ثبت شده شرکت Bluetooth SIG, Inc. در سراسر دنیا است.
- دیگر علامت های تجاری و حق نسخه برداری، تحت تملک صاحبان مربوطه آنها است.